

Distr.: General
2 June 2011
Arabic
Original: English

منظمة الأمم المتحدة
للتنمية الصناعية



مجلس التنمية الصناعية

الدورة التاسعة والثلاثون

فيينا، ٢٢-٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١١

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانيتان، ٢٠١٢-٢٠١٣

البرنامج والميزانيتان، ٢٠١٢-٢٠١٣ *

مقترحات منقحة من المدير العام

للدواعي التوفير، طُبِعَ من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.

* هذه الوثيقة صادرة دون تحرير.



المحتويات

الصفحة

iv	المختصرات
١	خلاصة وافية
١	أولاً- مقدمة
٧	ثانياً- الشكل وطريقة العرض
١١	ثالثاً- الإطار البرنامجي
١٨	رابعاً- إطار الميزانية
٣١	خامساً- بيان المهمة

الجدول

٢٣	١- ملخص تقديرات الميزانيتين حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ لمجموع العمليات
٢٤	٢(أ)- ملخص الميزانيتين العادية والعملياتية
٢٥	٢(ب)- التقديرات الخاصة بتنفيذ مشاريع التعاون التقني وبإيرادات تكاليف الدعم
٢٦	٣- النفقات والإيرادات المقترحة حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٢٨	٤(أ)- النفقات والإيرادات المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ مشفوعة ببيانات مقارنة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٢٩	٤(ب)- النفقات والإيرادات السنوية المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
٣٠	٥- الوظائف الثابتة في إطار الميزانيتين العادية والعملياتية للفترتين ٢٠١٠-٢٠١١ و ٢٠١٢-٢٠١٣

٣٢	البرنامج الرئيسي ألف: أجهزة تقرير السياسات
٣٣	البرنامج ألف-١: اجتماعات أجهزة تقرير السياسات
٣٤	البرنامج ألف-٢: أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء

٣٦	البرنامج الرئيسي باء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٣٧	البرنامج باء-١: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٣٨	المكوّن البرنامجي باء-١-١: التوجيه الاستراتيجي والمواءمة التنظيمية
٣٩	المكوّن البرنامجي باء-١-٢: التخطيط الاستراتيجي، والاتساق على نطاق المنظومة، والشراكات
٤٠	البرنامج باء-٢: التقييم
٤١	البرنامج باء-٣: الخدمات القانونية
٤٢	البرنامج باء-٤: الرقابة الداخلية
٤٣	البرنامج باء-٥: الأخلاقيات والمساءلة

٤٥	البرنامج الرئيسي جيم: الأولويات المواضيعية
٤٦	البرنامج جيم-١: الحدّ من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية
٥١	المكوّن البرنامجي جيم-١-١: توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج

الصفحة

٥٢	خدمات الأعمال والاستثمار والتكنولوجيا	المكوّن البرنامجي جيم-١-٢:
٥٤	تطوير الأعمال التجارية الزراعية وقدرات تنظيم المشاريع في المناطق الريفية	المكوّن البرنامجي جيم-١-٣:
٥٥	النساء والشباب في الأنشطة الإنتاجية	المكوّن البرنامجي جيم-١-٤:
٥٦	أمن الإنسان وإعادة التأهيل بعد الأزمات	المكوّن البرنامجي جيم-١-٥:
٥٨	بناء القدرات التجارية	البرنامج جيم-٢:
٦٢	توجيه البرنامج، والإدارة القائمة على النتائج	المكوّن البرنامجي جيم-٢-١:
٦٤	القدرات الإنتاجية التنافسية من أجل التجارة الدولية	المكوّن البرنامجي جيم-٢-٢:
٦٥	البنية التحتية للنوعية والامتثال	المكوّن البرنامجي جيم-٢-٣:
٦٧	ترويج الصادرات الصناعية واتحادات المنشآت الصغيرة والمتوسطة	المكوّن البرنامجي جيم-٢-٤:
٦٩	المسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق	المكوّن البرنامجي جيم-٢-٥:
٧٠	البيئة والطاقة	البرنامج جيم-٣:
٧٦	توجيه البرنامج، والإدارة القائمة على النتائج	المكوّن البرنامجي جيم-٣-١:
٧٧	الإنتاج الصناعي المتّسم بالكفاءة في استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون	المكوّن البرنامجي جيم-٣-٢:
٧٩	الحصول على الطاقة النظيفة لاستخدامها في الأغراض الإنتاجية	المكوّن البرنامجي جيم-٣-٣:
٨٠	تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف	المكوّن البرنامجي جيم-٣-٤:
٨٣	القضايا الجامعة	البرنامج جيم-٤:
٨٤	التعاون فيما بين بلدان الجنوب	المكوّن البرنامجي جيم-٤-١:
٨٥	دعم أقل البلدان نمواً	المكوّن البرنامجي جيم-٤-٢:
٨٧	دعم العمليات الميدانية	البرنامج جيم-٥:

٨٩	البرنامج الرئيسي دال: البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية	
٩١	البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات	البرنامج دال-١:
٩٢	توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج	المكوّن البرنامجي دال-١-١:
٩٣	البحث والتحليل الإقليمي والعالمي والمواضيعي	المكوّن البرنامجي دال-١-٢:
٩٥	الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات	المكوّن البرنامجي دال-١-٣:
٩٧	الإحصاءات الصناعية	المكوّن البرنامجي دال-١-٤:
٩٨	ضمان النوعية والتوعية	البرنامج دال-٢:
٩٩	العلاقات بالمانحين	المكوّن البرنامجي دال-٢-١:
١٠٠	ضمان النوعية	المكوّن البرنامجي دال-٢-٢:
١٠١	الدعوة إلى المناصرة	المكوّن البرنامجي دال-٢-٣:

١٠٣	البرنامج الرئيسي هاء: خدمات دعم البرامج	
١٠٤	إدارة الموارد البشرية	البرنامج هاء-١:
١٠٦	الشؤون المالية	البرنامج هاء-٢:
١٠٨	خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	البرنامج هاء-٣:
١٠٩	خدمات الاشتراء	المكوّن البرنامجي هاء-٣-١:

الصفحة

١١٠	الخدمات اللوجستية	المكوّن البرنامجي هاء-٣-٢:
١١١	إدارة المعلومات والاتصالات	البرنامج هاء-٤:
١١٢	التوجيه والإدارة	البرنامج هاء-٥:
١١٤	البرنامج الرئيسي واو: إدارة المباني	
١١٥	الخدمات العمومية لإدارة المباني	البرنامج واو-١:
١١٦	الخدمات المشتركة لإدارة المباني	البرنامج واو-٢:
١١٨	البرنامج الرئيسي زاي: التكاليف غير المباشرة	
١١٨	المساهمة في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى	البرنامج زاي-١:
١٢١	الموارد الخاصة لصالح أفريقيا	
١٢٤	البرنامج العادي للتعاون التقني	
١٢٦	الإيرادات المتنوعة	

المرفقات

١٢٩	ألف- الجدول ١- نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج الرئيسية والبرامج
١٣٢	الجدول ٢- نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج الرئيسية والبرامج
١٣٥	الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية العملياتية حسب البرامج الرئيسية والبرامج
١٣٨	باء- الجدول ١- نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠
١٤٠	الجدول ٢- نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠
١٤٢	الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية العملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠
١٤٤	جيم- الموظفون حسب البرامج الرئيسية والبرامج

المختصرات

الآسيان	(ASEAN)	رابطة أمم جنوب شرق آسيا
الأونكتاد	(UNCTAD)	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
الإيسو	(ISO)	المنظمة الدولية للتوحيد القياسي
الإيفاد	(IFAD)	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
الفاو	(FAO)	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة
الكومفار	(COMFAR)	النموذج الحاسوبي لتحليل الجدوى والإبلاغ
اليونوف	(UNOV)	مكتب الأمم المتحدة في فيينا
اليونيب	(UNEP)	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
اليونيدو	(UNIDO)	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

خلاصة وافية

أولاً - مقدمة

١- عملاً بالمادة ١٤ من الدستور والبندين ٣-١ و ٣-٤ من النظام المالي، يقدم المدير العام في هذه الوثيقة مقترحاته بشأن البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى مجلس التنمية الصناعية. وتراعي هذه المقترحات المنقحة الاستنتاج الذي اعتمدته الدورة السابعة والعشرون للجنة البرنامج والميزانية بشأن البرنامج والميزانيتين، ٢٠١٢-٢٠١٣ (الاستنتاج ٣/٢٠١١).

السياق

٢- وضع برنامج وميزانيتا الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ في وقت يتزايد فيه بوضوح الطلب على خدمات اليونيدو، مثلما يُستدل على ذلك من التوسع الكبير الجاري في تنفيذ برامج اليونيدو ومشاريعها للتعاون التقني، وكذلك في التبرعات الواردة من الدول الأعضاء والجهات المانحة الأخرى، مما يشدد على الأهمية المستمرة لأنشطة التعاون التقني التي تضطلع بها المنظمة في تلبية احتياجات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

٣- وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، يسّرت اليونيدو تنظيم عدد من الأحداث الرئيسية ذات المنحى العملي بشأن التحديات الإنمائية الرئيسية، بما فيها الأعمال التجارية الزراعية والصناعة الخضراء والحصول على الطاقة النظيفة، الأمر الذي زاد من تأكيد قوة دور المنظمة في تعزيز التعاون الصناعي الدولي وفي توفير الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات. كما أن التعاون الجاري والجديد مع المنظمات المتعددة الأطراف والثنائية ومع القطاع الخاص دلّ أيضاً على التزام اليونيدو بالشراكة مع مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة. وكان من الجدير بالذكر بوجه خاص في هذا الصدد الدور الرئيسي الذي أدّته المنظمة في دعم أنشطة منظومة الأمم المتحدة في مجال تنسيق شؤون الطاقة، من خلال رئاسة المدير العام لشبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة والفريق الاستشاري للأمن العام والمعني بالطاقة وتغير المناخ.

٤- وعلى الرغم من أن الطلب على خدمات اليونيدو بلغ الآن مستوى تاريخياً عالياً، فقد فرضت الظروف السائدة في الاقتصاد العالمي قيوداً كبيرة على الميزانية العادية للمنظمة التي وضعت ضمن سيناريو لنمو حقيقي صغري للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وستتفاقم الضغوط المفروضة على الميزانية العادية لليونيدو في فترة السنتين المقبلة ٢٠١٢-٢٠١٣، لا بسبب الظروف المعاكسة التي تؤثر على الاقتصاد العالمي فحسب، وإنما أيضاً من جرّاء انسحاب إحدى الدول الأعضاء في اليونيدو التي كانت تدفع ٩.٢٣٢ في المائة من الاشتراكات المقررة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

برنامج التغيير والتجديد في المنظمة

٥- قامت اليونيدو، في مواجهة الطلب المتزايد على خدماتها في وقت تركز فيه ميزانيتها العادية تحت وطأة قيود شديدة، باستهلال برنامجها المسمّى "برنامج التغيير والتجديد في المنظمة" في عام ٢٠١٠، بقصد تحقيق مستويات أعلى من الكفاءة والعمل في الوقت نفسه على تحسين جودة وفعالية ما تقدّمه من خدمات في مجال التنمية. ويجسّد بيان مهمة اليونيدو الفوائد المتوقعة من هذا البرنامج، الملخّصة في العنوانين "النمو المقترن بالجودة" و"توحيد الأداء في اليونيدو". وقد أُدرج هذا البيان بدوره في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، بصيغته المعدّلة في استعراض منتصف المدة، وأُدمج في إطار نتائج مقترحات البرنامج والميزانيتين هذه.

٦- وفي إطار برنامج التغيير والتجديد في المنظمة، نُفذت في عام ٢٠١٠ عملية متعمّقة لإعادة هيكلة إجراءات العمل، أدّت إلى اختيار نظام لتخطيط الموارد المؤسسية يجري الآن تنفيذه في المنظمة. ويندرج تنفيذ تخطيط الموارد المؤسسية في صميم برنامج التغيير والتجديد في المنظمة، ويجري تنفيذه على مراحل خلال الفترة ٢٠١١-٢٠١٣. ومن المتوقع أن يؤدي إلى عملية شفافة تماماً لصوغ المشاريع وتنفيذها والإبلاغ عن نتائجها من البداية إلى النهاية. كما سيوفر منصة وحيدة ومتكاملة لجمع وتعميم المعلومات والمعارف بين المقر والميدان وعبر الشعب والوحدات الوظيفية، ومن ثم تحقيق المزيد من الكفاءة في الاستفادة من الموظفين والموارد المالية.

٧- وبالتوازي مع اختيار نظام تخطيط الموارد المؤسسية وتنفيذه، جرى تحديد عدد من التدابير الفورية لتعزيز الفعالية واقتصاد التكاليف، ويجري تنفيذها بصفة "مكاسب سريعة" ضمن برنامج التغيير والتجديد في المنظمة خلال السنتين ٢٠١١-٢٠١٣. وتشمل هذه التدابير مبادرة شاملة تهدف إلى الحد من استهلاك الطاقة في مركز فيينا الدولي، ومبادرة بشأن الحدّ من استخدام الورق عن طريق تسيير العمل إلكترونياً وحفظ الملفات إلكترونياً وعقد الاجتماعات الالوانية. وقد حققت كلتا المبادرتين وفورات كبيرة في التكاليف.

ملخص المقترحات المقدّمة إلى الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية

٨- عملاً بالمادة ١٤ من الدستور والبندين ٣-١ و٣-٤ من النظام المالي، قدّم المدير العام البرنامج المقترح والميزانيتين المقترحتين لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية المعقودة في أيار/مايو ٢٠١١. وقد صيغت المقترحات المقدمة ضمن سيناريو لنمو حقيقي صفري لموارد الميزانية العادية بالنسبة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، وهي تمثل استجابة مدروسة للطلب المتنامي بسرعة على خدمات اليونيدو، والحاجة الناشئة عنها إلى صيانة القدرات الأساسية للمنظمة، وكذلك للضغوط التي تواجهها الدول الأعضاء في أعقاب الأزمة المالية والاقتصادية العالمية. وقدّمت المقترحات بوصفها ميزانية انتقالية تهدف إلى تمكين المنظمة من أن تواصل خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ الحفاظ على ما ولّدته من زخم في مجال النمو، حتى تكون بعده قادرة على الاستفادة من مكاسب الكفاءة المتوقع حنيها من التفعيل الكامل لنظام تخطيط الموارد المؤسسية في مطلع عام ٢٠١٤، ومن زيادة الإيرادات المحققة في الميزانية التشغيلية بفضل الاستمرار في توسيع نطاق ما تقدّمه من خدمات. وبناءً على هذه الاعتبارات، فإن المقترحات المقدمة إلى الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية تورّد ميزانية إجمالية قدرها ١٣٨ ١٣٨ ٥١٣ ١٨٩ يورو، تتألف من ميزانية عادية بمبلغ ٤٣٨ ٦٧٥ ١٦٠ يورو وميزانية عملياتية بمبلغ ٢٨ ٨٣٧ ٧٠٠ يورو.

٩- وفي سياق هذا الإطار المالي، تسعى مقترحات البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى تمكين اليونيدو من الوفاء بولايتها البرنامجية بطريقة أفضل في ضوء الظروف المتغيرة والتحديات الجديدة. ومع الحفاظ إلى حد بعيد على الاستمرارية البرنامجية، تضمّنت مقترحات المدير العام عدداً من الابتكارات تهدف إلى ضمان الاتساق مع التعديلات المقترح إدخالها على الإطار البرنامجي المتوسط الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، التي من المزمع تقديمها إلى الدورة التاسعة والثلاثين لمجلس التنمية الصناعية، وتبغى كذلك معالجة طابع اللامركزية المتزايد في الميدان وإدراج سياسات المنظمة المتعلقة بالأخلاقيات في عملها وتعميم سياستها بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وفيما يلي السمات الرئيسية لمقترحات البرنامج والميزانيتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ المقدّمة إلى الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية:

(أ) اتّساق الخدمات الفنية التي ستقدّمها اليونيدو لدولها الأعضاء خلال فترة السنتين اتّساقاً تاماً مع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، على النحو المحسّد في الإعلان بشأن الأفنية، والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ (قرار الجمعية العامة ١/٦٠)، والوثيقة الختامية لمؤتمر قمة الأفنية الاستعراضي للأهداف الإنمائية للأفنية

المعقود في عام ٢٠١٠ (قرار الجمعية العامة ١/٦٥)، فضلاً عن برنامج الدوحة الإنمائي والمؤتمر الدولي لتمويل التنمية ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة وعدة اتفاقات بيئية متعددة الأطراف.

(ب) تقليل عدد البرامج الرئيسية من تسعة إلى سبعة برامج، مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بالهيكل العام لبرنامج وميزانيته للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وهو أمر تحقق بفضل دمج برامج اليونيدو الفنية للتعاون التقني مع القضايا الجامعة ودعم العمليات الميدانية في البرنامج الرئيسي جيم، على النحو المبين بمزيد من التفصيل في الباب الثاني أدناه. وأبقى على البنود التكميلية للموارد الخاصة لصالح أفريقيا، والبرنامج العادي للتعاون التقني، والإيرادات المتنوعة.

(ج) استحداث برنامج جديد بشأن الأخلاقيات والمساءلة في إطار البرنامج الرئيسي بآء من أجل إدارة وتنفيذ مدونة اليونيدو للسلوك الأخلاقي، وسياستها بشأن الحماية من الانتقام بسبب الإبلاغ عن سوء السلوك أو التعاون مع جهات مراجعة الحسابات أو التحقيقات، وبشأن السياسة المتعلقة بإقرارات الذمة المالية وإعلان المصالح.

(د) وضع برنامج رئيسي جديد هو البرنامج دال الذي يجمع بين أنشطة اليونيدو في ميادين البحوث وإسداء المشورة بشأن السياسات وضمان النوعية وإدارة العلاقات بين المانحين والدعوة إلى المناصرة. والقصد من ذلك هو تعزيز التنسيق الفعال لهذه الخدمات، التي كانت في السابق موزعة على البرامج الرئيسية بآء وجيم ودال وهاء وووا في برنامج وميزانيته ٢٠١٠-٢٠١١. وأسفر ذلك تحديداً عن أن تُدرج في البرنامج الرئيسي دال الخدمات المقدمة في إطار المكوّن البرنامجي جيم-٢ "الاستراتيجية الصناعية وبيئة الأعمال التجارية"، في برنامج وميزانيته ٢٠١٠-٢٠١١، من أجل توثيق الروابط القائمة بين الأسس التحليلية وتقديم خدمات اليونيدو على أرض الواقع دعماً للسياسات والاستراتيجيات الصناعية.

(هـ) مواعمة مقترحات البرنامج والميزانيتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ مع الإطار البرنامجي المتوسط الأجل ٢٠١٠-٢٠١٣ بصيغته المعدلة في استعراض منتصف المدة، وفقاً للقرار الذي اتخذته الدول الأعضاء في المقرر م ت ص-٣٨/م-٩. وتشتمل تحديداً المقترحات المذكورة على الصيغة الجديدة للهدف الإنمائي والهدف الإداري المستمدّين من بيان مهمة اليونيدو، المستنسخ في الباب الخامس أدناه، فضلاً عن مجموعة منقحة من المكوّنات البرنامجية المواضيعية. وبما أن النتائج القطرية المتوقعة للمكوّنات البرنامجية والأثر المتوقع لخدمات اليونيدو قد أبقى عليها في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل المعدل، فإنها تظل توجه إطار نتائج مقترحات البرنامج والميزانيتين، ويتمثل الغرض منها في إرساء الأساس لاستخلاص النتائج في نظام تخطيط الموارد المؤسسية.

الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

تتطلع اليونيدو إلى الحدّ من الفقر من خلال التنمية الصناعية المستدامة. فنحن نريد أن نتاح لكل بلد الفرصة لتنمية قطاع إنتاجي مزدهر وزيادة مشاركته في التجارة الدولية والحفاظ على بيئته.

النمو المقترن بالجودة:

نُحسّن جميع خدماتنا ونرتقي بها دوماً، وهي خدمات متعدّدة التخصصات ونُفّذي إلى تحوّل إيجابي في السياسات والمؤسسات على نطاق العالم.

توحيد الأداء في اليونيدو:

إنّنا متّحدون مقصداً وفعلاً.

الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

(و) اتساقا مع سياسة اليونيدو بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، تتضمن مقترحات البرنامج والميزانيتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ في كل أجزائها منظورا يركز على القضايا الجنسانية، بما في ذلك، عند الاقتضاء، الأجزاء المتعلقة بصوغ مؤشرات الأداء.

١٠- وهكذا فإن الهيكل البرنامجي لبرنامج وميزانيتي الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ المقدم إلى الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية يستند إلى سبعة برامج رئيسية، مقارنة بالبرامج الرئيسية التسعة في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وهذه البرامج الرئيسية هي التالية:

البرنامج الرئيسي ألف	أجهزة تقرير السياسات
البرنامج الرئيسي باء	التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
البرنامج الرئيسي جيم	الأولويات المواضيعية
البرنامج الرئيسي دال	البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية
البرنامج الرئيسي هاء	خدمات دعم البرامج
البرنامج الرئيسي واو	إدارة المباني
البرنامج الرئيسي زاي	التكاليف غير المباشرة

وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن مقترحات المدير العام البنود التكميلية للموارد الخاصة لصالح أفريقيا والبرنامج العادي للتعاون التقني والإيرادات المتنوعة.

١١- ولا يزال البرنامجان الرئيسيان ألف وباء يلبيان احتياجات أجهزة تقرير السياسات واحتياجات الإدارة التنفيذية لليونيدو، على التوالي. ويشمل البرنامج الرئيسي جيم الآن جُل الخدمات الفنية التي تقدمها اليونيدو إلى دولها الأعضاء، بما فيها الأنشطة الميدانية والأنشطة الرامية إلى تحقيق مزيد من الاتساق على الصعيدين الإقليمي والقطري. ويهيئ البرنامج الرئيسي دال إطارا موحدًا لأنشطة اليونيدو في مجال تقديم الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات، والبحوث والإحصاءات، والعلاقات بالمانحين، وضمان النوعية، والدعوة إلى المناصرة، من خلال الجمع بين هذه الخدمات التي كانت سابقا موزعة في إطار مجموعة من البرامج الرئيسية الأخرى. ويتصل البرنامج الرئيسي هاء بخدمات الدعم المختلفة اللازمة لكفالة فعالية تنفيذ الأنشطة الفنية للمنظمة، بينما يتعلق البرنامج الرئيسي واو بإدارة مجمع مركز فيينا الدولي. ويبين البرنامج الرئيسي زاي جميع التكاليف غير المباشرة والخدمات المشتركة التي تساهم فيها اليونيدو. ويرد في الباب الثاني أدناه وصف أكثر تفصيلا لنطاق هذه البرامج الرئيسية ومضمونها.

ملخص المقترحات المنقحة

١٢- بعد أن استوفت لجنة البرنامج والميزانية النظر في مقترحات المدير العام، اعتمدت استنتاجا يوصي المدير العام بأن يقدم إلى مجلس التنمية الصناعية في دورته التاسعة والثلاثين صيغة منقحة من البرنامج والميزانيتين لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، بمبلغ إجمالي صاف للميزانية العادية حده الأقصى ٩٣٦ ٢٣١ ١٥٣ يورو (الاستنتاج ٣/٢٠١١). وقد أعدت هذه الوثيقة استجابة لتلك التوصية، وهي تعرض مقترحات المدير العام المنقحة بشأن برنامج وميزانيتي الفترة

٢٠١٢-٢٠١٣. ومع أن المقترحات المذكورة تحافظ عموماً على الهيكل البرنامجي الوارد أعلاه، فإنها تخفّض مستوى النفقات المتوقعة إلى المستوى الموصى به في الدورة السابعة والعشرين للجنة البرنامج والميزانية.

١٣- ويشدّد المدير العام في عرضه لمقترحاته المنقّحة على أن التخفيض الموصى به في الميزانية العادية بمبلغ ٧ ٤٤٣ ٥٠٢ يورو لم يكن ممكناً من دون إدخال تعديلات كبيرة على مخصصات الموارد المرصودة لكل البرامج الرئيسية الفنية الواردة في البرنامج والميزانيتين، حسبما يبيّنه الجدول أدناه. ويسلّم الاستنتاج ٣/٢٠١١ بأن هذا الأمر سيؤثر حتماً تأثيراً سلبياً كبيراً على عمل اليونيدو، وسيخلف تبعات خطيرة على مستوى تقديمها للخدمات فيما يخص جميع البرامج الرئيسية.

البرنامج الرئيسي	التخفيض في عدد الوظائف		مجموع التخفيضات	
	الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	المبلغ باليورو	النسبة المئوية
ألف - أجهزة تقرير السياسات	(٢)	(١)	(٤٥٢ ٤١٠)	٨.١-%
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	(٢)	(١)	(٧٩٧ ٢٤٠)	٦.٥-%
جيم - الأولويات المواضيعية ^(١)	(٢)	(٢)	(٢ ٧٩٧ ٩٣٤)	٢.٨-%
دال - البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتنوعية	(٢)	(٣)	(١ ٤٧٨ ٤٠٠)	٨.٩-%
هاء - خدمات دعم البرامج	(١)	(٦)	(١ ٨١٣ ٠١٣)	٥.٥-%
واو - إدارة المباني				
زاي - التكاليف غير المباشرة			(١٠٤ ٥٠٥)	٠.٥-%
مجموع التخفيضات	(٥)	(١٢)	(٧ ٤٤٣ ٥٠٢)	

(١) وُجّهت التخفيضات الحاصلة في هذا البرنامج الرئيسي على وجه الحصر تقريباً نحو الأنشطة التحضيرية المتصلة بإعداد المشاريع الواسعة النطاق الممولة من مرفق البيئة العالمية.

١٤- ولكن تماشياً مع روح الاستنتاج ٣/٢٠١١، فإن المدير العام يود أن يطمئن المجلس إلى أن جميع الجهود اللازمة تبذل للتقليل إلى أدنى حد من هذه الآثار السلبية على أنشطة اليونيدو، وخصوصاً على تقديم المساعدة التقنية، وإلى أن المنظمة سوف تسعى إلى تحقيق مكاسب مستمرة في الكفاءة والوفورات. وفي هذا السياق، تجدر الإشارة إلى المسائل التالية على وجه الخصوص:

(أ) وُجّهت أساساً التخفيضات الحاصلة في الموارد المخصصة للبرنامج الرئيسي جيم نحو الأنشطة التحضيرية المتصلة بإعداد المشاريع الواسعة النطاق المزمع تمويلها من مرفق البيئة العالمية في إطار البرنامج جيم-٣، البيئة والطاقة.

(ب) استُبقيت المقترحات الأصلية بشأن تعزيز القدرات الميدانية لليونيدو من خلال القيام في المقام الأول بزيادة عدد الموظفين المحليين المعيّنين، وذلك من أجل تزويد المنظمة بالقدرة على اعتماد أساليب تشغيل بديلة لتقديم خدماتها في مجال التعاون التقني.

(ج) سُبذِل كل الجهود اللازمة لضمان تحقيق المكاسب المتوخّاة فيما يخص كفاءة برنامج التغيير والتجديد في المنظمة دون تأخير.

(د) وإضافةً إلى ذلك، من المؤمل أن تقدّم قريبا الدول الأعضاء ودوائر المانحين دعما إضافيا عبر قنوات بديلة لتمكين اليونيدو من الحفاظ على زخم النمو الذي ولّده خلال السنوات الأخيرة في مجال إنجاز مشاريع التعاون التقني.

الآثار المترتبة على المقترحات المنقّحة

١٥- البرنامج الرئيسي ألف: يُقترح في ضوء التخفيض الحاصل في الميزانية العادية الموصى به في الاستنتاج ٣/٢٠١١ أن يُقلّل عدد دورات مجلس التنمية الصناعية في العام الذي لا يُعقد فيه المؤتمر العام إلى دورة واحدة مدتها ثلاثة أيام عمل. وينبغي أن تُعقد تلك الدورة في النصف الثاني من السنة للنظر في توصيات لجنة البرنامج والميزانية وسائر بنود جدول الأعمال حسب اللزوم. ويشترط الدستور عقد دورة واحدة في السنة. ولكن امتثالا للمقرر م ت ص-١٨/م-١٧، يُعقد المجلس منذ عام ١٩٩٧ دورتين عاديتين في السنوات التي لا يُعقد فيهما المؤتمر العام، وهما كالتالي: دورة واحدة لمدة يومين أو ثلاثة أيام عمل في أيار/مايو - حزيران/يونيه، وأخرى لمدة ثلاثة أيام عمل في وقت لاحق من السنة للنظر في توصيات لجنة البرنامج والميزانية. ويُعقد المجلس دورة عادية واحدة لمدة ثلاثة أو أربعة أيام عمل في السنوات التي يُعقد فيها المؤتمر العام. وستُحقّق بفضل هذا التخفيض وفورات تُقدّر بمبلغ ٤١٠ ٤٥٢ يورو في البرنامج ألف-١، اجتماعات أجهزة تقرير السياسات، وبمبلغ ٧٨ ٧٠٥ يورو في البرنامج الرئيسي زاي، التكاليف غير المباشرة.

١٦- البرنامج الرئيسي باء: ستُلغى من هذا البرنامج الرئيسي وظيفتان من كبار وظائف الفئة الفنية في البرنامج باء-١، التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة في البرنامج باء-٥، الأخلاقيات والمساءلة. وسيؤدي تقليل عدد الوظائف في البرنامج باء-١ إلى فرض قيود شديدة على قدرات البرنامج على الاضطلاع بفعالية بتنفيذ الطائفة الواسعة من المهام الموكلة إليه فيما يتعلق بالإدارة التنفيذية وتوجيه السياسات ومواءمة الاستراتيجيات والتخطيط، وتحقيق الاتساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، والمشاركة في العمليات المشتركة بين الوكالات والعمليات الحكومية الدولية التي تدرج ضمن نطاق اختصاصه. وسيُسفر في الوقت نفسه تخفيض عدد الوظائف في البرنامج باء-٥ عن الحد من قدرة هذا البرنامج على الاحتفاظ بآلية مستقلة معنية بالأخلاقيات في اليونيدو، وهي آلية ضرورية لضمان امتثال المنظمة لأفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة وغيرها، وبخاصة المعايير الائتمانية التي حدّدها مرفق البيئة العالمية، الذي يمثل مصدرا رئيسيا ومتناميا لتمويل مشاريع اليونيدو.

١٧- البرنامج الرئيسي جيم: تركّزت أساسا التخفيضات المقترحة في نفقات الميزانية العادية للبرنامج الرئيسي جيم على التكاليف غير المتصلة بالموظفين ضمانا للحفاظ على الكمّ اللازم من الخبرات التقنية في مقر اليونيدو الرئيسي، وذلك وفقا للإرشادات التي تواظب الدول الأعضاء على إعطائها. وعلاوة على ذلك، فإن هذه التخفيضات ستؤثر تحديدا على البرنامج جيم-٣، البيئة والطاقة، مثلما هو مبين أعلاه. وسيشهد هذا البرنامج تخفيضا كبيرا في الموارد المخصّصة للسفر والخبراء الاستشاريين والاجتماعات، والتي كان من المزمع رصدها في الأصل لدعم العمل على إعداد وتنفيذ المشاريع الواسعة النطاق لمرفق البيئة العالمية. ويستلزم هذا الأمر وضع وتطبيق نموذج عمل جديد يقوم على أساس زيادة مشاركة النظراء بالاستعانة بطرائق تنفيذ وطنية. ومن الجدير بالذكر أيضا أن هذا التخفيض في الموارد قد يؤثر على تكوين حافظة مشاريع مرفق البيئة العالمية في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وعلاوة على تخفيضات التكاليف غير المتصلة بالموظفين، أُلغيت أيضا من البرنامج الرئيسي جيم وظيفتان من فئة الخدمات العامة ومن المتصور أن الآثار المترتبة على إلغائهما سوف يعوّض عنها جزئيا من خلال ما سيتحقّق من تحسين في سير العمليات وكفاءة في العمل بفضل التعجيل المتوقع في تنفيذ برنامج التغيير والتحديد في المنظمة.

١٨- البرنامج الرئيسي دال: تنص المقترحات المنقحة المقدمة هنا على أن تُخفّض من البرنامج الرئيسي دال وظيفتان من الفئة الفنية وثلاث أخرى من فئة الخدمات العامة، بحيث تُؤخذ وظيفة واحدة من الفئة الفنية وأخرى من فئة الخدمات العامة من البرنامج دال-١، البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية، بينما تُؤخذ وظيفة واحدة من الفئة الفنية ووظيفتان من فئة الخدمات العامة من البرنامج دال-٢، ضمان النوعية والتوعية. وسيفرض هذا التخفيض في الوظائف قيوداً شديدة على ما تضطلع به المنظمة من أنشطة في المستقبل فيما يخص المجالات المتضررة. وسيعني هذا بمزيد من التحديد تضيق نطاق التحليلات والبحوث المتعلقة بالاتجاهات العالمية والإقليمية المُخططة في الأولويات المواضيعية التي تتناولها اليونيدو، مما سيضعف بدوره الأساس التحليلي لوضع البرامج في المستقبل، وقاعدة الأدلة اللازمة لإسداء المشورة بشأن السياسات الاستراتيجية. وبالإضافة إلى ذلك، سوف تتقلص أنشطة التواصل مع أصحاب المصلحة في عمل اليونيدو ودعوتهم لمناصرة المهام التي تنهض بها.

١٩- البرنامج الرئيسي هاء: من المتوقع حصول تخفيضات كبيرة في هذا البرنامج الرئيسي، من حيث التكاليف المتصلة وغير المتصلة بالموظفين على السواء. وتشمل التخفيضات المتصلة بالموظفين إلغاء وظيفة واحدة كبيرة من الفئة الفنية ووظيفتين أخريين من فئة الخدمات العامة في البرنامج هاء-٣، الاشتراء والشؤون اللوجستية، وإلغاء وظيفتين من فئة الخدمات العامة من البرنامج هاء-١، إدارة الموارد البشرية، والبرنامج هاء-٢، الشؤون المالية. أما التخفيضات الحاصلة في التكاليف غير المتصلة بالموظفين، والبالغة قيمتها ٤١٣ ٧٠٩ يورو، فهي موزعة على البرنامج الرئيسي ككل، مع تخفيضات أخرى طفيفة في البرنامج الرئيسي زاي، التكاليف غير المباشرة. وستؤثر حتماً هذه التخفيضات في قدرة المنظمة على توفير المستوى اللازم تماماً من الدعم التشغيلي في المجالات الوظيفية المشمولة بهذا البرنامج الرئيسي. ومن المرتقب إجراء تخفيض محدد في المكوّن الخاص بتدريب الموظفين الذي سيخفّض كذلك نسبة المستوى المذكور إلى ٠.٦٢ في المائة من موارد الميزانية العادية بالمقارنة مع المعيار المحدّد بنسبة ٢ في المائة من موارد الميزانية العادية الذي أقرّه مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، ممّا سيضطر اليونيدو إلى تقليل عدد الحضور في الاجتماعات الاستشارية المعقودة على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وتضييق نطاق المشاركة في شبكات اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى. وقد يُعوّض جزئياً عن بعض الآثار المترتبة على تخفيض مستوى الموارد المخصصة لهذا البرنامج الرئيسي بفضل الفوائد المُرتقبة من برنامج التغيير والتجديد في المنظمة من حيث زيادة الكفاءة وتبسيط التنظيم في العمل.

٢٠- البرنامج العادي للتعاون التقني: ينص دستور اليونيدو (الجزء باء من المرفق الثاني) على أن تُحدّد نسبة الموارد المخصصة لهذا البرنامج بمقدار ٦ في المائة من الميزانية العادية. وعليه، فإن إجراء تخفيض بمبلغ ٥٠٢ ٤٤٣ ٧ يورو في الميزانية العادية، حسبما يقتضيه الاستنتاج ٣/٢٠١١، سوف ينطوي على تخفيض في البرنامج العادي للتعاون التقني بنسبة ٦ في المائة من ذلك الرقم أو مبلغ قدره ٥٧٤ ٤٤٦ يورو. ونظراً لأن الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا البرنامج تدعم مباشرة الخدمات التي تقدمها اليونيدو في مجال التعاون التقني، مع التركيز بشكل خاص على أقل البلدان نمواً ومجالات معينة مثل التعاون بين بلدان الجنوب وإدماج المرأة في التنمية، فإن هذا النقص في التمويل سوف يؤثر على هذه الخدمات لا محالة.

ثانياً- الشكل وطريقة العرض

٢١- تتواصل في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ العملية التي اعتمدت في فترات السنتين الأخيرة والرامية إلى صوغ ميزانيات برنامجية كاملة وعرض البرامج بطريقة مواضيعية. ورغم أن إطار الإدارة القائمة على النتائج في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ قد وفق ليتلاءم مع نظيره في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، فإن هذه الوثيقة تسعى إلى تأكيد ذلك الاتساق بتوفير لبنات البناء اللازمة، من حيث خفض عدد البرامج الرئيسية مع زيادة

عدد المكونات البرنامجية، لكي يتسنى لنظام اليونيدو لإدارة الموارد المؤسسية تحسين استخلاص جميع عناصر سلسلة النتائج والإبلاغ عنها. ومن خلال استخدام نموذج موحد بتصميم جديد لوثائق المشاريع متاح على الإنترنت، سيتسنى التتبع الواضح لمساهمات أنشطة المشاريع في تحقيق النتائج القطرية والآثار الإنمائية المتوقعة. وسيتيح ذلك لأول مرة سدّ الفجوة بين المشاريع والبرنامج والميزانيتين والإطار البرنامجي المتوسط الأجل وبيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأجل للفترة ٢٠٠٥-٢٠١٥ للمنظمة.

الهيكل البرنامجي

٢٢- مثلما ورد أعلاه، يستند الهيكل البرنامجي لبرنامج وميزانيتي الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى سبعة برامج رئيسية، مقارنةً بالبرامج الرئيسية التسعة في برنامج وميزانيتي الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وتشمل هذه البرامج الرئيسية البرنامج الرئيسي ألف، أجهزة تقرير السياسات؛ والبرنامج الرئيسي باء، التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية؛ والبرنامج الرئيسي جيم، الأولويات المواضيعية؛ والبرنامج الرئيسي دال، البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية؛ والبرنامج الرئيسي هاء، خدمات دعم البرامج؛ والبرنامج الرئيسي واو، إدارة المباني؛ والبرنامج الرئيسي زاي، التكاليف غير المباشرة؛ وكذلك البنود التكميلية المتمثلة في الموارد الخاصة لصالح أفريقيا والبرنامج العادي للتعاون التقني والإيرادات المتنوعة.

٢٣- وأدخل عدد من التحسينات والابتكارات على هيكل البرامج. ومنها على وجه الخصوص الجمع داخل البرنامج الرئيسي جيم بين الأنشطة التي تنفذ في إطار أولويات اليونيدو المواضيعية الثلاث - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وبناء القدرات التجارية، والبيئة والطاقة - والقضايا الجامعة ودعم العمليات الميدانية، وهو يسهّل التعاون على نطاق المنظمة ويعزّز من الاستعانة بنهج الإدارة القائمة على النتائج في إعداد التقارير من خلال نظام تخطيط الموارد المؤسسية. ويرد أدناه موحز للبرامج والمكونات البرنامجية المشمولة في البرامج الرئيسية.

٢٤- ويحتفظ البرنامج الرئيسي ألف ببرنامجه التقليديين المتصلين بتنظيم اجتماعات أجهزة تقرير السياسات وتوفير خدمات الأمانة لها. وفي إطار أول هذين البرنامجين، يوفر البرنامج الرئيسي البنية التحتية اللازمة لاجتماعات الأجهزة الرئيسية والفرعية التابعة لأجهزة تقرير السياسات في اليونيدو أو يرتّب لتوفيرها، ويكفل أن تُعقد هذه الاجتماعات في مواقيتها وبطريقة منظمة وسليمة إجرائياً. وفي إطار البرنامج الثاني، يقدم البرنامج الرئيسي عدداً من خدمات الدعم الفنية والتقنية واللوجستية والاستشارية لأجهزة تقرير السياسات، وكذلك خدمة اتصال بين اليونيدو ودولها الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين.

٢٥- ويتضمّن البرنامج الرئيسي باء خمسة برامج. فالبرنامج باء-١ يوفر إطاراً موحداً لإدراج جميع الوظائف الرئيسية للتوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية في مكوّنين برنامجيين منفصلين أولهما: التوجيه التنفيذي والمواءمة التنظيمية، وثانيهما التخطيط الاستراتيجي والاتساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة والشراكات. وأول هذه المكونات مسؤول أساساً عن تحديد الاتجاه السياسي العام لجميع الأنشطة التي تضطلع بها اليونيدو، كما أنه يلبي الحد الأدنى من متطلبات آلية الأخلاقيات في المنظمة. أما المكوّن الثاني فهو مسؤول عن وضع السياسات والأولويات المحددة للمنظمة وتوفير الإرشادات اللازمة بشأنها، فضلاً عن توطيد الموضوع الاستراتيجي للمنظمة في إطار منظومة الأمم المتحدة والحفاظة على الشراكات الاستراتيجية القائمة مع أصحاب المصلحة. ويتناول البرنامج باء-٢ مهمة التقييم، التي تعلق اليونيدو عليها أولوية عالية في ضوء مساهمتها في المساءلة والتعلّم وفعالية الخدمات الفنية للمنظمة. ويتعلق البرنامج باء-٣ وباء-٤ بالخدمات القانونية والرقابة الداخلية، والغرض منهما، على التوالي، ضمان أن تكون جميع أنشطة اليونيدو وبرامجها ممثلة للإطار القانوني للمنظمة، وتعزيز النزاهة عن طريق خدمات مستقلة وموضوعية للمراجعة الداخلية للحسابات وإجراء

التحقيقات في المخالفات المزعومة. والبرنامج باء-٥ هو برنامج جديد يركز على الأخلاقيات والمساءلة ويدعم العمل على وضع وتنفيذ سياسات اليونيدو المتصلة بالأخلاقيات.

٢٦- أما البرنامج الرئيسي جيم فهو أكبر البرامج الرئيسية، ويدمج تعاون اليونيدو التقني وخدمات الدعم التي تقدمها في مجال كل أولوية من الأولويات المواضيعية الثلاث مع القضايا الجامعة ودعم العمليات الميدانية. وهو يحتوي على خمسة برامج، سيُوصف كل منها على حدة.

٢٧- ويتناول البرنامج جيم-١ مجموعة الخدمات التي تقدمها اليونيدو إلى الدول الأعضاء في إطار الأولوية المواضيعية الخاصة بالحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، التي تناظر الهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية، والغايتين المتصلتين بذلك والمتمثلتين في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، استجابة للهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية. ويضم هذا البرنامج أيضا برنامجا يرمي إلى تعزيز الإنتاج الوطني للعقاقير الصيدلانية في البلدان النامية دعما للهدف ٦ من الأهداف الإنمائية للألفية. ويشتمل البرنامج على خمسة مكونات. يركز أول هذه المكونات على الإدارة الفعالة للبرنامج، بما في ذلك إنشاء آلية منهجية لرصد التقدم المحرز وتقييمه. ويتعلق المكون البرنامجي جيم-١-٢ بخدمات الأعمال التجارية والاستثمار والتكنولوجيا لأغراض التنمية، بما في ذلك تنمية القطاع الخاص وتعزيز التجمعات الصناعية والروابط بين الأعمال. ويهدف المكون البرنامجي جيم-١-٣ إلى تعزيز فرص مزاوله الأعمال التجارية الموجهة لصالح الفقراء من أجل سكان الريف من خلال تطوير الأعمال التجارية الزراعية والقدرة على إقامة المشاريع. ويركز المكون البرنامجي جيم-١-٤ على مشاركة المرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية، في حين يتناول المكون البرنامجي جيم-١-٥ التحديات التي تواجه البلدان والمجتمعات الخارجة من أوضاع متأزمة.

٢٨- ويتناول البرنامج جيم-٢ مجموعة الخدمات التي تقدّم في إطار الأولوية المواضيعية الخاصة ببناء القدرات التجارية ويركّز أول المكونات البرنامجية الخمسة على الإدارة الفعالة للبرنامج، بما في ذلك إنشاء آلية منهجية لرصد التقدم المحرز وتقييمه. ويقدم المكون البرنامجي جيم-٢-٢ خدمات تهدف إلى تعزيز القدرات الإنتاجية للبلدان النامية وإلى تمكين المنتجين في هذه البلدان من تلبية متطلبات السوق من حيث الكمية والنوعية والإنتاجية وسلامة المنتجات والخدمات. ويدعم المكون البرنامجي جيم-٢-٣ العمل على صوغ الأطر المؤسسية الوطنية والإقليمية للمعايير والقياس والاختبار والتصديق والاعتماد والنوعية، بغية تمكين المصانع في البلدان النامية من الامتثال للمعايير الصارمة المرعية في العديد من أسواق التصدير، بما في ذلك معايير القطاع الخاص. ويدعم المكون البرنامجي جيم-٢-٤ ترويج الصادرات الصناعية واتحادات المنشآت الصغيرة والمتوسطة، من أجل مساعدة المنشآت على إدارة مخاطر وتكاليف الدخول في أسواق التصدير. ويعزّز المكون البرنامجي جيم-٢-٥ مفهوم المسؤولية الاجتماعية للشركات لدى المنشآت الصغيرة والمتوسطة الموجهة نحو التصدير، بغية تمكينها من تلبية المتطلبات الاجتماعية والبيئية المتزايدة الصرامة في الأسواق الدولية، والمنبتقة في كثير من الأحيان من المستوردين في القطاع الخاص.

٢٩- ويتناول البرنامج جيم-٣ الخدمات التي تقدمها اليونيدو في مجال أولويتها المواضيعية الخاصة بالبيئة والطاقة. وهو يتضمن أربعة مكونات برنامجية، يركز أولها من جديد على الإدارة الفعالة للبرنامج، بما في ذلك إنشاء آلية منهجية لرصد التقدم المحرز وتقييمه. وتتعلق المكونات الثلاثة المتبقية بمجالات محدّدة من مجالات التعاون التقني. والغرض من المكون البرنامجي جيم-٣-٢ دعم العمل على خفض استهلاك الموارد الطبيعية، والحد من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري وسائر الانبعاثات والنفايات الصناعية في العمليات الصناعية، إلى جانب اتخاذ تدابير موجهة إلى تعزيز كفاءة استخدام الطاقة وحسن إدارتها في الصناعة، والاستخدام الإنتاجي للمياه، والإدارة السليمة بيئيا للمواد الكيميائية. ويهدف المكون البرنامجي جيم-٣-٣ إلى تعزيز إمكانية الحصول على الطاقة النظيفة من أجل الاستخدام الإنتاجي والتطبيقات الصناعية

للطاقة النظيفة في منشآت الصناعة التحويلية الصغيرة والمتوسطة الكثيفة الاستخدام للطاقة. وأخيراً، يساعد العنصر البرنامجي جيم-٣-٤ البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، ولا سيما بروتوكول مونتريال بشأن التخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون، واتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

٣٠- ويشتمل البرنامج جيم-٤ على قضيتين معيّنتين تتصلان بكل أولويات اليونيدو المواضيعية، وهما التعاون فيما بين بلدان الجنوب ودعم أقل البلدان نمواً. وفي الوقت نفسه، يكفل البرنامج جيم-٥ أن تتلقى شبكة اليونيدو الميدانية، المؤلفة من المكاتب الإقليمية والقطرية ومكاتب اليونيدو المصغرة، الدعم الأمثل، وأن تكون مندمجة اندماجاً تاماً في الأنشطة البرنامجية المضطلع بها في إطار البرنامج الرئيسي جيم.

٣١- والبرنامج الرئيسي دال هو رابع البرامج الرئيسية المدرجة في برنامج وميزانيته للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وهو يجمع بين الأنشطة التي كانت تنهض بها اليونيدو بصورة متفرقة في السابق في مجال توفير المنتجات المعرفية وإسداء المشورة السياساتية إلى الدول الأعضاء، ويسهم في دقة البرامج التقنية من خلال الإشراف على إطار اليونيدو لضمان النوعية وتنفيذه، ويدير العلاقات بالمناخين وخدمات الدعوة إلى المناصرة. ويتناول البرنامج دال-١ البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات، في حين يركز البرنامج دال-٢ على ضمان النوعية والتوعية.

٣٢- ويشتمل البرنامج دال-١ على أربعة مكونات برنامجية، يكفل أولها الإدارة الفعالة للبرنامج. ويهدف المكون البرنامجي دال-١-٢ إلى توليد المعارف، من خلال البحوث التطبيقية، في مجال دعم استراتيجيات التنمية الصناعية وسياساتها وبرامجها ومشاريعها. أما المكون البرنامجي دال-١-٣، الذي كان في السابق مدرجاً في البرنامج الرئيسي جيم بوصفه المكون البرنامجي جيم-٢، الاستراتيجية الصناعية والبيئة الاقتصادية في برنامج وميزانيته للفترة ٢٠١٠-٢٠١١، فهو يوفر المشورة السليمة حول السياسات والاستراتيجيات الصناعية، فضلاً عن التدريب المتقدم والتمارين ذات الصلة في مجال بناء القدرات. وفي الوقت نفسه، يتناول المكون البرنامجي دال-١-٤ توفير الإحصاءات الصناعية الدقيقة والقابلة للمقارنة دولياً لأصحاب المصلحة في اليونيدو.

٣٣- ويتألف البرنامج دال-٢ من ثلاثة مكونات برنامجية. فالمكون البرنامجي دال-٢-١ يوحد جوانب إدارة علاقات اليونيدو بالمناخين والمناخين المحتملين بغية حشد الموارد بفعالية للخدمات الإنمائية، التي كانت موزعة في السابق بين المكونات البرنامجية جيم-٧ ودال-٦ وهاء-٥، ضمان النوعية والإدارة القائمة على النتائج وحشد الأموال، في إطار برنامج وميزانيته للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وبالمثل، فإن المكون البرنامجي دال-٢-٢ يجمع بين عناصر ضمان النوعية الواردة ضمن المكونات البرنامجية لبرنامج وميزانيته للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ المذكورة أعلاه، وهو مسؤول عن إدارة ودعم عملية الموافقة على البرامج والمشاريع، من أجل ضمان أن تكون خدمات اليونيدو الإنمائية متوافقة مع المبادئ المعترف بها دولياً وذات تصميم رفيع النوعية. وأخيراً، ينسق المكون البرنامجي دال-٢-٣ أنشطة اليونيدو في ميدان الدعوة إلى المناصرة والاتصال، وهو من المكونات التي كانت في السابق موزعة بين المكون البرنامجي باء-١-٣، الاتصالات الاستراتيجية، والمكونات البرنامجية جيم-١ ودال-١ وهاء-١، الأولويات الإقليمية والدعوة إلى المناصرة، بهدف وضع وتنفيذ نهج متسق يرمي إلى رفع مستوى الوعي العام وزيادة فهم قضايا التنمية الصناعية ودور اليونيدو في هذا الصدد.

٣٤- ويشمل البرنامج الرئيسي هاء شتى خدمات الدعم اللازمة لضمان فعالية عمليات اليونيدو. وهذه الخدمات معروضة في إطار خمسة برامج منفصلة، من هاء-١ إلى هاء-٥، تتناول إدارة الموارد البشرية، والخدمات المالية، والاشتراء واللوجستيات، وإدارة المعلومات والاتصالات، والتوجيه والإدارة، على التوالي. ومن بين هذه البرامج، ينقسم البرنامج هاء-٣ إلى مكونين برنامجيين يتناولان خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية.

٣٥- ويتعلق البرنامج الرئيسي واو بمهام تشغيل وصيانة وإصلاح مجمع مباني مركز فيينا الدولي، التي تضطلع بها اليونيدو نيابة عن المنظمات الأربع الموجودة في المجمع (اليونوف واليونيدو والوكالة الدولية للطاقة الذرية واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية)، ومساهمات مالية من المنظمات الأخرى. ويشتمل هذا البرنامج الرئيسي على برنامجين منفصلين، هما البرنامج واو-١، الخدمات العمومية لإدارة المباني، والبرنامج واو-٢، الخدمات المشتركة لإدارة المباني، ويقدمان خدمات متماثلة عموماً تتعلق بأهداف البرنامج الرئيسي ولكنهما يختلفان من حيث مصادر تمويلهما. فالبرنامج واو-١ تموله جميع المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي، في حين لا يضطلع بتمويل البرنامج واو-٢ سوى اليونوف واليونيدو واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية.

٣٦- ويتناول البرنامج الرئيسي زاي مساهمات اليونيدو في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى، ولا يشتمل إلا على برنامج واحد هو البرنامج زاي-١ الذي يعالج هذه المساهمات. ويشمل هذا البرنامج الرئيسي معظم التكاليف التشغيلية للبرامج الأخرى، التي لا يظهر فيها، تبعاً لذلك، سوى العناصر المتبقية الخاصة بكل برنامج على وجه التحديد، مثل الطباعة أو الخدمات الإعلامية أو الترجمة التحريرية.

٣٧- وعلاوة على البرامج الرئيسية السبعة، يشتمل برنامج وميزانينا الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أيضاً على بنود تكميلية هي الموارد الخاصة لصالح أفريقيا، والبرنامج العادي للتعاون التقني، والإيرادات المتنوعة. وتشتمل الموارد الخاصة لصالح أفريقيا على الأموال المخصصة على وجه التحديد لدعم التنمية الصناعية في أفريقيا وفقاً لقرار المؤتمر العام م ع-١٠/ق-٣. أما البرنامج العادي للتعاون التقني فهو يتعلق بأنشطة التعاون التقني الممولة من الميزانية العادية على النحو المنصوص عليه في دستور اليونيدو (الجزء باء من المرفق الثاني). وأخيراً، تشمل الإيرادات المتنوعة الإيرادات المتأتية من عدد من المصادر، بما في ذلك الإيرادات المتأتية من الودائع، والإيرادات من بيع المنشورات ومن الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع، والإيرادات المتأتية من استرداد النفقات الخاصة بسنوات سابقة، وبيع المعدات المستعملة، والأرباح الصافية المتأتية من تقلبات أسعار الصرف.

ثالثاً - الإطار البرنامجي

ولاية اليونيدو

٣٨- تستمد اليونيدو ولايتها من دستورها ومن عدد من الوثائق السياسية الرئيسية التي أقرتها أجهزة تقرير السياسات في المنظمة. ومن هذه الوثائق خطة الأعمال بشأن دور اليونيدو ووظائفها في المستقبل، التي أقرها المؤتمر العام في قراره م ع-٧/ق-١، والمبادئ التوجيهية الاستراتيجية المعنونة "صوب تحسين تنفيذ برنامج اليونيدو"، التي اعتمدها مجلس التنمية الصناعية في المقرّر م ت ص-٢٦/م-٧، وبيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأمد الذي أقره المؤتمر العام في دورته الحادية عشرة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ (القرار م ع-١١/ق-٤). وبناءً على التوجيهات الواردة في هذه الوثائق، ومع إيلاء الاعتبار للمقرّر م ت ص-٣٨/م-٩، حول مواءمة الإطار البرنامجي المتوسط الأجل مع الاستعراض الشامل المرتقب الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، تضع اليونيدو إطاراً برنامجياً متجدداً متوسط الأجل لمدة أربع سنوات يحدد عدداً من مجالات التركيز والخدمات ذات الأولوية. وقد استُرشد بالولاية المستمدة من هذه الوثائق وبلاستنتاج ٣/٢٠١١ في إعداد الصيغة المنقحة لبرنامج وميزانيته الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الأهداف الإنمائية الدولية

٣٩- راعت اليونيدو، لدى إعداد برنامج وميزانيته الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، الحاجة إلى التوفيق بين الإطار البرنامجي والأهداف والغايات الإنمائية التي وضعها المجتمع الدولي. وتظل الأهداف الإنمائية للألفية، في الفترة حتى عام ٢٠١٥، أهم هذه الأهداف، وستظل اليونيدو حريصة على أن تدعم أنشطتها البرنامجية تحقيق تلك الأهداف وفقا لولايتها واختصاصها. ومن الأهداف الإنمائية للألفية التي تسهم فيها اليونيدو الهدف ١ (القضاء على الفقر المدقع والجوع)، والهدف ٣ (تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة)، والهدف ٧ (كفالة الاستدامة البيئية)، والهدف ٨ (إقامة شراكة عالمية من أجل التنمية). وثمة هدف آخر تسهم اليونيدو في تحقيقه من خلال برنامجها الخاص بتعزيز الصناعة الصيدلانية المحلية في البلدان النامية وهو الهدف ٦ (مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز والملاريا وغيرهما من الأمراض).

٤٠- وإلى جانب الأهداف الإنمائية للألفية، سيسترشد الإطار البرنامجي لليونيدو في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بعدد من الأهداف الإنمائية الأخرى المتفق عليها دوليا، ومن بينها الأهداف المنبثقة من عدد من المؤتمرات واجتماعات القمة العالمية الرئيسية التي عُقدت في العقدين الأخيرين، والمؤتمرات الاستعراضية الخاصة بكل منها وأنشطة متابعتها. وتشمل هذه المؤتمرات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا الذي عقد في بروكسل، بلجيكا، في أيار/مايو ٢٠٠١، ومؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نموا الذي عقد في اسطنبول، تركيا، في أيار/مايو ٢٠١١، والمؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية الذي عقد في الدوحة، قطر، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، والمؤتمر الدولي لتمويل التنمية الذي عقد في مونتيري، المكسيك، في آذار/مارس ٢٠٠٢، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة الذي عُقد في جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، في آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢. وإضافة إلى ذلك، ستسترشد الأنشطة أيضا في المستقبل بنتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، الذي سيعقد في ريو دي جانيرو، البرازيل، في حزيران/يونيه ٢٠١٢.

٤١- ومن مصادر الاسترشاد الأخرى الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. وتتفق أنشطة اليونيدو المتصلة بالطاقة والبيئة اتفاقا تاما مع أهداف مرفق البيئة العالمية، ويستمدّ عدد منها ولايته من بروتوكول مونتريال واتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيّر المناخ.

الاتساق على صعيد الأمم المتحدة

٤٢- يشكّل الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية، المنصوص عليه في قرار الجمعية العامة ٦٢/٢٠٨، إطارا للاتساق على نطاق المنظومة في تقديم الخدمات الإنمائية. وتضع اليونيدو المبادئ الواردة في ذلك الاستعراض الشامل في اعتبارها في عمليات التخطيط، بما في ذلك في صياغة هذه الوثيقة. ومع التحوّل المتوقّع إلى دورة برمجة مدتها أربع سنوات واعتماد الجمعية العامة بنهاية عام ٢٠١٢ نظام الاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات، ستعمل اليونيدو على زيادة مواءمة إطارها البرنامجي المتوسط الأجل مع التخطيط على نطاق المنظومة للأنشطة التنفيذية، وسينعكس ذلك بدوره في عمليات إعداد البرنامج والميزانيتين في المستقبل.

٤٣- وقد ساهمت اليونيدو خلال السنوات القليلة الماضية مساهمة نشطة في مبادرة توحيد الأداء، من حيث صوغ النهج ومن حيث تنفيذه الفعّال في البلدان الرائدة الثمانية والبلدان المسماة "بلدان الاستهلاك الذاتي". وستواصل اليونيدو التركيز كثيرا، من خلال الاتساق على الصعيد القطري، على دعم الملكية الوطنية لعملية التنمية، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٨٩/٦٤ بشأن الاتساق على نطاق المنظومة وسائر قرارات الجمعية العامة ذات الصلة.

التمثيل الميداني واللامركزية

٤٤ - كان من الآثار المترتبة على نهج توحيد الأداء زيادة التركيز في منظومة الأمم المتحدة على تعزيز آليات التنفيذ على الصعيد القطري دعماً لاحتياجات البلدان وما يتصل بها من الخطط المشتركة للأفرقة القطرية للأمم المتحدة. ومع استحداث اليونيدو لسياسة التنقل الميداني في عام ٢٠٠٦، ثم نشر الموظفين الفنيين في الميدان، تعززت وفقاً لذلك قدرات اليونيدو الميدانية في مجال التعاون التقني.

٤٥ - ويهدف هذا البرنامج وهاتان الميزانيتان إلى زيادة تعزيز القدرات الميدانية من خلال دعم درجة أعلى من اللامركزية باتجاه الميدان واستيعاب دعم العمليات الميدانية لضمان الدمج التام للمكاتب الميدانية في البرنامج الرئيسي جيم. ومن المتوقع أن تتيح هذه اللامركزية تسريع الاستجابة للاحتياجات المحلية وتوثيق الشراكة بين اليونيدو والنظراء المحليين. ولهذا الأمر أهمية خاصة في ضوء زيادة استخدام طرائق التنفيذ الوطنية في إطار الاتساق على نطاق المنظومة على الصعيد القطري. ويتوقع في هذه الوثيقة، كما هو موضح أدناه بقدر أكبر، حدوث زيادة في عدد موظفي البرامج الوطنيين، إلى جانب تزايد قدرات الخدمات العامة في المكاتب الميدانية.

الشراكات الاستراتيجية

٤٦ - في بيان مهمة اليونيدو، المدرج في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل المنقح للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ للمنظمة، توصف المنظمة بأنها "شريك من أجل الرخاء". ومنذ أن أعادت اليونيدو تركيز تنفيذ برامجها على ثلاثة أولويات مواضيعية، تسعى المنظمة إلى اجتذاب الازدواجية والتداخل مع الوكالات الأخرى، وتعزز التنسيق والتعاون والشراكة مع الوكالات التي تقدم خدمات مكتملة. وقد أقيمت بالفعل شراكات مع طائفة واسعة من المنظمات المتعددة الأطراف والثنائية، ومع القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني. وسيظل صون هذه الشراكات وتطويرها من الأولويات العليا في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

٤٧ - وستوجه عناية خاصة إلى التعاون مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (الإيفاد) في مجال تطوير الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية؛ ومع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة العمل الدولية في مجال تنمية القطاع الخاص؛ ومع هيئة الأمم المتحدة للمرأة في مجال المساواة بين الجنسين ومشاركة المرأة في قطاعات الاقتصاد الإنتاجية؛ ومع المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) في مجال قضايا الملكية الفكرية في التنمية الصناعية؛ ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) في مجال الإنتاج الأنظف والصناعة الخضراء والطاقة النظيفة وتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف؛ ومع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية والأمانة التنفيذية للإطار المتكامل المعزز في مجال تعزيز القدرات التجارية؛ ومع مرفق البيئة العالمية وأمانة الصندوق المتعدد الأطراف لبروتوكول مونتريال في مجال البيئة والطاقة. وداخل منظومة الأمم المتحدة، ستبني اليونيدو على دورها في دعم شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة باعتبارها آلية تنسيق شؤون الطاقة بين الوكالات. وستواصل المنظمة أيضاً المشاركة النشطة في المبادرات العالمية والإقليمية المتخذة على نطاق المنظومة، ومن بينها مثلاً المجموعة المعنية بالتجارة والقدرات الإنتاجية والتابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق؛ ومجموعة الصناعة والتجارة والوصول إلى الأسواق، التابعة للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا؛ وآليات التنسيق الإقليمية المختلفة. وخارج منظومة الأمم المتحدة، ستسعى اليونيدو أيضاً إلى تحقيق هدف تعزيز شراكاتها من خلال المكوّن البرنامجي باء-١-٢.

الإدارة القائمة على النتائج، ورصد التقدم المحرز، وتتبع المخاطر

٤٨ - تطبق مقترحات البرنامج والميزانية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ نهج الإدارة القائمة على النتائج الذي اعتمد في فترة السنتين الماضية، بما في ذلك الحفاظ على ربط واضح بالإطار البرنامجي المتوسط الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣. وقد نُقّح

إطار النتائج ليشمل إدماج بيان مهمة اليونيدو في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل المنقح، ولذلك يتضمن هدفا تنمويا وهدفا إداريا معادة صياغتهما، فضلا عن عدد من التعديلات للمكونات البرنامجية على النحو المبين أعلاه.

٤٩- وتتيح مواءمة هيكل برامج الإطار البرنامجي المتوسط الأجل المنقح للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ مع مقترحات البرنامج والميزانيتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ ربط الأهداف والنتائج القطرية ربطا منطقيا بالمكونات البرنامجية الخاصة بكل منها. وعن طريق نموذج موحد لوثائق المشاريع متاح على الإنترنت ومدمج في نظام تخطيط الموارد المؤسسية، واستنادا إلى إطار النتائج في هذا البرنامج والميزانيتين، سيتعزز الإبلاغ عن النتائج تعزيزا كبيرا.

٥٠- ويوفر البرنامج الرئيسي جيم الوارد في مقترحات البرنامج والميزانيتين آلية أكثر منهجية لرصد التقدم المحرز وتقييم خدمات اليونيدو الإنمائية. ويشتمل ذلك على زيادة الإشراف على عمليات الرصد والإبلاغ وتتبع المخاطر فيما يتعلق بأنشطة اليونيدو للتعاون التقني، من خلال ما يلي: '١' تطوير وتحديث معايير وأشكال رصد التعاون التقني والإبلاغ عنه؛ '٢' استعراض تنفيذ نظم الرصد والإبلاغ وتتبع المخاطر؛ '٣' تحليل تقارير حوافز البرامج والاحتفاظ بقواعد بيانات الرصد، '٤' تقديم المشورة لمديري المشاريع وهيئات الموافقة على المشاريع حول مجملات مخاطر المشاريع والحاجة إلى اشتراطات رصد خاصة.

قاعدة الموارد

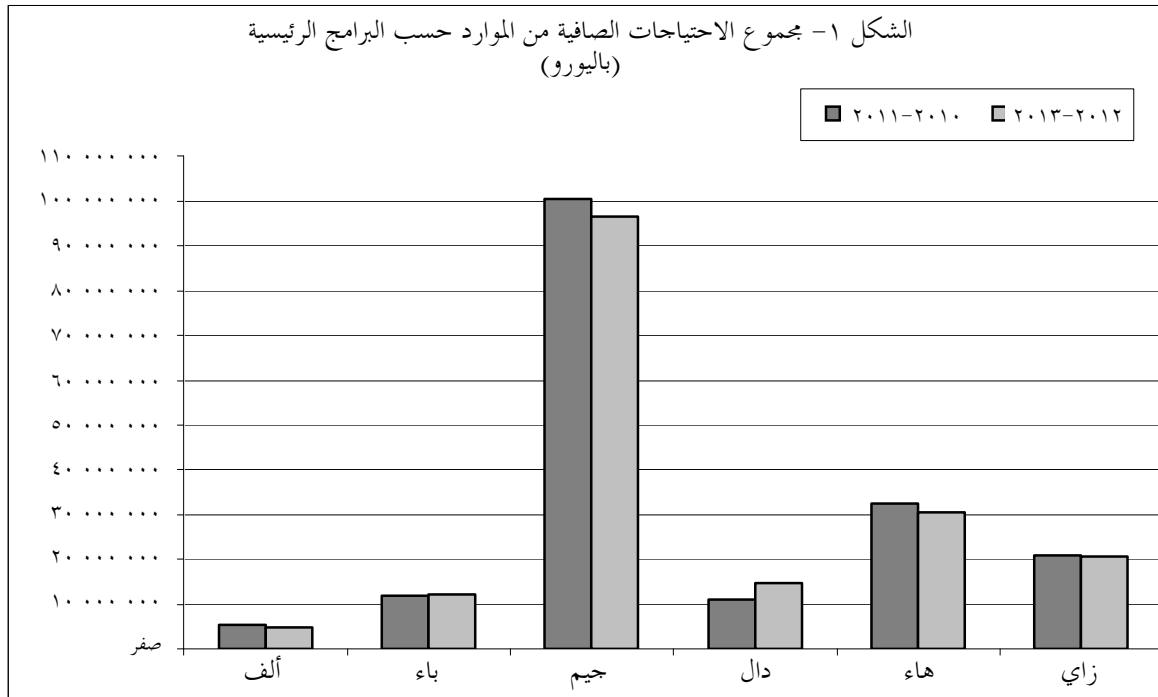
٥١- كما هو مبين في الباب الأول أعلاه، فإن البرامج المقترحة في برنامج وميزانيتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ سيتعين الاضطلاع بها في نطاق الموارد المحدودة المتاحة للمنظمة. والاقتراح المنقح لبرنامج وميزانيتين للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ معروض في إطار سيناريو خفض بمعدل ٤.٦ في المائة، بالقيمة الحقيقية، في الميزانية العادية، وذلك من أجل تعديل مستويات الإنفاق وفقاً للاستنتاج ٣/٢٠١١ الذي اعتمد في آخر دورة للجنة البرنامج والميزانية.

٥٢- ومن المهم في هذا السياق النظر في العلاقة بين الميزانية العادية والميزانية العملية وتنفيذ التعاون التقني ونفقاته.

٥٣- فالميزانية العادية تمول أساسا من الاشتراكات المقررة، مع الحصول على مبلغ محدود للغاية من مصادر أخرى مثل إيرادات الفوائد المصرفية والمنشورات المخصصة للبيع ومساهمات الحكومات لمكاتب اليونيدو الإقليمية والقطرية. وينص دستور اليونيدو على استخدام نسبة ٦ في المائة من صافي الميزانية العادية لأغراض البرنامج العادي للتعاون التقني.

٥٤- وتمول الميزانية العملية أساسا من إيرادات تكاليف الدعم المكتسبة من تنفيذ أنشطة التعاون التقني الممولة من التبرعات. وإيرادات تكاليف الدعم هذه هي رسم يتقاضى من المانحين من أجل تعويض اليونيدو جزئيا عن الخدمات التي تقدمها. وتستخدم هذه الموارد لدعم أنشطة التعاون التقني.

المقارنة بفترة السنتين السابقة حسب البرامج الرئيسية



٥٥- تستند المقارنة بين احتياجات فترة السنتين الحالية والاحتياجات المقدّرة لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢ إلى مستويات التكاليف في فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠. والتفاصيل الخاصة بكل برنامج رئيسي معروضة في التحليل التالي. ويجدر بالذكر أن حصص كل من البرامج الرئيسية والبرامج الأخرى المعروضة في هذا التحليل تستند إلى البيانات الإجمالية للميزانية مع استبعاد البرنامج الرئيسي واو (إدارة المباني)، لأن موارده التمويلية مشتركة.

البرنامج الرئيسي ألف

٥٦- خُفّض مستوى موارد البرنامج الرئيسي ألف (أجهزة تقرير السياسات) من ٢.٩ في المائة إلى ٢.٧ في المائة.

البرنامج الرئيسي باء

٥٧- من المقرر أن تزداد النسبة المكرّسة للبرنامج الرئيسي باء من مجموع الموارد الإجمالية في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢ زيادة طفيفة، لتصبح ٦.٦ في المائة، بعد أن كانت ٦.٥ في المائة في برنامج وميزانيته الفترة ٢٠١٠-٢٠١١. وهذا يعكس في المقام الأول الحاجة إلى زيادة الاحتياجات من الموارد للبرنامج باء-٢، التقييم، والبرنامج باء-٥، الأخلاقيات والمساءلة. وتتوافق الزيادة في الموارد المخصصة للتقييم مع الهدف الإداري المتمثل في تعزيز وظيفتي التقدير والتقييم في اليونيدو. والزيادة في الاحتياجات من الموارد المطلوبة لبرنامج الأخلاقيات والمساءلة لازمة من أجل الوفاء بالمعايير الائتمانية لمرفق البيئة العالمية وكذلك بسبب ضرورة زيادة التركيز على تطبيق سياسات الأخلاقيات في منظومة الأمم المتحدة على النحو الذي دعا إليه مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق.

البرنامج الرئيسي جيم

٥٨- يوجد انخفاض متوسط في الموارد الإجمالية المكرّسة للبرنامج الرئيسي جيم، من ٥٥.٥ في المائة إلى ٥٤.٣ في المائة. ويرجع هذا الانخفاض إلى نقل بعض الموارد المخصصة لأنشطة الدعوة إلى المناصرة وحشد الأموال وضمان النوعية، التي كانت موزعة على أبواب هذا البرنامج الرئيسي في ميزانية فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إلى البرنامج الرئيسي دال، حسب المبين أدناه. بيد أن الموارد المجمعة للبرامج الفنية من جيم-١ إلى جيم-٣ تظهر زيادة من ٤٣.٢ في المائة إلى ٤٥.٣ في المائة. وهناك أيضاً زيادة في الاحتياجات من الموارد للبرنامج جيم-٥، دعم العمليات الميدانية، لتعزيز القدرات الإدارية من أجل تحقيق المزيد من اللامركزية. وفي المقابل، حصل انخفاض في البرنامج جيم-٤، المسائل الجامعة، ويرجع ذلك إلى تعميم عدة وظائف لهذا البرنامج في البرامج من جيم-١ إلى جيم-٣ وليس إلى انخفاض صاف في الموارد.

البرنامج الرئيسي دال

٥٩- شهدت الحصة من الموارد المكرّسة في البرنامج والميزانيتين للبرنامج الرئيسي دال زيادة من ٦.٠ في المائة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ إلى ٨.١ في المائة في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. وكما ذكر آنفاً، فإن هذه الزيادة ترجع إلى التغييرات الحاصلة في البنية البرنامجية بين البرنامج والميزانيتين في تلكا الفترتين، وقد نتجت هذه التغييرات عن دمج الموارد المخصصة لوظائف اليونيدو في مجال الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات وضمان النوعية والتوعية في هذا البرنامج الرئيسي بهدف تيسير تنفيذ تلك الوظائف على نحو أكثر تنسيقاً. ونتيجة للتخفيضات في الموارد المدرجة في هذه الاقتراحات المنقحة للميزانية، فإن صافي الموارد الإضافية المكرّسة لهذا البرنامج الرئيسي أصبح، في الواقع، سلبياً.

البرنامج الرئيسي هاء

٦٠- انخفضت الموارد المخصصة للبرنامج الرئيسي هاء بنسبة واحد في المائة، وأظهرت حصة هذا البرنامج الرئيسي من مجموع الميزانية انخفاضاً من ١٧.٧ في المائة إلى ١٦.٧ في المائة. وقد أدرج أعلاه وصف مفصل لهذه التخفيضات.

البرنامج الرئيسي واو

٦١- تُظهر ميزانية النفقات الإجمالية المقترحة للبرنامج واو-١، الخدمات العمومية لإدارة المباني، انخفاضاً مقداره ٣٨٠ ٤٧٥ ٥ يورو. فمع اقتراب مشروع إزالة الأسبستوس من نهايته، يرجع ذلك الانخفاض أساساً إلى انخفاض في طلبات الوظائف اللازمة لتعديل المباني قدره ٢٠٠ ٤٨١ ٤ يورو، كما يعكس أيضاً انخفاضاً في الإيرادات من العمل المنجز لكل من المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي على حدة على أساس الاسترداد بنسبة ١٠٠ في المائة مقداره ٨٨٠ ٠٧٩ ٢ يورو. وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ سيكون قد استُخدم معظم الأموال الموجودة في الحساب الخاص لخدمات إدارة المباني. ويتوقع أن تنخفض مساهمة اليونيدو المقدرة في تقاسم تكاليف أنشطة الخدمات العمومية لإدارة المباني من ١٥.٧١ في المائة إلى ١٥.٦٠٤ في المائة. وعلى ذلك فسيكون هناك، عموماً، انخفاض في مساهمة الخدمات العمومية لإدارة المباني لليونيدو قدره ٦١٠ ٦٠ يورو.

٦٢- وتُظهر ميزانية النفقات الإجمالية المقترحة للبرنامج واو-٢، الإدارة المشتركة للمباني، انخفاضاً قدره ٢٠٥ ٠٠٠ يورو، يرجع أساساً إلى انخفاض في الاحتياجات من السلع الرأسمالية وانخفاض متوقع في الاحتياجات في صيانة المباني.

البرنامج الرئيسي زاي

٦٣- تُظهر النفقات غير المباشرة انخفاضاً قدره ٢٢٠ ٣٢٥ يورو، نتيجة لانخفاض في الاحتياجات من الموارد في دائرة الأمن والسلامة وفي الخدمات اللغوية والوثائقية. ويعكس الانخفاض في الخدمات اللغوية والوثائقية انخفاض مستوى استخدام خدمات التحرير والاستنساخ والتوزيع وانخفاض متوقع في حجم العمل نتيجة تقليص نطاق البرنامج ألف-١، في حين أن الانخفاض في خدمات الأمن والسلامة العمومية ناتج من انخفاض التكاليف غير المتكررة المتصلة بالمعدات الأمنية الواردة في تقديرات ميزانية ٢٠١٠-٢٠١١ وانخفاض في حصة اليونيدو من هذه الخدمات العمومية من ١٥.٧١ في المائة إلى ١٥.٦٠٤ في المائة.

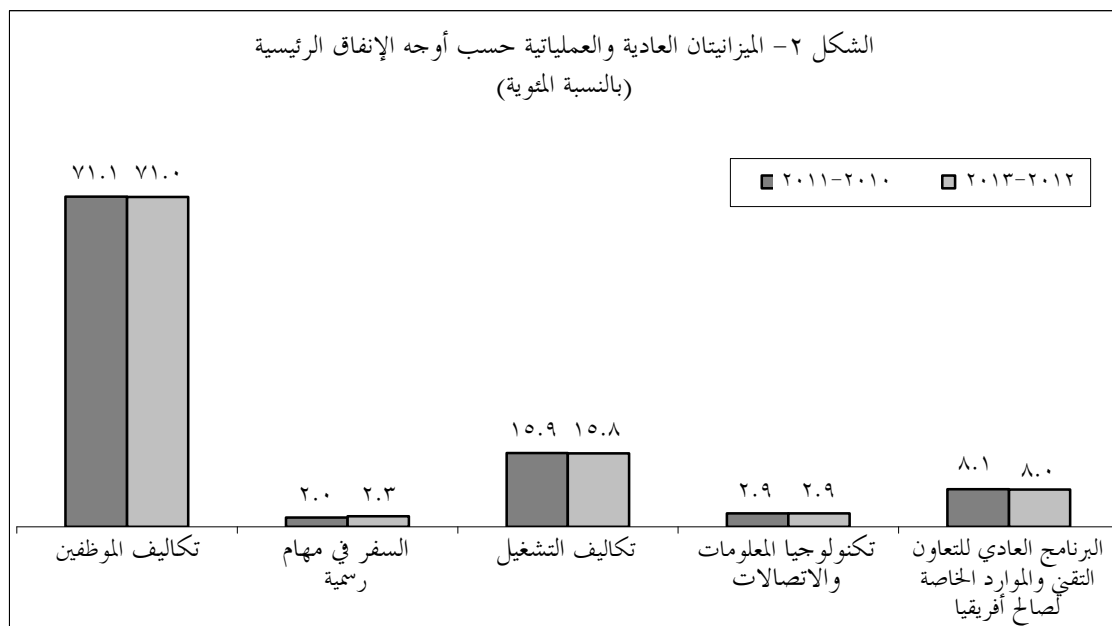
برامج أخرى

البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا

٦٤- على غرار فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سوف تكون جميع الأموال المخصصة للبرنامج العادي للتعاون التقني قابلة للبرمجة دون قيود في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وفقاً للأولوية الممنوحة لأفريقيا من جانب المجتمع الإنمائي الدولي ومن جانب اليونيدو نفسها. ووفقاً لقرار سابق، يحتفظ بالموارد الخاصة لصالح أفريقيا كبند فريد في الميزانية لتمويل الأنشطة البرنامجية في أفريقيا. وستكون الموارد المخصصة للبرنامج العادي للتعاون التقني/الموارد الخاصة لصالح أفريقيا في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ معادلة لـ ١٤.٥٠ مليون يورو قبل إعادة تقدير التكاليف. وهذا المبلغ مقارب للمبلغ الذي رصد في ميزانية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والبالغ ١٤.٩٣ مليون يورو.

التغيرات بحسب أوجه الإنفاق الرئيسية

٦٥- ما زالت تركيبة الميزانيتين على حالها تقريباً فيما يتعلق بالحصة النسبية لأوجه الإنفاق الرئيسية المختلفة. وترد أدناه تفاصيل التغيرات الجديدة بالملاحظة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية.



التغيرات في الهيكل الوظيفي

٦٦- ترد في الجدول ٥ والمرفق جيم تفاصيل تركيبة الوظائف.

٦٧- وخفض عدد الوظائف من الفئة الفنية بواقع أربع وظائف من الرتبة ف-٥ في المقر. وفي مجال التمثيل الميداني، حدثت زيادة صافية بواقع وظيفتين في عدد الوظائف الفنية الإجمالي. وقد نتج هذا عن إلغاء وظيفة واحدة برتبة مدير، ووظيفتين من الرتبة ف-٥، ووظيفة من الرتبة ف-٤، وإنشاء ست وظائف جديدة لموظفي البرامج الوطنيين.

٦٨- ومرجع معظم الزيادة في الوظائف من فئة الخدمات العامة، والبالغة ٧.٧٥ وظيفة، هو خفض عدد وظائف المقر بمقدار ١٠.٢٥ وظيفة مقابل إنشاء ١٨ وظيفة جديدة في مجال التمثيل الميداني. فقد خُصّصت اثنتا عشرة وظيفة جديدة من فئة الخدمات العامة لمكاتب اليونيدو المصغرة القائمة، وذلك لمساعدة الرؤساء المحليين لعمليات اليونيدو. وفي أربعة مكاتب إقليمية وقُطرية قائمة، أُنشئت وظيفة جديدة واحدة من فئة الخدمات العامة لكل مكتب وذلك، في جملة أمور، لتعزيز القدرات الإدارية في مجال التعامل مع حسابات السلف والمشتريات المحلية. وأُنشئت وظيفتان من فئة الخدمات العامة لمكتب ميداني جديد في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي.

السفر في مهام رسمية

٦٩- تعزى الزيادة العامة في السفر في مهام رسمية البالغة ٨١٥ ٤٩٦ يورو بشكل أساسي إلى المكوّن الخاص بالسفر في إطار الاستفادة المعتمدة من إيرادات تكاليف الدعم الممولة من مرفق البيئة العالمية. ويُظهر السفر في مهام رسمية الممول من الميزانية العادية انخفاضاً قدره ٩٨٥ ٦١٩ يورو. في حين أدرجت الاحتياجات إلى السفر لدعم تنفيذ التعاون التقني في معظمها في الميزانية التشغيلية.

تكاليف التشغيل

٧٠- بالنظر إلى أن البرنامج الرئيسي الخاص بالتكاليف غير المباشرة يشتمل على مكوّن كبير من الموارد لتكاليف التشغيل، فإنه لا تظهر في البرامج الرئيسية الأخرى سوى نسبة قليلة من هذه التكاليف. وتشمل تكاليف التشغيل هذه، على سبيل المثال لا الحصر، الطباعة وخدمات الإعلام والترجمة التحريرية، ولها تأثير مباشر على البرامج ذات الصلة.

رابعاً- إطار الميزانية

تمويل الميزانية العادية

٧١- التحليل التالي معروض وفقاً لتكاليف الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، أي متضمناً عنصري إعادة التقييم وإعادة حساب التكاليف.

٧٢- فالاحتياجات الصافية المدرجة في الميزانية العادية، والممولة من الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء، مدرجة في الميزانية وفقاً لسيناريو خفض بمعدل ٤.٦ في المائة، بالقيمة الحقيقية. وتبلغ هذه الاحتياجات الصافية ما مقداره ٩٣٦ ٢٣١ ١٥٣ يورو، ويمثل هذا المبلغ إجمالي النفقات المتوقعة وهو ٣٣٦ ٨٧٥ ١٥٧ يورو معدلاً وفقاً للإيرادات المتوقعة البالغة ٤٠٠ ٦٤٣ ٤ يورو.

٧٣- وتنقسم الإيرادات المقدّرة إلى فئتين: (أ) المبالغ المستردة من تكاليف المكاتب الميدانية و(ب) الإيرادات المتنوعة. وتشمل الفئة الثانية الإيرادات المتأتية من بيع المنشورات، والفوائد المصرفية المكتسبة، وبنوداً أخرى متفرقة ترد تفاصيلها في باب مستقل. ومستوى الإيرادات المتوقعة أقل كثيراً من إيرادات فترة السنتين السابقة، بالنظر إلى التوقعات الراهنة بشأن أسعار الفائدة في الأسواق المالية. وقد حُسبت المبالغ المستردة من تكاليف المكاتب الميدانية بناءً على البيانات الفعلية لعام ٢٠١٠ والمبالغ المتوقعة تحصيلها خلال عام ٢٠١١.

٧٤- ونظراً لانخفاض مستوى الإيرادات المقدرة، فقد تعيّن أيضاً إجراء تخفيض متناسب في إجمالي نفقات الميزانية العادية بالأسعار الراهنة.

تحويل الميزانية العملية

٧٥- خُفّض بالمثل مجموع النفقات الإجمالية في الميزانية العملية (٤٠٠ ٩١١ ٢٨ يورو) بمقدار الإيرادات (٧٠٠ ٧٣ يورو). وتموّل الاحتياجات الصافية الناتجة (٧٠٠ ٨٣٧ ٢٨ يورو) من المبالغ المستردة من تكاليف الدعم المتعلقة بالتعاون التقني والخدمات الأخرى. وترد في الجدولين ١ و ٢ (ب) التفاصيل المتعلقة بتقديرات تنفيذ أنشطة التعاون التقني وتقديرات إيرادات تكاليف الدعم. وقد حُسبت تقديرات تنفيذ أنشطة التعاون التقني للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ في الأصل على أساس السعر ٠.٦٨٣ يورو للدولار الأمريكي الواحد. وإعادة تقييم هذه التقديرات بناءً على سعر الصرف المطبق في هذه الوثيقة (٠.٧٥٦ يورو للدولار الأمريكي الواحد) تصبح القيمة المقدّرة لتنفيذ هذه الأنشطة ٢١٧.٧ مليون يورو للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. أما الحجم المقدّر للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ فيبلغ ٢٧٣.١ مليون يورو، ويمثّل زيادة كبيرة.

٧٦- ويُظهر الحجم المقدّر لإيرادات تكاليف الدعم زيادة عند مقارنته بتقديرات فترة السنتين السابقة. وتعزى هذه الزيادة بصفة مباشرة إلى التقديرات الأعلى للتنفيذ المتوقع للتعاون التقني.

٧٧- وتندرج الإيرادات المتنوعة المكتسبة في إطار الميزانية العملية في نفس الفئات التي تندرج فيها مثيلتها في الميزانية العادية، وتخضع لنفس الاعتبارات.

الحجم المقدّر لتقديم الخدمات

٧٨- على غرار الممارسة التي استحدثت في برنامج وميزانيتي فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ والمتبعة منذئذ، تُعرض تقديرات التعاون التقني الممولة من موارد من خارج الميزانية على مستوى البرنامج المعني. وتتيح هذه المنهجية عرض مجموع الموارد المتاحة لتقديم هذه الخدمات.

٧٩- والحجم الكلي المقدّر للتعاون التقني في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ يبلغ ٧٠٠ ٩١ ٢٧٣ يورو (باستبعاد البرنامج العادي للتعاون التقني). ويمثّل ذلك، كما هو مذكور أعلاه، زيادة كبيرة على المستوى المقدّر المطبق على فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (٦٥٦ ٦٧٢ ٢١٧ يورو بعد إعادة التقييم على أساس السعر ٠.٧٥٦ يورو للدولار الواحد).

وضع تقديرات الميزانية

٨٠- عملاً بالبند ٣-٣ من النظام المالي، تُعرض تقديرات الميزانية لكل من الميزانية العادية والميزانية العملية على حدة على جميع مستويات البرامج. وكما في فترات السنتين السابقة، تُعرض المقارنات بين فترتي السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

و٢٠١٢-٢٠١٣ بنفس مستويات التكاليف المستخدمة في ميزانية فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. وبعد ذلك تعدّل تقديرات الميزانية (يعاد حساب التكاليف) لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ لمراعاة أثر التضخم وغير ذلك من تعديلات التكاليف.

٨١- ولإعداد تقديرات الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، أُخذت العناصر التالية في الاعتبار:

(أ) الميزانيتان المعتمدتان للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛

(ب) التعديلات المدخلة على الميزانيتين المعتمدتين للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ لإتاحة إمكانية المقارنة؛

(ج) الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار الفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛

(د) التعديلات الخاصة بمراعاة التضخم وغيرها من تعديلات التكاليف.

الميزانيتان المعتمدتان للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ باعتبارهما أساس الميزانية

٨٢- بيّن برنامج وميزانيتا فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بالصيغة الواردة في الوثيقة IDB.36/7 التي أقرّها المؤتمر العام في المقرّر م ع-١٣/م-١٤، تفاصيل الاحتياجات من الموارد اللازمة لتنفيذ برامج المنظمة لتلك الفترة. وبما يتفق مع تلك الوثيقة، تمثل ميزانيتا فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ مبلغا صافيا قدره ١٨٨ ٦٠٩ ١٥٦ يورو في الميزانية العادية، ومبلغا صافيا قدره ٦٧٧ ١٨٧ ٢٢ يورو في الميزانية العملية.

٨٣- وقد وافق المؤتمر العام في الفقرة (ج) من المقرّر م ع-١٣/م-١٤ على أن يكون مستوى الاشتراكات المقررة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ هو ١٨٨ ٦٠٩ ١٥٦ يورو.

٨٤- ولإتاحة إمكانية المقارنة على مستوى البرامج وأوجه الإنفاق، استُخدمت مستويات الموارد المعروضة والمعتمدة في الوثيقة IDB.36/7 كأساس للمقارنة للاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

٨٥- ومن ثم فإن أساس المقارنة للميزانية العادية يبلغ ١٨٨ ٦٠٩ ١٥٦ يورو.

التعديلات في أساس الميزانية

٨٦- عُدّل أساس الميزانية ليراعي ما أوجز فيما تقدّم من تغييرات في الهيكل البرنامجي، وأصبح بذلك يتيح إمكانية إجراء مقارنة مجدية بين الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ وما يقابلها للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. واقتصر معظم تعديلات الأساس على إعادة ترميز الموارد المعتمدة وفقا لهيكل البرامج الجديد.

٨٧- وقد نُقلت موارد قدرها ٩٠٠ ٥٢٨ ١ يورو من البرنامج باء-١، التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية، إلى البرنامج دال-٢، ضمان النوعية والتوعية، لمراعاة نقل وظيفة الدعوة والاتصال إلى البرنامج الأخير.

الاحتياجات من الموارد للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار الفترة ٢٠١٠-٢٠١١

٨٨- يبلغ صافي تقديرات الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ ما مقداره ٠٦٧ ٤٠٣ ١٤٩ يورو، ويمثل معدل انخفاض قدره ٤.٦ في المائة بالقيمة الحقيقية.

٨٩- ونتيجة لانخفاض متوقع في أسعار الفائدة، تُظهر الإيرادات المقدرة في إطار الميزانية العادية انخفاضاً قدره ٧٩٣ ٠٠٠ يورو، ونتيجة لذلك خُفضت النفقات الإجمالية في إطار الميزانية العادية بمبلغ معادل.

٩٠- ويمثل صافي تقديرات الميزانية العملية البالغ ٨٥٠ ٨٥٣ ٢٧ يورو نمواً قدره ١٧٣ ٦٦٦ ٥ يورو.

٩١- ومعظم إيرادات تكاليف الدعم الإضافية المتوقعة مطلوبة للتعويض جزئياً عن انخفاض موارد الميزانية العادية والنقص في الإيرادات الناتج من توقع انخفاض أسعار الفائدة (نقص في إيرادات الميزانية مؤلف من ٧٩٣ ٠٠٠ يورو في إيرادات الميزانية العادية و ٥٤٥ ٥٠٠ يورو في إيرادات الميزانية العملية). وفي غياب إيرادات تكاليف الدعم الإضافية المتوقعة، كان سيتعين إجراء تخفيض إضافي على النفقات البرنامجية.

٩٢- وظلت عوامل الشغور المفترضة في ميزانتي فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ على ما كانت عليه في ميزانتي الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، أي بنسبة خمسة في المائة لوظائف الفئة الفنية وثلاثة في المائة لوظائف فئة الخدمات العامة. وتعكس هذه الافتراضات انخفاض الاحتياجات المالية لإحدى الوظائف بسبب شغورها لفترة أثناء عملية التعيين.

التعديلات الرامية إلى مراعاة التضخم وغيرها من تعديلات التكاليف

٩٣- يستتبع تطبيق التعديلات الرامية إلى مراعاة التضخم وغيرها من تعديلات التكاليف على تقديرات الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ (معبّر عنها بأسعار الفترة ٢٠١٠-٢٠١١) إعادة حساب التكاليف لهذه التقديرات على أساس أسعار الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

٩٤- وتتألف هذه العملية من خطوتين. أولاً، يعاد حساب تكاليف الاحتياجات من الموارد، المعبر عنها بأسعار الفترة ٢٠١٠-٢٠١١، لتعكس هياكل التكاليف الفعلية لتلك الفترة. وفي الخطوة الثانية، تُعدّل الاحتياجات مرة أخرى وفقاً للزيادات المتوقعة في التكاليف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

٩٥- وتعزى الزيادة في الاحتياجات المالية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى التغيرات المتوقعة في معدلات مؤشري الأسعار الاستهلاكية والأجور في النمسا وفي المواقع الميدانية، كما تعزى إلى التغيرات النظامية المتوقعة في المرتبات والتكاليف العامة للموظفين المعيّنين في وظائف ثابتة.

٩٦- ومن المهم التشديد على أن شروط خدمة الموظفين تنظّمها أحكام نظام الأمم المتحدة الموحد للرواتب والاستحقاقات الأخرى. ورغم أن اليونيدو جزء من النظام الموحد، فليس لها سوى القليل من النفوذ في عملية اتخاذ القرارات بشأن عناصر النظام وبارامترات. واليونيدو ملزمة، في الوقت نفسه، بتنفيذ جميع التغييرات كاملة.

٩٧- وتبعاً لذلك، أُعدّت إسقاطات التكاليف القياسية للمرتبات لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ بحسب فئة موقع العمل بحيث تتجلى فيها زيادات التكاليف المتوقعة التالية.

٩٨- ففي فيينا وُضعت في الاعتبار، فيما يتعلق بمرتبات الفئة الفنية، نتائج الدراسة الاستقصائية لتكلفة المعيشة من مكان لآخر التي أجرتها في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ لجنة الخدمة المدنية الدولية (وهي هيئة تابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة) (المرجع: الوثيقة ICSC/ACPAQ/33/R.10)، وذلك على أساس أن يبدأ التنفيذ في نيسان/أبريل ٢٠١١. وتؤدي الزيادة المقترحة البالغة ٠.٨ في المائة في الرقم القياسي لتسوية مقر العمل لفيينا، إلى جانب أثر الزيادة الفعلية البالغة ٤.٢٧ في المائة التي نُفذت في أيار/مايو ٢٠١٠، إلى زيادة سنوية فعلية قدرها ١.٥ في المائة في عام ٢٠١١. وعلاوة على ذلك، أُدرج

مخصّص قدره ٠.٦ في المائة في السنة لعلاوات الدرجات، وفقا لقواعد النظام الإداري للموظفين ذات الصلة. والزيادتان كلتاهما مجسّدتان في إعادة تقييم المعدّلات القياسية لعام ٢٠١١. واستنادا إلى المعلومات الواردة من لجنة الخدمة المدنية الدولية، يتوقّع لعام ٢٠١٢ زيادة سنوية قدرها ٠.٨ في المائة في الرقم القياسي لتسوية مقر العمل، إلى جانب زيادة قدرها ٠.٦ في المائة في علاوات الدرجات. وتفترض لعام ٢٠١٣ زيادة سنوية في الرقم القياسي لتسوية مقر العمل قدرها ٠.٦ في المائة وزيادة في علاوات الدرجات قدرها ٠.٦ في المائة. أما في مواقع العمل الأخرى فقد حُسبت تقديرات الزيادات في المرتّبات استنادا إلى إسقاطات لجنة الخدمة المدنية الدولية للأرقام القياسية لتسوية مقر العمل وإلى علاوات الدرجات المتوقّعة.

٩٩- أما موظفو فئة الخدمات العامة في فيينا فيتوقّع أن تكون الزيادة في مرتباتهم، بناءً على الإسقاطات المنشورة للرقم القياسي الرسمي، عند مستوى ٢.٠ في المائة في السنة في عام ٢٠١١، مؤلفة من زيادة متوسطها ١.٦ في المائة في السنة نتيجة لمتوسط الزيادات في الرقمين القياسيين للأسعار الاستهلاكية والأجور، وزيادة بنسبة ٠.٤ في المائة بسبب علاوات الدرجات. وافترضت للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ زيادتان إجماليتان قدرهما ٢.٣ في المائة و٢.٢ في المائة في السنة على التوالي. وحسبت تقديرات الزيادات في المرتّبات في مواقع العمل الأخرى بالاستناد إلى متوسط الزيادات المتوقّعة في الرقمين القياسيين للأسعار الاستهلاكية والأجور، إلى جانب علاوات الدرجات.

١٠٠- وقُدّر معدّل التكاليف العامة للموظفين في إطار الميزانيتين العادية والعملياتية بمتوسط ٤٩.٥ في المائة (كان ٥٣.٥ في المائة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١) من صافي مرتّبات الفئة الفنية و٣٤.٥ في المائة (كان ٣٤.١ في المائة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١) من مرتّبات فئة الخدمات العامة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. وقد وضعت هذه التقديرات عن طريق تحليل تحركات تكاليف الاستحقاقات المختلفة كما تنظّمها لجنة الخدمة المدنية الدولية، مع إيلاء الاعتبار لعدد الموظفين الحالي في اليونيدو.

١٠١- ويستند معدّل التضخم لمختلف أوجه الإنفاق غير الخاصة بالموظفين، مثل المرافق والصيانة والإمدادات، إلى تنبّؤات المعهد النمساوي للبحوث الاقتصادية بشأن تحركات الرقم القياسي للأسعار، أو إلى اتجاهات التضخم المفترضة في مواقع المكاتب الميدانية.

١٠٢- وعادة ما تزيد تكلفة الخدمات المشتركة (باستثناء خدمات إدارة المباني)، التي يغطى معظمها في إطار برنامج التكاليف غير المباشرة، بمستوى زيادات التكاليف في إطار تكاليف الموظفين.

١٠٣- والمعدّل المتوسط للزيادات الصافية في التكاليف في إطار الميزانية العادية في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ هو ١.٢٧ في المائة في السنة. والمبلغ الصافي اللازم لإعادة حساب التكاليف هو ٨٦٩ ٨٢٨ ٣ يورو.

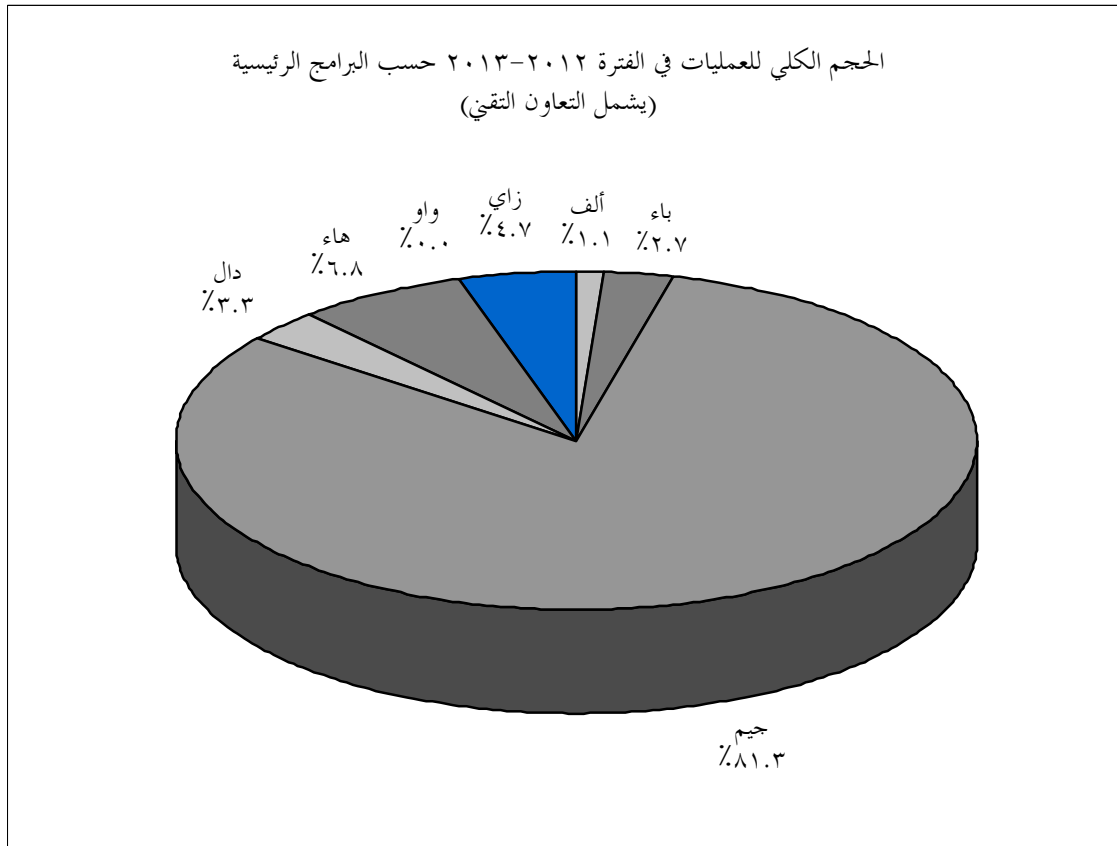
الميزنة للنفقات المتكبّدة بغير اليورو

١٠٤- تُعدّ المنظمة ميزانيتها وتعرضها بعملة واحدة فقط، هي اليورو. بيد أنه يظلّ نحو ١٠ إلى ١٥ في المائة من النفقات يُسدّد بعملات أخرى، وأساسا دولار الولايات المتحدة. ولتقدير المبالغ اللازمة في الميزانية باليورو، طُبّق على تلك البنود متوسط سعر الصرف بين اليورو والدولار المعمول به في الأمم المتحدة خلال الفترة من كانون الثاني/يناير إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وهو ٠.٧٥٦ يورو للدولار الواحد. وسيستخدم نفس هذا السعر أيضا لتحديد التحويلات إلى أو من الرصيد الخاص للمكاسب والخسائر الناجمة عن تقلّبات أسعار الصرف.

الجدول ١

ملخص تقديرات الميزانيتين حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ لمجموع العمليات
(باليورو، بتكاليف ٢٠١٢-٢٠١٣)

البرنامج الرئيسي	الميزانية العادية (الصافي)	الميزانية التشغيلية (الصافي)	التعاون التقني (خارج عن الميزانية)	مجموع التقديرات الصافية	النسبة المئوية من مجموع التقديرات
ألف - أجهزة تقرير السياسات	٥ ٠٤٧ ٩٤٠	٨٥ ٥٠٠		٥ ١٣٣ ٤٤٠	١,١%
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	١٢ ٠٢٤ ١٦٠	٢٧٤ ٠٠٠		١٢ ٢٩٨ ١٦٠	٢,٧%
جيم - الأولويات المواضيعية	٧٥ ٩١٧ ٨٢٦	٢٣ ١١٦ ٠٠٠	٢٧٣ ٠٩١ ٧٠٠	٣٧٢ ١٢٥ ٥٢٦	٨١,٣%
دال - البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية	١٣ ٩١١ ٦٠٠	١ ٢١٢ ٠٠٠		١٥ ١٢٣ ٦٠٠	٣,٣%
هاء - خدمات دعم البرامج	٢٦ ٨٧٩ ٣٠٧	٤ ٢٢٣ ٩٠٠		٣١ ١٠٣ ٢٠٧	٦,٨%
واو - إدارة المباني					٠,٠%
زاي - التكاليف غير المباشرة	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣			٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٤,٧%
إيرادات متنوعة	(٢ ٢١١ ٩٠٠)	(٧٣ ٧٠٠)		(٢ ٢٨٥ ٦٠٠)	
مجموع الاحتياجات الصافية	١٥٣ ٢٣١ ٩٣٦	٢٨ ٨٣٧ ٧٠٠	٢٧٣ ٠٩١ ٧٠٠	٤٥٥ ١٦١ ٣٣٦	١٠٠,٠%



الجدول ٢ (أ)

ملخص الميزانيتين العادية والعملياتية
(باستبعاد البرنامج الرئيسي واو، إدارة المباني)
(باليورو)

الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	نمو موارد بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	الاحتياجات من الموارد في بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢
١	٢	٣	٤	٥
الميزانية العادية				
النفقات	١٦١ ٨١٩ ٦٨٨	(٧ ٩٩٩ ١٢١)	١٥٣ ٨٢٠ ٥٦٧	٤ ٠٥٤ ٧٦٩
الإيرادات	(٥ ٢١٠ ٥٠٠)	٧٩٣ ٠٠٠	(٤ ٤١٧ ٥٠٠)	(٢٢٥ ٩٠٠)
الاحتياجات الصافية	١٥٦ ٦٠٩ ١٨٨	(٧ ٢٠٦ ١٢١)	١٤٩ ٤٠٣ ٠٦٧	٣ ٨٢٨ ٨٦٩
الميزانية العملياتية				
النفقات	٢٢ ٨٠٦ ٨٧٧	٥ ١٢٠ ٦٧٣	٢٧ ٩٢٧ ٥٥٠	٩٨٣ ٨٥٠
الإيرادات	(٦١٩ ٢٠٠)	٥٤٥ ٥٠٠	(٧٣ ٧٠٠)	(٧٣ ٧٠٠)
الاحتياجات الصافية	٢٢ ١٨٧ ٦٧٧	٥ ٦٦٦ ١٧٣	٢٧ ٨٥٣ ٨٥٠	٩٨٣ ٨٥٠
مجموع الميزانيتين العادية والعملياتية	١٧٨ ٧٩٦ ٨٦٥	(١ ٥٣٩ ٩٤٨)	١٧٧ ٢٥٦ ٩١٧	٤ ٨١٢ ٧١٩
معدل النمو الحقيقي (الصافي)				
الميزانية العادية	(٤,٦٪)			
الميزانية العملياتية	٢٥,٥٪			
الميزانيتان معا	(٠,٩٪)			

الجدول ٢ (ب)

التقديرات الخاصة بتنفيذ مشاريع التعاون التقني وبإيرادات تكاليف الدعم
(باستبعاد أنشطة البرنامج العادي)
(باليورو)

٢٠١٢-٢٠١٣ ^(ب)		تنفيذ المشاريع في		٢٠١١-٢٠١٢	
إيرادات تكاليف	تنفيذ المشاريع	٢٠١١-٢٠١٢	إيرادات تكاليف	٢٠١١-٢٠١٢	تنفيذ المشاريع في
الدعم	الدعم	(معاد التقييم ^(١))	الدعم	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٢
٩٤٣٠	٩٨٣٠٠	٦٥٧٧٠٩	٥٩٤٢٠	٥٩٤٢٠٠	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - البرنامج الرئيسي
٤٨٩٢٢١٠	٤٠٨٧٥٢٠٠	٢٦٦١١٢٠٠	٢٩٠٩٠٣٠	٢٤٠٤١٦٠٠	صندوق التنمية الصناعية
٥٧٣٣٩٨٠	٣٨٥٥٦٠٠٠	٤٢٣٢٦١٤٩	٥٤٦٣٣٣٠	٣٨٢٣٩١٠٠	بروتوكول مونتريال
٧٦٣٤٠٧٠	٨٤٠٧٩١٠٠	٣٧١٩٥٢٠٠	٣٠٧٤٧٣٠	٣٣٦٠٣٦٠٠	مرفق البيئة العالمية
٩٤٦٤٢٣٠	١٠٩٤٨٣١٠٠	١١٠٨٨٢٣٩٨	٨٥١٦٦٧٠	١٠٠١٧٥٥٠٠	الصناديق الاستثمارية والصناديق الأخرى
١١٦١٢٠			١٣٦٦٠٠٠		الخدمات التقنية
٢٧٨٥٠٠٤٠	٢٧٣٠٩١٧٠٠	٢١٧٦٧٢٦٥٦	٢١٣٨٩١٨٠	١٩٦٦٥٤٠٠٠	المجموع

(أ) أُعيد تقييم التقديرات الأصلية باستخدام متوسط سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة من كانون الثاني/يناير حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وهو ٠.٧٥٦ يورو للدولار الواحد.

(ب) حُسبت باستخدام متوسط سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة من كانون الثاني/يناير حتى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وهو ٠.٧٥٦ يورو للدولار الواحد.

الجدول ٣

النفقات والإيرادات المقترحة حسب البرامج الرئيسية للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢

مع بيانات مقارنة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠

(باليورو)

الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٥	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٤	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠ ٣	نمو موارد ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠ ٢	الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ ١	البرنامج الرئيسي
١- الميزانيتان العادية والعملياتية					
٥ ١٣٣ ٤٤٠	١٤٢ ١٠٠	٤ ٩٩١ ٣٤٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٥ ٤٢٢ ١٥٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
٥ ١٣٣ ٤٤٠	١٤٢ ١٠٠	٤ ٩٩١ ٣٤٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٥ ٤٢٢ ١٥٠	صافي الاحتياجات
١٢ ٢٩٨ ١٦٠	١٩٣ ٩٤٠	١٢ ١٠٤ ٢٢٠	٨٣ ١٨٠	١٢ ٠٢١ ٠٤٠	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
١٠١ ٤٦٥ ٣٢٦	٢ ٨٤٧ ٧٣٤	٩٨ ٦١٧ ٥٩٢	(٣ ٨٢٣ ١٤٥)	١٠٢ ٤٤٠ ٧٣٧	جيم- الأولويات المواضيعية
(٢ ٤٣١ ٥٠٠)	(٢٢٥ ٩٠٠)	(٢ ٢٠٥ ٦٠٠)	(١٠٥ ٢٠٠)	(٢ ١٠٠ ٤٠٠)	الإيرادات
٩٩ ٠٣٣ ٨٢٦	٢ ٦٢١ ٨٣٤	٩٦ ٤١١ ٩٩٢	(٣ ٩٢٨ ٣٤٥)	١٠٠ ٣٤٠ ٣٣٧	صافي الاحتياجات
١٥ ١٢٣ ٦٠٠	٣٥٧ ٩٠٠	١٤ ٧٦٥ ٧٠٠	٣ ٦٨٦ ٠١٠	١١ ٠٧٩ ٦٩٠	دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية
١٥ ١٢٣ ٦٠٠	٣٥٧ ٩٠٠	١٤ ٧٦٥ ٧٠٠	٣ ٦٨٦ ٠١٠	١١ ٠٧٩ ٦٩٠	صافي الاحتياجات
٣١ ١٠٣ ٢٠٧	٥٨٠ ٩٥٠	٣٠ ٥٢٢ ٢٥٧	(٢ ٠٦٨ ٤٦٣)	٣٢ ٥٩٠ ٧٢٠	هاء- خدمات دعم البرامج
٣١ ١٠٣ ٢٠٧	٥٨٠ ٩٥٠	٣٠ ٥٢٢ ٢٥٧	(٢ ٠٦٨ ٤٦٣)	٣٢ ٥٩٠ ٧٢٠	صافي الاحتياجات
٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	٣ ٠٨٥ ٩٠٠	٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠	(٥ ٦٨٠ ٣٨٠)	٦٤ ١٦٠ ٧٨٠	واو- إدارة المباني
(٦١ ٥٦٦ ٣٠٠)	(٣ ٠٨٥ ٩٠٠)	(٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠)	٥ ٦٨٠ ٣٨٠	(٦٤ ١٦٠ ٧٨٠)	الإيرادات
					صافي الاحتياجات
٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٩١٥ ٩٩٥	٢٠ ٧٤٧ ٠٠٨	(٣٢٥ ٢٢٠)	٢١ ٠٧٢ ٢٢٨	زاي- التكاليف غير المباشرة
(٢ ٢٨٥ ٦٠٠)		(٢ ٢٨٥ ٦٠٠)	١ ٤٤٣ ٧٠٠	(٣ ٧٢٩ ٣٠٠)	إيرادات متنوعة
١٨٢ ٠٦٩ ٦٣٦	٤ ٨١٢ ٧١٩	١٧٧ ٢٥٦ ٩١٧	(١ ٥٣٩ ٩٤٨)	١٧٨ ٧٩٦ ٨٦٥	مجموع الميزانيتين العادية والعملياتية
٢- الميزانية العادية					
٥ ٠٤٧ ٩٤٠	١٣٨ ٩٠٠	٤ ٩٠٩ ٠٤٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٥ ٣٣٩ ٨٥٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
٥ ٠٤٧ ٩٤٠	١٣٨ ٩٠٠	٤ ٩٠٩ ٠٤٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٥ ٣٣٩ ٨٥٠	صافي الاحتياجات
١٢ ٠٢٤ ١٦٠	١٩٠ ٣٤٠	١١ ٨٣٣ ٨٢٠	٨٣ ١٨٠	١١ ٧٥٠ ٦٤٠	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٧٨ ٣٤٩ ٣٢٦	١ ٩١٨ ٧٨٤	٧٦ ٤٣٠ ٥٤٢	(٨ ٥٩٣ ٠٧٨)	٨٥ ٠٢٣ ٦٢٠	جيم- الأولويات المواضيعية
(٢ ٤٣١ ٥٠٠)	(٢٢٥ ٩٠٠)	(٢ ٢٠٥ ٦٠٠)	(١٠٥ ٢٠٠)	(٢ ١٠٠ ٤٠٠)	الإيرادات
٧٥ ٩١٧ ٨٢٦	١ ٦٩٢ ٨٨٤	٧٤ ٢٢٤ ٩٤٢	(٨ ٦٩٨ ٢٧٨)	٨٢ ٩٢٣ ٢٢٠	صافي الاحتياجات

الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٥	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٤	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠ ٣	نمو موارد ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠ ٢	الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ ^١ ١	البرنامج الرئيسي
١٣ ٩١١ ٦٠٠	٣ ٤٩ ٧٠٠	١٣ ٥٦١ ٩٠٠	٣ ٣٣٥ ٢٧٠	١٠ ٢٢٦ ٦٣٠	دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية
١٣ ٩١١ ٦٠٠	٣ ٤٩ ٧٠٠	١٣ ٥٦١ ٩٠٠	٣ ٣٣٥ ٢٧٠	١٠ ٢٢٦ ٦٣٠	صافي الاحتياجات
٢٦ ٨٧٩ ٣٠٧	٥٤١ ٠٥٠	٢٦ ٣٣٨ ٢٥٧	(٢ ٠٦٨ ٤٦٣)	٢٨ ٤٠٦ ٧٢٠	هـ- خدمات دعم البرامج
٢٦ ٨٧٩ ٣٠٧	٥٤١ ٠٥٠	٢٦ ٣٣٨ ٢٥٧	(٢ ٠٦٨ ٤٦٣)	٢٨ ٤٠٦ ٧٢٠	صافي الاحتياجات
٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	٣ ٠٨٥ ٩٠٠	٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠	(٥ ٦٨٠ ٣٨٠)	٦٤ ١٦٠ ٧٨٠	واو- إدارة المباني
(٦١ ٥٦٦ ٣٠٠)	(٣ ٠٨٥ ٩٠٠)	(٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠)	٥ ٦٨٠ ٣٨٠	(٦٤ ١٦٠ ٧٨٠)	الإيرادات
					صافي الاحتياجات
٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٩١٥ ٩٩٥	٢٠ ٧٤٧ ٠٠٨	(٣٢٥ ٢٢٠)	٢١ ٠٧٢ ٢٢٨	زاي- التكاليف غير المباشرة
(٢ ٢١١ ٩٠٠)		(٢ ٢١١ ٩٠٠)	٨٩٨ ٢٠٠	(٣ ١١٠ ١٠٠)	إيرادات متنوعة
١٥٣ ٢٣١ ٩٣٦	٣ ٨٢٨ ٨٦٩	١٤٩ ٤٠٣ ٠٦٧	(٧ ٢٠٦ ١٢١)	١٥٦ ٦٠٩ ١٨٨	مجموع الميزانية العادية
٣- الميزانية التشغيلية					
٨٥ ٥٠٠	٣ ٢٠٠	٨٢ ٣٠٠		٨٢ ٣٠٠	ألف- أجهزة تقرير السياسات
٨٥ ٥٠٠	٣ ٢٠٠	٨٢ ٣٠٠		٨٢ ٣٠٠	صافي الاحتياجات
٢٧٤ ٠٠٠	٣ ٦٠٠	٢٧٠ ٤٠٠		٢٧٠ ٤٠٠	باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٢٣ ١١٦ ٠٠٠	٩٢٨ ٩٥٠	٢٢ ١٨٧ ٠٥٠	٤ ٧٦٩ ٩٣٣	١٧ ٤١٧ ١١٧	جيم- الأولويات المواضيعية
٢٣ ١١٦ ٠٠٠	٩٢٨ ٩٥٠	٢٢ ١٨٧ ٠٥٠	٤ ٧٦٩ ٩٣٣	١٧ ٤١٧ ١١٧	صافي الاحتياجات
١ ٢١٢ ٠٠٠	٨ ٢٠٠	١ ٢٠٣ ٨٠٠	٣٥٠ ٧٤٠	٨٥٣ ٠٦٠	دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية
١ ٢١٢ ٠٠٠	٨ ٢٠٠	١ ٢٠٣ ٨٠٠	٣٥٠ ٧٤٠	٨٥٣ ٠٦٠	صافي الاحتياجات
٤ ٢٢٣ ٩٠٠	٣٩ ٩٠٠	٤ ١٨٤ ٠٠٠		٤ ١٨٤ ٠٠٠	هـ- خدمات دعم البرامج
٤ ٢٢٣ ٩٠٠	٣٩ ٩٠٠	٤ ١٨٤ ٠٠٠		٤ ١٨٤ ٠٠٠	صافي الاحتياجات
					صافي الاحتياجات
(٧٣ ٧٠٠)		(٧٣ ٧٠٠)	٥٤٥ ٥٠٠	(٦١٩ ٢٠٠)	إيرادات متنوعة
٢٨ ٨٣٧ ٧٠٠	٩٨٣ ٨٥٠	٢٧ ٨٥٣ ٨٥٠	٥ ٦٦٦ ١٧٣	٢٢ ١٨٧ ٦٧٧	مجموع الميزانية التشغيلية

(أ) بالتعديلات المدخلة على الأساس في الميزانية.

الجدول ٤ (أ)

النفقات والإيرادات المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية
 للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ مشفوعة ببيانات مقارنة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
 (بإستبعاد البرنامج الرئيسي واو، إدارة المباني)
 (باليورو)

الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٥	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٤	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠ ٣	نمو موارد ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠ ٢	الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠ ١	البرنامج الرئيسي
١- الميزانيتان العادية والعملياتية					
١٣١ ٦٦٤ ٢٣٠	٢ ٦٥٤ ٢٠٠	١٢٩ ٠١٠ ٠٣٠	(٢ ٢٩٤ ٦٨٠)	١٣١ ٣٠٤ ٧١٠	١- تكاليف الموظفين
٤ ٤٣١ ٠١٥	٢٢٩ ٦٠٠	٤ ٢٠١ ٤١٥	٤٩٦ ٨١٥	٣ ٧٠٤ ٦٠٠	٢- السفر في مهام رسمية
٣٠ ٤٩٠ ٦٠٥	١ ٧١٦ ٨٩٥	٢٨ ٧٧٣ ٧١٠	(٥١٤ ٠١٥)	٢٩ ٢٨٧ ٧٢٥	٣- تكاليف التشغيل
٥ ٤٧٤ ٩٨٠	٢٠٨ ٢٠٠	٥ ٢٦٦ ٧٨٠	(١٣٤ ٢٧٠)	٥ ٤٠١ ٠٥٠	٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
١٤ ٧٢٥ ٩٠٦	٢٢٩ ٧٢٤	١٤ ٤٩٦ ١٨٢	(٤٣٢ ٢٩٨)	١٤ ٩٢٨ ٤٨٠	٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا
(٤ ٧١٧ ١٠٠)	(٢٢٥ ٩٠٠)	(٤ ٤٩١ ٢٠٠)	١ ٣٣٨ ٥٠٠	(٥ ٨٢٩ ٧٠٠)	الإيرادات
١٨٢ ٠٦٩ ٦٣٦	٤ ٨١٢ ٧١٩	١٧٧ ٢٥٦ ٩١٧	(١ ٥٣٩ ٩٤٨)	١٧٨ ٧٩٦ ٨٦٥	المجموع الصافي للميزانيتين العادية والعملياتية
٢- الميزانية العادية					
١٠٥ ٦٤٦ ٢٣٠	١ ٨٠٨ ٦٥٠	١٠٣ ٨٣٧ ٥٨٠	(٥ ٣٠٩ ٩١٠)	١٠٩ ١٤٧ ٤٩٠	١- تكاليف الموظفين
٢ ٢٠٠ ٦١٥	١١٦ ٠٠٠	٢ ٠٨٤ ٦١٥	(١ ٦١٩ ٩٨٥)	٣ ٧٠٤ ٦٠٠	٢- السفر في مهام رسمية
٢٩ ٨٢٧ ٦٠٥	١ ٦٩٢ ١٩٥	٢٨ ١٣٥ ٤١٠	(٥٠٢ ٦٥٨)	٢٨ ٦٣٨ ٠٦٨	٣- تكاليف التشغيل
٥ ٤٧٤ ٩٨٠	٢٠٨ ٢٠٠	٥ ٢٦٦ ٧٨٠	(١٣٤ ٢٧٠)	٥ ٤٠١ ٠٥٠	٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
١٤ ٧٢٥ ٩٠٦	٢٢٩ ٧٢٤	١٤ ٤٩٦ ١٨٢	(٤٣٢ ٢٩٨)	١٤ ٩٢٨ ٤٨٠	٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا
(٤ ٦٤٣ ٤٠٠)	(٢٢٥ ٩٠٠)	(٤ ٤١٧ ٥٠٠)	٧٩٣ ٠٠٠	(٥ ٢١٠ ٥٠٠)	الإيرادات
١٥٣ ٢٣١ ٩٣٦	٣ ٨٢٨ ٨٦٩	١٤٩ ٤٠٣ ٠٦٧	(٧ ٢٠٦ ١٢١)	١٥٦ ٦٠٩ ١٨٨	المجموع الصافي للميزانية العادية
٣- الميزانية العملياتية					
٢٦ ٠١٨ ٠٠٠	٨٤٥ ٥٥٠	٢٥ ١٧٢ ٤٥٠	٣ ٠١٥ ٢٣٠	٢٢ ١٥٧ ٢٢٠	١- تكاليف الموظفين
٢ ٢٣٠ ٤٠٠	١١٣ ٦٠٠	٢ ١١٦ ٨٠٠	٢ ١١٦ ٨٠٠		٢- السفر في مهام رسمية
٦٦٣ ٠٠٠	٢٤ ٧٠٠	٦٣٨ ٣٠٠	(١١ ٣٥٧)	٦٤٩ ٦٥٧	٣- تكاليف التشغيل
(٧٣ ٧٠٠)		(٧٣ ٧٠٠)	٥٤٥ ٥٠٠	(٦١٩ ٢٠٠)	الإيرادات
٢٨ ٨٣٧ ٧٠٠	٩٨٣ ٨٥٠	٢٧ ٨٥٣ ٨٥٠	٥ ٦٦٦ ١٧٣	٢٢ ١٨٧ ٦٧٧	المجموع الصافي للميزانية العملياتية

الجدول ٤ (ب)

النفقات والإيرادات السنوية المقترحة حسب أوجه الإنفاق الرئيسية

للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣

(باستبعاد البرنامج الرئيسي واو، إدارة المباني)

(باليورو)

الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢ ٣	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣ بأسعار ٢٠١٣ ٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٢ ١	البرنامج الرئيسي
١- الميزانيتان العادية والعملياتية			
١٣١ ٦٦٤ ٢٣٠	٦٦ ٤٩٢ ٧٨٢	٦٥ ١٧١ ٤٤٨	١- تكاليف الموظفين
٤ ٤٣١ ٠١٥	٢ ٠١٨ ٤٩٩	٢ ٤١٢ ٥١٦	٢- السفر في مهام رسمية
٣٠ ٤٩٠ ٦٠٥	١٥ ٩٤٩ ٦٣٧	١٤ ٥٤٠ ٩٦٨	٣- تكاليف التشغيل
٥ ٤٧٤ ٩٨٠	٢ ٦٣٦ ٥٤٠	٢ ٨٣٨ ٤٤٠	٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
١٤ ٧٢٥ ٩٠٦	٧ ٧٢٣ ١٨٢	٧ ٠٠٢ ٧٢٤	٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا
(٤ ٧١٧ ١٠٠)	(٢ ٦٣٤ ٣٠٠)	(٢ ٠٨٢ ٨٠٠)	الإيرادات
١٨٢ ٠٦٩ ٦٣٦	٩٢ ١٨٦ ٣٤٠	٨٩ ٨٨٣ ٢٩٦	المجموع الصافي للميزانيتين العادية والعملياتية
٢- الميزانية العادية			
١٠٥ ٦٤٦ ٢٣٠	٥٣ ٣٠٤ ١٥٦	٥٢ ٣٤٢ ٠٧٤	١- تكاليف الموظفين
٢ ٢٠٠ ٦١٥	٩١٧ ٣٩٨	١ ٢٨٣ ٢١٧	٢- السفر في مهام رسمية
٢٩ ٨٢٧ ٦٠٥	١٥ ٥٥٣ ٦٣٧	١٤ ٢٧٣ ٩٦٨	٣- تكاليف التشغيل
٥ ٤٧٤ ٩٨٠	٢ ٦٣٦ ٥٤٠	٢ ٨٣٨ ٤٤٠	٤- تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
١٤ ٧٢٥ ٩٠٦	٧ ٧٢٣ ١٨٢	٧ ٠٠٢ ٧٢٤	٥- البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا
(٤ ٦٤٣ ٤٠٠)	(٢ ٥٨٥ ٢٠٠)	(٢ ٠٥٨ ٢٠٠)	الإيرادات
١٥٣ ٢٣١ ٩٣٦	٧٧ ٥٤٩ ٧١٣	٧٥ ٦٨٢ ٢٢٣	المجموع الصافي للميزانية العادية
٣- الميزانية العملياتية			
٢٦ ٠١٨ ٠٠٠	١٣ ١٨٨ ٦٢٦	١٢ ٨٢٩ ٣٧٤	١- تكاليف الموظفين
٢ ٢٣٠ ٤٠٠	١ ١٠١ ١٠١	١ ١٢٩ ٢٩٩	٢- السفر في مهام رسمية
٦٦٣ ٠٠٠	٣٩٦ ٠٠٠	٢٦٧ ٠٠٠	٣- تكاليف التشغيل
(٧٣ ٧٠٠)	(٤٩ ١٠٠)	(٢٤ ٦٠٠)	الإيرادات
٢٨ ٨٣٧ ٧٠٠	١٤ ٦٣٦ ٦٢٧	١٤ ٢٠١ ٠٧٣	المجموع الصافي للميزانية العملياتية

الجدول ٥

الوظائف الثابتة في إطار الميزانيتين العادية والعملياتية للفترتين ٢٠١٠-٢٠١١ و ٢٠١٢-٢٠١٣
(باستبعاد البرنامج الرئيسي واو، إدارة المباني)

[illegible]

خامساً - بيان المهمة

شريك من أجل الرخاء: تتطلع اليونيدو إلى الحد من الفقر من خلال التنمية الصناعية المستدامة. فنحن نريد أن تُتاح لكل بلد الفرصة لتنمية قطاع إنتاجي مزدهر وزيادة مشاركته في التجارة الدولية والحفاظ على بيئته.

خدماتنا: النمو المقترن بالجودة

النمو المقترن بالجودة يعني أننا نُحسِّن جميع خدماتنا ونرتقي بها دوماً، وهي خدمات متعددة التخصصات وتفضي إلى تحويل إيجابي في السياسات والمؤسسات على نطاق العالم.

إننا نُقدِّم الحلول: نستقطب الدراية والخبرة العالميتين لمواجهة التحديات الإنمائية المعقدة من خلال خدمات متكاملة وقوية التأثير.

إننا نُنسِم بالمرونة: نُبدِّل هُوجنا ومنهجياتنا ونُكيِّفها وفقاً لاحتياجات البلدان في مختلف مراحل التنمية.

إننا نوسِّع خدماتنا: نوسِّع النطاق الجغرافي لعملنا ونزيد حجم التنفيذ لخدمة عدد أكبر من البلدان والناس.

إننا نضمن فعالية خدماتنا: نقيس ما تحدّثه خدماتنا من أثر على التنمية من أجل ضمان تحقيق أفضل نتائج ممكنة.

عملياتنا: توحيد الأداء في اليونيدو

توحيد الأداء في اليونيدو يعني أننا متّحدون مقصداً وفعلاً.

إننا نمكّن موظفينا: نعترف بالكفاءات والمعارف ونطوِّرها، ونشجّع التواصل والتفكير المبدع، ونُعزِّز النزاهة والمساءلة، ونُكافئ الإنجازات الجماعية.

إننا نخدم أصحاب المصلحة في أنشطتنا: نُعزِّز ثقافة التعاون والاستجابة والملكية لدى تلبية احتياجات جميع أصحاب المصلحة الذين نتعامل معهم.

إننا قدوة في قيادتنا: نُجسِّد قيادة تراعي الأخلاق والمنظور الجنساني، ونُحفِّز الناس، ونُشجّع الإبداع، ونعمل في أفرقة مرنة ومشاركة بين مختلف وحدات المنظمة.

إننا نُدير بكفاءة: نُحسِّن توقيت جميع خدماتنا وفعاليتها تكلفتها، ونستحدث عمليات تقلّل البيروقراطية إلى أدنى حدّ ونستخدمها في إدارة أعمالنا.

البرنامج الرئيسي ألف: أجهزة تقرير السياسات

الوصف العام

يشتمل هذا البرنامج الرئيسي على برنامجين: ألف-١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات، وألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء. والدول الأعضاء هي الجهة الرئيسية التي يتعامل معها هذا البرنامج الرئيسي، أما الفئات المستهدفة فهي البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وقد تميّزت السنوات الأخيرة بتنظيم أحداث خاصة قبل الدورات العادية وأحداث جانبية بالتزامن مع الدورات، كما تميّزت بحضور رؤساء دول وشخصيات مرموقة أخرى. وعززت هذه الاتجاهات وغيرها من الاتجاهات عملية المشاركة، وشجعت الدول الأعضاء على تبادل آرائها وتقديم التوجيه، على مستوى رفيع للغاية، بشأن الكيفية التي ينبغي أن تسهم بها المنظمة في تحقيق الهدف الإنمائي العام المتمثل في التنمية الصناعية من أجل تخفيف حدة الفقر، والعولمة الشاملة للجميع، والاستدامة البيئية. والهدف من هذا البرنامج الرئيسي هو، على وجه الخصوص، توفير الإطار لتحديد المبادئ التوجيهية للمنظمة وسياساتها وأولوياتها وموارد ميزانيتها، وكفالة وجود صلات مشاورات وثيقة ومنسقة تنسيقاً جيداً مع الحكومات.

الهدف العام

توفير إطار لتحديد المبادئ التوجيهية للمنظمة وسياساتها وأولوياتها وموارد ميزانيتها، وكفالة وجود صلات مشاورات وثيقة ومنسقة تنسيقاً جيداً مع الحكومات.

الموارد

البرنامج الرئيسي ألف: أجهزة تقرير السياسات

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف	
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الفترة الفنية	الفترة العامة
١ ٨٣٠ ١٠٠	١ ٨٣٠ ١٠٠		٨,٠٠	٣,٠٠
٣١ ٢٠٠	٣١ ٢٠٠			
٩ ٩٠٠	٩ ٩٠٠			
٣ ٢٦٢ ٢٤٠	٨٥ ٥٠٠	٣ ١٧٦ ٧٤٠		
٥ ١٣٣ ٤٤٠	٨٥ ٥٠٠	٥ ٠٤٧ ٩٤٠	مجموع النفقات الإجمالية	
٥ ١٣٣ ٤٤٠	٨٥ ٥٠٠	٥ ٠٤٧ ٩٤٠	مجموع الموارد الصافية	

البرنامج الرئيسي ألف: أجهزة تقرير السياسات

حسب البرامج

المجموع	التعاون التقني (خارج الميزانية)	الميزانيتان العادية والعملية	الوظائف		
			الفترة العامة	الفترة الفنية	
٣ ٣٤١ ٨٤٠		٣ ٣٤١ ٨٤٠			ألف-١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات
١ ٧٩١ ٦٠٠		١ ٧٩١ ٦٠٠	٣.٠٠	٥.٠٠	ألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء
٥ ١٣٣ ٤٤٠		٥ ١٣٣ ٤٤٠	٣.٠٠	٥.٠٠	ألف - مجموع البرنامج الرئيسي

البرنامج ألف-١ : اجتماعات أجهزة تقرير السياسات

الوصف العام

يخدم هذا البرنامج أجهزة تقرير السياسات في المنظمة. وتتألف أجهزة تقرير السياسات هذه، وفقاً لما هو منصوص عليه في الفصل الثاني من الدستور، من الهيئات التالية:

(أ) المؤتمر العام، وهو أحد الأجهزة الرئيسية الثلاثة لليونيدو بموجب المادة ٧-١ من الدستور، ويقرّر المبادئ التوجيهية للمنظمة وسياساتها؛

(ب) مجلس التنمية الصناعية، الذي يشرف على أنشطة المنظمة ويستعرضها بين دورات المؤتمر العام، وفقاً للمادة ٩ من الدستور، ويقدم التقارير عن أعماله إلى المؤتمر العام؛

(ج) لجنة البرنامج والميزانية، التي تقضي المادة ٧-٢ من الدستور بأن تساعد مجلس التنمية الصناعية على إعداد ودراسة برنامج عمل المنظمة وميزانياتها العادية والعملياتية وسائر المسائل المالية المتعلقة بالمنظمة على النحو المبين في المادة ١٠-٤ من الدستور.

ويلبي هذا البرنامج الولاية المنصوص عليها في الدستور والنظم الداخلية لأجهزة تقرير السياسات. وهو يوفر البنية التحتية اللازمة لعقد اجتماعات الهيئات الرئيسية والفرعية لأجهزة تقرير السياسات في اليونيدو، التي ينبغي منها وضع المبادئ التوجيهية والتوجيهات السياسية للأمانة بشأن الوظائف التي تؤديها المنظمة والأنشطة التي تضطلع بها على النحو المبين في المادة ٢ من الدستور، مؤدية بذلك مسؤولياتها الدستورية، أو يرتب لتوفير تلك البنية التحتية. ويكفل البرنامج أيضاً عقد الاجتماعات في مواعيدها وبصورة نظامية وسليمة من الناحية الإجرائية عن طريق إسداء المشورة الجديرة بالثقة ومن خلال التحضيرات التي تضطلع بها الأمانة.

الهدف

توفير البنية التحتية والخدمات (الترجمة التحريرية والطباعة ومرافق المؤتمرات والترجمة الفورية) اللازمة لأجهزة تقرير السياسات (المؤتمر العام ومجلس التنمية الصناعية ولجنة البرنامج والميزانية)، بما في ذلك الدورات العادية والاستثنائية وطائفة من الاجتماعات التي تعقد بين الدورات، أو الترتيب لتوفير تلك البنية التحتية والخدمات.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
سياسات عمومية واستراتيجيات اقتصادية وتعاون إنمائي متعدد الأطراف، تروج أنماطاً محسنة من التنمية الصناعية تحدّ من الفقر وتعزز العولمة التي تشمل الجميع والاستدامة البيئية.	نهج وتعاون متعدّد الأطراف وفعّالان في الميادين المتصلة بالتنمية الصناعية والنمو الصناعي المستدامين.

(١) بناء على تقارير أجهزة تقرير السياسات.

الموارد

البرنامج ألف-١: اجتماعات أجهزة تقرير السياسات

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الفئة الفنية	العامة	المجموع
٩٨٣٠٠	٩٨٣٠٠		٠٠,٠	٠٠,٠	٠٠,٠
٣١٢٠٠	٣١٢٠٠				
٩٩٠٠	٩٩٠٠				
٣٢٠٢٤٤٠	٨٥٥٠٠	٣١١٦٩٤٠			
٣٣٤١٨٤٠	٨٥٥٠٠	٣٢٥٦٣٤٠			
٣٣٤١٨٤٠	٨٥٥٠٠	٣٢٥٦٣٤٠			

البرنامج ألف-٢: أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء

الوصف العام

ينص الفصل الثالث من الدستور على أجهزة تقرير السياسات، وتتولى أمانة أجهزة تقرير السياسات تأمين وتنسيق إطار دورات تلك الأجهزة. ويقوم هذا البرنامج بما يلي:

(أ) توفير الدعم الفني والتقني واللوجستي لأجهزة تقرير السياسات (المؤتمر العام ومجلس التنمية الصناعية ولجنة البرنامج والميزانية)، ولسائر الهيئات الفرعية والأفرقة العاملة الأخرى التي تنشئها تلك الأجهزة؛

(ب) توفير الخدمات الاستشارية لأعضاء المكاتب المنتخبين، بما في ذلك وضع السيناريوهات لرؤساء الجلسات ورؤساء المجموعات الإقليمية وللإدارة العليا فيما يتعلق بتوجيه الأمور السياسية المعقدة، قبل الدورات وأثناءها، بما في ذلك أعمال المتابعة، وذلك لضمان اتخاذ التدابير الصحيحة من الناحية التشريعية؛

(ج) استعراض وتحرير وثائق الدورات، التي تصدر قبل الدورات وخلالها وبعدها، مع ضمان الالتزام بالمعايير والولايات، ونشر المواد ذات الصلة في موقع اليونيدو على الويب.

ويتولى البرنامج، بصفته همزة الوصل بالدول الأعضاء وغير الأعضاء والمجموعات الإقليمية ورؤسائها والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، إقامة هذه الاتصالات الرسمية للأمانة مع تلك الجهات والحفاظ عليها ورصدها. وفي هذا السياق، يقوم البرنامج بما يلي:

(أ) يتواصل مع الدول الأعضاء بشأن كل الأمور المتعلقة بأجهزة تقرير السياسات؛

(ب) يجري مشاورات مع الدول غير الأعضاء لتيسير عملية الانضمام لعضوية اليونيدو، ومع الكيانات الأخرى المؤهلة للمشاركة في الأجهزة التشريعية؛

(ج) يقوم بدور همزة الوصل مع المنظمات الحكومية الدولية التي تطلب إبرام اتفاقات علاقات مع المنظمة، وكذلك مع المنظمات غير الحكومية التي تطلب مركزا استشاريا؛

(د) يضطلع بالوظائف المتعلقة بالبروتوكول المتصلة بولاية أمانة أجهزة تقرير السياسات؛

(هـ) يستعرض الرسائل الرسمية الموجهة من المدير العام والمديرين الإداريين إلى الشخصيات الرفيعة المستوى والمسؤولين الحكوميين، لضمان الالتزام بالقواعد البروتوكولية وبمعايير التحرير والرسائل في الأمم المتحدة.

ويعمل البرنامج على تيسير المداولات واتخاذ القرارات في أجهزة تقرير السياسات، والاحتفاظ بالعلاقات الخارجية العامة مع الدول الأعضاء، والبعثات الدائمة المعتمدة لدى اليونيدو، والدول غير الأعضاء، والمجموعات الإقليمية، بهدف زيادة الوعي والدعم من جانب الدول الأعضاء لولاية المنظمة ولأهدافها الإنمائية العامة. وبالمثل، يسهم البرنامج في تحسين إدارة برامج اليونيدو بالعمل على تحقيق فعالية تيسير الاجتماعات عن طريق توفير خدمات ووثائق تشريعية ذات مستوى رفيع وفي توقيتها المناسب.

الهدف

تيسير إجراء المداولات واتخاذ القرارات في أجهزة تقرير السياسات، والاحتفاظ بالعلاقات الخارجية العامة مع الدول الأعضاء، والبعثات الدائمة المعتمدة لدى اليونيدو، والدول غير الأعضاء، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، والمجموعات الإقليمية.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
بيئة سليمة للمداولات واتخاذ القرارات في أجهزة تقرير السياسات.	توفير الوثائق التشريعية وخدمات المؤتمرات للدول الأعضاء على أمثل وجه.

(١) استناداً إلى البيانات الصادرة من الدول الأعضاء، وكذلك الإحصاءات والوثائق ذات الصلة.

الموارد

البرنامج ألف-٢: أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء

تقديرات الموارد (باليورو)

الوظائف	تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)		
الفئة الفنية	الفئة العامة	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية
٥,٠٠	٣,٠٠	١ ٧٣١ ٨٠٠	١ ٧٣١ ٨٠٠
٨,٠٠		٥٩ ٨٠٠	٥٩ ٨٠٠
تكاليف الموظفين			
تكاليف التشغيل			
مجموع النفقات الإجمالية			
مجموع الموارد الصافية			
		١ ٧٩١ ٦٠٠	١ ٧٩١ ٦٠٠
		١ ٧٩١ ٦٠٠	١ ٧٩١ ٦٠٠

البرنامج الرئيسي بـاء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

الوصف العام

في نطاق أهداف اليونيدو المنصوص عليها في دستورها، وعملا بقرارات أجهزة تقرير سياساتها، يوفر هذا البرنامج الرئيسي التوجيه الاستراتيجي الفعال وكذلك الإدارة العملية والمالية الكفؤة والمتزمة بالأخلاقيات وبالمساءلة للمنظمة. وعلى وجه التحديد، يقوم البرنامج الرئيسي بما يلي:

- (أ) يوفر التوجيه الاستراتيجي والسياساتي العام لأنشطة اليونيدو؛
- (ب) يكفل التمرکز الاستراتيجي الفعال لليونيدو في النظام الإنمائي الدولي من خلال الاستجابة المتسمة بالمبادرة لجدول الأعمال الإنمائي، ومن خلال الاحتفاظ بعلاقات وثيقة مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية ووكالات منظومة الأمم المتحدة، في المقر وأيضاً عن طريق المكاتب الكائنة في بروكسل وجنيف ونيويورك؛
- (ج) يعزز كفاءة عمليات اليونيدو وفعاليتها من خلال الدروس المستفادة من الرصد والتقييم المنتظمين لتلك العمليات ومن خلال تطبيق مبادئ الإدارة القائمة على النتائج؛
- (د) يكفل قيام آليات المراقبة الداخلية بعملها بكفاءة وفعالية عن طريق الاستعراض والرصد المتواصلين لجميع العمليات فيما يتعلق بالاستخدام الأمثل للموارد المتاحة؛
- (هـ) يكفل امتثال جميع عمليات المنظمة للسياسات المتعلقة بالأخلاقيات والمساءلة، بما في ذلك توفير المشورة والتوجيه لإدارة اليونيدو وموظفيها حول المسائل المتصلة بالأخلاقيات؛
- (و) يكفل أيضاً الاضطلاع بجميع عمليات المنظمة وفقاً للإطار القانوني للمنظمة كما ينص عليه دستورها وتقضي به أجهزة تقرير سياساتها، ووفقاً للقواعد والتعليمات التي يصدرها المدير العام.

الهدف

ضمان ترسيخ استراتيجيات وسياسات ونظم تشغيلية متسمة بالكفاءة والفعالية والامتثال للقواعد الأخلاقية وللمساءلة، وكفالة التقيد السليم بها وتقييمها المتواصل وإبلاغها بنجاح إلى الدول الأعضاء والموظفين ووكالات منظومة الأمم المتحدة وسائر شركاء اليونيدو.

الموارد

البرنامج الرئيسي بـاء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)				الوظائف		
				فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفنية	المجموع
١٠٣٢٥٧٦٠	٢٧٤٠٠٠	١٠٠٥١٧٦٠	تكاليف الموظفين	٤١,١٥	١٩,٠٠	٢٢,١٥
٣١٩٠٠٠		٣١٩٠٠٠	الخبراء الاستشاريون			
١٥٣٤٠٠		١٥٣٤٠٠	الاجتماعات			

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف
			فئة الخدمات
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الفئة الفنية العامة
٩٠٠٧٠٠	٩٠٠٧٠٠	السفر في مهام رسمية	
٤٥٩٩٠٠	٤٥٩٩٠٠	تكاليف التشغيل	
١٣٩٤٠٠	١٣٩٤٠٠	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	
١٢ ٢٩٨ ١٦٠	٢٧٤ ٠٠٠	١٢ ٠٢٤ ١٦٠	مجموع النفقات الإجمالية
١٢ ٢٩٨ ١٦٠	٢٧٤ ٠٠٠	١٢ ٠٢٤ ١٦٠	مجموع الموارد الصافية

البرنامج الرئيسي بآء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

حسب البرامج

		الوظائف			
المجموع	التعاون التقني (خارج الميزانية)	الميزانيتان العادية والعملياتية	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
٧ ٣٢٩ ٥٦٠		٧ ٣٢٩ ٥٦٠	١٢,٠٠	١٠٠,١٥	باء-١- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
١ ٧٥٨ ٨٠٠		١ ٧٥٨ ٨٠٠	٣,٠٠	٤,٠٠	باء-٢- التقييم
١ ٢٧٤ ١٠٠		١ ٢٧٤ ١٠٠	٢,٠٠	٣,٠٠	باء-٣- الخدمات القانونية
١ ٥١٨ ٠٠٠		١ ٥١٨ ٠٠٠	٢,٠٠	٤,٠٠	باء-٤- الرقابة الداخلية
٤١٧ ٧٠٠		٤١٧ ٧٠٠		١,٠٠	باء-٥- الأخلاقيات والمساءلة
١٢ ٢٩٨ ١٦٠		١٢ ٢٩٨ ١٦٠	١٩,٠٠	٢٢,١٥	باء-٦- مجموع البرنامج الرئيسي

البرنامج بآء-١: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

الوصف العام

وفقاً لأهداف اليونيدو الدستورية وقرارات أجهزة تقرير سياساتها، بما في ذلك الأهداف والقرارات المتعلقة بالإطار البرنامجي المتوسط الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، بصيغتها المعدلة عن طريق استعراض منتصف الفترة، يوفر البرنامج بآء-١ التوجيه الاستراتيجي والسياساتي العام لإدارة المنظمة.

كما يكفل البرنامج التمركز الاستراتيجي لليونيدو في السياق المتعدد الأطراف، وخصوصاً داخل منظومة الأمم المتحدة، وهو مسؤول عن تعزيز الدعم المقدم من أصحاب المصلحة المتعددين إلى اليونيدو، من خلال الاضطلاع بالاتصالات ونشر المعارف وإقامة الشراكات على نحو فعال.

الهدف

الاضطلاع بطائفة من الوظائف الإدارية التي يدعم بعضها بعضاً والتي تيسر تحديد التوجه والتمركز الاستراتيجيين العامين لليونيدو بصفتهما جهة تقدم الخدمات الإنمائية بكفاءة وفعالية وفقاً لولايتها.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
سياسات عمومية واستراتيجيات اقتصادية وتعاون إنمائي متعدد الأطراف، تروّج أنماطا من التنمية الصناعية تحدّ من الفقر وتعزّز العولمة التي تشمل الجميع والاستدامة البيئية.	نقاش وتعاون متعدّد الأطراف وفعلّان في الميادين ذات الصلة.

(١) بناءً على التقييمات والاستقصاءات.

الموارد

البرنامج باء-١: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العمامة	العمامة الفنية
٥ ٦٢٩ ٩٦٠	٥ ٦٢٩ ٩٦٠		٢٢.١٥	١٢,٠٠	١٠.١٥
٢١٣ ٠٠٠	٢١٣ ٠٠٠				
١٥٣ ٤٠٠	١٥٣ ٤٠٠				
٧٦٧ ٥٠٠	٧٦٧ ٥٠٠				
٤٣٠ ٧٠٠	٤٣٠ ٧٠٠				
١٣٥ ٠٠٠	١٣٥ ٠٠٠				
٧ ٣٢٩ ٥٦٠	٧ ٣٢٩ ٥٦٠				
٧ ٣٢٩ ٥٦٠	٧ ٣٢٩ ٥٦٠				

المكوّن البرنامجي باء-١-١: التوجيه الاستراتيجي والمواءمة التنظيمية

الوصف العام

هذا المكوّن البرنامجي مسؤول، ضمن الإطار العام للبرنامج باء-١، عن صوغ التوجيه الاستراتيجي والسياساتي العام لجميع الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة. وهو يرشد وينسق التوجيه الاستراتيجي لأنشطة التعاون التقني لليونيدو وأنشطة عقد الاجتماعات والأنشطة الاستشارية المتعلقة بالسياسات والأنشطة المعيارية للمنظمة، وكذلك عملياتها وإجراءاتها الإدارية والمالية، وفقا للأهداف الدستورية للمنظمة وقرارات أجهزة تقرير سياساتها. ويهدف هذا المكوّن البرنامجي أيضا إلى حشد التأييد من الدول الأعضاء لولاية اليونيدو وأنشطتها عن طريق الاتصال والحوار المباشرين.

الهدف

توفير إطار استراتيجي وسياساتي لأنشطة اليونيدو وعملياتها وفقا لولايتها، وضمان تأييد دولها الأعضاء لهذه الأنشطة.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
استراتيجيات وسياسات سليمة تستند إلى الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو وتلبي احتياجات التنمية الصناعية لدى الدول الأعضاء وتستجيب للتغيرات في البيئة الخارجية.	مواءمة سياسات اليونيدو واستراتيجياتها مواءمة تامة مع الهدف الإنمائي العام الوارد في بيان مهمة اليونيدو والغايات والمبادئ المتفق عليها دوليا.

(١) استنادا إلى الوثائق التشريعية، ووثائق الأمم المتحدة وتقاريرها، وإحصاءات برامج اليونيدو، والبيانات التي تدلي بها الدول الأعضاء.

المكوّن البرنامجي باء-١-٢: التخطيط الاستراتيجي، والاتساق على نطاق المنظومة، والشراكات

الوصف العام

هذا المكوّن البرنامجي مسؤول، ضمن الإطار العام للبرنامج باء-١، عن وضع استراتيجيات المنظمة وسياساتها وأولوياتها المحددة وتوفير التوجيه بشأنها، وعن الاحتفاظ بالشراكات الاستراتيجية. وهو مسؤول أيضا عن التمرکز الاستراتيجي لليونيدو في السياق المتعدد الأطراف، وخصوصا داخل منظومة الأمم المتحدة. وفي هذا السياق، يدير المكوّن وينسق أيضا مشاركة اليونيدو ومساهماتها في الاجتماعات والأنشطة الحكومية الدولية والمشاركة بين الوكالات، ويوفر التوجيه التنفيذي لمكاتب اليونيدو في بروكسل وجنيف ونيويورك، التي تشكل أنشطتها جزءا جوهريا من هذا المكوّن البرنامجي.

الهدف

وضع الأولويات الاستراتيجية والسياساتية المحددة لليونيدو، والاحتفاظ بالشراكات الاستراتيجية، وضمان التمرکز الاستراتيجي الفعال للمنظمة داخل النظام المتعدد الأطراف.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسّن تمرکز اليونيدو في السياق المتعدد الأطراف ومدى استجابتها كجهة تقدّم خدمات إنمائية متعددة الأطراف.	ازدياد الاعتراف والقبول بولايات اليونيدو الأساسية وهدفها الإنمائي كمساهمة هامة في جدول أعمال التنمية الدولي.

(١) استنادا إلى الوثائق التشريعية، ووثائق الأمم المتحدة وتقاريرها، وتقارير مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، وإحصاءات برامج اليونيدو، والبيانات التي تدلي بها الدول الأعضاء.

البرنامج باء-٢: التقييم

الوصف العام

يسهم هذا البرنامج في المساءلة والتعلم وفعالية برامج اليونيدو للتعاون التقني وأنشطتها الأخرى. وستوفر التقييمات التي تُجرى في إطار هذا البرنامج توصيات لمدرء اليونيدو، على المستويات المختلفة، بشأن كيفية تحقيق أهداف اليونيدو الإنمائية بمزيد من الفعالية. وستستخلص التقييمات المواضيعية الدروس المستفادة من أجل تعزيز التوجيه البرنامجي والتوجه الاستراتيجي لأنشطة اليونيدو. ويسهم هذا البرنامج في تحقيق الهدف الإداري لليونيدو بتوفير التعلم من أجل تطوير الكفاءة والتميز، وقياس النتائج والإبلاغ عنها من أجل التوجه إلى النتائج، وتوفير المعلومات بشأن الدروس المستفادة والفرص المنبثقة من أجل الابتكارية، والتحقق من صحة النتائج من أجل المساءلة.

الهدف

تحسين تصميم أنشطة اليونيدو وتنفيذها وتوجيهها الاستراتيجي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
استناد السياسات الصناعية والاستراتيجيات الاقتصادية وأنشطة التعاون التقني المتعدد الأطراف إلى أسس تجريبية وتحليلية سليمة وتشجع التنمية الصناعية الابتكارية والقائمة على المعرفة.	- تحسين السياسات والاستراتيجيات الإنمائية الخاصة بالتنمية الصناعية. - المناقشة والتعاون الفعالين على الصعيد المتعدد الأطراف في المجالات المتصلة بالتصنيع والنمو المستدامين. - المساهمات التي يمكن تتبعها التي يقدمها تقييم مشاريع اليونيدو في توليد المعارف العالمية في مجال التنمية الصناعية المستدامة.

(١) استنادا إلى تقارير أجهزة تقرير السياسات.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
سلامة نوعية الأعمال البرنامجية للمنظمة وتركيز تلك الأعمال واتساقها وابتكارياتها.	- التحسين في تصميم المشاريع والبرامج وتنفيذها وتقييمها. - مستوى المواءمة مع المبادئ المعترف بها دوليا لفعالية المعونة وللتعاون الإنمائي الدولي.

(١) استنادا إلى تقارير التقييم المرحلية، وإحصائيات برامج اليونيدو، وسجلات هيئات ضمان النوعية.

الموارد

البرنامج باء-٢: التقييم

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	الفئة الفنية العامة	فئة الخدمات
١ ٦٨٤ ٢٠٠	١ ٦٨٤ ٢٠٠		٧,٠٠	٣,٠٠	٤,٠٠
٣١ ٢٠٠	٣١ ٢٠٠				
٣١ ٦٠٠	٣١ ٦٠٠				
١١ ٨٠٠	١١ ٨٠٠				
١ ٧٥٨ ٨٠٠	١ ٧٥٨ ٨٠٠				
١ ٧٥٨ ٨٠٠	١ ٧٥٨ ٨٠٠				

البرنامج باء-٣: الخدمات القانونية

الوصف العام

اليونيدو إحدى وكالات الأمم المتحدة المتخصصة. وتتمتع اليونيدو بامتيازات وحصانات وحقوق وتقع على عاتقها التزامات معينة بموجب القانون الدولي تنظم علاقاتها الخارجية وتحددّها. ويتحدّد القانون الداخلي لليونيدو بدستورها، وبصفة ثانوية باللوائح والتوجيهات الصادرة من هيئتها التشريعية والقواعد والتعليمات الصادرة من المدير العام لليونيدو أو تحت سلطته.

ويقصد من هذا البرنامج تعزيز سيادة القانون داخل اليونيدو والدفاع عن مصالح المنظمة. وتشتمل وظيفته الأساسية على تقديم المشورة القانونية والمساعدة القانونية من الخبراء إلى جميع أجهزة المنظمة. وتشمل أنشطته الرئيسية ما يلي: تقديم المشورة إلى المدير العام وجميع الدوائر في الأمانة فيما يتعلق بالاتفاقات الدولية، والعقود، وعلاقات العمل أو العلاقات الخارجية، ومشاريع المساعدة التقنية، واللوائح والأنظمة، والسياسات والتوجيهات الإدارية، ومقررات الهيئات التشريعية وقراراتها؛ وتمثيل المدير العام في النزاعات المعروضة أمام المحكمتين الإداريتين لمنظمة العمل الدولية والأمم المتحدة؛ والدفاع عن المصالح القانونية للمنظمة في المسائل التعاقدية أو شؤون التقاضي؛ والعمل على تطوير القانون الدولي وتنسيق القواعد والإجراءات والسياسات في النظام الموحد للأمم المتحدة.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
استناد أنشطة المنظمة إلى أسس قانونية سليمة، والدفاع الفعال عن حقوق المنظمة ومواقفها ومصالحها في المسائل التعاقدية أو شؤون التقاضي.	- عدم وجود أخطاء أو نزاعات فيما يتصل بالمشورة القانونية. - تقديم المساهمات القانونية بطريقة واضحة. - التقليل إلى الحد الأدنى من مجموع الالتزامات مقارنة بمجموع المطالبات المقدمة إلى المنظمة. - عدم وجود حالات طعن في وضعية وامتيازات وحصانات المنظمة وموظفيها أو عدم تقيدها بها.

(١) استنادا إلى سجل مكتب الشؤون القانونية.

الموارد

البرنامج باء-٣: الخدمات القانونية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الفئة الفنية	العامة	المجموع
١ ٢١٥ ٨٠٠	٢٧٤ ٠٠٠	٩٤١ ٨٠٠	٣,٠٠	٢,٠٠	٥,٠٠
٣٢ ١٠٠		٣٢ ١٠٠			
١٢ ٩٠٠		١٢ ٩٠٠			
١٣ ٣٠٠		١٣ ٣٠٠			
١ ٢٧٤ ١٠٠	٢٧٤ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ١٠٠	مجموع النفقات الإجمالية		
١ ٢٧٤ ١٠٠	٢٧٤ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ١٠٠	مجموع الموارد الصافية		

البرنامج باء-٤: الرقابة الداخلية

الوصف العام

يدعم هذا البرنامج تحقيق رسالة اليونيدو وتحقيق النتائج المتوقعة والاضطلاع بالمسؤوليات المتوقعة على نطاق العالم، ويعزز ثقافة النزاهة والشفافية والمساءلة، من خلال ما يلي:

(أ) تقديم خدمات مستقلة وموضوعية (استشارية ومتعلقة بالطمأنة) في مجال المراجعة الداخلية للحسابات، والاضطلاع بتقييم وتحليل فعالية وكفاءة نظام اليونيدو للضوابط الداخلية وإدارة المخاطر وعمليات الحوكمة، فضلاً عن الكفاءة والفعالية والاقتصاد في استخدام الموارد المتاحة لليونيدو، من خلال إجراء استعراضات منهجية ومنضبطة وموضوعية على جميع المستويات داخل اليونيدو، وتقديم توصيات لإدخال تحسينات عند الضرورة؛

(ب) التحقيق في المخالفات المزعومة، مثل الاحتيال والفساد وسوء الإدارة، والمضايقة في العمل/المضايقة الجنسية، وإساءة استخدام السلطة، والانتقام من المبلغين بالمخالفات، وانتهاك مدونة قواعد السلوك الأخلاقي في اليونيدو.

ويشكل البرنامج أيضاً جهة وصل لجميع أنشطة اليونيدو المتعلقة بأعمال وحدة التفتيش المشتركة.

الهدف

إضافة قيمة لعمليات اليونيدو وتحسينها من حيث الفعالية والكفاءة والامتثال والجدوى، من خلال فحص أنشطة المنظمة وتقييمها بطريقة مستقلة وموضوعية، ومن ثم دعم الشفافية والمساءلة وتحسين الأداء.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسين الشفافية والمساءلة والنتائج والنزاهة في المنظمة وتحسين الثقة في المنظمة من جانب أصحاب المصلحة فيها.	- عمليات اليونيدو التي تمت مراجعتها. - عدد حالات الادعاءات التي تم استعراضها والبت فيها.

(١) استناداً إلى بيانات الرقابة الداخلية.

الموارد

البرنامج باء-٤ : الرقابة الداخلية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
١ ٤٠٠ ٢٠٠	١ ٤٠٠ ٢٠٠		٦,٠٠	٢,٠٠	٤,٠٠
٤٢ ٧٠٠	٤٢ ٧٠٠				
٦٧ ٦٠٠	٦٧ ٦٠٠				
٣ ١٠٠	٣ ١٠٠				
٤ ٤٠٠	٤ ٤٠٠				
١ ٥١٨ ٠٠٠	١ ٥١٨ ٠٠٠				
١ ٥١٨ ٠٠٠	١ ٥١٨ ٠٠٠				

البرنامج باء-٥ : الأخلاقيات والمساءلة

الوصف العام

يشكل الالتزام بالأخلاقيات والشفافية والمساءلة، وتوفير آلية داعمة تتصل بذلك ومستقلة عن وظيفة الرقابة الداخلية، جانباً هاماً من جوانب الممارسات الفضلى في إدارة وكالات الأمم المتحدة.

ويكفل هذا البرنامج تعزيز ثقافة الأخلاقيات والشفافية والمساءلة على كامل نطاق المنظمة، من خلال ما يلي:

- (أ) دعم وضع وتنفيذ سياسات اليونيدو المتصلة بالأخلاقيات، بما في ذلك مدونة قواعد السلوك الأخلاقي، وسياسة الإقرار المالي وإعلان المصالح، وسياسة الحماية من الانتقام بسبب الإبلاغ عن سوء السلوك أو بسبب التعاون مع عمليات المراجعة أو التحقيق.
- (ب) توفير التوجيه لإدارة اليونيدو وموظفيها بشأن السياسات والمسائل المتعلقة بالأخلاقيات؛
- (ج) الإبلاغ على كامل نطاق المنظمة عن المعايير المقررة لقواعد السلوك؛
- (د) رصد الاتجاهات العالمية والممارسات الفضلى في مجال الأخلاقيات والشفافية والمساءلة؛
- (هـ) تمثيل اليونيدو حيال النظراء الخارجيين في المسائل المتعلقة بالأخلاقيات.

الهدف

تشجيع وتعزيز ثقافة الأخلاقيات والشفافية والمساءلة داخل المنظمة، وضمان أن تظل سياسات اليونيدو في هذا المجال متوائمة مع أفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة وغيرها.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسين التقيد بالسياسات المتعلقة بالأخلاقيات، والتحسين المتصل بذلك في الشفافية والمساءلة.	- عدد الموظفين المعنيين الذين يتقيدون بسياسة الإقرار المالي وإعلان المصالح. - تحسين الوعي والمعرفة بالسياسات المتعلقة بالأخلاقيات. - تحسين ثقة أصحاب المصلحة بالمنظمة.

(١) استنادا إلى التقارير الدورية المقدمة من جهة التنسيق المعنية بالأخلاقيات والمساءلة.

الموارد

البرنامج باء-٥: الأخلاقيات والمساءلة

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٣٩٥ ٦٠٠	٣٩٥ ٦٠٠	٣٩٥ ٦٠٠	١,٠٠٠	٠,٠٠٠	١,٠٠٠
٢١ ١٠٠	٢١ ١٠٠	٢١ ١٠٠			
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠			
٤١٧ ٧٠٠	٤١٧ ٧٠٠	٤١٧ ٧٠٠			
٤١٧ ٧٠٠	٤١٧ ٧٠٠	٤١٧ ٧٠٠			

البرنامج الرئيسي جيم: الأولويات المواضيعية

الوصف العام

يوفر هذا البرنامج الرئيسي، ضمن نطاق الولاية الدستورية لليونيبدو، التركيز البرنامجي على أولويات مواضيعية ثلاث، تركّز المنظمة في إطارها مواردها ودرايتها الفنية من أجل دعم البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في جهودها الرامية إلى تحقيق التنمية الصناعية المستدامة . وهذه الأولويات المواضيعية، التي تناظر بصورة مباشرة الأهداف والسياسات الإنمائية العالمية، مدرجة على التوالي في ثلاثة برامج: جيم-١، الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وجيم-٢، بناء القدرات التجارية وجيم-٣، البيئة والطاقة. وتستكمل هذه البرامج بالبرنامج جيم-٤: القضايا الجامعة، وتعزّز بالبرنامج جيم-٥: دعم العمليات الميدانية.

المهدف

الحدّ من الفقر من خلال التنمية الصناعية المستدامة، التي تشمل النمو في القطاعات الإنتاجية، والمشاركة المنصفة في التجارة الدولية، وحماية البيئة.

الموارد

البرنامج الرئيسي جيم: الأولويات المواضيعية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٧٢ ٦٠٥ ٤٤٠	١٨ ٥٧٣ ٥٠٠	٥٤ ٠٣١ ٩٤٠	٣٩٢,١٠	١٨١,٢٥	٢١٠,٨٥
١ ٣٢٧ ٣٠٠	١ ٢٥٦ ٦٠٠	٧٠ ٦٠٠			
٨٨٨ ٤٠٠	٤٧٧ ٩٠٠	٤١٠ ٥٠٠			
٢ ٥٤٥ ٦٠٠	٢ ٢٣٠ ٤٠٠	٣١٥ ٢٠٠			
٩ ٣١٤ ٣٨٠	٥٧٧ ٥٠٠	٨ ٧٣٦ ٨٨٠			
٥٨ ٣٠٠		٥٨ ٣٠٠			
١٤ ٧٢٥ ٩٠٦		١٤ ٧٢٥ ٩٠٦			
١٠١ ٤٦٥ ٣٢٦	٢٣ ١١٦ ٠٠٠	٧٨ ٣٤٩ ٣٢٦			
(٢ ٤٣١ ٥٠٠)		(٢ ٤٣١ ٥٠٠)			
٩٩ ٠٣٣ ٨٢٦	٢٣ ١١٦ ٠٠٠	٧٥ ٩١٧ ٨٢٦	٢٧٣ ٠٩١ ٧٠٠		
٣٧٢ ١٢٥ ٥٢٦					

البرنامج الرئيسي جيم: الأولويات المواضيعية

حسب البرامج

المجموع	التعاون التقني (خارج الميزانية)	الميزانيتان العادية والعملياتية	الوظائف		
			فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
١١٤ ٣٣٧ ٠٧٢	٨٢ ٣٧٩ ٠٠٠	٣١ ٩٥٨ ٠٧٢	٣١.٨٠	٧٥.٤٠	جيم-١ - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية
٦٥ ٥٣٧ ٤٤١	٤٧ ٨١٧ ٠٠٠	١٧ ٧٢٠ ٤٤١	١٩.٥٠	٤٦.٩٠	جيم-٢ - بناء القدرات التجارية
١٧٦ ٩١٣ ٧٣٧	١٤٢ ٨٩٥ ٧٠٠	٣٤ ٠١٨ ٠٣٧	٣٩.٠٥	٧٧.٧٥	جيم-٣ - البيئة والطاقة
٤ ٦٧٥ ٩٧٦		٤ ٦٧٥ ٩٧٦	١.٩٠	١٠.٨٠	جيم-٤ - القضايا الجامعة
١٠ ٦٦١ ٣٠٠		١٠ ٦٦١ ٣٠٠	٨٩.٠٠		جيم-٥ - دعم العمليات الميدانية
٣٧٢ ١٢٥ ٥٢٦	٢٧٣ ٠٩١٧٠٠	٩٩ ٠٣٣ ٨٢٦	١٨١.٢٥	٢١٠.٨٥	جيم- مجموع البرنامج الرئيسي

البرنامج جيم-١: الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية

الوصف العام

المجتمع الدولي ملتزم بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول عام ٢٠١٥. ومن أهم هذه الأهداف الحد من الفقر (الهدف ١) والهدفان المتصلان به المتمثلان في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (الهدف ٣). وثمة هدف آخر تساهم اليونيدو في تحقيقه من خلال برنامجها الخاص بتعزيز الصناعة الصيدلية المحلية في البلدان النامية وهو الهدف ٦ (مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز والملاريا وغيرهما من الأمراض). ويدعم هذا البرنامج جهود البلدان النامية في مجال التصدي لهذه التحديات من خلال تعزيز القدرات الإنتاجية للبلدان النامية.

وتؤدي الأنشطة الإنتاجية، لكونها المحرك الأساسي للنمو الاقتصادي وتهيئة فرص العمل، دورا محوريا في الحد من الفقر وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية على نطاق أوسع. ويمكن أن تساعد التنمية الصناعية على تحقيق تغييرات هيكلية من أجل وضع اقتصادات البلدان الفقيرة على طريق النمو الاقتصادي المستدام. وتوفر الصناعة مستنبتا لقدرات تنظيم المشاريع، وتعزز الاستثمار في الأعمال التجارية، وتحفز الارتقاء التكنولوجي والدينامية، وتحسن المهارات البشرية وتوجد فرص العمل الماهر، وتضع الأساس، من خلال الصلات بين القطاعات، لتوسيع الزراعة والخدمات. وتسهم كل هذه العوامل في تحسين الإنتاجية تحسينا مستمرا يمكن أن يكفل تحقيق نتائج لصالح الفقراء وتحسين المستويات المعيشية في البلدان الفقيرة.

وللقطاعين العام والخاص معا أدوار مترابطة ويدعم بعضها بعضا ينبغي لهما تأديتها. والحكومات، على وجه الخصوص، مكلفة بتيسير تنمية القدرات الإنتاجية، من خلال وظائفها التنظيمية والخاصة بتقرير السياسات. ومن المهم أن تهيئ الحكومات في البلدان النامية بيئة أعمالية مؤاتية للاستثمار والنمو، استنادا إلى سياسات واستراتيجيات صناعية سليمة وكذلك إلى إطار مؤسسي فعال.

وفيما يتعلق بالقطاع الخاص، ينبغي إيلاء اهتمام خاص لمنظمي المشاريع والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة. وهذه المشاريع هي المسؤولة في البلدان النامية عن معظم الأنشطة الاقتصادية التي تدعم تعزيز الإنتاجية والحد من الفقر. وهذا هو الحال بصفة خاصة في الاقتصادات القائمة على الزراعة في أفريقيا وأقل البلدان نموا، حيث يسهم تطوير المنشآت القائمة على الزراعة في الحد من الفقر مع تعزيز الإنتاجية في الوقت نفسه. وفي هذا السياق، يتخذ بناء وتعزيز القدرات الإنتاجية من خلال تطوير المنشآت الصغيرة والمتوسطة في القطاعات ذات القدرة التنافسية دورا رئيسيا.

وكثيرا ما يحد عدم القدرة على الحصول على الاستثمار من آفاق نمو المنشآت الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية. فهذه المشاريع كثيرا ما تفتقر إلى رأس المال اللازم لزيادة الإنتاج. وفي حين ترتبط هذه المسألة ارتباطا وثيقا بالتدابير السياسية والنهوج التنظيمية التي تعتمد عليها الحكومات، فإنها ترجع جزئيا أيضا إلى عدم معرفة الجهات الخارجية التي تقدم رأس المال بفرص الشراكة مع المنتجين الوطنيين.

وثمة تحد آخر للبلدان النامية هو كيفية الانتقال من الأنشطة المنخفضة القيمة القائمة على السلع الأساسية إلى الإنتاج الأعلى قيمة القائم على التكنولوجيا. ومساعدة المنشآت في هذه البلدان على الحصول على المعلومات عن الأسواق وعلى الدراية التجارية والتكنولوجيا العصرية أمر أساسي للتغلب على هذا التحدي. وإضافة إلى ذلك فإن الحصول على الطاقة النظيفة والمتيسرة التكلفة للاستخدام الإنتاجي وتوليد الدخل، فضلا عن تعزيز الإنتاج المستدام في المجتمعات المحلية الفقيرة، أمر ضروري.

كما أن زيادة التمكين الاقتصادي للقطاعات المهمشة من السكان تقدم مساهمة كبيرة في الحد من الفقر. وفي البلدان النامية، يسلم منذ فترة طويلة بأن المرأة من أكثر الفئات ضعفا في المجتمع. وما زال عدم المساواة الطويل الأمد في الحصول على الموارد وفي توزيعها يضع المرأة في وضع غير مؤات مقارنة بالرجل. وعلى الرغم من التقدم الكبير في تحسين وضعية المرأة في جملة أمور من بينها التعليم والحصول على فرص العمل فهي لا تزال في كثير من الأحيان مستبعدة من الأنشطة الاقتصادية الرئيسية، ومن ثم تتحمل عبئا غير متناسب من حيث الفقر.

وافتقار النساء إلى إمكانية الحصول على الموارد والسيطرة عليها يحد من استقلال المرأة الاقتصادي ويزيد من قابليتها للتضرر من الصدمات الخارجية.

والشباب هم أيضا من أكثر الفئات تهميشا في المجتمع، وخصوصا فيما يتعلق البطالة. فهم، مقارنة بالبالغين، أكثر تضررا من عدم كفاية الطلب على العمالة في الاقتصاد وكذلك من الظروف الاقتصادية السائدة. وبوجه خاص تفتقر الشباب المهمشات والشبان المهمشون إلى فرص العمل المنتج الكريم، والإدراج في برامج التوظيف وكذلك الإدماج في المجتمع ككل، الأمر الذي قد يسهم في عدم الاستقرار. كما أن السكان في البلدان النامية التي خرجت مؤخرا من أزمات يواجهون تحديات خطيرة، وذلك في كثير من الأحيان على خلفية ضعف نسبي في الهياكل الحكومية.

ومن ثم فإن تطوير القدرات الإنتاجية، ولا سيما في الصناعة التحويلية، هو وسيلة رشيدة لتعزيز التنمية من خلال الاستخدام الأمثل للموارد البشرية والطبيعية على أساس مستدام على المدى الطويل. وإزاء هذه الخلفية، تقدم اليونيدو خمسة مكونات برنامجية مترابطة في إطار موضوعها ذي الأولوية الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية. وتشمل هذه المكونات توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج؛ وخدمات الأعمال التجارية والاستثمار والتكنولوجيا؛ وتنمية الأعمال التجارية الزراعية وقدرات تنظيم المشاريع في المناطق الريفية؛ والمرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية؛ وأمن الإنسان وإعادة التأهيل بعد الأزمات.

وستنبثق من هذه الاعتبارات العامة الأولويات الإقليمية التالية الأكثر تحديدا:

أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى

منذ مطلع القرن الحادي والعشرين، أظهر العديد من البلدان الأفريقية عددا من الاتجاهات الإيجابية من حيث النمو الاقتصادي والحد من الفقر. بيد أن الآثار المستمرة لأزمات الغذاء والوقود والمال العالمية الأخيرة ما زالت تريد من التحديات الكبيرة التي تواجه المنطقة في العمل على تحقيق التنمية الصناعية. وهناك مجالان على وجه الخصوص ينبغي التصدي لهما في هذا الصدد هما: '١' القيود في جانب العرض، مثل محدودية القدرات الصناعية، وعدم كفاية الدعم المؤسسي، وعدم كفاية إمكانية الحصول على الطاقة والبنى التحتية؛ '٢' الحاجة إلى تعزيز قطاع الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية.

لذلك ستركّز اليونيدو أنشطتها في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في إطار هذا المكوّن البرنامجي على بناء القدرات الإنتاجية والتجارية والمهارات والقدرة على المنافسة، مع زيادة التركيز على الصناعات الزراعية، وترويج الاستثمار، والحصول على الطاقة، والشباب والمرأة في الأنشطة الإنتاجية. وبالبناء على نتائج المؤتمر الرفيع المستوى المعني بتنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية في أفريقيا، الذي عقد في أبوجا، نيجيريا، في تموز/يوليه ٢٠١٠ بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي والإيفاد والفاو، ستدعم اليونيدو تنفيذ مبادرة تنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية الأفريقية. وستواصل المنظمة أيضا دعم الاتحاد الأفريقي في تنفيذ خطة العمل من أجل تسريع التنمية الصناعية في أفريقيا.

المنطقة العربية

تتباين بلدان المنطقة العربية تباينا كبيرا من حيث التحديات التي تواجهها في مجال التنمية الاقتصادية. ومن أكبر الصعوبات التي يتعين على بلدان عديدة أن تغلب عليها علو مستوى البطالة بين الشباب، وخاصة بين الشابات. وهناك إمكانية كبيرة لاستيعاب اليد العاملة، وخاصة في المنشآت الصغيرة والمتوسطة، في ضوء تركّزها في القطاعات الكثيفة الاستخدام للعمالة، مثل تجهيز المنتجات الزراعية وصنع المنسوجات والملابس. إلا أن إضافة القيمة تميل إلى أن تكون منخفضة، وتعرض المنشآت الصغيرة والمتوسطة للمنافسة العالمية تدريجيا. وسترکز اليونيدو في إطار هذا المكوّن البرنامجي على تعزيز القدرة التنافسية لقطاع الصناعة التحويلية الوطني وتنويعه، إلى جانب تحسين الإطار التنظيمي وبيئة الأعمال.

آسيا والمحيط الهادئ

منطقة آسيا والمحيط الهادئ هي أكبر منطقة من حيث المساحة وعدد السكان، ولكنها أيضا المنطقة التي توجد فيها أعلى معدلات النمو. والمنطقة متنوّعة للغاية من حيث البلدان، بما في ذلك الاقتصادات الصناعية والناشئة، ولكن أيضا من حيث أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية الصغيرة. وفي حين أن النمو المطرد في العقود الماضية أحدث زيادة كبيرة في دخل الفرد وتحسّنا ملحوظا في مؤشرات اجتماعية رئيسية فإن المنطقة لا تزال موطنًا لملايين الناس الذين يعيشون في فقر مدقع، حيث يوجد ما يقرب من نصف سكان العالم الفقراء فقرا مطلقا في الجزء القاري من آسيا.

وفي فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستواصل اليونيدو التركيز على تحسين الأطر الخاصة بالحد من الفقر وتعزيز دور المرأة في الأنشطة الإنتاجية. وسيكون للدعم المؤسسي، وتطوير تجمّعات الصناعات، وتنمية قدرات تنظيم المشاريع، وسلامة الأغذية، وتوفير البنية التحتية للصناعات الزراعية، وتنمية المهارات في مجال التكنولوجيات الجديدة، ودعم الصناعات الزراعية التقليدية من أجل تعزيز الإنتاجية، دور رئيسي في ذلك.

أوروبا والدول المستقلة حديثا

البلدان المشمولة في هذه المنطقة شديدة التنوّع من حيث الحجم الجغرافي وعدد السكان وتوافر الموارد الطبيعية ومستوى التنمية الاقتصادية والاجتماعية ووتيرتها. غير أن المنطقة ككل تأثرت بشدّة بالأزمة المالية والاقتصادية العالمية الأخيرة، وعاش معظم البلدان معدلات نمو سلبية تفاقمت من جراء الاختلالات الموجودة من قبل على مستوى الاقتصاد الكلي، والإفراط في الاعتماد على رأس المال الأجنبي، وهشاشة أطر الحوكمة. وأدّى الهبوط الحاد في القطاعات الإنتاجية إلى تصاعد معدلات البطالة وتزايد مستويات الفقر.

وفي إطار هذا المكوّن البرنامجي، تعترف اليونيدو بأن تدعم دول المنطقة دعماً نشطاً في تنويع اقتصاداتها. وسيولى اهتمام خاص لبناء القدرة على التكيف، من خلال تعزيز المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وتنمية قدرات تنظيم المشاريع، وخصوصاً لدى النساء والشباب. وستواصل اليونيدو أيضاً برنامجها الإقليمي الخاص بالاستثمار التكنولوجي، الذي سيتمثل جانب رئيسي منه في تقديم حوافز ومساعدات للمنشآت لكي تعتمد تقنيات محسّنة تزيد من قدرتها التنافسية.

أمريكا اللاتينية والكاريبي

تأثرت اقتصادات أمريكا اللاتينية والكاريبي سلباً بالأزمة المالية والاقتصادية العالمية الأخيرة. وتفاقت مستويات الفقر العالية في عدد من البلدان بسبب تصاعد معدلات البطالة، لا سيما في قطاعات الصناعات التحويلية في المناطق الحضرية. ومع هذا فإن المنطقة عموماً تُظهر دلائل إيجابية على التعافي من الأزمة، ستحتاج إلى دعم من أجل ضمان الاستقرار العام وعودة قوية إلى النمو.

وفي فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستبني اليونيدو على البرنامج الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي من خلال التركيز على التغيير الهيكلي من أجل التنويع الاقتصادي. وفي بلدان المنطقة الآتية، التي معظمها من البلدان ذات الدخل المتوسط، وبلدان المخروط الجنوبي، سيتم التركيز على تقديم المشورة الاستراتيجية والدعم لصوغ السياسات الصناعية؛ وتعزيز تجمّعات المنشآت الصغيرة والمتوسطة واتحادات التصدير؛ والبنية التحتية للنوعية والامتثال؛ والاستثمار التكنولوجي، من أجل تعزيز التعاون بين القطاعين العام والخاص في اتباع جدول أعمال تنموي طويل الأجل. في أمريكا الوسطى، ستواصل اليونيدو التركيز على دعم تنمية سلاسل القيمة الزراعية من أجل الأسواق المحلية وأسواق التصدير. وفي الاقتصادات الأكبر حجماً في المخروط الجنوبي، وفي المكسيك، ستستهدف اليونيدو سلاسل القيمة الزراعية في المناطق الأكثر فقراً، في حين أنه في البلدان الجزرية في الكاريبي سيجري التركيز بقدر أكبر على إضافة القيمة في الصناعات الزراعية المستدامة.

الهدف

زيادة النمو الاقتصادي، وإيجاد فرص للعمل، وإدراج الدخل، والحد من أوجه التفاوت الاقتصادي والاجتماعي، للنساء والرجال، بحفز تنمية القطاع الخاص لصالح الفقراء، بما في ذلك في الصناعات الزراعية، وتعزيز قدرات تنظيم المشاريع.

الأثر المتوقع

الأثر	مؤشرات الأداء ^(١)
تمكين النساء والرجال على قدم المساواة من اكتساب دخلهم وزيادته بالانخراط في أنشطة صناعية إنتاجية.	- زيادة فرص العمل، ولا سيما للفئات المستهدفة الفقيرة. - الحصول على مستويات دخل أعلى وعادلة من الأنشطة الإنتاجية. - توفير شروط عمل أكثر لياقة.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
سياسات النمو العادلة: الاستراتيجيات والسياسات واللوائح الصناعية في البلدان النامية تدعم النمو الصناعي العادل والشامل للجميع.	- السياسات الصناعية تضع أهدافاً محدّدة كمياً ومصنّفة حسب نوع الجنس للحد من الفقر. - الشمول للجميع والحد من عدم المساواة أولويتان في السياسات. - الإحصاءات الصناعية ترصد آثار السياسات الصناعية في الحد من الفقر.
النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
المؤسسات التي تمكّن من النفاذ إلى الأسواق وتدعم الاستثمار: المؤسسات الوطنية والإقليمية تنشئ خدمات لتمكين الصناعات من النفاذ إلى الأسواق وتساعد الصناعات على زيادة قدراتها الإنتاجية.	- منظمات الدعم تخدم أعداداً وأنواعاً متزايدة من المنشآت. - تتوافر خدمات دعم جديدة وأفضل. - المنشآت راضية عن نوعية الخدمات. - ظهور وتطور مقدمي الخدمات من القطاع الخاص.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الموارد

البرنامج جيم-١: الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية

تقديرات الموارد (باليورو)

الوظائف	تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)		
فئة الخدمات	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع
الفئة الفنية	العامة		
٧٥,٤٠	٣١,٨٠	١٠٧,٢٠	تكاليف الموظفين
			الخبراء الاستشاريون
			الاجتماعات
			السفر في مهام رسمية
			تكاليف التشغيل
			البرنامج العادي للتعاون التقني/
			الموارد الخاصة لصالح أفريقيا
			٦ ٩٧٣ ٠١٢
			٣٢ ٢٤٨ ٢٧٢
			٦ ٤٢١ ٩٣٥
			٢٥ ٨٢٦ ٣٣٧
			٢٩٠ ٢٠٠
			٢٩٠ ٢٠٠
			٣١ ٩٥٨ ٠٧٢
			٦ ٤٢١ ٩٣٥
			٢٥ ٥٣٦ ١٣٧
			١١٤ ٣٣٧ ٠٧٢

مجموع الموارد (بما في ذلك التعاون التقني الخارج عن الميزانية)

المكوّن البرنامجي جيم-١-١: توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج

الوصف العام

سيكفل المكوّن البرنامجي جيم-١-١ التطوير والنشر الاستراتيجيين للخدمات التقنية المتصلة بالأولوية المواضيعية الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية.١

كما أنه سينشئ، مع العنصرين البرنامجيين جيم-١-٢ وجيم-١-٣، آلية منهجية لرصد التقدم المحرز وتقييم خدمات اليونيدو التنموية عن طريق ما يلي: '١' وضع وتحديث معايير واستمارات لرصد التعاون التقني والإبلاغ عنه؛ '٢' استعراض تنفيذ نظم الرصد والإبلاغ وتتبع المخاطر؛ '٣' تحليل تقارير حوافظ البرامج والاحتفاظ بقواعد بيانات الرصد؛ '٤' تقديم المشورة لمديري المشاريع وهيئات الموافقة بشأن مجملات مخاطر المشاريع والحاجة إلى متطلبات رصد خاصة.

الهدف

ضمان الإدارة الفعّالة للبرنامج جيم-١ وفقا لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج ومتطلبات الدول الأعضاء في اليونيدو.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
وضع استراتيجيات اليونيدو وأنشطتها في إطار الأولوية المواضيعية الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، بالاستناد إلى الأهداف المتفق عليها دوليا وإلى الاحتياجات القطرية، ومراقبتها وتقييمها بصورة فعّالة.	• الاستراتيجيات المواضيعية توفر صلة واضحة بين أنشطة اليونيدو والأهداف العالمية (بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية) والاحتياجات القطرية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
استراتيجيات اليونيدو وأنشطتها في إطار الأولوية المواضيعية الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية ترتبط ارتباطا مباشرا بالأولويات القطرية.	• الاستراتيجيات المواضيعية تحدّث وتُرصَد بانتظام. • الحكومات وهيئات الحكومية الدولية تستخدم استراتيجيات اليونيدو المواضيعية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الأنشطة التي تضطلع بها اليونيدو في إطار الأولوية المواضيعية الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية تتسم بالكفاءة والفعالية والتوجه نحو تحقيق النتائج. خدمات اليونيدو الإنمائية تُرصد بانتظام وتُتخذ إجراءات تصحيحية فورية لتسهيل تحقيق النتائج المتوقعة.	- جميع المشاريع والبرامج الجديدة تشتمل على خطط عمل تفصيلية للإدارة القائمة على النتائج وعلى نظام شامل للرصد والتقييم. - الزيادة في عدد المشاريع التي تحقق المعالم/الأهداف حسب الخطط.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المكوّن البرنامجي جيم-١-٢: خدمات الأعمال والاستثمار والتكنولوجيا

الوصف العام

يقدم هذا البرنامج مجموعة من الخدمات التي يتصل كل منها بالآخر والرامية إلى تعزيز مساهمة القطاع الخاص في التنمية الصناعية والحد من الفقر، بما في ذلك من خلال تحسين القدرة التنافسية، وربط المنشآت المحلية بسلاسل التوريد العالمية، وتعزيز الروابط التجارية، ودعم الاستثمار وترويج التكنولوجيا. وهو لذلك يسعى إلى ما يلي:

(أ) تشجيع تنمية قطاع خاص نشط من خلال إنشاء بيئة عمل مؤاتية؛ وتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص والشراكات بين القطاع الخاص والمجتمع المدني ومؤسسات البحوث؛ وبناء قدرات أعضاء منظمات الأعمال، ولا سيما الغرف التجارية والصناعية ورابطات الأعمال؛ وتقديم المساعدة لوضع السياسات الوطنية والقطاعية للارتقاء بالصناعة وإعادة هيكلتها ورفع قدرتها التنافسية، فضلا عن تقديم الدعم للارتقاء بالمنشآت الصغيرة والمتوسطة على أساس تجريبي.

(ب) العمل على تطوير تجمعات الصناعات والروابط التجارية لكي تستكمل المنشآت قدراتها الفردية، وتحقق بالتشارك فيما بينها وفورات الحجم وزيادة قدرتها التفاوضية، وتزيد نفاذها إلى الأسواق وحصولها على الموارد. وسيتم التركيز بصفة خاصة على تهيئة الفرص للفقراء، باعتبارهم جهات اقتصادية فاعلة ومستهلكين. ولبلوغ هذه الغاية، سيتم تسهيل تنمية سلاسل القيمة التي تدعم الفقراء من أجل مشاركة صغار المنتجين في سلاسل القيمة ذات الطابع الرسمي الأكبر.

(ج) الارتقاء بقدرات المؤسسات والوكالات الوطنية العاملة في مجال تشجيع الاستثمار بغية اجتذاب الاستثمارات ذات النوعية العالية وتعزيز الأثر الإيجابي للاستثمار المباشر الأجنبي في تحقيق الأهداف الإنمائية. وسيشمل ذلك اختيار مجموعة أدوات للإعلام والرصد والتحليل. كما أن مواصلة تعزيز شبكة مصافق التعاقد من الباطن والشراكة ستتيح للمنشآت الصغيرة والمتوسطة الحصول على فرص الاستثمار العالمية. وستقدم خدمات بناء القدرات وخدمات استشارية إلى وكالات ترويج الاستثمار ومؤسسات القطاع الخاص المحلية. وإضافة إلى ذلك، سيرتّب المكوّن البرنامجي لتعزيز شبكة اليونيدو لمكاتب ترويج الاستثمار والتكنولوجيا من أجل تقديم المزيد من الدعم لوكالات ترويج الاستثمار ومصافق التعاقد من الباطن والشراكة في الوصول إلى المستثمرين وموردي التكنولوجيا والمشتريين على الصعيد الدولي. كما أن مكاتب ترويج الاستثمار والتكنولوجيا ستعزز فرص الاستثمار الأجنبي والمحلي المسؤول.

المهدف

تعزيز مساهمة القطاع الخاص في التنمية الصناعية لصالح الفقراء من خلال تهيئة بيئة أعمال مساعدة، لا سيما للمنشآت الصغيرة والمتوسطة، وتعزيز تجمعات الصناعات والروابط التجارية، فضلا عن تسهيل الاستثمار الخاص المسؤول واعتماد التقنيات المحسنة.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
النمو والعمالة الناتجان من خدمات الأعمال والاستثمار والتكنولوجيا يوفران الفرص الاقتصادية ويحسنان الظروف المعيشية للنساء والرجال.	- تحسن الأداء الاقتصادي للمنشآت (الاستثمار، والمبيعات، والإنتاجية، والابتكار، والتصدير). - تحسن الأداء الاجتماعي للمنشآت (العمالة، والامتثال للوائح السلامة والصحة والنوعية والبيئة). - تزايد عدد أنشطة تنظيم المشاريع.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في تحقيق النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات الصناعية واستراتيجيات تطوير الأعمال تتسم بتوجه مستقبلي، وتشجع الاستثمار، وتخفز تنمية القطاع الخاص الابتكارية والقائمة على المعرفة.	- تحسن الأطر السياسية والقانونية للأنشطة الصناعية والاستثمار. - تحسن الأطر السياسية والقانونية للتعاون بين الشركات، والمشاريع المشتركة بين القطاعين العام والخاص، والتنسيق بين المؤسسات. - ازدياد الدعوة إلى المناصرة والحوار السياسي بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن المسائل ذات الصلة.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
المؤسسات العامة والخاصة لديها القدرة على الاضطلاع باستراتيجيات ذات توجه مستقبلي لتطوير الأعمال، وتدعم تجمعات المنشآت الصغيرة والمتوسطة والروابط التجارية، وتدعم الاستثمار ونقل التكنولوجيا.	- ازدياد استخدام المنهجيات المتقدمة والتدابير الاستباقية في عمليات وضع الاستراتيجيات. - مؤسسات الدعم تدعم الاستثمار وتطوير الأعمال دعما فعالا. - الوكالات الوطنية وخدمات تطوير الأعمال تدعم أعدادا متزايدة من الشركات دعما فعالا. - يتم تحسين نوعية الخدمات وكميتها وتحديثها بانتظام.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) بالاستناد إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات الزبائن.

المكوّن البرنامجي جيم-١-٣: تطوير الأعمال التجارية الزراعية وقدرات تنظيم المشاريع في المناطق الريفية

الوصف العام

تعيش الغالبية العظمى من الفقراء في البلدان النامية في المناطق الريفية، وتعتمد على المزارع الصغيرة لكسب عيشها. ولذلك تشكل زيادة الدخل وإنتاجية العمل في المناطق الريفية دعامة رشيقة لأي استراتيجية تهدف إلى الحد من الفقر على نحو مستدام. وهذا يعني زيادة الإنتاج الزراعي والحد من خسائر ما بعد الحصاد، لأن زيادة الإنتاجية الزراعية تهيئ فرص العمل وترفع مستويات الدخل في المناطق الريفية؛ وتحفز النمو في القطاعات الأخرى؛ وتوسع الأسواق المحلية؛ وتحسن الأمن الغذائي؛ وتخفف الهجرة من الريف إلى الحضر.

كما أنه يعني تشجيع القوى العاملة على الانخراط في أنشطة تنظيم المشاريع غير الزراعية، حيث تكون الإنتاجية عادة أعلى مما هي عليه في الزراعة. وتشير الأدلة العملية إلى أنه، مع نمو الاقتصاد، تميل الحصة الناشئة في الإنتاج الزراعي من الناتج المحلي للاقتصاد إلى الانخفاض - من نحو ٥٠ في المائة في أفقر البلدان إلى نسبة قليلة في المائة وحسب في اقتصادات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. ومع ذلك فإن نفس البيانات تكشف عن أن القيمة المضافة من تجهيز السلع الزراعية تتخذ أهمية متزايدة في الناتج المحلي الإجمالي مع تطور البلد. وهذا النمط واضح بصفة خاصة فيما يتعلق بأنشطة تجهيز الأغذية.

ويهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى مساعدة البلدان النامية على التغلب على التحديات التي تواجهها في تنمية الأعمال التجارية الزراعية وتعزيز قدرات تنظيم المشاريع في المناطق الريفية. وعلى وجه الخصوص، يركز المكوّن البرنامجي على تنمية سلاسل قيمة السلع الزراعية وحفز الشراكات - في القطاعين العام والخاص - من أجل توفير الدراية الفنية والتكنولوجيا والتمويل لتوسيع سلاسل القيمة المذكورة. ويركز المكوّن أيضا على التحديات التي تواجه تنظيم المشاريع في المناطق الريفية، بما في ذلك تنمية المهارات وتوفير الخدمات المعرفية.

الهدف

تعزيز فرص الأعمال التجارية التي تساعد الفقراء من سكان الريف من خلال الأعمال التجارية الزراعية وتنمية قدرات تنظيم المشاريع.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
النمو والعمالة المتولدان عن تنمية الأعمال التجارية الزراعية وقدرات تنظيم المشاريع توفر الفرص الاقتصادية وتحسن الظروف المعيشية للفقراء في المناطق الريفية.	- تحسن الأداء الاقتصادي لمنشآت الأعمال التجارية الزراعية (الاستثمار، والمبيعات، والإنتاجية، والابتكار، والتصدير). - تحسن الأداء الاجتماعي لمنشآت الأعمال التجارية الزراعية (العمالة، والامتثال للوائح السلامة والصحة والنوعية والبيئة). - زيادة الإيرادات المتأتية من عدد متزايد من أنشطة تنظيم المشاريع بين سكان الريف.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في تحقيق النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والاستراتيجيات الصناعية تشجع تنمية سلاسل القيمة الزراعية وتنظيم المشاريع في المناطق الريفية.	التحسينات في البيئات السياسية والقانونية والتنظيمية.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
المؤسسات تقدم خدمات الدعم لسلاسل القيمة الزراعية والمنظمي الأعمال ذات القدرة التنافسية المحتملة في المناطق الريفية، على أساس مستدام.	- مؤسسات الدعم تدعم سلاسل القيمة الزراعية دعماً فعالاً. - مؤسسات الدعم تدعم عدداً متزايداً من منظمي المشاريع في المناطق الريفية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) بالاستناد إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستطلاعات العملاء.

المكوّن البرنامجي جيم-١-٤: النساء والشباب في الأنشطة الإنتاجية

الوصف العام

يتناول هذا المكوّن البرنامجي التحديات المتميّزة التي تواجهها المرأة والشباب في المشاركة في قطاعات الاقتصاد الإنتاجية، ولا سيما في أقل البلدان نمواً. وينصبّ التركيز الرئيسي للعنصر البرنامجي على المعارف والمهارات والتكنولوجيات اللازمة لتمكين هاتين الفئتين الضعيفتين من المساهمة في الأنشطة الإنتاجية، وإدارة الدخل، ومن ثم الحد من الفقر.

وتشمل الأدوات والآليات المحددة المستخدمة بناء القدرات للنساء والشباب على مستوى السياسات والمؤسسات والمنشآت؛ وإقامة بيئة مؤاتية لمنظمات المشاريع بتعزيز خدمات دعم الأعمال؛ ودعم قدرات تنظيم المشاريع لدى الشباب؛ ومساعدة منظمات المشاريع على الحصول على الموارد المالية؛ وتشجيع تجمعات الصناعات من أجل تسهيل النفاذ إلى المعلومات والتكنولوجيا والأسواق.

الهدف

تعزيز التنمية الصناعية لصالح الفقراء من خلال مشاركة المرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
المرأة والشباب يحسّنان دخلهما وظروف معيشتهم بالمشاركة في الأنشطة الإنتاجية.	- ازدياد الدخل المتأني من أعداد متزايدة من الوظائف الإنتاجية للشباب والنساء. - ازدياد قابل للقياس في عدد العاملين في القطاع النظامي من الشباب والنساء. - تحسّن الأداء الاجتماعي للمنشآت.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في تحقيق النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والأطر التنظيمية الخاصة بالأعمال تحسّن فرص دخول المرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية والمشاركة فيها.	- تحسّن السياسات والأطر القانونية لمشاركة المرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية. - ازدياد أنشطة الدعوة إلى المناصرة والحوار السياسي بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن المسائل ذات الصلة.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
هياكل الدعم الوطنية والإقليمية والمحلية تدعم مشاركة المرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية.	- مؤسسات الدعم تدعم مشاركة المرأة والشباب في الأنشطة الإنتاجية دعماً فعالاً. - مؤسسات الدعم تعمل على نحو مستدام.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) بالاستناد إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستطلاعات العملاء.

المكوّن البرنامجي جيم-١-٥: أمن الإنسان وإعادة التأهيل بعد الأزمات

الوصف العام

في حين أن حالات الأزمات قد تنشأ من أسباب من صنع الإنسان أو أسباب طبيعية، ثمة عامل مشترك هو التهديد الخطير لأمن الإنسان من جراء الاستنزاف الشديد للقدرات الإنتاجية، وتدهور البيئة، والقضاء على سبل العيش، وانعدام البنى التحتية المادية أو الاجتماعية، وتآكل رأس المال الاجتماعي. كما أن أحد الأركان الأساسية لإكساب المجتمعات القدرة على التعافي والحيلولة دون وقوع الأزمات يتمثل، في جملة أمور، في التنمية الاجتماعية والاقتصادية. ويستجيب هذا المكوّن البرنامجي لهذه الأحوال المعقدة من خلال الأنشطة التي تسهم في توفير سبل العيش والانتعاش الاقتصادي وكذلك أمن الطاقة والحفاظ على البيئة. وهو بذلك يساعد على بناء قدرة المؤسسات والقطاع الإنتاجي على التكيف في مواجهة التحديات الخطيرة، فضلاً عن أنه يستهدف أكثر الشرائح السكانية ضعفاً، ومن بينها الشباب والنساء.

الهدف

دعم تعافي القدرات الإنتاجية في البلدان الخارجة من الأزمات الطبيعية أو التي من صنع الإنسان، بما يعزّز أمن الإنسان للفتات الضعيفة.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الهياكل الإنتاجية للبلدان الخارجة من الأزمات يعاد تأهيلها، وتوفر المزيد من الفرص الاقتصادية للفئات الضعيفة.	- ازدياد الإيرادات المتأتية من أعداد متزايدة من مبادرات تنظيم المشاريع، ولا سيما لدى الفئات الضعيفة. - تحسّن الأداء الاجتماعي للشركات (فرص العمل التي تنشأ/يحافظ عليها؛ وتوسيع قاعدة رأس المال البشري؛ والأمن الوظيفي).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في تحقيق النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والاستراتيجيات الصناعية تمنع العودة إلى الأزمة، من خلال النمو الصناعي العادل.	- تحسّن السياسات والأطر القانونية للقدرة الاقتصادية على التعافي. - ازدياد أنشطة الدعوة إلى المناصرة والحوار السياسي بين القطاع الخاص والفئات الضعيفة ومقرري السياسات بشأن المسائل ذات الصلة.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
المؤسسات تيسّر التنمية الاقتصادية المحلية والتفاعلات بين الجهات الفاعلة الاقتصادية وأصحاب المصلحة الآخرين.	- مؤسسات الدعم تضطلع بفعالية بتوفير البنية التحتية الأساسية وتدعم أعداداً متزايدة من منظمي المشاريع ومن منشآت الأعمال التجارية. - نوعية الخدمات وكميتها تحسّن وتحدّث بانتظام. - الخدمات تصل إلى الفئات الضعيفة وتعيد قيام التعاون والثقة.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) بالاستناد إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستطلاعات العملاء.

المكوّن البرنامجي جيم-٢: بناء القدرات التجارية

الوصف العام

تشكّل المشاركة في التجارة العالمية جانبا مهما من النهج الاستراتيجي لأيّ بلد من البلدان النامية تجاه التنمية الصناعية المستدامة. وتمكّن التجارة البلدان من الاستفادة من مزاياها النسبية والتنافسية باستخدام مواردها في الأنشطة الإنتاجية التي توفر أفضل المردودات الاقتصادية والاجتماعية. ويمكن أن يؤدي الوصول إلى الأسواق إلى هبة المزيد من فرص العمل، وزيادة مستويات الدخل، وزيادة الأمن الاقتصادي، وبذلك يساعد على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية ١ و٣ و٨.

كما أن التكاليف المترتبة على انخسار التجارة العالمية نتيجة للأزمة الاقتصادية الأخيرة أظهرت بوضوح دور التجارة وأهمية بناء القدرات التجارية. فقد انخفض حجم التجارة والأسعار أكثر من انخفاض الإنتاج المحلي والأسعار المحلية، وتأثرت بصفة خاصة البلدان التي تعتمد على عدد قليل من الأسواق أو السلع.

ومع انتعاش الاقتصاد العالمي، تمّ التعويض عن بعض الانخفاض في التجارة العالمية. غير أن النهج إزاء التجارة القائم على التنمية يتطلب تركيزا قويا على الكيفية التي يمكن لهذا الانتعاش أن يدعم بها التغيير التكنولوجي، والتنويع الهيكلي، وإيجاد فرص العمل، والحد من الفقر. وتحتاج البلدان النامية، ولا سيما أكثرها ضعفا، إلى المرونة والدعم من أجل تعزيز قدراتها الإنتاجية والتجارية كجزء من الاستراتيجيات الإنمائية الأوسع نطاقا.

ومن التحديات الرئيسية التي تواجهها الصناعات في البلدان النامية كيفية التأهل كجهات موردة والدخول في سلاسل القيمة الوطنية والإقليمية والعالمية. ويقتضي ذلك ليس فقط توافر قدرات توريد أقوى عموما بل أيضا إثبات الامتثال لمعايير الأسواق الدولية. ولذلك تحتاج الصناعات إلى تحسين حصولها على الدراية الفنية والخدمات التي تتيح لها صنع منتجات ذات إمكانات تصديرية عالية ومستوفية لمتطلبات السوق من حيث الكمية والنوعية، بما في ذلك المعايير الدولية، ومتطلبات المشترين في القطاع الخاص، واللوائح التقنية، والالتزامات الاجتماعية والبيئية والتزامات المسؤولية الاجتماعية للشركات.

وفي إطار هذا البرنامج، تدعم اليونيدو البلدان النامية في جهودها الرامية إلى عرض منتجات قادرة على المنافسة ومأمونة وموثوقة وفعالة من حيث التكلفة في الأسواق العالمية. ويشمل ذلك ما يلي:

- (أ) تحديد القطاعات والمنتجات ذات الإمكانيات التنافسية؛
- (ب) تحليل وتقييم اتجاهات الأداء الصناعي على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، وصوغ استراتيجيات وسياسات تهدف إلى تحسين القدرة التنافسية الصناعية والتغلب على الحواجز التقنية للتجارة والامتثال للتدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية؛
- (ج) المساعدة على الارتقاء بعمليات الصناعة التحويلية في القطاعات ذات الإمكانيات التصديرية العالية، لكي تبلغ مستويات مقبولة دوليا؛
- (د) تشجيع الصادرات الصناعية ودعم إنشاء اتحادات التصدير؛
- (هـ) تحديد النهج المتصلة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات، والسياسات الداعمة، والمؤسسات الوسيطة؛
- (و) تصميم وتنفيذ برامج وطنية وإقليمية لبناء القدرات التجارية، بالتعاون مع الوكالات الدولية الشريكة، مثل الصندوق المشترك للسلع الأساسية ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ومركز التجارة الدولية (المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية) ومنظمة التجارة العالمية.

وفيما يتعلق بقضايا الامتثال، ستساعد اليونيدو البلدان النامية على تطوير بنية تحتية للامتثال تتيح تنفيذ قواعد منظمة التجارة العالمية واتفاقاتها، مثل تلك المتعلقة بالحوافز التقنية للتجارة والتدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية. وبما أن البنية التحتية والخدمات الخاصة بتقييم الامتثال المعترف بها عالميا تمثل شرطا مسبقا للمشاركة الفعالة في التجارة، فستعمل اليونيدو على تطوير قدرات هيئات المعايير، ومختبرات القياس والمعايرة والاختبار، وهيئات التفتيش، وهيئات التصديق على نظم إدارة المنشآت، وخدمات الاعتماد، وسائر المؤسسات ذات الصلة.

وفي مجال معايير النظم الإدارية، ستظل معايير صحة الأغذية وسلامة الأغذية (نظام تحليل المخاطر ومواضع الضبط الحرجة، والإيسو ٢٢٠٠٠) وإدارة النوعية (الإيسو ٩٠٠١)، والإدارة البيئية (الإيسو ١٤٠٠١) والمساءلة الاجتماعية (معياري المساءلة الاجتماعية ٨٠٠٠) تحظى بأهمية خاصة في مجال الصادرات الصناعية. ومن الأشكال الأخرى للمطابقة الدولية التي ستعامل معها اليونيدو إصدار الإعلانات الذاتية عن الامتثال، مثل علامات الوسم (CE) الصادرة عن الاتحاد الأوروبي (وهي علامة مطابقة مستخدمة في المنطقة الاقتصادية الأوروبية)؛ والالتزامات "الطوعية" بالمسؤولية الاجتماعية للشركات على امتداد سلسلة القيمة العالمية؛ والإيسو ٥٠٠٠١، وهو معيار إدارة الطاقة الذي ساهمت اليونيدو في تطويره. وتتسم بالأهمية أيضا لائحة الاتحاد الأوروبي بشأن تسجيل المواد الكيميائية وتقييمها والإذن بها وتقييدها (REACH)؛ والوسم الخاص ببصمة الكربون.

وما زالت الشواغل العالمية بشأن سلامة الأغذية تجعل مخططات تتبع المنتجات وسيلة مفيدة لحماية الصادرات. وعلاوة على ذلك فبالنظر إلى تزايد الدور الذي تؤديه معايير القطاع الخاص، فضلا عن تزايد الدور التنظيمي الذي تتولاه وكالات مثل المديرية العامة للصحة وشؤون المستهلكين التابعة للمفوضية الأوروبية، وإدارة الأغذية والعقاقير بالولايات المتحدة الأمريكية، ستقيم اليونيدو شراكات مع هذه المؤسسات لدعم القدرات التجارية للبلدان النامية والحد من حالات رفض المنتجات القادمة من البلدان النامية.

وستواصل اليونيدو مساعدة المنشآت الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية على التغلب على المشاكل الكبيرة التي تواجهها في النفاذ إلى سلاسل القيمة الوطنية والإقليمية والعالمية. وعلى الخصوص، ستواصل المنظمة تعزيز اتحادات التصدير في البلدان النامية باعتبار تلك الاتحادات آلية مجربة لربط مجموعات من المشاريع الصغيرة والمتوسطة بأسواق التصدير. فضلا عن ذلك، وبالنظر إلى ما للمسؤولية الاجتماعية من أهمية متزايدة لدى الشركات العالمية الكبيرة لتجارة التجزئة والصناعة التحويلية، ستساعد اليونيدو المنشآت الصغيرة والمتوسطة التي تشرع في الارتباط بسلاسل القيمة على الامتثال لمتطلبات المسؤولية الاجتماعية للشركات.

وسيستمر تقديم مساهمة كبيرة في تنفيذ اتفاقات الشراكة الاقتصادية للاتحاد الأوروبي مع مناطق أفريقيا والكاريبي والمحيط الهادئ.

وفي هذا السياق العام، ستقدم اليونيدو خدماتها المتعلقة ببناء القدرات التجارية من خلال المكونات البرنامجية المترابطة الخمسة التالية، وهي توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج؛ والقدرات الإنتاجية التنافسية من أجل التجارة الدولية؛ والبنية التحتية للنوعية والامتثال؛ وترويج الصادرات الصناعية واتحادات المنشآت الصغيرة والمتوسطة؛ والمسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق.

وستفضي هذه الاعتبارات العامة إلى الأولويات الإقليمية الأكثر تركيزا التالية:

أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى

على الرغم من التحدي الذي تشكّله الأزمة المالية والاقتصادية الأخيرة، أظهرت الصادرات الأفريقية اتجاهها إيجابيا للنمو، مدعوماً بازدياد التجارة مع آسيا، ولا سيما الصين والهند. ومع ذلك فإن المنطقة لا تحني بعد الفوائد الكاملة

للفرص التجارية، حيث لم ينشأ من المنطقة في عام ٢٠٠٨ سوى ٠.٨ في المائة فقط من الصادرات العالمية المصنوعة. وحتى مع عدم اختتام جولة الدوحة من المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف، يوجد عدد من الأسباب المتشابكة لذلك. ومن هذه الأسباب الافتقار إلى القدرات الإنتاجية، وعدم القدرة على إثبات امتثال المنتجات التصديرية للمعايير الدولية، وغير ذلك من القيود التي تحول دون الاندماج في النظام التجاري المتعدد الأطراف، مثل المعايير المتصلة بالصحة والبيئة.

ومن أجل معالجة هذه القضايا، ستواصل اليونيدو تنفيذ برامج بشأن النوعية وتطوير البنية التحتية للامتثال وبشأن الارتقاء بالمؤسسات وتحديثها في مجموعة من البلدان الرائدة وعلى أساس دون إقليمي. وبالبناء على برنامج اليونيدو الخاص بالنوعية في غرب أفريقيا، سينفذ برنامج مماثل في شرق أفريقيا ويوسّع نطاقه. ومن المبادرات دون الإقليمية الهامة الأخرى التي ستنفذ في إطار هذا المكوّن البرنامجي تقديم الدعم إلى بلدان الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا من أجل إعادة الهيكلة والارتقاء، فضلا عن تقديم الدعم للبلدان الأفريقية في عملية التفاوض المتصلة باتفاقات الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوروبي.

المنطقة العربية

تعرّضت المنطقة العربية بصفة خاصة للأزمة المالية والاقتصادية العالمية، مع انخفاض الطلب على الصادرات في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وفي إطار هذا المكوّن البرنامجي، ستركّز اليونيدو على بناء القدرة على التعافي الاقتصادي من خلال التنويع والابتكار الاقتصاديين، فضلا عن بناء القدرات اللازمة لزيادة الإنتاجية والتصدير، وتشجيع اتحادات المنشآت الصغيرة والمتوسطة. وفي منطقة شمال أفريقيا الفرعية، ستواصل اليونيدو تركيزها على الفرص المتاحة للصناعات المحلية في التبادل التجاري مع بلدان المنطقة الاقتصادية الأوروبية، بما في ذلك الاضطلاع بأنشطة في مجال تنمية القطاع الخاص، وتتبع صادرات الصناعات الزراعية، وتحسين إدارة النوعية.

آسيا والمحيط الهادئ

بالنظر إلى تنوع بلدان منطقة آسيا والمحيط الهادئ، تتنوّع التحديات التي تواجهها تلك البلدان من حيث المشاركة في التجارة الإقليمية والعالمية. وتشكل المنطقة حاليا ما يقرب من ربع الصادرات المصنوعة العالمية. إلّا أن وتيرة النمو في الصادرات أقوى كثيرا في آسيا القارية، وخصوصا في الصين، منها في الأماكن الأخرى. وهناك عدد من البلدان في المنطقة من أقل البلدان نمواً، تفتقر إلى قدرات التوريد اللازمة للمشاركة الفعالة في التجارة. ومن أجل تحسين القدرة التنافسية لهذه البلدان، سيركّز هذا المكوّن البرنامجي على إنشاء وتعزيز البنى التحتية الخاصة بالمعايير والامتثال، والقدرات المؤسسية في مجال إدارة سلسلة التوريد، وشبكات المعلومات، وتطوير التكنولوجيا.

أوروبا والدول المستقلة حديثا

في إطار هذا المكوّن البرنامجي، ستواصل اليونيدو مساعدة البلدان في المنطقة على المشاركة في التجارة، ولا سيما من خلال التركيز على الارتقاء بسلاسل القيمة، وعلى تعزيز القدرة التنافسية لقطاع الأعمال التجارية الزراعية. وسيكون تقييم الامتثال، والتوحيد القياسي، والتصديق، وإتاحة إمكانية النفاذ، والتتبع، ومراقبة النوعية، جوانب هامة في الجهود التي تبذلها اليونيدو في هذا الصدد. وسيكون هناك مجال آخر يحتاج إلى الاهتمام في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ وهو الامتثال للمعايير الاجتماعية والبيئية الدولية والخاصة.

أمريكا اللاتينية والكاريبي

حافظت منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي خلال العقد الماضي على حصتها من التجارة العالمية في المنتجات المصنوعة، عند ما يقل قليلا عن ٥ في المائة، مع استفادة بعض البلدان والمناطق الفرعية من اتفاقات التجارة الحرة أكثر من غيرها. وفي هذا الصدد، ستصمّم اليونيدو تطوير خدماتها في إطار هذا المكوّن البرنامجي ليتلاءم مع الاحتياجات المحددة لكل من البلدان والفئات في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي على حدة. وسينصبّ التركيز على تعزيز التكامل على الصعيد دون الإقليمي، بما يشمل منطقة الأنديز الفرعية، والكاريبي، وأمريكا الوسطى، والميركوسور (السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي). وستشمل مجالات التركيز المحددة في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تعزيز نظم النوعية من أجل معالجة القضايا التقنية الخاصة بالمعايير والقياس والاختبار والنوعية، فضلا عن القضايا المتصلة بالصحة وإمكانية التتبع؛ واعتماد المعايير؛ وتحديث التكنولوجيا لإضافة القيمة وزيادة القدرة التنافسية؛ وتعزيز سلاسل القيمة الزراعية والصناعية.

الهدف

كفالة أن يكون ما للبلدان النامية والبلدان التي تمرّ اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من إمكانيات التوريد القادر على المنافسة ومن البنى التحتية الخاصة بالمعايير وبتقييم الامتثال مستوفيا لمتطلبات الأسواق العالمية.

الأثر المتوقع

الأثر	مؤشرات الأداء ^(١)
تمكين الصناعات في البلدان النامية من إنتاج سلع وخدمات تفي بالمعايير الصناعية الدولية للقطاعات العام والخاص ومن الاتجار بتلك السلع والخدمات، والاستفادة المتزايدة من العملة.	- ازدياد الصادرات، وخصوصا من القطاعات ذات الصلة بالحد من الفقر. - انخفاض معدلات رفض المنتجات المصدّرة. - طرح منتجات جديدة في السوق العالمية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

النتائج المتوقعة على المستوى القطري

النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
المعايير والامتثال على الصعيد الدولي: السياسات واللوائح تعزّز فرص التعاون الصناعي الدولي وأنماط التبادل التجاري المراعية للقواعد وغير التمييزية.	- السياسات التجارية تعطي الأولوية للتنمية الصناعية. - الحوار الفعّال بشأن السياسات بين القطاعين العام والخاص. - إطار منسق للمؤسسات المعنية بالتبادل التجاري. - الحماية الفعالة للمستهلكين من الواردات المتدنية.

النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
مؤسسات التوحيد القياسي ودعم التجارة: مؤسسات الدعم تعتمد المعايير الصناعية الدولية للقطاعين العام والخاص وتنشرها، وتقدم مساعدة داعمة للتجارة إلى المنشآت الساعية إلى الاستفادة من الفرص المتاحة في السوق الدولية.	- المعايير الوطنية والدولية مواءمة ومجدية للمنشآت. - منظمات الدعم تخدم أعدادا وأنواعا أكثر من المنشآت. - الحصول على الخدمات التجارية اللازمة متاح للمنشآت. - المنشآت راضية عن نوعية الخدمات.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الموارد

البرنامج جيم-٢: بناء القدرات التجارية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
١٥ ٣٦٤ ٨٩٠	٤ ٧٢٠ ٨٠٠	١٠ ٦٤٤ ٠٩٠	٦٦.٤٠	١٩.٥٠	٤٦.٩٠
١٦٣ ١٠٠	١٦٣ ١٠٠				
٧٣ ٦٠١	١٨ ٥٠١	٥٥ ١٠٠			
٢١١ ٣٠٠	١٦١ ٨٠٠	٤٩ ٥٠٠			
١٦١ ٣٠٠		١٦١ ٣٠٠			
٥٨ ٣٠٠		٥٨ ٣٠٠			
١ ٩١٤ ١٥٠		١ ٩١٤ ١٥٠			
١٧ ٩٤٦ ٦٤١	٥ ٠٦٤ ٢٠١	١٢ ٨٨٢ ٤٤٠			
(٢٢٦ ٢٠٠)		(٢٢٦ ٢٠٠)			
١٧ ٧٢٠ ٤٤١	٥ ٠٦٤ ٢٠١	١٢ ٦٥٦ ٢٤٠			
٦٥ ٥٣٧ ٤٤١					

المكوّن البرنامجي جيم-٢-١: توجيه البرنامج، والإدارة القائمة على النتائج

الوصف العام

سيكفل المكوّن البرنامجي جيم-٢-١ التطوير والنشر الاستراتيجيين للخدمات في إطار الأولوية المواضيعية بناء القدرات التجارية.

كما أنه سينشئ، مع العنصرين البرنامجيين جيم-١-١ وجيم-٣-١، آلية منهجية لرصد التقدم المحرز وتقييم الخدمات التنموية التي تقدّمها اليونيدو، من خلال ما يلي: '١' تطوير وتحديث المعايير والصيغ لرصد التعاون التقني والإبلاغ عنه؛ '٢' استعراض تنفيذ نظم الرصد والإبلاغ وتتبع المخاطر؛ '٣' تحليل تقارير حافظة البرامج والاحتفاظ بقواعد بيانات الرصد؛ '٤' تقديم المشورة لمديري المشاريع وهيئات الموافقة بشأن محملات مخاطر المشاريع والحاجة إلى احتياجات رصد خاصة.

الهدف

ضمان الإدارة الفعالة للبرنامج جيم-٢ وفقا لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج واحتياجات الدول الأعضاء في اليونيدو.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
استراتيجيات اليونيدو وأنشطتها في إطار الأولوية المواضيعية بناء القدرات التجارية يتم تطويرها استنادا إلى الأهداف المتفق عليها دوليا والاحتياجات القطرية، وتتم مراقبتها وتقييمها بفعالية.	الاستراتيجيات المواضيعية توفر صلة واضحة بين أنشطة اليونيدو والأهداف المتفق عليها دوليا (بما فيها ذلك الأهداف الإنمائية للألفية) والاحتياجات القطرية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج المتوقعة على الصعيد القطري

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
أنشطة اليونيدو واستراتيجياتها في إطار الأولوية المواضيعية لبناء القدرات التجارية ترتبط ارتباطا مباشرا بالأولويات على المستوى القطري.	- الاستراتيجيات المواضيعية تُرصد وتحدّث بانتظام. - الحكومات والهيئات الحكومية الدولية تستخدم استراتيجيات اليونيدو المواضيعية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الأنشطة المضطلع بها في إطار أولوية اليونيدو المواضيعية بناء القدرات التجارية تتسم بالفعالية والكفاءة والتوجه نحو تحقيق النتائج. خدمات اليونيدو الإنمائية تُرصد بانتظام وتُتخذ إجراءات تصحيحية لتيسير تحقيق النتائج المتوقعة.	- جميع المشاريع والبرامج الجديدة تشتمل على خطط عمل تفصيلية للإدارة القائمة على النتائج وعلى نظام شامل للرصد والتقييم. - الزيادة في عدد المشاريع التي تصل إلى المعالم/الأهداف حسب الخطط.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المكوّن البرنامجي جيم-٢-٢: القدرات الإنتاجية التنافسية من أجل التجارة الدولية

الوصف العام

يهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى تعزيز القدرات الإنتاجية للبلدان النامية، وإلى تمكينها من تلبية متطلبات الأسواق من حيث الكمية والنوعية والإنتاجية وسلامة المنتجات والخدمات. ويسعى المكوّن البرنامجي إلى بناء قدرات مؤسسات القطاعين العام والخاص في البلدان النامية على صوغ السياسات والاستراتيجيات التجارية والصناعية استناداً إلى التحليل الإحصائي والاقتصادي، ووضع المعايير القياسية للأداء التنافسي. ويدعم المكوّن البرنامجي أيضاً إنشاء قواعد البيانات ذات الصلة بالتبادل التجاري، مثل قوائم الجرد الخاصة بالحواجر التقنية للتجارة، التي تستهدف إلى توسيع صادرات القطاع الصناعي.

وفي إطار هذا المكوّن البرنامجي، ستقدّم اليونيدو الدعم التقني إلى المراكز الإقليمية والوطنية المعنية بالنوعية والإنتاجية، التي توفرّ خدمات مهندّفة من أجل الارتقاء بالمنشآت من حيث النوعية والسلامة والإنتاجية والقدرة على التصدير، وتأهيلها كجهات توريد في سلاسل القيمة العالمية. وستعلّق أهمية خاصة على نقل معارف الخبراء، وتطوير الأدوات والمنهجيات والممارسات الجيدة؛ فضلاً عن الاضطلاع بمشاريع إيضاحية رائدة لبناء القدرات المحلية والتمكين من تكرارها وتوسيع نطاقها. ويشمل ذلك المساعدة على إقامة بنية تحتية وطنية وإقليمية للارتقاء بالمنشآت؛ وبناء كفاءات مراجعي الحسابات والخبراء الاستشاريين والموظفين في المنشآت من أجل الارتقاء بها وإعادة هيكلتها.

الهدف

تحسين القدرات الإنتاجية للبلدان النامية وتمكين منشآتها من تلبية متطلبات الأسواق الدولية.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الأعمال التجارية تُظهر تحسينات في قدرتها التنافسية وإنتاجيتها ونوعية منتجاتها وسلامتها وفي قدرتها على التصدير.	- تحسّن أداء الشركات من حيث النوعية، بما في ذلك تنفيذ المعايير والتصديق. - تحسّن الأداء الاقتصادي للشركات (الاستثمار والمبيعات والإنتاجية والابتكار والتصدير). - تحسّن الأداء الاجتماعي للشركات (إنشاء فرص العمل/المحافظة عليها، وتحسين الرواتب، وتحسين السلامة، وتحسين مؤهلات الموظفين، والقابلية للتوظيف، والأمن الوظيفي).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والاستراتيجيات الصناعية وذات الصلة بالتبادل التجاري تعزز القدرة التنافسية للصناعة في أسواق التصدير والأسواق المحلية.	- تحسّن الأطر السياسية والقانونية للقدرة على المنافسة الصناعية. - ازدياد الدعوة إلى المناصرة والحوار السياسي بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن القضايا ذات الصلة.
المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
خدمات تطوير الأعمال في القطاعين العام والخاص تقدّم خدمات عالية النوعية وفقا لطلب المنشآت وعلى أساس مستدام.	- نظم خدمات تطوير الأعمال تدعم أعدادا متزايدة من الشركات دعما فعالا. - كمية الخدمات ونوعيتها تحسّن وتحدّث بانتظام. - نظم خدمات تطوير الأعمال تعمل بصورة مستدامة.

(١) استنادا إلى استقصاءات للأعمال التجارية وتقييمات منتظمة لها.

(٢) استنادا إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات الزبائن.

المكوّن البرنامجي جيم-٢-٣: البنية التحتية للنوعية والامثال

الوصف العام

سيطوّر هذا المكوّن البرنامجي الأطر القانونية والمؤسسية الوطنية والإقليمية للنوعية والمعايير والقياس وتقييم الامثال والاعتماد واللوائح التقنية. والبنية التحتية للقياس هامة البلدان النامية لإنشاء سلاسل للقياس وإمكانية التعقّب، في حين أن المختبرات التي تقوم بالاختبار وهيئات التفتيش تتيح فحص المنتجات والعينات للتحقق من مطابقتها للمعايير الدولية. ومما له أهمية حاسمة أيضا حصول هذه البنية التحتية المحلية لتقييم الامثال على الاعتراف العالمي عن طريق ترتيب الاعتماد المتبادل الخاص بالحفل الدولي لاعتماد هيئات إصدار شهادات النوعية أو ترتيب الاعتماد المتبادل الخاص بالحفل التعاوني الدولي بشأن اعتماد المختبرات. وعلاوة على المعايير الخاصة بالمنتجات والعمليات، يحتاج المصدرون في كثير من الأحيان إلى الحصول على شهادات بشأن الامثال لمعايير دولية لنظم إدارية دولية من بينها الإيسو ٩٠٠١ والإيسو ١٤٠٠١ والإيسو ٢٢٠٠٠، وكذلك معايير القطاع الخاص. ويركز المكوّن البرنامجي أيضا على الامثال لمعايير سلامة الأغذية، وخصوصا إمكانية تعقّب المنتجات.

ولذلك يهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى ما يلي:

(أ) تمكين الهيئات الوطنية للمعايير من تقديم الخدمات اللازمة لامثال الصناعة لاتفاقيات منظمة التجارة العالمية، وخصوصا فيما يتعلق بالحوازر التقنية للتجارة/التدابير الصحية وتدابير الصحة النباتية، مع مراعاة احتياجات القطاع الخاص والمصدّرين والمستهلكين؛

(ب) تطوير القدرات المحلية في مجال القياس والمعايرة واختبار المنتجات على تقديم الخدمات إلى المنتجين والمصدّرين المحليين وفقا للممارسات الفضلى الدولية، وكذلك في مجال حماية المستهلكين؛

- (ج) إتاحة خدمات التصديق المعترف بها دولياً في مجال المعايير الدولية للقطاعات العام والخاص المتعلقة، في جملة أمور، بالتنوع والاستدامة والبيئة والمساءلة الاجتماعية والسلامة؛
- (د) تمكين مخططات الاعتماد الوطنية والإقليمية من تقييم أداء المختبرات وهيئات التفتيش والتصديق المحلية والإقليمية؛
- (هـ) بناء القدرات في رابطات المستهلكين في مجال تعزيز حقوق المستهلكين استناداً إلى السياسات الوطنية ووفقاً للممارسات الفضلى الدولية؛
- (و) تقديم الدعم من أجل تطوير البنية التحتية للتنوع في بلدان مجموعة دول أفريقيا والبحر الكاريبي والمحيط الهادئ التي توقع على اتفاقات الاتحاد الأوروبي للشراكة الاقتصادية؛
- (ز) تقديم الدعم من أجل تطوير البنية التحتية للتنوع لأقل البلدان نمواً، في إطار مبادرة الإطار المتكامل المعزز.

الهدف

دعم تطوير البنية التحتية اللازمة لتلبية المعايير واللوائح التقنية الدولية والمحلية وللإسقاط، بطريقة معترف بها دولياً، بتقييم امتثال السلع المنتجة.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الحد من المخاطر على البيئة والصحة العمومية، وامتثال الأعمال التجارية للمعايير الوطنية والدولية.	- تحسُّن أداء الشركات في مجال النوعية (استصدار شهادات المنظمة الدولية للتوحيد القياسي، مثل الإيسو ٩٠٠٠ والإيسو ١٤٠٠٠). - تحسُّن الحماية من المنتجات المتدنية. - تحسُّن الأداء الاجتماعي للشركات (تهيئة فرص العمل/المحافظة عليها؛ وتحسين الرواتب؛ وتحسين السلامة؛ وتحسين مؤهلات الموظفين؛ والقابلية للتوظيف؛ وزيادة الأمن الوظيفي). - تحسُّن الأداء البيئي للشركات (الانبعاثات، وكفاءة استخدام المواد، وكفاءة استخدام الطاقة، وحماية المجتمعات المحلية، وتحسين المنتجات ذات الكفاءة البيئية).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
الإطار القانوني للمواصفات القياسية والقياس والاختبار والنوعية ("قانون النوعية") متوافق مع الممارسات الفضلى الدولية.	- تحسين الإطارين السياساتي والقانوني للمواصفات القياسية والقياس والاختبار والنوعية، واللوائح التقنية. - ازدياد الدعوة إلى المناصرة والحوار السياساتي بين القطاع الخاص والمستهلكين ومقرري السياسات بشأن القضايا ذات الصلة. - مشاركة رابطات المستهلكين مشاركة نشطة في وضع المعايير وحملات التوعية.
المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
البنية التحتية الوطنية للنوعية تدعم الصناعة فيما يتعلق بأسواق التصدير والأسواق المحلية على أساس مستدام وتحمي المستهلكين من المخاطر البيئية والصحية.	- البنية التحتية الوطنية للنوعية تدعم الصناعة وسائر المستهلكين الوطنيين دعماً فعالاً. - تحسين نوعية الخدمات وكميتها وتحديثها بانتظام. - الجهات التي توفر خدمات المواصفات القياسية والقياس والاختبار والنوعية تعمل بطريقة مستدامة. - الجهات التي توفر خدمات المواصفات القياسية والقياس والاختبار والنوعية معترف بها (معتمدة) على الصعيد الدولي.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) استناداً إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات المستهلكين.

المكوّن البرنامجي جيم-٢-٤: ترويج الصادرات الصناعية واتحادات المنشآت الصغيرة والمتوسطة

الوصف العام

كثيراً ما يكون التصدير بالنسبة للمنشآت الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية عملية معقدة، تنطوي على مخاطر وتكاليف كبيرة. وسيقدّم هذا المكوّن البرنامجي المساعدة في هذا الصدد بتيسير الجهود التي تبذلها البلدان لترويج الصادرات الصناعية وإنشاء اتحادات التصدير. وسيبذل اهتمام خاص بترويج الاتحادات التي تناصر الفقراء، بما في ذلك التعاونيات والمنشآت الصغيرة التي تنتج الأغذية التقليدية ومنتجات الحرف اليدوية ذات المصدر الإقليمي. وسيتم إدراج مفاهيم الارتقاء والمسؤولية الاجتماعية للشركات والنوعية تدريجياً في عملية تطوير اتحادات التصدير، من أجل تيسير إدخال المنشآت الصغيرة والمتوسطة في سلاسل القيمة الإقليمية والعالمية. وسيمنح برنامج اتحادات التصدير الأولوية لنشر المعارف وتطوير المهارات المتخصصة عن طريق تنظيم دورات تدريبية عالمية وإقليمية ودورات للتعليم عن بعد، ومن خلال تعزيز التحالفات الاستراتيجية مع المنظمات

الوطنية والإقليمية والعالمية، وعن طريق تعزيز أنشطة التعاون فيما بين بلدان الجنوب. والبرنامج مدمج وظيفيا ومنهجيا مع أنشطة اليونيدو في مجال تجمعات الصناعات والروابط بين المنشآت وفي مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق.

الهدف

تيسير تحسين نفاذ المنشآت الصغيرة والمتوسطة إلى الأسواق الدولية.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
أعضاء اتحادات التصدير يستفيدون من العولمة استفادة متزايدة.	- تحسّن الأداء الاقتصادي للمنشآت الصغيرة والمتوسطة (الاستثمار والمبيعات والإنتاجية والابتكار والتصدير). - تحسّن الأداء الاجتماعي للمنشآت الصغيرة والمتوسطة (تهيئة فرص العمل/المحافظة عليها، وتحسين الرواتب، وتحسين السلامة، وتحسين مؤهلات الموظفين، والقابلية للتوظيف، وزيادة الأمن الوظيفي).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
الإطار القانوني وهياكل الحوافز تساعد على تطوير اتحادات التصدير باعتبارها أداة مسلّما بها على نطاق واسع لتنمية المنشآت الصغيرة والمتوسطة.	- تحسّن الإطارين السياساتي والقانوني لاتحادات التصدير. - ازدياد الدعوة إلى المناصرة والحوار السياساتي بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن المسائل ذات الصلة.
المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
مؤسسات القطاعين العام والخاص تدعم المنشآت الصغيرة والمتوسطة في إنشاء وتعزيز اتحادات التصدير على أساس مستدام.	- مؤسسات الدعم تدعم أعدادا متزايدة من اتحادات التصدير دعما فعالا. - تحسّن نوعية الخدمات وكميتها وتحديثها بانتظام. - مؤسسات الدعم تعمل بطريقة مستدامة.

(١) استنادا إلى استقصاءات للمنشآت وتقييمات منتظمة.

(٢) استنادا إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات المستهلكين.

المكوّن البرنامجي جيم-٢-٥: المسؤولية الاجتماعية للشركات من أجل الاندماج في الأسواق

الوصف العام

تواجه منشآت الأعمال في البلدان النامية عددا متزايدا من المعايير الوطنية والحكومية الدولية والخاصة، التي تنظم سلاسل التوريد العالمية. وتتطلب هذه المعايير الامتثال ليس فقط للمتطلبات التقنية بل أيضا، بقدر متزايد، الامتثال للمبادئ البيئية والاجتماعية للمسؤولية الاجتماعية للشركات. ومع نشر المعيار التوجيهي الدولي للمسؤولية الاجتماعية - وهو معيار الإيسو ٢٦٠٠٠ - مؤخرًا، يحتمل أن تواجه المنشآت الصغيرة والمتوسطة على الخصوص ضغوطا أقوى مما سبق من الشركات الأعلى رتبة في مختلف سلاسل القيمة من أجل الامتثال للممارسات التجارية المتسمة بالمسؤولية الاجتماعية والبيئية.

وتمثل ضرورة الامتثال لمعايير المسؤولية الاجتماعية للشركات تحديا في مجال الامتثال يواجه المنشآت الصغيرة والمتوسطة، ولكنها تمثل أيضا ميزة تنافسية وفرصة تجارية ممكنة للاستفادة من أسواق جديدة. وبما أن المنشآت الصغيرة والمتوسطة تشكل أكثر من ٩٠ في المائة من جميع منشآت الأعمال في معظم البلدان النامية فإن امتثالها لممارسات المسؤولية الاجتماعية للشركات ينطوي على إمكانية كبيرة لتحسين مجمل الأثر الاجتماعي والبيئي للقطاع الخاص والمساهمة في تنمية المجتمعات المحلية، ومن ثم أداء دور هام في بلوغ أهداف أوسع في مجال التنمية الوطنية والحد من الفقر.

وهذا المكوّن البرنامجي مدمج وظيفيا ومنهجيا مع أنشطة اليونيدو في مجال تجمعات الصناعات والروابط بين المنشآت، وكذلك في مجال ترويج الصادرات الصناعية واتحادات المنشآت الصغيرة والمتوسطة.

الهدف

مساعدة المنشآت الصغيرة والمتوسطة على الوفاء بالمعايير والمتطلبات المتصلة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات في الأسواق الوطنية وأسواق التصدير التي تتعامل معها.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
منشآت الأعمال تُظهر تحسينات في أدائها الاجتماعي والبيئي وتفي بما يتصل بذلك من المتطلبات واللوائح ذات الصلة بالأسواق.	- تحسّن الأداء الاجتماعي للمنشآت (زيادة استقرار وسلامة ظروف العمل، وتحسّن إدارة أماكن العمل، والقابلية للتوظيف، وازدياد رضا الموظفين وروحهم المعنوية، وتحسّن العلاقات مع المجتمعات المحلية). - تحسّن الأداء البيئي للمنشآت (انخفاض الانبعاثات، وازدياد الكفاءة في استخدام المواد، والكفاءة في استخدام الطاقة، والإدارة السليمة للمياه والنفايات، والاستعانة المسؤولة بالمصادر الخارجية).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
أطر السياسات العمومية ومخططات الحوافز ذات الصلة تساعد على تبني المنشآت مبادئ الأعمال المسؤولة.	- ازدياد الأطر السياسية والمبادرات العمومية التي تتعلق صراحة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات والمنشآت الصغيرة والمتوسطة. - ازدياد الدعوة إلى المناصرة والحوار السياسي بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن المسائل المتصلة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات.
المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
مؤسسات القطاعين العام والخاص تدعم منشآت الأعمال في اعتماد نهج المسؤولية الاجتماعية للشركات وفي تطبيق معايير المساءلة الاجتماعية والبيئية.	- مؤسسات الدعم ذات الصلة تدعم أعدادا متزايدة من المنشآت الصغيرة والمتوسطة دعما فعالا بشأن اعتماد المسؤولية الاجتماعية للشركات. - نوعية خدمات الدعم المقدمة وكميتها تحسنان بانتظام وتفيان بالطلب من جانب المنشآت الصغيرة والمتوسطة.

(١) استنادا إلى استقصاءات لمنشآت الأعمال وتقييمات منتظمة.

(٢) استنادا إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات الزبائن.

البرنامج جيم-٣: البيئة والطاقة

الوصف العام

يتمثل أحد التحديات الأساسية في التنمية الصناعية في كيفية الفصل بين استهلاك الموارد الطبيعية وانبعاث غازات الدفيئة من ناحية، والنمو الاقتصادي من الناحية الأخرى، والتخفيف من الآثار السلبية لتغير المناخ والتلوث. وتهدف اليونيدو من خلال هذا البرنامج إلى تشجيع الإنتاج الأنظف والمتسم بالكفاءة في استخدام الموارد، واستخدام الطاقة المتجددة في التطبيقات الصناعية، وإدارة المياه والنفايات، والتحسينات الأخرى ذات الصلة. وإضافة إلى الفوائد البيئية، يزيد هذا النهج من إنتاجية الصناعة، ويشجع على إنشاء صناعات جديدة ذات قيمة أعلى، ويتيح إمكانية أكبر للنفاذ إلى الأسواق العالمية، ويقلل من الفقر، في نهاية المطاف، بإحداث النمو الاقتصادي وتهيئة فرص العمل في القطاعات التي تدعم التحسينات البيئية وكفاءة استخدام الموارد.

وهناك تغييرات عميقة أصبحت واضحة الآن في الطريقة يتم بها توفير خدمات الطاقة وتحويلها وتوصيلها واستخدامها. ويتناول هذا البرنامج أيضا الحاجة إلى الحصول على الطاقة لتحريك القطاعات الإنتاجية في البلدان النامية، الأمر الذي ستكون له أهمية جوهرية خلال عام ٢٠١٢، الذي أتمته الدورة الخامسة والستون للجمعية العامة للأمم المتحدة السنة الدولية للطاقة المستدامة للجميع. فالوصول إلى مصادر نظيفة وعصرية للطاقة ضروري لضمان النجاح في حماية البيئة، ولتخضير الصناعة، بل لتحقيق جميع الأهداف الإنمائية، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية.

ويدخل في صميم هذا البرنامج مفهوم التنمية المستدامة والتخفيف من آثار تغير المناخ، وهذان الأمران مجال تركيز رئيسي في التنمية العالمية في سياق مؤتمرات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ، فضلا عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في عام ٢٠١٢. في حين أن جذور أزميتي المناخ والبيئية تمتد إلى بدايات التصنيع في العالم المتقدم النمو فقد شرع العديد من الدول المتقدمة النمو في اتخاذ خطوات هامة لإبطاء الاتجاه نحو عدم الاستدامة، إن لم يكن عكسه. غير أن التقدم في هذا الاتجاه كان أبطأ في البلدان النامية، التي تؤدي فيها التكنولوجيات وممارسات التشغيل الأقل عصرية وأقل كفاءة إلى مستويات من استهلاك المواد والطاقة أعلى مما ينبغي أن تتطلبه عمليات الإنتاج فيها. ويضع ذلك البلدان النامية في وضع غير مؤات إلى حد بعيد. فأولا، أنماط الإنتاج والاستهلاك في هذه البلدان ليست غير مستدامة بيئيا وحسب بل هي أيضا غير قادرة على المنافسة. فالتنافس العالمي يتطلب بقدر متزايد اقتران أكفأ إنتاج وأقل تكاليف بالالتزام بالقواعد والمعايير الدولية الناشئة في مجال الإنتاج المستدام بيئيا، سواء أكانت طوعية أو إلزامية.

وقد أخذ الطلب العالمي على الموارد الطبيعية من أجل الإنتاج والاستهلاك الصناعيين يفوق قدرات البيئة الطبيعية على التجدد والاستيعاب وقدرة الحكومات على الحد من التلوث والتصرف في النفايات. وفي حين لا ينبغي حرمان البلدان النامية من فرصتها في الحصول على حصتها من ثروات الأرض، من المهم أن نعترف بأن أنماط التنمية الحالية ستستمر في التسبب في آثار سلبية في البيئة. ويزيد القلق الدولي إزاء تغير المناخ العالمي من الاهتمام الموجه إلى هذه القضايا. فآثار تغير المناخ قد تكون خطيرة للغاية على البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نموا، التي يعاني كثير منها من قلة الاستعداد لمواجهة الآثار التي تقع على الإنتاج الزراعي وإنتاجية العمل والصحة والنزوح الداخلي. وسيكون الفقراء هم بلا شك الأكثر تضررا. فهم الأكثر عرضة بصورة مباشرة للتلوث وللظروف الطبيعية البالغة القسوة الناجمة عن تغير المناخ، وهم أكثر اعتمادا على الموارد الطبيعية، مثل المحاصيل والمواشي ووقود الكتلة الحيوية. ومع تراجع مناسيب المياه وتزايد التقلبات في كمية المياه السطحية، يمكن أن يحدث نقص في المحاصيل بالتزامن في كثير من البلدان، ويمكن أن يؤدي ذلك إلى شح في الأغذية قد لا تمكن السيطرة عليه.

وقد أدركت اليونيدو منذ وقت طويل أن القضايا البيئية يجب أن تعالج وأنه يجب ترويج النهج الوقائية، بما فيها الإنتاج الأنظف، على مستوى شامل في التنمية الصناعية. وكانت شبكة المراكز الوطنية للإنتاج الأنظف، التي تعمل مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، رائدة في التوفيق بين الاهتمامات البيئية العالمية واحتياجات البلدان. وينطوي تحويل هذه الهيئات إلى مراكز للإنتاج الأنظف والمتسم بالكفاءة في استخدام الموارد على إدراك قيمة تعزيز كفاءة استخدام الموارد والطاقة، ويعرض وجهة نظر تضع في الاعتبار القيمة الاقتصادية والضرورات البيئية على السواء.

ومبادرة الصناعة الخضراء، التي تضطلع بها اليونيدو في إطار هذا البرنامج، هي برنامج ذو شقين للتنمية الصناعية المستدامة. فأولا، تتناول المبادرة تخضير الصناعات، الذي تقوم في إطاره كل الصناعات بإجراء تحسين متواصل في إنتاجية مواردها وفي أدائها البيئي، من خلال ممارسات مثل الإنتاج الأنظف، وكفاءة استخدام الطاقة والمياه، والإدارة السليمة بيئيا للمواد الكيميائية. وثانيا، تهدف المبادرة إلى إقامة صناعات الخضراء توفر السلع والخدمات البيئية، بما في ذلك، مثلا، خدمات إدارة النفايات وإعادة التدوير، وتكنولوجيات الطاقة المتجددة، والخدمات التحليلية والاستشارية البيئية.

ويقدم هذا البرنامج أيضا المساعدة للبلدان النامية في تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، مثل بروتوكول مونتريال لاتفاقية فيينا المتعلق بالتخلص التدريجي من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون؛ واتفاقية استكهولم لمراقبة الملوثات العضوية الثابتة والتخلص التدريجي منها؛ واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

وانطلاقا من هذه الخلفية، توفر اليونيدو خدمات الدعم في مجال الأولوية المواضيعية الطاقة والبيئة، من خلال أربعة مكونات برنامجية مترابطة، تتناول توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج، والإنتاج الصناعي المتسم بالكفاءة في

استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون؛ والحصول على الطاقة المتجددة للأغراض الإنتاجية؛ وتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.

وستنشأ من هذه الاعتبارات العامة الأولويات الإقليمية التالية الأكثر تركيزاً:

أفريقيا جنوب الصحراء

يتسم سيناريو الطاقة في معظم أنحاء أفريقيا بالافتقار إلى الحصول على الطاقة (وبخاصة في المناطق الريفية)، وانخفاض القوة الشرائية، وانخفاض كفاءة استخدام الطاقة، والاعتماد المفرط على الكتلة الحيوية التقليدية لتلبية الاحتياجات الأساسية من الطاقة. وبما أن إمكانية الحصول على الطاقة بتكلفة متيسرة هي السمة الأساسية لجهود النمو الاقتصادي والحد من الفقر فإن أفريقيا لا تزال تواجه تحديات حاسمة تتعلق بقطاع الطاقة فيها. ومع ذلك، فلدى أفريقيا موارد هائلة من الطاقة لا تزال في معظمها غير مستغلة. وعلى سبيل المثال، لم يستغل سوى سبعة في المائة من قدراتها الكهربائية. وفي حين يعتمد شمال أفريقيا على النفط والغاز، تستخدم جنوب أفريقيا الفحم الحجري وتعتمد بقية دول المنطقة على الكتلة الحيوية التقليدية. ولذلك لا تزال الحاجة كبيرة إلى استغلال جميع مصادر الطاقة، لا سيما وأن لاستيراد النفط آثار مدمرة على اقتصادات العديد من البلدان.

وفي الفترة قيد النظر، سينصب التركيز على عدد من الأنشطة، من بينها زيادة الحصول على الطاقة من خلال الإيضاح العملي لإمكانات استخدام الطاقة المتجددة، وتعجيل كهربة الريف، وتعزيز كفاءة استخدام الطاقة وبخاصة في المجمعات الصناعية، وتعزيز القدرات والسياسات الوطنية، وإقامة التعاون فيما بين بلدان الجنوب. ولدى نيجيريا وجنوب أفريقيا عدد كبير جداً من أجهزة التبريد وتكييف الهواء التي تعمل بمركبات الهيدروكلوروفلوروكربون كمبردات. وستنفذ اليونيدو خططاً لإدارة التخلص التدريجي من مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون في هذين البلدين، وكذلك في السنغال والكاميرون والنيجر، ضمن بلدان أخرى في المنطقة. وتعتمد اليونيدو أيضاً وضع وتنفيذ خطط للتخلص التدريجي من مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون لبوركينا فاسو وتشاد وتوغو واليابون وغينيا وملاوي.

المنطقة العربية

تواجه المنطقة العربية في مجملها تحديات بيئية كبيرة بسبب كثافة التلوث وعدم الكفاءة في استخدام الطاقة. لذلك ستواصل اليونيدو مساعدة المنطقة في جهودها الرامية إلى دعم الأطر السياسية والمؤسسية ذات التوجه المستقبلي الخاصة بالتدابير المتصلة بالطاقة والتدابير البيئية، استناداً إلى السياسات والأولويات والاحتياجات المؤسسية البيئية الوطنية. وفي هذا السياق، سيركز البرنامج على تعزيز كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة، والأخذ بالإنتاج الأنظف والمتسم بالكفاءة في استخدام الطاقة والتصرف في مياه الصرف، ونقل التكنولوجيات السليمة بيئياً، ومتابعة تنفيذ بروتوكول مونتريال وبروتوكولات واتفاقات بيئية دولية مختارة. وعلاوة على ذلك، فيما يتعلق ببلدان مجلس التعاون الخليجي، ستكون للإدارة والرقابة البيئيتين أهمية خاصة، وسيقوم البرنامج بأنشطة في مجالي الإنتاج الأنظف وترويج التكنولوجيات الخضراء العصرية. وفي أقل البلدان نمواً العربية، سيركز البرنامج على تشجيع استخدام الطاقة المتجددة لدعم الأنشطة الإنتاجية.

وفي شمال أفريقيا، تؤدي اليونيدو دوراً بارزاً في النهج المتكامل لنقل التكنولوجيات السليمة بيئياً، يشمل تونس ومصر والمغرب. وقد تم، بعد مناقصة تنافسية، اختيار المراكز الوطنية للإنتاج الأنظف للدول المشاركة لتنفيذ

منهجية نقل التكنولوجيات السليمة بيئياً، وأجرت اليونيدو تدريباً مكثفاً لموظفي تلك المراكز قبل التنفيذ. وسيتم بالتوازي مع تنفيذ الخطط الوطنية للحد من المواد المستنفدة للأوزون تنفيذ مشاريع استثمارية منفردة لإعداد المنطقة لتجميد استهلاك مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون في عام ٢٠١٣. وستنفذ خطط لإدارة هذه المواد في البحرين والعراق ومصر، ضمن بلدان أخرى.

آسيا والمحيط الهادئ

ستواصل اليونيدو الترويج لمبادئها المسماة "مبادرة الصناعة الخضراء" في آسيا، وستشدد تشديداً كبيراً على مسائل الإدارة البيئية في البلدان التي تقدّم فيها التصنيع بالفعل، بما فيها الصين والهند وعدد من بلدان الآسيان. وستشمل الخدمات الموفرة لهذه البلدان برامج تتصل بروتوكول مونتريال، والقضاء على الملوثات العضوية الثابتة، والإنتاج الأنظف وكفاءة استخدام الموارد. وستدعم اليونيدو أيضاً نقل التكنولوجيات العصرية السليمة بيئياً لأغراض الطاقة المتجددة وإدارة المياه. وفي البلدان المنخفضة الدخل وأقل البلدان نمواً، ولا سيما في البلدان الجزرية في المحيط الهادئ، سينصبّ التركيز الرئيسي على مشاريع وبرامج التعاون الإقليمي المتعلقة بالأمن الغذائي والطاقة المتجددة وتغير المناخ. وستواصل اليونيدو المشاركة في أنشطة اتفاقية مونتريال في المنطقة من خلال مساعدة البلدان على تنفيذ خطط إدارة مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون وغير ذلك من خطط التخلص التدريجي من هذه المواد.

أوروبا والدول المستقلة حديثاً

بغية التصدي لمسائل تغير المناخ وسائر المسائل المتصلة بالطاقة، ستروج اليونيدو للمشاريع المتعلقة بمعايير كفاءة استخدام الطاقة الصناعية وإدارة الطاقة، مع التركيز على جيل جديد من التكنولوجيات المقتصدة للطاقة. وإضافة إلى ذلك، ستساعد اليونيدو على استقصاء مدى إمكانية التوسع في استخدام مصادر الطاقة المتجددة، مثل الرياح والشمس والكتلة الإحيائية ومحطات الطاقة الكهرومائية الصغيرة والوقود الإحيائي. وسيواصل المركز الدولي لتكنولوجيا الطاقة الهيدروجينية في إسطنبول بتركيا أبحاثه المتعلقة باستخدام وتطبيق الهيدروجين كمصدر متجدد للطاقة، من خلال مشاريع إيضاحية في المنطقة وفي جميع أنحاء العالم.

وستظل أنشطة شبكة اليونيدو للإنتاج الأنظف والكفاءة في استخدام الموارد تمثل أولوية. وستواصل المنظمة أيضاً مساعدة حكومات المنطقة في مسائل إدارة المياه، عن طريق دعم زيادة إعادة استخدام المياه وإعادة تدويرها وتطبيق التكنولوجيات السليمة بيئياً بغية التقليل من صبائب المياه وتدفقات التلوث إلى أدنى حد. وفي سياق بروتوكول مونتريال واتفاقية استكهولم، ستواصل اليونيدو، في الوقت نفسه، أنشطتها المتعلقة بالتخلص التدريجي من المواد المستنفدة للأوزون والملوثات العضوية الثابتة.

وفي الفترة قيد النظر، تقوم أنشطة مشاريع التخلص التدريجي من مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون بالاستعداد للتجميد المعتمد لاستهلاك هذه المركبات في عام ٢٠١٣، والتخفيض اللاحق للاستهلاك بنسبة ١٠ المائة بحلول عام ٢٠١٥. ولتتمكن البلدان في هذه المنطقة من الامتثال لالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال، ستنفذ اليونيدو خطط وأنشطة التخلص التدريجي من مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون في عدد من البلدان.

أمريكا اللاتينية والكاريبي

ستواصل اليونيدو تقديم خدماتها في مجالات الإنتاج الصناعي الأنظف والكفاء في استخدام الموارد، والطاقة المتجددة والمتيسرة التكلفة للاستعمال الإنتاجي، والاستغلال الأكفأ للطاقة، باعتبارها عناصر رئيسية لضمان الاستغلال المستدام للموارد المادية لمنطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي في الإنتاج الصناعي. وعلى الخصوص، سيزاد من تطوير نظام إدارة المعارف الخاص بالإنتاج الأنظف في المنطقة.

وستواصل اليونيدو مساعدة عدد من البلدان على بلوغ أهدافها المتعلقة بالامتثال بموجب بروتوكول مونتريال. وستنفذ خطط إدارة المواد وغيرها من خطط التخلص التدريجي من المواد.

الهدف

الحد من الآثار البيئية من خلال زيادة استخدام الطاقة النظيفة واعتماد عمليات وتكنولوجيات نظيفة ومستدامة بيئياً.

الآثار المتوقعة

الآثار	مؤشرات الأداء ^(١)
الصناعات تعتمد أنماط إنتاج ونمو تتسم بالكفاءة في استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون، تساهم في التخفيف من التحديات البيئية وفي التكيف مع تغير المناخ.	• انخفاض التلوث الصناعي. • تحسّن استخدام الموارد الطبيعية. • ازدياد استخدام الطاقات المتجددة. • خفض انبعاثات المواد المستفدة للأوزون وثنائي أكسيد الكربون.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

النتائج القطرية المتوقعة

النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والممارسات المتعلقة بالاستدامة الصناعية: السياسات والخطط واللوائح الصناعية تتضمن الاعتبارات البيئية والاستخدام المستدام للسلع والخدمات.	• السياسات الصناعية تحدّد أهدافاً بيئية يمكن التحقق من تحقيقها وتمثل للاتفاقيات والبروتوكولات والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. • التشريعات وآليات الإنفاذ تكفل الامتثال للاتفاقات البيئية. • السياسات واللوائح توفر حوافز للاستدامة. • سياسات الطاقة تعطي أولوية لكفاءة استخدام الطاقة والحصول على الطاقة النظيفة من أجل استخدام الطاقة في الأنشطة الإنتاجية.

النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
خدمات دعم الصناعة الخضراء: مؤسسات القطاعين العام والخاص تدعم الصناعة في الامتثال للاتفاقات البيئية وتقدم خدمات للتخفيف من الآثار الخارجية السلبية للصناعة والتكيف مع تغير المناخ.	- المنظمات الداعمة تخدم أعدادا وأنواعا مزيدة من المنشآت. - خدمات الدعم البيئية وغيرها من خدمات دعم المنشآت تقدّم بطريقة متكاملة. - ازدياد حصول المنشآت على الطاقة النظيفة. - المنشآت تزيد من كفاءة استخدامها للطاقة. - المنشآت اعتمدت تكنولوجيات لا تؤدي إلى انبعاث المواد المستنفدة للأوزون. - المؤسسات الوطنية تنفذ الاتفاقات البيئية الدولية تنفيذا فعالا.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الموارد

البرنامج جيم-٣: البيئة والطاقة

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	فئة الخدمات الفئة الفنية العامة
٢٦ ٠١٠ ٨٠٥	٦ ٣٦٠ ٥٥٠	١٩ ٦٥٠ ٢٥٥	تكاليف الموظفين
٧٧٢ ٦٠٠	٧٧٢ ٦٠٠		الخبراء الاستشاريون
٥٤٩ ٠٩٩	٣٩٣ ٧٩٩	١٥٥ ٣٠٠	الاجتماعات
١ ٣٢٨ ٢٩٩	١ ١٨٥ ٤٩٩	٤٢ ٨٠٠	السفر في مهام رسمية
٧٠٧ ١٨٠	٥٧٧ ٥٠٠	١٢٩ ٦٨٠	تكاليف التشغيل
٤ ٩٨٤ ٢٥٤		٤ ٩٨٤ ٢٥٤	البرنامج العادي للتعاون التقني/ الموارد الخاصة لصالح أفريقيا
٣٤ ٣٥٢ ٢٣٧	٩ ٣٨٩ ٩٤٨	٢٤ ٩٦٢ ٢٨٩	مجموع النفقات الإجمالية
(٣٣٤ ٢٠٠)		(٣٣٤ ٢٠٠)	الإيرادات
٣٤ ٠١٨ ٠٣٧	٩ ٣٨٩ ٩٤٨	٢٤ ٦٢٨ ٠٨٩	مجموع الموارد الصافية
١٧٦ ٩١٣ ٧٣٧			مجموع الموارد (بما في ذلك التعاون التقني الخارج عن الميزانية)

المكوّن البرنامجي جيم-٣-١: توجيه البرنامج، والإدارة القائمة على النتائج

الوصف العام

سيكفل هذا المكوّن البرنامجي التطوير والنشر الاستراتيجيين للخدمات المقدمة في إطار الأولوية المواضيعية البيئة والطاقة.

وسينشئ المكوّن البرنامجي أيضا، مع العنصرين البرنامجيين جيم-١-١ وجيم-٢-١، آلية منهجية لرصد وتقييم التقدم المحرز لخدمات اليونيدو الإنمائية، من خلال ما يلي: '١' صوغ وتحديث المعايير والصيغ لرصد التعاون التقني والإبلاغ عنه؛ '٢' استعراض تنفيذ نظم الرصد والإبلاغ وتتبع المخاطر؛ '٣' تحليل تقارير حوافظ البرامج والاحتفاظ بقواعد بيانات الرصد، '٤' تقديم المشورة لمديري المشاريع ولهيئات الموافقة بشأن محملات مخاطر المشاريع والحاجة إلى متطلبات رصد خاصة.

المهدف

ضمان الإدارة الفعالة للبرنامج جيم-٣ وفقا لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج ووفقا لما للدول الأعضاء في اليونيدو من متطلبات.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
استراتيجيات اليونيدو وأنشطتها في مجال الأولوية المواضيعية البيئة والطاقة تصاغ استنادا إلى الأهداف المتفق عليها دوليا والاحتياجات القطرية، وتُرصَد وتُقيّم بفعالية.	الاستراتيجيات المواضيعية توفر صلة واضحة بين أنشطة اليونيدو والأهداف المتفق عليها دوليا (بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية) والاحتياجات القطرية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
استراتيجيات اليونيدو وأنشطتها في إطار الأولوية المواضيعية البيئة والطاقة ترتبط ارتباطا مباشرا بالأولويات القطرية.	- الاستراتيجيات المواضيعية ترصد وتحدّث بانتظام. - الحكومات والهيئات الحكومية الدولية تستخدم استراتيجيات اليونيدو المواضيعية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الأنشطة التي تضطلع بها اليونيدو في إطار الأولوية المواضيعية البيئية والطاقة تتسم بالكفاءة والفعالية وموجهة إلى تحقيق النتائج.	- جميع المشاريع والبرامج الجديدة تشتمل على خطط عمل مفصلة للإدارة القائمة على النتائج وعلى نظام شامل للرصد والتقييم. - الزيادة في عدد المشاريع التي تحقق المعالم/الأهداف حسب الخطط.
خدمات اليونيدو الإنمائية تُرصد بانتظام وتُتخذ إجراءات تصحيحية فورية لتسهيل تحقيق النتائج المتوقعة.	

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المكوّن البرنامجي جيم-٣-٢: الإنتاج الصناعي المتّسم بالكفاءة في استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون

الوصف العام

تميل الإدارة البيئية في الصناعة في البلدان النامية إلى التحول إلى استخدام الأساليب الوقائية، أو الإنتاج الأنظف. ويترتب على ذلك تغيير عمليات الإنتاج لتجنب توليد النفايات والانبعاثات، الأمر الذي يؤدي عادة إلى تحسّن الإنتاجية أيضا. وتؤدي أيضا أكثر المشاكل البيئية العالمية إلحاحا اليوم، بما فيها تغير المناخ، إلى التركيز على الاستخدام الإنتاجي للموارد الطبيعية، بما في ذلك استخدام الطاقة والمواد والمياه، بغية الحد من كثافة انبعاثات الكربون في الإنتاج الصناعي. وتتعرّز هذه العملية كذلك من خلال التحول إلى استخدام مصادر الطاقة النظيفة مثل مصادر الطاقة المتجددة أو الوقود الأحفوري الأقل كثافة لانبعاثات الكربون.

وفي إطار هذا المكوّن البرنامجي، ستروج اليونيدو لتطبيق أساليب وتقنيات وسياسات الإنتاج الأنظف والمتسم بالكفاءة في استخدام الموارد، كنقطة انطلاق لتحقيق التنمية الصناعية المتسمة بالكفاءة في استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون. وسيُستكمل ذلك بتدابير مهدفّة لتعزيز كفاءة استخدام الطاقة وإدارتها في الصناعة، واستخدام المياه في الأغراض الإنتاجية، والإدارة السليمة بيئيا للمواد الكيميائية. ويهدف هذا المكوّن البرنامجي أيضا إلى مساعدة البلدان النامية على بناء قطاعات السلع والخدمات البيئية فيها، مع التركيز بصفة خاصة على تعزيز صناعات إعادة التدوير.

وعلاوة على ذلك، سيقدم هذا المكوّن البرنامجي المساعدة إلى البلدان على حماية مواردها المائية (الوطنية والمتقاسمة مع بلدان أخرى) من تصريف الصبائب الصناعية، وعلى زيادة إنتاجية استخدام المياه في الصناعة والحد من استهلاك المياه المفرط من جانب الصناعة. وفي هذا الصدد، ستدعم اليونيدو أيضا مقرري السياسات والمؤسسات على الصعيدين الوطني والإقليمي في مجال صوغ وتنفيذ تدابير لضمان حماية النظم الإيكولوجية البحرية الكبيرة واستخدامها المستدام، فيما يتعلق بالمناطق البحرية العابرة للحدود والأراضي الساحلية المرتبطة بها. وستتناول هذه التدابير أيضا مسائل التلوث بالمواد الكيميائية السامة من البر، وكذلك إمدادات المياه في المناطق الريفية والحضرية وتطوير البنى التحتية ذات الصلة.

الهدف

دعم خفض استهلاك الموارد الطبيعية وانبعاثات غازات الدفيئة وغيرها من الانبعاثات والنفايات الصناعية في العمليات الصناعية.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
المنشآت تعتمد أساليب إنتاج أنظف متسمة بالكفاءة في استخدام الموارد وبقلة انبعاثات الكربون وتحد من المخاطر على البيئة والمناخ والصحة العمومية.	- تحسُّن الأداء البيئي للمنشآت (الانبعاثات، وكفاءة استخدام المواد، وكفاءة استخدام الطاقة، وحماية المجتمعات المحلية، والمنتجات ذات الكفاءة البيئية). - تحسُّن الأداء الاقتصادي للمنشآت (الاستثمار والمبيعات والإنتاجية والابتكار والتصدير).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات الحكومية والأطر القانونية وهياكل الحوافز تساعد على الإنتاج المتَّسم بكفاءة استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون.	- تحسُّن الأطر السياسية والقانونية للإنتاج المتَّسم بكفاءة استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون. - أدوات السياسات البيئية معمَّمة في السياسات الحكومية (الإنتاج الأنظف والمتَّسم بكفاءة استخدام الموارد، ونظم ومعايير إدارة الطاقة، وإدارة المواد الكيميائية الصناعية، وإدارة الأجرام المائية بالاستناد إلى النظم البيئية).
المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
الجهات التي تقدم الخدمات في القطاعين الخاص والعام تدعم المنشآت وسائر أصحاب المصلحة في اعتماد أساليب الإنتاج المتَّسم بكفاءة استخدام الموارد وقلة انبعاثات الكربون دعماً مستداماً.	- خدمات الدعم البيئية تدعم أعداداً متزايدة من الأعمال دعماً فعالاً، ومتكاملة مع غيرها من خدمات تطوير الأعمال. - نوعية الخدمات وكميتها تحسُّن وتحدُّث بانتظام. - خدمات الدعم البيئية تعمل بطريقة مستدامة.

(١) استناداً إلى تقييمات واستقصاءات منتظمة.

(٢) استناداً إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات المستهلكين.

المكوّن البرنامجي جيم-٣-٣: الحصول على الطاقة النظيفة لاستخدامها في الأغراض الإنتاجية

الوصف العام

التوسع في الحصول على إمدادات عصرية وموثوقة من الطاقة هو شرط مسبق للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في الاقتصادات النامية. وقد سلّمت الجمعية العامة بذلك في قرارها ١٥١/٦٥، الذي يسمّى عام ٢٠١٢ السنة الدولية للطاقة المستدامة للجميع. ولكي تعزز هذه الطاقة التنمية المستدامة، يجب أن تستغل في تعزيز الاستخدامات الإنتاجية التي تنشئ فرص العمل وتزيد فرص توليد الدخل. لذلك يهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى زيادة إمكانية الحصول على إمدادات الطاقة النظيفة، وبخاصة الإمدادات المستندة إلى الطاقة المتجددة، لدعم تنمية القدرات الإنتاجية في المناطق الريفية والحضرية.

وفي إطار هذا المكوّن البرنامجي، ستعمل اليونيدو، بصفة خاصة، على تعزيز إمكانية الحصول على الطاقة لاستخدامها في الأغراض الإنتاجية في المناطق الريفية وفي التطبيقات الصناعية للطاقة المتجددة في المنشآت الصناعية الصغيرة والمتوسطة الكثيفة الاستخدام للطاقة، التي لها احتياجات تتعلق بالقوى المحركة وبالحرارة المستخدمة في العمليات الصناعية في التطبيقات التي تحتاج إلى حرارة منخفضة أو عالية. وفي الوقت الحالي، تلي المنشآت الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية الغالبية العظمى من هذه الاحتياجات باستخدام الكهرباء المستمدة من الوقود الأحفوري أو بالحرق المباشر لهذا الوقود، على شكل زيت الأفران أو الكيروسين أو الفحم الحجري. وبالنظر إلى التزايد السريع لتكاليف هذه الأنواع من الوقود فإن من شأن تعزيز استخدام تكنولوجيات الطاقة المتجددة أن يحسّن البيئة المحلية وليس ذلك فحسب بل أن يزيد أيضا إنتاجية هذه المنشآت وقدرتها على المنافسة. كما أن من شأنه أن يعوّض عن إمدادات الطاقة غير الموثوقة المستمدة من الشبكات الوطنية.

وإضافة إلى ذلك، ستقدّم اليونيدو المشورة، على وجه التحديد، إلى المخططين ومتخذي القرارات الوطنيين والإقليميين في مجال وضع الاستراتيجيات بشأن خليط أنواع الطاقة الذي يستخدمونه في الصناعة، بعد النظر في جميع التكنولوجيات المتاحة، مع تركيز خاص على مصادر الطاقة المتجددة. وستكتف اليونيدو أيضا الجهود الرامية إلى تعزيز قدرات الإنتاج والتجميع الوطنية والإقليمية الخاصة بتكنولوجيات الطاقة المتجددة، وإنشاء هياكل دعم كافية، بما في ذلك المخططات المالية والأطر المؤسسية.

الهدف

العمل على حصول المنشآت الصغيرة والمتوسطة وغيرها من الجهات المستعملة على الطاقة النظيفة لاستخدامها في الأغراض الإنتاجية والتطبيقات الصناعية.

المساهمة في تحقيق الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
المنشآت تستخدم الطاقة النظيفة استخداما فعالا في الأغراض الإنتاجية وتحسّن استدامتها البيئية وتخفف انبعاثات غازات الدفيئة.	• زيادة استخدام مصادر الطاقة النظيفة في الأغراض الإنتاجية (بالكيلوواط/ساعة وبالنسبة المئوية لحصة الطاقة المتجددة في كهربة الريف وفي تطبيقات الحرارة اللازمة للعمليات الصناعية في المنشآت الصغيرة والمتوسطة).

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
	- الفوائد الاقتصادية المتأتية من زيادة استخدام أنواع الطاقة النظيفة (المنشآت الجديدة، الوظائف، الدخل). - تحسُّن الأداء البيئي للشركات (الانبعاثات، وكفاءة استخدام الطاقة، والمنتجات ذات الكفاءة البيئية).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات الحكومية والأطر القانونية وهياكل الحوافز تساعد على زيادة استخدام الطاقة النظيفة، ولا سيما الطاقة المتجددة.	- تحسُّن الأطر السياسية والقانونية لزيادة استخدام مصادر الطاقة النظيفة. - استخدام الطاقة النظيفة معمم في استراتيجيات الكهرباء والتصنيع في المناطق الريفية/الحضرية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
منظمات القطاعين العام والخاص تروج استخدام مصادر الطاقة النظيفة والمتجددة ترويجاً مستداماً، وتيسّر تطوير أسواق الطاقة النظيفة والمتجددة.	- نظم الطاقة المستدامة تدعم أعداداً متزايدة من المنشآت، ومصحوبة بخدمات تطوير الأعمال. - تحسين نوعية الخدمات وكميتها وتحديثها بانتظام، وتزايد الاستثمارات (في القطاعين الخاص والعام) في نظم الطاقة المتجددة. - تزايد عدد الشركات التي تصنع المكونات والمعدات الخاصة بالطاقة المتجددة وتوفر خدمات التشغيل/الصيانة.

(١) استناداً إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات المستهلكين.

المكوّن البرنامجي جيم-٣-٤: تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف

الوصف العام

أصبحت الحكومات في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية أطرافاً الآن في عدد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. ويحتوي العديد من هذه الاتفاقات، في متطلبات تنفيذها، على عنصر صناعي قوي، وستساعد اليونيدو هذه الحكومات من خلال هذا المكوّن البرنامجي على تنفيذ ثلاثة من هذه الاتفاقات على وجه الخصوص، وهي: بروتوكول

مونتريال لاتفاقية فيينا المتعلق بالتخلص التدريجي من إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون؛ واتفاقية استكهولم لمراقبة الملوثات العضوية الثابتة والتخلص التدريجي منها؛ واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

وفيما يخص المواد المستنفدة للأوزون، يساعد هذا المكوّن البرنامجي حكومات البلدان النامية الموقعة على بروتوكول مونتريال (بلدان المادة 5) على الامتثال لمقتضياته من خلال نقل التكنولوجيات غير القائمة على المواد المستنفدة للأوزون إلى تلك البلدان ودعمها في تحقيق الأهداف المحددة من حيث كميات المواد المستنفدة للأوزون التي ينبغي التخلص منها. وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ سيركّز هذا المكوّن البرنامجي تركيزا خاصا على التخلص التدريجي التام من بروميد الميثيل. وفضلا عن ذلك، سيركّز على وضع الاستراتيجيات العامة وتنفيذ الأنشطة الرامية إلى الحد من استخدام مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون وإنتاجها. وسيكون وضع وتنفيذ استراتيجيات لتدمير المواد المستنفدة لطبقة الأوزون هدفا رئيسيا أيضا، وكذلك مواصلة تقوية المؤسسات في البلدان المعنية.

وفيما يتعلق بالملوثات العضوية الثابتة، يهدف هذا المكوّن البرنامجي إلى مساعدة الحكومات الأطراف في اتفاقية استكهولم على تنفيذ تدابير قانونية وتنظيمية وتدابير لإدارة البيئة، بما في ذلك إجراء تغييرات تكنولوجية كبيرة، بما يلزم للامتثال لمقتضيات الاتفاقية.

ويهدف العنصر الخاص بتغير المناخ من عناصر هذا المكوّن البرنامجي إلى دعم البلدان فيما يتعلق بنهوج التخفيف ونهوج التكيف المضمّنة في الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ. وتتعلق نهوج التخفيف بخفض انبعاثات غازات الدفيئة عند المصدر من خلال تدابير كفاءة استخدام الطاقة، وكذلك التخلص من مركبات الهيدروكلوروفلوروكربون، وتدمير المواد المستنفدة لطبقة الأوزون، التي لها أيضا آثار قوية على تغير المناخ. وتتعلق نهوج التكيف بمساعدة البلدان على التكيف مع مستويات تغير المناخ التي لا يمكن تجنبها.

وإلى جانب الأنشطة الخاصة ببروتوكول مونتريال، ستشمل خدمات الدعم الرامية إلى التخفيف صوغ مشاريع قابلة للنجاح للحد من انبعاثات غازات الدفيئة في البلدان النامية والبلدان التي تمرّ اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، ستوفر فوائد إيجابية مستدامة على الصعيد الوطني إضافة إلى المساهمة في الجهود البيئية العالمية الرامية إلى الحد من تغير المناخ. وستشمل خدمات الدعم الرامية إلى التكيف المساعدة على وضع برامج ومشاريع ذات صلة تركّز على أولويات التكيف الخاصة بالقطاع الصناعي في البلدان النامية. ولبلوغ هذه الغاية، ستواصل اليونيدو القيام بما يلي:

(أ) دعم بناء قدرات ومؤسسات البلدان المضيفة من أجل إتاحة الفرص وزيادتها إلى أقصى حد في مجال نقل التكنولوجيا وفي مجال تأمين التمويل من مدفوعات الكربون للاستثمار في مشاريع بيئية في القطاع الصناعي، من خلال آلية التنمية النظيفة أو التنفيذ المشترك؛

(ب) ترويج المشاريع الممولة من مدفوعات الكربون، ودعم إقامة شراكات جديدة وابتكارية بين المشاركين في سوق مدفوعات الكربون (مثلا من يشترون تخفيضات الانبعاثات أو يبيعونها)؛

(ج) تعظيم وترويج إمكانات التمويل من مدفوعات الكربون من أجل دعم نقل التكنولوجيا والدراية الفنية في مجال كفاءة استخدام الطاقة في الصناعة ومجال استخدام الطاقة المتجددة في التطبيقات الصناعية.

الهدف

دعم الدول الأعضاء في الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف الرئيسية ذات الصلة.

المساهمة في الأثر المتوقع

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
البلدان تفي بالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال واتفاقية استكهولم والاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ.	- الامتثال للأهداف المقررة لخفض إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون. - مواصلة عدم استهلاك المواد المستنفدة للأوزون التي تم التخلص التدريجي منها في عام ٢٠١٠. - ازدياد نقل التكنولوجيات السليمة بيئيا يتعلق بالصناعة.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في النتائج القطرية المتوقعة

المساهمة في النتيجة السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات الحكومية والأطر القانونية وهيكل الحوافز متوافقة مع الاتفاقيات والالتزامات البيئية المتفق عليها دوليا.	- التعديلات المدخلة على التشريعات المتعلقة ببروتوكول مونتريال والمواد المستنفدة للأوزون. - الامتثال للأهداف المقررة لخفض إنتاج واستهلاك المواد المستنفدة للأوزون. - الحفاظ على عدم استهلاك المواد المستنفدة للأوزون التي تم التخلص التدريجي منها في عام ٢٠١٠. - الامتثال للمواعيد النهائية الخاصة باتفاقية استكهولم. - ازدياد عدد مشاريع آلية التنمية النظيفة المتصلة بالصناعة.
المساهمة في النتيجة المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
المؤسسات الوطنية تضمن امتثال البلدان لاتفاقية استكهولم وتيسر الحد من تغير المناخ والتكيف معه.	- تحول عدد متزايد من المنشآت إلى استخدام تكنولوجيات الإنتاج القائمة على المواد غير المستنفدة للأوزون. - قيام عدد متزايد من البلدان بوضع خطط التنفيذ الوطنية الخاصة بها في صيغتها النهائية وتنفيذها. - المؤسسات تدعم عددا متزايدا من مشاريع آلية التنمية النظيفة المتصلة بالصناعة دعما فعالا.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) استنادا إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستقصاءات المستهلكين.

البرنامج جيم-٤ : القضايا الجامعة

الوصف العام

يشمل هذا البرنامج قضيتين معيتين تتصلان بكل أنشطة اليونيدو في جميع الأولويات المواضيعية، وهما التعاون فيما بين بلدان الجنوب ودعم أقل البلدان نمواً. وتعتبر هاتان القضيتان جامعتين بسبب أوجه التكامل والتآزر الواضحة في ما يتعلق بالبرامج الرئيسية الأخرى.

الهدف

تحديد وتنسيق استراتيجيات اليونيدو وأنشطة تعاونها التقني الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، فضلاً عن احتياجات أقل البلدان نمواً ومتطلباتها في مجال التنمية الصناعية.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسين القدرات الإنتاجية والحد من الفقر من خلال المساهمة في الأنشطة التي تركز على التعاون فيما بين بلدان الجنوب وعلى أقل البلدان نمواً.	• تحسّن الأداء الاقتصادي والاجتماعي والبيئي للقطاعات الصناعية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الموارد

البرنامج جيم-٤ : القضايا الجامعة

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٣ ٢٦٣ ٢٨٥	١ ١٠٥ ٣١٥	٢ ١٥٧ ٩٧٠	١٢,٧٠	١,٩٠	١٠,٨٠
٤١ ٥٠٠	٤١ ٥٠٠				
٤١ ٨٠٠	١٠ ٩٠٠	٣٠ ٩٠٠			
٥١٥ ٩٠١	٣٤٧ ٨٠١	١٦٨ ١٠٠			
١٨ ٦٠٠		١٨ ٦٠٠			
٨٥٤ ٤٩٠		٨٥٤ ٤٩٠			
٤ ٧٣٥ ٥٧٦	١ ٥٠٥ ٥١٦	٣ ٢٣٠ ٠٦٠			
(٥٩ ٦٠٠)		(٥٩ ٦٠٠)			
٤ ٦٧٥ ٩٧٦	١ ٥٠٥ ٥١٦	٣ ١٧٠ ٤٦٠			
٤ ٦٧٥ ٩٧٦					

مجموع الموارد (بما في ذلك التعاون التقني الخارج عن الميزانية)

المكوّن البرنامجي جيم-٤-١: التعاون فيما بين بلدان الجنوب

الوصف العام

التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي هو مجال تعاون إنمائي يهدف إلى حشد ما لبلدان الجنوب من ثروة معرفية وقدرات وتقاسمها مع الأنحاء الأخرى من العالم النامي، من أجل تشجيع وتيسير مشاركتها الفعالة في الاقتصاد العالمي. وفي السنوات الأخيرة اكتسب التعاون فيما بين بلدان الجنوب اعترافاً كبيراً بوصفه استراتيجية هامة للتنمية في ضوء التقدم الاقتصادي والاجتماعي والتكنولوجي السريع الذي أحرزه عدد من البلدان النامية والاعتراف المتزايد بالمساهمة التي يمكن أن تقدمها هذه البلدان في جدول أعمال التنمية العالمي. وعلاوة على ذلك، عززت التغيرات الأساسية في الصناعة التحويلية في العالم الأساس المنطقي للتعاون فيما بين بلدان الجنوب، بحيث يعتبر الآن فرصة عملية للبلدان النامية لمساعدة بعضها البعض على بناء اقتصادات منتجة ومزدهرة.

وتهدف أنشطة اليونيدو للتعاون فيما بين بلدان الجنوب إلى المساهمة في الحد من الفقر على نحو مستدام وتحقيق التنمية الصناعية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً، من خلال تشجيع زيادة الاستثمار والتعاون التقني ونقل التكنولوجيا والتجارة فيما بين بلدان الجنوب. ومن خلال هذه الأنشطة، أثبتت اليونيدو أنها شريك رئيسي في التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وهي تواصل العمل مع الجهات الفاعلة الرئيسية الأخرى، مثل وحدة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخاصة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب، ومكتب الممثل السامي لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية التابع للأمم المتحدة.

ويركز هذا المكوّن البرنامجي على ضمان استمرار تقديم الدعم والمساعدة للبلدان النامية عن طريق زيادة تعميم التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي من أجل التنمية الصناعية المستدامة. وستحقق ذلك باستخدام نهج شتى وذلك، على سبيل المثال، من خلال مركزي اليونيدو الخاصين بالتعاون الصناعي فيما بين بلدان الجنوب الكائنين في بكين ونيودلهي، وعن طريق إنشاء مزيد من المراكز الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب، بحسب الاقتضاء، ومن خلال إقامة الشراكات مع القطاع الخاص ومؤسسات البحوث.

الهدف

حفز تطوير الشراكات وتبادل المعارف والقدرات التقنية والإدارية بين بلدان الجنوب الصاعدة وغيرها من البلدان النامية .

المساهمة في تحقيق الآثار المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تمكين البلدان النامية من الحد من الفقر، وتحسين قدراتها الإنتاجية، والاستفادة من ازدياد النفاذ إلى الأسواق الدولية، من خلال الاستفادة من التكنولوجيات الفعالة من حيث التكلفة والمتسمة بالكفاءة في استخدام الموارد ومن أفضل الممارسات المستمدة من "الجنوب".	- تحسّن الأداء الاقتصادي العام (الاستثمار المباشر الأجنبي والإنتاجية والصادرات والابتكار وإيجاد فرص عمل لائقة). - زيادة استخدام البلدان النامية للمعارف والتكنولوجيات المنبثقة من أنشطة التعاون فيما بين بلدان الجنوب.

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في شكل نقل التكنولوجيا والاستثمار ونظم الابتكار تشكل سمات رئيسية للسياسات والاستراتيجيات الصناعية للبلدان النامية.	- تحسين الأطر السياسية والقانونية للاستثمار الصناعي والابتكار ونقل التكنولوجيا بين بلدان الجنوب. - ازدياد الحوار السياسي والدعوة إلى المناصرة بشأن دور التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في التنمية الصناعية.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
مؤسسات القطاعين العام والخاص تدعم المنشآت الأجنبية والمحلية والمستثمرين في المشاريع الاستثمارية ونقل التكنولوجيا فيما بين بلدان الجنوب على أساس مستدام.	- ازدياد الموارد الوطنية المخصصة لأغراض التعاون فيما بين بلدان الجنوب. - المؤسسات والنظم التي تقدم خدمات تطوير الأعمال عاملة وتقدم الدعم لمنشآت الأعمال.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) بالاستناد إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستطلاعات العملاء.

المكون البرنامجي جيم-٤-٢: دعم أقل البلدان نموا

الوصف العام

على مدى العقد الماضي، شهدت أقل البلدان نموا، كمجموعة، طفرة لم يسبق لها مثيل، حيث بلغ متوسط معدلات النمو سبعة في المائة في السنة بين عامي ٢٠٠٠ و٢٠٠٧. غير أنه مع بداية الأزمة العالمية الاقتصادية والمالية البالغة الحدة التي اجتاحت عددا كبيرا من البلدان في العالم، شهدت أقل البلدان نموا أيضا تباطؤا في النشاط الاقتصادي، انتقل أساسا عن طريق قنوات التبادل التجاري. ولا تزال أقل البلدان نموا تشكل أفقر البلدان في العالم، حيث تصل معدلات انتشار الفقر إلى ٥٠ في المائة من السكان. ولا تزال هذه البلدان تواجه ضعفا هيكليا هائلا وضعفا في القدرات الإنتاجية، الأمر الذي يؤدي في نهاية المطاف إلى إدامة الفقر والتخلف. ويبلغ عدد أقل البلدان نموا حاليا ٤٨ بلدا، منها ٣٣ في أفريقيا و١٤ في آسيا والمحيط الهادئ وبلد واحد في أمريكا اللاتينية والكاريبي.

ومع اقتراب عقد برنامج عمل بروكسل من نهايته، شهدت أقل البلدان نموا، بلا شك، فترة نمو اقتصادي لم يسبق لها مثيل على خلفية شروط تجارية مؤاتية للسلع الأساسية الرئيسية، ولا سيما بين عامي ٢٠٠٠ و٢٠٠٧. إلا أن هذا الاتجاه كان غير مطّرد ووصل إلى نهاية مفاجئة عندما ازدادت أسعار السلع الغذائية والطاقة ازديادا حادا في عام ٢٠٠٨. ونتيجة لذلك، توجد حاجة متجددة لأن تعمل أقل البلدان نموا على التنويع الاقتصادي والابتعاد عن التجارة في السلع الأساسية والمواد الخام. ويشكل ذلك تحديا كبيرا لمعظم أقل البلدان نموا، ولذلك لا يزال دعم أقل البلدان نموا موضوعا جامعا بالنسبة لجميع أنشطة اليونيدو. كما أنه لا يزال مرتبطا ارتباطا وثيقا بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، حيث أن معظم البرامج موجهة إلى أقل البلدان نموا.

ويستند هذا المكوّن البرنامجي إلى عدد من المبادرات الرئيسية المستمدة من نتائج المشاورات المنتظمة مع أقل البلدان نمواً من خلال مؤتمرات وزراء الصناعة التي تستضيفها اليونيدو. وقد أسفر أحدث هذه المؤتمرات، الذي عقد في فيينا في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ بالتعاون مع مكتب ممثل الأمم المتحدة السامي لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، عن خطة عمل لمساعدة أقل البلدان نمواً في جهودها الرامية إلى الخروج من الأزمة والمضي صوب مسار أكثر استدامة للتنمية الصناعية. وكان ذلك المؤتمر هو أيضاً الاجتماع التحضيري الأول لمؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً الذي سيعقد في تركيا في عام ٢٠١١. وستظل خطة العمل هذه، إضافة إلى مبادرة تنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية الأفريقية، التي اعتمدت في المؤتمر الرفيع المستوى المعني بتنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية في أفريقيا في آذار/مارس ٢٠١٠، وخطة عمل الاتحاد الأفريقي من أجل تسريع التنمية الصناعية في أفريقيا، التي اعتمدها حكومات الاتحاد الأفريقي في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨، توجه الدعم الذي تقدمه اليونيدو لأقل البلدان نمواً. وعلى الرغم من أن إطار مبادرة تنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية الأفريقية وخطة عمل الاتحاد الأفريقي من أجل تسريع التنمية الصناعية في أفريقيا لا يستهدفان أقل البلدان نمواً وحدها فإن الزخم الرئيسي للأنشطة سيكون موجهاً إلى تنمية هذه البلدان. وسينصبّ التركيز الرئيسي على الحد من الفقر من خلال تنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية، وتنمية القطاع الخاص، والدعم الاستشاري المتعلق بالسياسات، وبناء القدرات التجارية. وسيتم تنفيذ هذه المبادرات بالتعاون مع المكوّنات البرنامجية الأخرى، وستبذل جهود خاصة لتعبئة مزيد من الموارد للأنشطة الخاصة بأقل البلدان نمواً.

الهدف

توفير الاستراتيجيات والخدمات للتنمية المستدامة لأقل البلدان نمواً.

المساهمة في تحقيق الآثار المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
أقل البلدان نمواً تحد من الفقر وتنوّع اقتصاداتها من خلال تطوير قاعدة صناعية مستدامة.	• تحسّن الأداء الاقتصادي العام (الإنتاجية والاستثمارات والصادرات والابتكار وتهيئة فرص عمل لائقة).
أقل البلدان نمواً تزيد حصتها من التجارة الإقليمية والعالمية في المصنوعات.	• تحسّن الأداء البيئي (الانبعاثات وكفاءة استخدام الطاقة).
	• ازدياد استخدام الطاقة المتجددة في الأنشطة الإنتاجية (بالكيلوواط/ساعة وبالنسبة المئوية لحصة الطاقة المتجددة في كهربة الريف).

(١) بالاستناد إلى الإبلاغ عن المشاريع وإلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم- ١ وجيم- ٢ وجيم- ٣

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والاستراتيجيات الصناعية تشجع التنمية الصناعية المستدامة القائمة على المعرفة في أقل البلدان نمواً.	- تحسين الأطر السياسية والقانونية لأقل البلدان نمواً في الأنشطة الصناعية. - ازدياد الحوار بشأن السياسات بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن القضايا ذات الصلة.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(٢)
حكومات أقل البلدان نمواً لديها القدرة على صوغ السياسات والاستراتيجيات والبرامج الصناعية وتنفيذها ورصدها.	- ازدياد استخدام المنهجيات والتدابير المتقدمة في عمليات تقرير السياسات. - مؤسسات ونظم خدمات تطوير الأعمال عاملة وتقدم الدعم لمنشآت الأعمال.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

(٢) بالاستناد إلى رسم الخرائط وتحليل الفجوات واستطلاعات العملاء.

البرنامج جيم-٥: دعم العمليات الميدانية

الوصف العام

يكفل هذا البرنامج أن تحصل شبكة اليونيدو الميدانية، المؤلفة من المكاتب الإقليمية والقطرية ومكاتب اليونيدو المصغرة (بما في ذلك مكاتب جهات التنسيق)، على الدعم الأمثل بالمال وموظفي فئة الخدمات العامة. ويقتصر نطاق هذا البرنامج على توفير هيكل فعال للعمليات المنقولة من المركز إلى الميدان، على شكل موظفين للدعم ومرافق مكتبية. ومن الضروري، اتساقاً مع التغيير والتزايد الذي يشهده الهيكل الميداني، معرفة ورصد تكاليف التشغيل الميداني، وأفضل سبيل إلى تحقيق ذلك هو جمع هذه الموارد معاً في برنامج واحد.

الهدف

تزويد شبكة اليونيدو الميدانية بالدعم العملي الكفاء.

المساهمة في تحقيق بيان مهمة اليونيدو

النتائج	مؤشرات الأداء ^(١)
شبكة اليونيدو الميدانية توفر خدمات دعم عمليتي كفاءة وفعالة من حيث التكلفة وشفافة وفي توقيتها المناسب.	مستوى الفعالية العملية، والكفاءة المثبتة عملياً في جميع الخدمات ذات الصلة، والتعليقات الإيجابية من الزبائن.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الموارد

البرنامج جيم-٥: دعم العمليات الميدانية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)				الوظائف		
				فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية		المجموع	العامة	الفئة الفنية
٣ ٩٠٢ ٦٠٠	٧٣٤ ٤٠٠	٣ ١٦٨ ٢٠٠	تكاليف الموظفين	٨٩,٠٠	٨٩,٠٠	٠,٠٠
٨ ٢٨٠ ٠٠٠		٨ ٢٨٠ ٠٠٠	تكاليف التشغيل			
١٢ ١٨٢ ٦٠٠	٧٣٤ ٤٠٠	١١ ٤٤٨ ٢٠٠	مجموع النفقات الإجمالية			
(١ ٥٢١ ٣٠٠)		(١ ٥٢١ ٣٠٠)	الإيرادات			
١٠ ٦٦١ ٣٠٠	٧٣٤ ٤٠٠	٩ ٩٢٦ ٩٠٠	مجموع الموارد الصافية			

البرنامج الرئيسي دال: البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية

الوصف العام

يشتمل هذا البرنامج الرئيسي على برنامجين: البرنامج دال-١، البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات، والبرنامج دال-٢، ضمان النوعية والتوعية.

ويضطلع هذا البرنامج الرئيسي، في نطاق أهداف اليونيدو المنصوص عليها في دستورها، وعملا بقرارات أجهزة تقرير السياسات، بالبحوث التطبيقية والمشورة بشأن السياسات، ويجمع الإحصاءات الصناعية، وبذلك يهدف إلى زيادة تعزيز دور اليونيدو المعياري العالمي في مجال التنمية الصناعية المستدامة. وإضافة إلى ذلك، يسهم البرنامج الرئيسي في دقة البرامج التقنية وذلك بالمواءمة بين الموافقة على برامج ومشاريع التعاون التقني التابعة لليونيدو من جهة وإطار ضمان النوعية الخاص بالمنظمة من جهة أخرى. وهو مسؤول كذلك عن وضع التصورات لعلاقات اليونيدو مع الحكومات المانحة والمنظمات المانحة الأخرى القائمة والمحتملة وتطوير تلك العلاقات وإدارتها، فضلا عن الدعوة إلى دور الصناعة كأداة للحد من الفقر وللاستدامة البيئية. وعلى وجه التحديد، يقوم البرنامج الرئيسي بما يلي:

- (أ) توفير التحليل التطبيقي المناسب التوقيت والمجدي والقائم على الأدلة للتنمية الصناعية، وتقديم المشورة الاستراتيجية بشأن السياسات الصناعية إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية؛
- (ب) توفير الإحصاءات الصناعية الدقيقة والقابلة للمقارنة دوليا لكي يستخدمها المجتمع الدولي والحكومات الوطنية ومؤسسات المعرفة ورابطات الأعمال وأصحاب المصلحة الوطنيين؛
- (ج) توفير التحليلات الإقليمية والتفاعل الفعال مع أصحاب المصلحة على الصعيدين الإقليمي والقطري بصفة منتظمة؛
- (د) تعزيز نوعية وفعالية عمليات اليونيدو من خلال إدارة ودعم عملية الموافقة على البرامج والمشاريع؛
- (هـ) تطوير العلاقات مع الجهات المانحة والمحافظة عليها، وتحديد المزيد من المانحين المحتملين لتمويل خدمات اليونيدو، وتطبيق أساليب التمويل المناسبة؛
- (و) تعزيز إدراك وفهم دور اليونيدو وأهميتها في مجال التعاون الإنمائي الدولي، من أجل استمرارية الدعم العمومي للمنظمة، وتيسير أنشطة الدعوة إلى المناصرة بشأن قضايا محددة تتصل بدور اليونيدو وأولوياتها.

الهدف

مساندة مقرري السياسات ومؤسسات المعرفة والجهات العالمية الأخرى صاحبة المصلحة في عمليات وضع السياسات الصناعية من خلال توفير التحليل الدقيق والمجدي للتنمية الصناعية، والإحصاءات الصناعية، والمشورة بشأن السياسات الصناعية؛

وضمان حشد كميات متزايدة من الموارد لخدمات اليونيدو الإنمائية الرفيعة النوعية؛

ودعم التشغيل الفعال لبرامج اليونيدو من خلال زيادة الوعي والفهم لدور اليونيدو وأنشطتها في مجال التعاون الإنمائي الدولي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات العمومية والاستراتيجيات الاقتصادية والتعاون الإنمائي المتعدد الأطراف كل منها يعزّز التنمية الصناعية الإقليمية/القُطرية التي تحد من الفقر وتشجّع العولمة التي تشمل الجميع والاستدامة البيئية.	- الحوار المتعدد الأطراف والتعاون الإقليمي الفعالان في المجالات ذات الصلة بالتصنيع والنمو المستدامين. - تحسُّن الأداء الاقتصادي والاجتماعي والبيئي للقطاعات الصناعية

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الجهات المانحة ومؤسسات التمويل تدرك أهمية الإنتاج الصناعي المستدام لتوليد الدخل والحد من الفقر ودعم البرامج ذات الصلة.	- تحسينات مبرهن عليها عمليا في نوعية وثائق المشاريع. - ازدياد قيمة حافظة متنوعة من مقترحات البرامج والمشاريع الممولة.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الموارد

البرنامج الرئيسي دال: البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية

تقديرات الموارد (باليورو)

الوظائف	تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)		
فئة الخدمات	المجموع	الفئة الفنية	العامة
تكاليف الموظفين	٥٨,٠٠	٣٢,٠٠	٢٦,٠٠
الخبراء الاستشاريون			
الاجتماعات			
السفر في مهام رسمية			
تكاليف التشغيل			
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات			
مجموع النفقات الإجمالية	١٥ ١٢٣ ٦٠٠	١٣ ٩١١ ٦٠٠	١ ٢١٢ ٠٠٠
مجموع الموارد الصافية	١٥ ١٢٣ ٦٠٠	١٣ ٩١١ ٦٠٠	١ ٢١٢ ٠٠٠

البرنامج الرئيسي دال: البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية

حسب البرامج

المجموع	التعاون التقني (خارج الميزانية)	الميزانيتان العادية والعملياتية	الوظائف		
			فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
٩ ١٦٣ ٩٥٠		٩ ١٦٣ ٩٥٠	١٧,٠٠	١٨,٥٠	دال-١ - البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستراتيجية المتعلقة بالسياسات
٥ ٩٥٩ ٦٥٠		٥ ٩٥٩ ٦٥٠	٩,٠٠	١٣,٥٠	دال-٢ - ضمان النوعية والتوعية
١٥ ١٢٣ ٦٠٠		١٥ ١٢٣ ٦٠٠	٢٦,٠٠	٣٢,٠٠	واو مجموع البرنامج الرئيسي

البرنامج دال-١: البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات

الهدف

توفير التحليل التطبيقي المناسب التوقيت والمجدي والقائم على الأدلة للتنمية الصناعية، وتقديم المشورة الاستراتيجية بشأن السياسات الصناعية إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والإقليمية.

الوصف العام

يرتكز هذا البرنامج على دعمتين تتكامل إحداهما مع الأخرى، وهما: '١' الدعم التحليلية، و'٢' الدعم الاستشارية.

فالدعم التحليلية تولد البيانات المنهجية وتشخص القضايا والاتجاهات والمحددات والنتائج المترتبة على عمليات التصنيع الوطنية والإقليمية والدولية. كما أنها تواكب المناقشات الفكرية والأكاديمية، فضلا عن الاتجاهات الاقتصادية والتكنولوجية والبيئية والسياساتية التي تؤثر في التنمية الصناعية. وهي تستفيد بصفة خاصة من سلاسل اليونيدو الزمنية الفريدة للإحصاءات الصناعية. ويقوم المكون البرنامجي أيضا بتطوير الأدوات التشخيصية اللازمة لتطبيق المعارف المكتسبة على الأحوال الوطنية المحددة. وبعد ذلك تخضع هذه التحليلات والمنهجيات لعملية تقييم وتحسين مستمرة استنادا إلى الخبرات المكتسبة من تطبيقها على الحالات الميدانية.

وتقوم الدعم الاستشارية بترجمة الاستنتاجات والدروس المستفادة من البحوث إلى توصيات استراتيجية بشأن سياسات التنمية الصناعية وما يتصل بها من أنشطة التعاون التقني من أجل دعم الحكومات الوطنية في عملياتها الخاصة بتقرير السياسات، فضلا عن الاستفادة منها في المناقشات المستنيرة بالمعلومات في المحافل الإقليمية والدولية. وفي إطار هذا البرنامج، تساعد اليونيدو الوزارات والمؤسسات العمومية الأخرى على تحليل الأداء الصناعي لبلدها ووضع رؤية لدور الصناعة في التنمية الاقتصادية وللاختيارات التي يتعين القيام بها لتنفيذ تلك الرؤية. ومن خلال مقارنة وتجميع الخبرات والتعلم الجماعي، يحدد البرنامج أيضا القيود والصعوبات المشتركة، فضلا عن توثيق التجارب الناجحة التي يتم بعد ذلك إطلاع الغير عليها في جميع المناطق والقارات في الأحداث التي تقيمها المنظمة. وبما أن التنمية الصناعية المستدامة تتطلب الملكية والإدارة الخليلتين لعمليات تقرير السياسات فإن البرنامج يسهل أيضا التفاعلات بين القطاعين العام والخاص ويبيّن القدرات المحلية عن طريق التدريب والدعم المؤسسي. ويستفيد من الدروس المستخلصة من خبرات المشورة وبناء القدرات كمعلومات ارتجاعية في العمل التحليلي.

الموارد

البرنامج دال-١: البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٧ ٢٩٠ ٨٥٠	١ ١٤٥ ٦٠٠	٦ ١٤٥ ٢٥٠	٣٥.٥٠	١٧.٠٠	١٨.٥٠
٨٠٠ ٢٠٠		٨٠٠ ٢٠٠			
٢٦٥ ٣٠٠		٢٦٥ ٣٠٠			
٥٧٦ ٢٠٠		٥٧٦ ٢٠٠			
٢٢٢ ٢٠٠		٢٢٢ ٢٠٠			
٩ ٢٠٠		٩ ٢٠٠			
٩ ١٦٣ ٣٥٠	١ ١٤٥ ٦٠٠	٨ ٠١٨ ٣٥٠			
٩ ١٦٣ ٣٥٠	١ ١٤٥ ٦٠٠	٨ ٠١٨ ٣٥٠			

المكوّن البرنامجي دال-١-١: توجيه البرنامج والإدارة القائمة على النتائج

الوصف العام

سيكفل المكوّن البرنامجي دال-١-١ تطوير ونشر ما تقدمه اليونيدو من خدمات البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات، فضلاً عن توجيه وظيفتي ضمان النوعية والتوعية في إطار البرنامج الرئيسي دال، اتساقاً مع مبادئ الإدارة المستندة إلى النتائج.

الهدف

ضمان الإدارة الفعالة للبرنامج الرئيسي دال وفقاً لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج واحتياجات الدول الأعضاء في اليونيدو.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
خدمات اليونيدو للبحوث الاستراتيجية وخدماتها الاستشارية بشأن السياسات تستند إلى الأهداف المتفق عليها دولياً واحتياجات البلدان وتتم مراقبتها وتقييمها بصورة فعالة.	خدمات البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية بشأن السياسات مواءمة بوضوح مع الأهداف العالمية (بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية) واحتياجات البلدان.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الأنشطة التي تضطلع بها اليونيدو في مجال البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية تتسم بالكفاءة والفعالية والتوجه نحو تحقيق النتائج.	- جميع البرامج والأنشطة الجديدة في مجال البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات والتوعية تشتمل على خطط تفصيلية للإدارة القائمة على النتائج وعلى نظام شامل للرصد والتقييم. - ازدياد عدد المشاريع التي تحقق المعالم/الأهداف حسب الخطط

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
خدمات اليونيدو الاستراتيجية وخدماتها الاستشارية المتعلقة بالسياسات ترتبط ارتباطاً مباشراً بالأولويات القطرية.	- عدد البلدان التي تستفيد من بحوث اليونيدو الاستراتيجية ومشورتها المتعلقة بالسياسات. - عدد المنظمات الحكومية الدولية التي تستفيد من بحوث اليونيدو الاستراتيجية ومشورتها المتعلقة بالسياسات.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المكوّن البرنامجي دال-١-٢: البحث والتحليل الإقليمي والعالمي والمواضيعي

الوصف العام

يتناول البعد الخاص بالبحث والتحليل على الصعيد العالمي من هذا المكوّن البرنامجي الاتجاهات والقضايا الدولية ذات التأثير على التنمية الصناعية على المستوى الوطني، فضلاً عن المواضيع ذات العلاقة بالتصنيع العالمي. ويشتمل الجانب الأول على قضايا مثل الأزمة المالية العالمية، أو الاتفاقات الدولية الرامية إلى التصدي لتغير المناخ، أو الاتجاهات الجديدة في تغيير أماكن الإنتاج على الصعيد الدولي، في حين يشمل الجانب الآخر على مسائل مثل تأثير القيود المفروضة على التجارة من جانب بعض البلدان أو تأثير اكتشافات أو ابتكارات معينة. وخلال فترة السنتين، ستركّز عمليات البحث والتشخيص التي تقوم بها اليونيدو على الصعيد العالمي تركيزاً محدداً على الصلات بين التغير التكنولوجي والاستدامة البيئية و"تخضير" الصناعة، وسيوفران الدعم التحليلي لأنشطة المحفل العالمي للمنظمة والتوصيات السياسية بشأنها.

ويركز الجزء الخاص بالبحث والتحليل على الصعيد الإقليمي من المكوّن البرنامجي على الاتجاهات والقضايا الرئيسية التي تمس عمليات التصنيع الإقليمية أو الناتجة عنها. وينصبّ التركيز على المسائل المتصلة بالتجارة والإنتاج وتكامل الأسواق وتقسيم العمل، فضلاً عن التعاون التكنولوجي والمالي. وتسعى البحوث أيضاً إلى تحديد أوجه التكامل الاقتصادي والسياسي الممكنة التي تحفز زيادة التكامل الإنتاجي. ويُعتزم أن تجرى خلال فترة السنتين دراسات تبحث أداء التنمية

الصناعية الإقليمية وتضع المعايير لقياسه وتقارن أثر مبادرات سياساتية محددة داخل المناطق وعبرها. وسيستفاد من البحوث والتحليلات الإقليمية في مداولات المؤتمرات والمحافل ذات الصلة. وقد تشمل المناطق مجموعات من البلدان أو مناطق أو مواقع محددة داخل بلد واحد.

وسيوفر الجزء المواضيعي من المكوّن البرنامجي الخاص بالبحث والتحليل الإطار المفاهيمي التحريبي لكل التحليلات والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات. ولذلك ستركز البحوث على التغيّر الهيكلي الصناعي، مع فحص أنماط الفوارق في الإنتاجية وفي نموها على صعيد القطاعات الفرعية ودور الاستثمار والتكنولوجيا في تحديد تلك الأنماط. وسيعالج المكوّن البرنامجي الخاص بالبحث والتحليل أيضا المسائل المتصلة بمهامية أنواع السياسات أو الأنماط أو التحولات البنيوية الصناعية الأكثر مساعدة على الحد من الفقر وتوسيع التجارة الدولية وكفاءة استخدام الطاقة والاستدامة البيئية. وستعدّ دراسات تصنيفية للبلدان على أساس العلاقة بين أبعاد التغيّر الهيكلي والفقر والتبادل التجاري واعتبارات البيئة الطاقة. ويُتوقع أن تُستخدم هذه الدراسات التصنيفية في تحديد استراتيجيات التنمية الصناعية وتوفير الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات. وسيكون من الأبحاث المواضيعية الرئيسية الأخرى تقرير التنمية الصناعية، الذي هو منشور اليونيدو الدوري الرئيسي.

ومن أجل توسيع قاعدة المعارف لجهود اليونيدو في مجال البحث والتحليل، يُعتمد إنشاء معهد لليونيدو لبناء القدرات كمركز موارد لتوليد المعرفة ونشرها وتبادلها في مجال التنمية الصناعية، بالتعاون مع شركاء خارجيين. ومن المتوقع أن يستخدم المعهد ثلاثة أساليب رئيسية لتحقيق أهدافه: '١' الربط الشبكي والشراكة '٢' البحوث المشتركة '٣' التدريب. وسيسعى الربط الشبكي إلى توسيع الدراية الفنية التخصصية من خلال تنظيم المؤتمرات والاجتماعات وتبادل المعارف على نحو مشترك ومن خلال توفير صحائف البيانات والموارد المعرفية. وسيعمّق البحث المشترك علاقات الربط الشبكي عن طريق تركيز توليد المعارف على القضايا التي يشملها مجال التركيز البرنامجي للمعهد. وسيتيح التدريب فرصا لنشر المعارف التخصصية وبناء القدرات لدى واضعي السياسات، مع التعلم من خبراتهم العملية في الوقت نفسه.

الهدف

توليد أسس تحليلية ومعارف وطيدة لدعم استراتيجيات التنمية الصناعية وسياساتها وبرامجها ومشاريعها، فضلا عن أنشطة اليونيدو كمحفّل عالمي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
إطار محسّن لتعزيز القدرات الإنتاجية والقدرات التجارية الدولية، يحد من الفقر ويزيد كفاءة استخدام الطاقة والاستدامة البيئية على المستوى العالمي والإقليمي والوطني.	فهم أوضح لدور التصنيع في توسيع القدرات الإنتاجية المستدامة وفقا لتقييمه من جانب المنظمات النظيرة والأفراد.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
صياغة الاستراتيجيات والسياسات والبرامج والمشاريع الصناعية الإقليمية والوطنية التي تعتمد اعتمادا متزايدا على أسس تجريبية وتحليلية سليمة.	• البلدان والمناطق تستخدم نتائج بحوث اليونيدو وتوصياتها المتعلقة بالسياسات في عملية وضع السياسات فيها. • الدول الأعضاء تستخدم التجارب القطرية والإقليمية الناجحة التي تتضح من بحوث اليونيدو وتحليلاتها لدعم التنمية الصناعية المستدامة. • ما تقدمه بحوث اليونيدو من مساهمات يمكن تتبعها في توليد المعارف العالمية في ميدان التنمية الصناعية المستدامة.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
تعزيز القدرات في الحكومات الوطنية ومنشآت ورابطات القطاع الخاص في دعم التنمية الصناعية.	• منظمات محدّدة تستخدم نتائج بحوث اليونيدو وتوصياتها المتعلقة بالسياسات في عملية تقرير سياساتها. • التحسينات المؤسسية من حيث النوعية وسرعة اتخاذ القرارات المتصلة بالسياسات.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المكوّن البرنامجي دال-١-٣: الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات

الوصف العام

يقدم المكوّن البرنامجي الخاص بالخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات للدول الأعضاء خدمتين رئيسيتين هما: '١' المشورة بشأن السياسات الصناعية الاستراتيجية، وبخاصة في مرحلتَي التشخيص والتصميم من عملية تقرير السياسات الصناعية، '٢' أنشطة بناء القدرات، مع التركيز على تمكين مؤسسات القطاعين العام والخاص والارتقاء بها من أجل الوفاء بدورها وتولي السيطرة الكاملة على تقرير السياسات الصناعية.

وتشير السياسات الصناعية الاستراتيجية إلى الموقف الذي يريد البلد أن تكون فيه صناعته التحويلية في نقطة ما من الزمن في المستقبل أو تجاه بقية العالم. ويوفر هذا المكوّن البرنامجي المعلومات والمعارف، فضلا عن المشورة بشأن آليات الحوكمة والتنسيق، لإعداد التشخيص اللازم لسياسة صناعية استراتيجية ولتصميم تلك السياسة. وفي مرحلة التشخيص، تقدّم المشورة بشأن الأنشطة الصناعية التي قد تتسم بمزجة تنافسية، وحول الدراية الفنية التحليلية الوطنية والدولية، وعن الجهات الفاعلة الوطنية والدولية التي يمكن إشراكها في عملية التصنيع. وقد تتخذ المشورة شكل مشاورات مباشرة أو وثائق بشأن المخططات الاستراتيجية. كما تقدّم المشورة بشأن التنظيم ما يلزم من آليات لضمان اتساق مرحلة التشخيص بالشفافية والمشاركة وشمول الجميع. وفي مرحلة التصميم، يركّز جمع المعلومات على تحديد البرامج والمشاريع والأدوات السياسية المعينة، فضلا عن إعداد الدراسات الصناعية ودراسات الجدوى التفصيلية. والنشاط الرئيسي الآخر في هذه المرحلة هو اقتراح وتيسير هيكل تشخيصي مناسب للحوكمة والتنسيق، بما في ذلك ما يلزم من مؤسسات ولجان ومن أشكال الشراكات بين القطاعين العام والخاص والأوساط الأكاديمية.

وتشمل أنشطة بناء القدرات في مرحلتي التشخيص والتصميم أنشطة التدريب على أمور من بينها كيفية إعداد وثائق المخطط الاستراتيجي، وصوغ برامج ومشاريع التنمية الصناعية، بما في ذلك دراسات الجدوى، وعلى مجموعة من أدوات السياسات الصناعية وكيفية استخدامها. ويشمل بناء القدرات أيضا إنشاء الوحدات والوكالات ورابطات الأعمال التجارية المتخصصة وغيرها من الهياكل المؤسسية في القطاع العام أو الخاص اللازمة لإدارة مرحلة التصميم وأيضا مرحلة التنفيذ من عملية تقرير السياسات. وما زال بناء الكفاءات الاستشارية وبناء الثقة المتبادلة بين القطاعين العام والخاص من خلال الحوار المتعدد القطاعات أو الآليات غير الرسمية جانبا آخر من جوانب الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات في المكوّن البرنامجي.

الهدف

تقديم المشورة السليمة بشأن السياسات والاستراتيجيات الصناعية، فضلا عن التدريب المتقدم والأنشطة ذات الصلة في مجال بناء القدرات.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسّن إدراج المعايير المتعلقة بتحسين القدرات الإنتاجية والقدرات المتعلقة بالتجارة الدولية والحد من الفقر وزيادة كفاءة استخدام الطاقة والاستدامة البيئية في الاستراتيجيات والسياسات والبرامج والمشاريع الصناعية الوطنية.	أثر السياسات الصناعية في الإنتاج أو القيمة المضافة أو التوسع في التجارة الدولية؛ والحد من انبعاثات غازات الدفيئة، وزيادة كفاءة استخدام الطاقة و/أو الحد من الفقر.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسين محتوى وعمليات الاستراتيجيات الصناعية والبرامج والمشاريع الخاصة بالسياسات.	- نوعية وثائق المخططات الاستراتيجية والتحليلات المعدة. - مدى مشاركة أصحاب المصلحة في عملية تقرير السياسات. - مدى موافقة أصحاب المصلحة على عملية اتخاذ القرارات.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
تعزيز القدرات الفردية والتنظيمية والمؤسسية في الحكومات والوزارات ومنشآت القطاع الخاص والروابط على الصعيد الوطني.	- تقييمات التعلم والدورات التدريبية من قبل المشاركين فيها. - تقييمات فعالية وكفاءة المنظمات المعنية. - عدد وعمق القوانين واللوائح المجازة ذات الصلة.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

المكوّن البرنامجي دال-١-٤: الإحصاءات الصناعية

الوصف العام

يهدف المكوّن البرنامجي الخاص بالإحصاءات الصناعية إلى تنفيذ الولاية التي منحتها الأمم المتحدة لليونيدو للاحتفاظ بقواعد البيانات الدولية للإحصاءات الصناعية ونشر البيانات الصناعية على الصعيد العالمي وكذلك تلبية الاحتياجات الداخلية للإحصاءات لأنشطة المنظمة في مجالي البحوث والتعاون التقني.

ويتناول البرنامج بصفة عامة ما يلي: '١' صيانة وتحديث قواعد البيانات الإحصائية الصناعية الدولية المحتوية على البيانات الهيكلية عن منشآت الأعمال، وتجميع ونشر البيانات الصناعية من خلال نشر الحولية السنوية الدولية للإحصاءات الصناعية، وقاعدتي بيانات اليونيدو الخاصتين بالإحصاءات الصناعية (INDSTAT) وميزان العرض والطلب في المجال الصناعي (IDSB) المتاحتين على أقراص مدمجة، والبوابة الحاسوبية للبيانات، الخاصة بالملخصات الإحصائية القطرية؛ وتقديم الدعم الإحصائي للبحوث وسائر برامج المنظمة؛ '٢' المنتجات المنهجية والتحليلية المستندة إلى البحوث الإحصائية وإلى خبرة الاحتفاظ بإحصاءات قابلة للمقارنة دولياً؛ '٣' مساهمات اليونيدو في وضع وتنفيذ المعايير والمنهجية الدولية في مجال الإحصاءات الصناعية بصفتها عضواً في اللجنة المعنية بتنسيق الأنشطة الإحصائية للمنظمات الدولية في ميدان الإحصاءات الصناعية؛ والمشاركة في البرنامج الدولي الخاص بتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الفوقية؛ '٤' تقديم خدمات التعاون التقني في مجال الإحصاءات الصناعية إلى البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

الهدف

توفير إحصاءات صناعية دقيقة وقابلة للمقارنة دولياً للمجتمع الدولي والحكومات الوطنية ومؤسسات المعرفة ورابطات الأعمال وأصحاب المصلحة الآخرين في اليونيدو.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
توفير بيانات صناعية رفيعة النوعية للوكالات الدولية والحكومات الوطنية والقطاع الخاص ومؤسسات المعرفة وأصحاب المصلحة الآخرين في التنمية الصناعية.	- ازدياد عدد وحجم منتجات اليونيدو الإحصائية المتاحة للحكومات الوطنية والقطاع الخاص ومؤسسات المعرفة. - ازدياد عدد الطلبات التي تتلقاها اليونيدو من مستخدمي البيانات الدولية للحصول على البيانات. - ازدياد استخدام الإحصاءات الداخلية من جانب برامج اليونيدو التقنية. - ازدياد عدد المنتجات الإحصائية والتحليلية التي تنشرها المنظمات.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة في تحقيق النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
التحليلات والاستراتيجيات الصناعية تستند إلى أسس إحصائية وتحليلية سليمة.	- ازدياد عدد البلدان المثلة في قواعد بيانات اليونيدو. - ازدياد إنتاج ونشر البيانات التي تشمل كل البلدان والقابلة للمقارنة على الصعيدين القطري والدولي عن المؤشرات المتصلة بالسياسات. - زيادة النفاذ إلى قواعد بيانات اليونيدو ومنتجاتها الإحصائية اللازمة لصوغ السياسات الإنمائية القائمة على الأدلة. - ازدياد عدد المكاتب الإحصائية الوطنية التي تتلقي الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية من اليونيدو. - ازدياد عدد الزيارات لصفحات اليونيدو الإحصائية القائمة على الويب في كل من الإنترنت والإنترنت.
المساهمة في تحقيق النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
تحسّن أداء المكاتب الإحصائية الوطنية في إنتاج الإحصاءات الصناعية المناسبة التوقيت والموثوق بها المتصلة بالأهداف والسياسات والقضايا الإنمائية الوطنية.	- عدد البلدان والوكالات الوطنية المستفيدة التي تستخدم ما تقدّمه اليونيدو من منتجات وتدريب وخدمات استشارية إحصائية. - ازدياد عدد المسوحات الإحصائية الخاصة بإنتاج البيانات الصناعية المجدية والمناسبة التوقيت والدقيقة والمصنفة حسب نوع الجنس.

(١) بالاستناد إلى التقييمات والاستقصاءات المنتظمة.

البرنامج دال-٢: ضمان النوعية والتوعية

الوصف العام

يسهم هذا البرنامج في تطوير البرامج التقنية وفي الفعالية التشغيلية لأنشطة اليونيدو للتعاون التقني من خلال إدارة ودعم عملية الموافقة على هذه الأنشطة. كما أنه يدير علاقات اليونيدو بالمانحين والمانحين المحتملين، وينسق تواصل المنظمة مع أصحاب المصلحة الخارجيين. ويشتمل البرنامج على ثلاثة مكونات برنامجية: المكوّن البرنامجي دال-٢-١، العلاقات بالمانحين، والمكوّن البرنامجي دال-٢-٢، ضمان النوعية، والمكوّن البرنامجي دال-٢-٣، الدعوة إلى المناصرة.

الهدف

دعم التشغيل الفعال لبرامج اليونيدو من خلال زيادة الوعي والفهم لدور اليونيدو وأنشطتها في مجال التعاون الإنمائي الدولي؛ وإدارة ودعم عملية الموافقة على أنشطة اليونيدو في مجال التعاون التقني، وتعبئة الموارد المطلوبة.

الموارد

البرنامج دال-٢: ضمان النوعية والتنوعية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	فئة الخدمات	الفئة الفنية	المجموع
٥ ١٠٣ ١٥٠	٦٦ ٤٠٠	٥ ٠٣٦ ٧٥٠	٢٢,٥٠	٩,٠٠	١٣,٥٠
٨٤ ٥٠٠	٨٤ ٥٠٠				
٢١ ١٠٠	٢١ ١٠٠				
١٨٨ ٧٠٠	١٨٨ ٧٠٠				
٥٣٨ ٨٠٠	٥٣٨ ٨٠٠				
٢٣ ٤٠٠	٢٣ ٤٠٠				
٥ ٩٥٩ ٦٥٠	٦٦ ٤٠٠	٥ ٨٩٣ ٢٥٠			
٥ ٩٥٩ ٦٥٠	٦٦ ٤٠٠	٥ ٨٩٣ ٢٥٠			

المكوّن البرنامجي دال-٢-١: العلاقات بالمانحين

الوصف العام

يضع هذا المكوّن البرنامجي تصورات علاقات اليونيدو بالمانحين والمانحين المحتملين ويطور تلك العلاقات ويديرها، ويسعى بذلك إلى حشد الموارد للخدمات الإنمائية للمنظمة. ولبلوغ هذه الغاية، يكوّن فهما دقيقا لسياسات المانحين وأولوياتهم، ويحدد المجالات ذات الاهتمام المشترك، ويعزز ويوجه تطوير وتنمية فرص التعاون الاستراتيجي مع هؤلاء الشركاء. وهو مسؤول أيضا عن رصد الموارد المالية المتاحة لأغراض البرمجة.

وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، تهدف لجهود المبذولة في إطار هذا المكوّن البرنامجي إلى زيادة المساهمات المقدمة للأولويات المواضيعية الثلاث للمنظمة، ولا سيما من الجهات المانحة الحكومية، ولكن ليس من تلك الجهات وحدها. وسيشمل ذلك الجهود الرامية إلى ضمان أن تواصل اليونيدو مشاركتها في عدد متزايد من الصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين وغيرها من مصادر التمويل، وأن تحصل على التمويل منها.

الهدف

الاحتفاظ بشراكات قوية مع المانحين الحاليين والمحتملين من أجل تنمية حجم الموارد المعبأة للخدمات الإنمائية الفعالة في إطار أولويات اليونيدو المواضيعية الثلاث.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الجهات المانحة وغيرها من مصادر الدعم لبرامج اليونيدو تدرك ما للأنشطة الصناعية الإنتاجية من أهمية للتنمية المستدامة والحد من الفقر، وتوفر مستوى متزايدا من الموارد.	ازدياد المستوى السنوي للأموال التي تحشد إلى ما بين ٢٠٠ مليون و ٢٢٠ مليون دولار بحلول عام ٢٠١٣.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المكوّن البرنامجي دال-٢-٢: ضمان النوعية

الوصف العام

هذا المكوّن البرنامجي مسؤول عن إدارة ودعم عملية الموافقة على البرامج والمشاريع. وهو يوفر "النوعية عند الاستهلال" في اتساق مع وظيفة "النوعية عند الإنجاز" التي تؤديها المكوّنات البرنامجية جيم-١-١ وجيم-٢-١ وجيم-٣-١.

وفي فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، تستهدف الجهود المبذولة في إطار هذا المكوّن البرنامجي أساسا إلى تحسين نوعية تصميم برامج ومشاريع اليونيدو بالتعاون التقني والخدمات المتصلة بها، من خلال ما يلي: '١' توفير التوجيه بشأن التطبيق المتسق لمنهجيات وأدوات التصميم على كامل نطاق المنظمة والتدريب على ذلك التطبيق؛ '٢' تيسير عملية التقييم، '٣' دعم تشغيل الهيئات الداخلية المختصة بالموافقة على البرامج/المشاريع ومتابعة قراراتها.

الهدف

ضمان أن تكون خدمات اليونيدو الإنمائية متسقة مع المبادئ المعترف بها دوليا وذات تصميم رفيع النوعية.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
خدمات اليونيدو تفي بالمعايير المقررة للنوعية وتلي ما لأصحاب المصلحة من احتياجات محددة.	- التحسينات المبرهن عليها عمليا في تصميم وثائق المشاريع. - الزيادة في عدد المشاريع التي تحقق المعالم/الأهداف حسب الخطط.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المكوّن البرنامجي دال-٢-٣: الدعوة إلى المناصرة

الوصف العام

ينسق هذا المكوّن البرنامجي أنشطة اليونيدو في مجال الاتصال والدعوة إلى المناصرة، الهادفة إلى تعزيز بروز المنظمة للعيان وصورتها لدى أصحاب المصلحة الرئيسيين، لا سيما الدول الأعضاء فيها، وإلى إحداث زيادة في الفهم والتقدير الدوليين لعمل اليونيدو لدى عامة الجمهور. واستنادا إلى استراتيجية شاملة وعالمية للاتصال والدعوة إلى المناصرة، يقوم المكوّن البرنامجي بإبلاغ الجمهور الخارجي (أي المجتمع الدولي، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، والأوساط الإنمائية، والجهات ذات المصلحة المعنية، والجهات المانحة، ووسائل الإعلام) بولاية اليونيدو العالمية وأولوياتها السياسية وبرامجها وأنشطتها، مستخدما مجموعة واسعة من أساليب الاتصال والتوعية، تشمل الاتصال بوسائل الإعلام، والمواد الترويجية، والوجود في الإنترنت ووسائل الإعلام الاجتماعية، فضلا عن برنامج سفراء النوايا الحسنة. وعلاوة على ذلك، يقدم هذا المكوّن البرنامجي الدعم في مجال الدعوة إلى المناصرة لمؤتمرات اليونيدو العالمية والإقليمية ذات الأهمية العالية وحملاتها الدولية المتصلة بالتنمية الصناعية المستدامة. وهو يشرف أيضا على اتصالات اليونيدو مع كيانات محددة من كيانات منظومة الأمم المتحدة ذات صلة بالدعوة إلى المناصرة والاتصالات، ويكفل الاتساق مع هذه الكيانات، من خلال المناير المشتركة بين الوكالات، مثل فريق الأمم المتحدة للاتصالات، بشأن التحديات المشتركة في مجال الاتصالات.

الهدف

زيادة بروز دور اليونيدو ومنجزاتها في ترويج التنمية الصناعية المستدامة للعيان.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
أصحاب المصلحة الرئيسيون وعامة الجمهور يدركون ويدعمون مهمة اليونيدو المتمثلة في الحد من الفقر من خلال التنمية الصناعية المستدامة المتسمة بتكافؤ الفرص لجميع البلدان في نمو قطاع صناعي مزدهر، وفي زيادة مشاركتها في التجارة الدولية، وفي حماية بيئتها.	- تحسّن بروز المنظمة للعيان لدى الدول الأعضاء ودعمها لها. - التعليقات الإيجابية من أصحاب المصلحة الرئيسيين. - ازدياد الاعتراف بالتنمية الصناعية باعتبارها أحد التدابير الرئيسية للتصدي للتحديات الإنمائية العالمية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
ازدياد الوعي بشأن الكيفية التي تستخدم بها اليونيدو الدراية الفنية والخبرة العالميتين لمواجهة التحديات الإنمائية المعقدة من خلال تقديم خدمات متكاملة عالية الأثر، وزيادة الدعم لهدف اليونيدو الإنمائي ومهمتها وولايتها وبرامجها وأنشطتها.	• تحسّن التوعية العمومية، بالاستناد إلى التغطية الإعلامية والاستفسارات المسجلة وطلبات المنشورات والمناقشات العمومية المسجلة. • تحسّن استخدام خدمات اتصال اليونيدو القائمة على الويب. • التعليقات الإيجابية من الجماعات ذات الصلة بالتنمية وصناع الرأي.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

البرنامج الرئيسي هاء: خدمات دعم البرامج

الوصف العام

يوفر هذا البرنامج الرئيسي الدعم العملي لإدارة اليونيدو وتنفيذ برامجها بالتعاون التقني. وفي هذا السياق، يشتمل البرنامج الرئيسي على خمسة برامج تتناول مواضيع محدّدة، هي: إدارة الموارد البشرية؛ والشؤون المالية؛ وخدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية؛ وخدمات إدارة المعلومات والاتصالات؛ والتوجيه والإدارة. ومن خلال هذه البرامج، سيصوغ البرنامج الرئيسي السياسات والإجراءات، ويقدم خدمات الإرشاد والتوجيه والدعم الاستراتيجية لجميع كيانات الأمانة، في كل من مجالات مسؤوليتها. ويضطلع البرنامج الرئيسي أيضا بدور داعم في انتقال اليونيدو إلى نظام جديد لتخطيط الموارد المؤسسية وتنفيذ معايير مثل المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (المعايير المحاسبية الدولية).

وعلى هذا النحو سيسهم البرنامج الرئيسي أيضا إسهاما مباشرا في تنفيذ أنشطة اليونيدو بالتعاون التقني وخدماتها الإنمائية الأخرى، وذلك، في جملة أمور، بالمساعدة على اشتراء السلع والخدمات لمشاريع التعاون التقني؛ وتعيين الموظفين اللازمين (بما يشمل الخبراء والاستشاريين)؛ وتوفير خدمات الإدارة المالية، والاتصالات، والسفر، وإدارة عمليات الجرد والسجلات، التي تدعم كلها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة تنفيذ التعاون التقني والخدمات الإنمائية الأخرى.

الهدف

وفقا للهدف الإداري لليونيدو، ضمان تقديم مستوى كافٍ من الخدمات لدعم أنشطة اليونيدو، ودعم إدارة التغيير السليمة.

الموارد

البرنامج الرئيسي هاء: خدمات دعم البرامج

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفنية
٢٥ ٠٠٨ ٤٦٠	٤ ٢٢٣ ٩٠٠	٢٠ ٧٨٤ ٥٦٠	١٣٩.٢٥	٩٨.٢٥	٤١.٠٠
٢٠٤ ٠١٢		٢٠٤ ٠١٢			
٢٠٩ ٩١٥		٢٠٩ ٩١٥			
١ ٠٥٤ ١٤٠		١ ٠٥٤ ١٤٠			
٤ ٦٢٦ ٦٨٠		٤ ٦٢٦ ٦٨٠			
٣١ ١٠٣ ٢٠٧	٤ ٢٢٣ ٩٠٠	٢٦ ٨٧٩ ٣٠٧			
٣١ ١٠٣ ٢٠٧	٤ ٢٢٣ ٩٠٠	٢٦ ٨٧٩ ٣٠٧			

البرنامج الرئيسي هاء: خدمات دعم البرامج

حسب البرامج

المجموع	التعاون التقني (خارج الميزانية)	الميزانيتان العادية والعملياتية	الوظائف		
			فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية	
٦ ٦٦٦ ٩٤٢		٦ ٦٦٦ ٩٤٢	٢٢,٢٥	١١,٠٠	هاء-١- إدارة الموارد البشرية
٧ ١٥٦ ٠٦٥		٧ ١٥٦ ٠٦٥	٣٢,٠٠	١٠,٠٠	هاء-٢- الشؤون المالية
٧ ٧٩٠ ٩٢٠		٧ ٧٩٠ ٩٢٠	٢٥,٠٠	٨,٠٠	هاء-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية
٨ ٠٢١ ٩٨٠		٨ ٠٢١ ٩٨٠	١٤,٠٠	١٠,٠٠	هاء-٤- إدارة المعلومات والاتصالات
١ ٤٦٧ ٣٠٠		١ ٤٦٧ ٣٠٠	٥,٠٠	٢,٠٠	هاء-٥- التوجيه والإدارة
٣١ ١٠٣ ٢٠٧		٣١ ١٠٣ ٢٠٧	٩٨,٢٥	٤١,٠٠	هاء مجموع البرنامج الرئيسي

البرنامج هاء-١: إدارة الموارد البشرية

الوصف العام

سيواصل هذا البرنامج، وفقاً لبارامترات تخفيض موارد الدعم المتعلقة بالموظفين وغير الموظفين، وتطوير سياسة إدارة الموارد البشرية في اليونيدو، ودعم البرامج الرئيسية الأخرى في تلبية احتياجاتها في مجال إدارة الموارد البشرية، وتوفير جميع الخدمات النظامية الموكولة إليه بمقتضى أحكام النظامين الأساسيين والإداريين لموظفي اليونيدو وكذلك النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وعلاوة على التعامل مع الزبائن الداخليين والمديرين والموظفين، سيحافظ البرنامج على المستوى الأدنى اللازم من الحوار والتعاون مع سائر المنظمات المدرجة في النظام الموحد للأمم المتحدة، وسيواصل القيام بوظيفة المتحدث الرسمي لليونيدو لدى لجنة الخدمة المدنية الدولية، والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ومقدمي خدمات التأمين الصحي.

وستنظم الأجزاء المكونة للبرنامج تنظيمياً وظيفياً لتناول المسائل المتعلقة بتخطيط الموارد البشرية وتنميتها والمسائل المتعلقة بخدمات الموظفين والعلاقات بالموظفين. وستشمل المجموعة الأولى من المسائل ملاك الموظفين وتخطيط الموارد البشرية فيما يتعلق بالموظفين في فئة الخدمة العامة والفئة الفنية وما فوقها؛ وتحليل الوظائف وتصنيفها؛ وتنفيذ سياسة التعلم الرامية إلى الارتقاء بالكفاءات الإدارية والتقنية والوظيفية وتحديثها؛ وإدارة ودعم نظام إدارة الأداء وتقييم الموظفين الجديد في المنظمة؛ والاحتفاظ بقواعد بيانات المعلومات المتعلقة بالموارد البشرية للمنظمة لأغراض الرصد والتخطيط وتقديم التقارير. وستشمل المجموعة الثانية من الأنشطة تحديث وتطبيق شروط الخدمة لجميع فئات الموظفين وفقاً لأحكام النظامين الأساسيين والإداريين للموظفين؛ والاحتفاظ بسجلات موظفي المنظمة؛ وتوفير خدمات ضمان اجتماعي شاملة للموظفين العاملين والمتقاعدين، بما في ذلك التأمين الطبي والتأمين من العجز المؤقت والتأمين على الحياة؛ وإقامة العدل داخل المنظمة؛ وتعيين وإدارة موظفي المشاريع وكذلك الخبراء الاستشاريين العاملين في تنفيذ برامج التعاون التقني؛ وما يتصل بذلك من تقديم التقارير.

وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، سيستمر إدخال تحسينات على إدارة الموارد البشرية، وستعزز في عدد من المجالات، منها ما يلي:

- (أ) إدارة الأداء المستندة إلى الأدلة، باستخدام مبادئ الإدارة القائمة على النتائج وقيم المنظمة وكفاءاتها؛
- (ب) مواصلة تطوير برامج التعلم الخاصة بالموظفين والمستندة إلى سياسة التعلم على النحو المبين أعلاه؛
- (ج) مواصلة الاتصال والحوار بين الموظفين والإدارة، والعلاقات البناءة بين الإدارة والموظفين؛
- (د) بذل جهود استباقية لتحقيق التوازن بين الجنسين في جميع فئات الموظفين، ولا سيما في الفئة الفنية وما فوقها.

وإثر التخفيض الكبير في موارد البرنامج مقارنة بفترة السنتين السابقة، سيتوجب على البرنامج، الذي يُعتبر فرعاً لتقديم الخدمات بصفة أساسية، أن يقلص بعض الخدمات والناتج المخطط لها أو يؤجلها أو يوقفها، إذ سيؤجل إعداد بعض السياسات، ويقلل من المشاركة الشخصية والحضور الشخصي في الدورات أو في اجتماعات الأفرقة العاملة التابعة للجنة الخدمة المدنية الدولية وشبكة الموارد البشرية التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق. وسيتعذر أيضاً توسيع نطاق خدمات الاستشارة وخدمات تسوية المنازعات غير الرسمية التي يقدمها للموظفين مستشار موظفي اليونيدو، لأن هذه الخدمات تموّل من مخصّصات الخبرة الاستشارية للبرنامج. وقد تتأثر في هذا السياق أيضاً القدرة على الاستجابة في الوقت المناسب لطلبات الحصول على الخدمات.

الهدف

مع ضمان أعلى معايير الفعالية والكفاءة والنزاهة، ومع إيلاء الاعتبار الواجب لأهمية تعيين الموظفين على أساس نطاق جغرافي واسع ومنصف، والتشجيع على تحقيق التوازن العادل بين الجنسين، تزويد اليونيدو، في التوقيت المناسب، بما يلزمها لوفائها بولايتها من الموظفين المؤهلين والمتحمسين على النحو الواجب.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
موظفون متحمسون وأكفاء، يتجلى فيهم التنوع الجغرافي والجنساني والامتثال لقيم موظفي اليونيدو.	• تعيين الموظفين في التوقيت المناسب للوظائف الثابتة في المقر والميدان. • تحديث سياسات إدارة الموارد البشرية مع مراعاة أفضل الممارسات. • توفير الخدمات العملية المستمرة المتصلة بالموارد البشرية بكفاءة وفعالية.

(١) استناداً إلى تعليقات الزبائن وإحصاءات التوظيف وسجلات الموارد البشرية وخطط التدريب وسياسات الموارد البشرية وما يتصل بذلك من إبلاغ في التقرير السنوي وسائر الوثائق التشريعية.

الموارد

البرنامج هاء-١: إدارة الموارد البشرية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٦ ٥٠٠ ٤٧٠	١ ٤٦٩ ٢٠٠	٥ ٠٣١ ٢٧٠	٣٣.٢٥	٢٢.٢٥	١١,٠٠
١٢٠ ٩٥٢		١٢٠ ٩٥٢			
٣٣ ١٢٠		٣٣ ١٢٠			
١٢ ٤٠٠		١٢ ٤٠٠			
٦ ٦٦٦ ٩٤٢	١ ٤٦٩ ٢٠٠	٥ ١٩٧ ٧٤٢	مجموع النفقات الإجمالية		
٦ ٦٦٦ ٩٤٢	١ ٤٦٩ ٢٠٠	٥ ١٩٧ ٧٤٢	مجموع الموارد الصافية		

البرنامج هاء-٢: الشؤون المالية

الوصف العام

يدعم هذا البرنامج أعمال اليونيدو من خلال تقديم خدمات مالية كفؤة وفعالة تشمل إعداد الميزانية؛ والرقابة المالية؛ والتخطيط المالي؛ وإدارة الموارد المالية، بما فيها الموارد المالية الخارجة عن الميزانية؛ والإدارة النقدية وعمليات الخزنة؛ وإدارة الاشتراكات المقررة؛ والمقبوضات والمصروفات من جميع الموارد، بما في ذلك كشوف مرتبات الموظفين في المقر وفي الميدان؛ والإدارة المالية لأنشطة التعاون التقني؛ وأعمال المحاسبة وتقديم التقارير عن أنشطة الميزانيتين العادية والتشغيلية وكذلك عن جميع أنشطة التعاون التقني؛ والمشورة السياسية بشأن المسائل المالية.

ويتبع البرنامج المبادئ المعترف بها دولياً في مجال الإدارة المالية، بما في ذلك المراقبة الداخلية لجميع الموارد المالية في الميدان والمقر مراقبة شفافة وفعالة من حيث التكلفة وسليمة. وهو يزود أصحاب المصلحة في اليونيدو بمعلومات منتظمة عن الأداء المالي والحالة المالية، بما في ذلك تزويد إدارة المنظمة بتقارير مالية وتنبؤات للتدفقات النقدية دقيقة وفي توقيتها المناسب بغية تيسير اتخاذ القرارات الإدارية والاضطلاع بالتخطيط الإداري. كما يدير البرنامج ويرصد جميع المسائل المتعلقة بالاشتراكات المقررة، ويتابع في الوقت ذاته مع الدول الأعضاء الاشتراكات المقررة غير المسددة، بغية الحفاظ على مستوى رفيع من الاستقرار المالي.

وفي سياق أنشطة اليونيدو للتعاون التقني، يستعرض البرنامج وثائق البرامج و/أو المشاريع ذات الصلة، وكذلك مشاريع الاتفاقات، للتأكد من أنها تمتثل للوائح والقواعد والتعليمات والإجراءات المالية للمنظمة، ويطبق الإجراءات والضوابط المالية السليمة لتسجيل ورصد التنفيذ المالي للمشاريع. ويؤمل الاعتبار الواجب أيضاً للتغير الجاري في هيكل النظام الإنمائي المتعدد الأطراف والمعونة العالمية، من أجل إيجاد سبل مواءمة للعمل في هذه البيئة الجديدة، تمتد إلى التنفيذ على الصعيد الوطني حيثما يمكن ذلك، مع الأخذ بالنهج المنسق للتحويلات النقدية. كما يساعد البرنامج الإدارة العليا والهيئات التشريعية والجهات المانحة من خلال التحليلات والتقارير عن برامج وأنشطة التعاون التقني، بما فيها التنبؤات بشأن التنفيذ.

وقد أدى الأخذ بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (المعايير المحاسبية الدولية) بدءاً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ عملاً بمقرر المؤتمر العام م ع-١٢/م-١٤ إلى تمكين البرنامج من إعداد تقارير مالية أكثر شفافية تقدّم إلى إدارة اليونيدو وأصحاب المصلحة فيها. وبما أن اليونيدو قد اعتمدت الأحكام الانتقالية التي تسمح بها المعايير المحاسبية الدولية لمن يعتمدونها لأول مرة في بعض المجالات فستُبدل جهود أثناء فترة السنتين لضمان الامتثال التام في المجالات التي اعتمد فيها الحكم الانتقالي. وعلاوة على ذلك، سينقل البرنامج النظام المالي إلى نظام تخطيط الموارد المؤسسية الجديد.

وهذا البرنامج هو جهة التنسيق لجميع المسائل المتعلقة بمراجع الحسابات الخارجي. وسيضطلع أيضاً بالاتصال بالدول الأعضاء وأجهزة تقرير السياسات وسائر الشركاء الاستراتيجيين بشأن المسائل ذات الصلة.

وقد قلّصت قاعدة الموارد الخاصة بالبرنامج تقليصاً شديداً مقارنة بفترة السنتين السابقة. وأخذت في الاعتبار المكاسب المتوخاة في الكفاءة من الخدمات المصرفية الميدانية الجديدة والعمليات المبسّطة ذات الصلة. بيد أن البرنامج لن يتمكن من الاستجابة بالمستوى السابق للمتطلبات على صعيد الحضور الشخصي للاجتماعات الاستشارية التي تُعقد على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ولن يتوفر للموظفين أي تدريب متخصص في هذا الشأن.

الهدف

ضمان سلامة اليونيدو ومصداقيتها وشفافيتها من الناحية المالية.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
السلامة المالية العامة للموارد المالية للمنظمة ومصداقيتها وشفافيتها.	- قبول مراجع الحسابات الخارجي البيانات المالية الممتثلة للمعايير المحاسبية الدولية دون إبداء تحفظ. - الدعم الفعال لتنفيذ نظام تخطيط الموارد المؤسسية في المجالات ذات الصلة. - الوفاء بالمواعيد النهائية النظامية لميزانيات فترات السنتين والبيانات المالية السنوية. - إصدار الصكوك المالية المتصلة بالتعاون التقني في مواعيدها. - تحقيق أدنى انخفاض في متوسط معدلات الفائدة على الاستثمارات مقارنة بمتوسط معدلات الفائدة في الأسواق.

(١) استناداً إلى تعليقات الزبائن وتقارير مراجع الحسابات الخارجي وسجل المراسلات ونظام مراقبة الأداء المالي وقرارات أجهزة تقرير السياسات وما يتصل بذلك من إبلاغ في التقرير السنوي وسائر الوثائق التشريعية.

الموارد

البرنامج هاء-٢: الشؤون المالية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٧ ٠٧١ ٥٣٠	١ ٨٨٢ ٥٠٠	٥ ١٨٩ ٠٣٠	٤٢,٠٠	٣٢,٠٠	١٠,٠٠
٤٠ ٠٠٠		٤٠ ٠٠٠			
٤٠ ٦١٥		٤٠ ٦١٥			
٣ ٩٢٠		٣ ٩٢٠			
٧ ١٥٦ ٠٦٥	١ ٨٨٢ ٥٠٠	٥ ٢٧٣ ٥٦٥	مجموع النفقات الإجمالية		
٧ ١٥٦ ٠٦٥	١ ٨٨٢ ٥٠٠	٥ ٢٧٣ ٥٦٥	مجموع الموارد الصافية		

البرنامج هاء-٣: خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية

الوصف العام

يوفر هذا البرنامج المجموعة الواسعة من خدمات الدعم التي تحتاجها اليونيدو لأنشطتها الخاصة بالتعاون التقني ومحفليها العالمي، في المقر وفي الميدان على السواء. وتشمل هذه الخدمات الاضطلاع بكفاءة وفعالية من حيث التكاليف وشفافية باشتراء السلع والخدمات؛ وإدارة الجرد وسجلات الممتلكات؛ والاتصالات؛ والسفر والتأشيرات والنقل والشحن؛ والمحفوظات وخدمات السجلات. وفي تقديم هذه الخدمات، سيكفل البرنامج الشفافية والمساءلة والكفاءة في عملية الاشتراء بتعزيز تخطيط الاشتراء وتبسيط الإجراءات والتوسع في تطبيق أساليب التماس العطاءات الدولي المفتوح، وزيادة حوسبة العملية، بما في ذلك الأخذ بالاشتراء الإلكتروني. وسيحافظ البرنامج أيضا على مستوى كافٍ من الاستجابة للطلبات ونوعية خدمات الدعم العامة لجميع أنشطة اليونيدو. وسييسر تطبيق المعايير المحاسبية الدولية والإجراءات ذات الصلة بفعالية عملية إدارة الموجودات، بما في ذلك مراقبة الموجودات ورصدها؛ وستخفف تكاليف السفر بالتعاون مع سائر مؤسسات الأمم المتحدة عن طريق إبرام اتفاقات، بالتفاوض المشترك، مع وكلاء السفر وخطوط الطيران؛ وستخفف تكاليف الاتصالات إلى الحد الأمثل بالأخذ بالوسائل العصرية للاتصالات وبتخاذ تدابير لزيادة كفاءة خدمات الاتصالات المشتركة.

وسيحد التخفيض الكبير في موارد البرنامج مقارنة بفترة السنتين السابقة من المرونة التشغيلية للبرنامج وقدرته على الاستجابة في الوقت المناسب لطلبات الاشتراء وخدمات الدعم العامة في الأوقات التي يكون فيها عبء عمله كبيرا؛ وسيحد من استخدام الاتصالات بالهواتف النقالة واستبدال السلع الرأسمالية؛ وسيؤثر سلبا على الجهود الجارية للنهوض بالمستوى المهني للموظفين؛ وسيقلص إمكانات الحضور الشخصي والمشاركة الشخصية في الدورات العادية لشبكات اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالإدارة وللأفرقة العاملة التي ترعاها الأمم المتحدة.

المهدف

ضمان الاستجابة والنوعية عن طريق توفير خدمات دعم إداري مباشرة وكفؤة وفعالة من حيث التكلفة لجميع أنشطة اليونيدو.

الموارد

البرنامج هاء-٣: خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٥ ٧١٥ ٦٦٠	٨٧٢ ٢٠٠	٤ ٨٤٣ ٤٦٠	٣٣,٠٠	٢٥,٠٠	٨,٠٠
٣١ ٩٦٠		٣١ ٩٦٠			
٣٦ ٠٦٠		٣٦ ٠٦٠			
٨٧٣ ٤٦٠		٨٧٣ ٤٦٠			
١ ١٣٣ ٧٨٠		١ ١٣٣ ٧٨٠			
٧ ٧٩٠ ٩٢٠	٨٧٢ ٢٠٠	٦ ٩١٨ ٧٢٠			
٧ ٧٩٠ ٩٢٠	٨٧٢ ٢٠٠	٦ ٩١٨ ٧٢٠			

المكوّن البرنامجي هاء-٣-١: خدمات الاشتراء

الوصف العام

يضطلع هذا المكوّن البرنامجي باقتناء المعدات والخدمات والأشغال لدعم جميع برامج اليونيدو للتعاون التقني والخدمات الإنمائية الأخرى. وهو مسؤول أيضاً عن اقتناء المعدات والخدمات والأشغال اللازمة لصيانة وإصلاح مباني مركز فيينا الدولي وعن عمليات خدمات المطاعم في هذا المركز، وكذلك للأعمال الجارية مثل مشروع إزالة الأسبستوس من مجمع المركز. كما تنطوي الأنشطة التي يشملها هذا البرنامج على تقديم المساعدة والتوجيه في إعداد المواصفات التقنية، والمناقصات، والتقييم التقني والتجاري فيما يتصل بعمليات التوريد. وعلاوة على ذلك، يقدم هذا المكوّن البرنامجي أنشطة تدريبية منتظمة ويقوم بتشغيل مكتب المساعدة الخاص بالاشتراء.

المهدف

ضمان الكفاءة، والفعالية من حيث التكاليف، والتوقيت المناسب، في اشتراء السلع والخدمات اللازمة لعمليات اليونيدو.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
الكفاءة، والفعالية من حيث التكلفة، والشفافية في اشتراء السلع والخدمات التي تحتاجها المنظمة.	• التقليل إلى الحد الأدنى من المطالبات ومن حالات عدم الأداء من جانب البائعين. • بدء تشغيل عمليات ونظم الاشتراء والتعاقد المدعومة بنظام تخطيط الموارد المؤسسية. • التعليقات الإيجابية من الزبائن.

(١) استناداً إلى قواعد الاشتراء المقررة، وتعليقات الزبائن، وتقارير مراجعة الحسابات/التقارير القانونية، والتقارير الإحصائية، ونظام مراقبة الأداء المالي، وما يتصل بذلك من إبلاغ في التقرير السنوي وسائر الوثائق التشريعية.

المكوّن البرنامجي هاء-٣-٢: الخدمات اللوجستية

الوصف العام

هذا المكوّن البرنامجي مسؤول عن توفير خدمات لوجستية مباشرة وكفؤة وفعالة من حيث التكلفة لجميع أنشطة اليونيدو. ويشمل ذلك الخدمات المتعلقة بإدارة ممتلكات اليونيدو في المقر والمكاتب الميدانية ومواقع المشاريع؛ والسفر في مهام رسمية والنقل والشحن؛ والاتصالات؛ وقيود محفوظات المنظمة وسجلاتها.

وفيما يتعلق بإدارة الممتلكات، سيركز المكوّن البرنامجي على صوغ وتنفيذ سياسات وإجراءات محسّنة بهدف تلبية متطلبات المعايير المحاسبية الدولية واستمرار الامتثال لها، وبلوغ المستوى الأمثل من الكفاءة والرقابة في إدارة ممتلكات اليونيدو. وسيوفر أيضاً الإشراف على سجلات الممتلكات وصون تلك السجلات، ووضع معايير وضوابط بشأن المعدات المكتبية والأثاث واللوازم المستهلكة وغير المستهلكة، والتزويد بها في مكاتب اليونيدو في المقر والميدان. كما سيقوم المكوّن البرنامجي بإدارة تسلم وتخزين وتوزيع وصيانة المعدات المكتبية ولوازم القرطاسية والأثاث. وسيواصل تيسير فعالية عملية إدارة الموجودات ومراقبة المخزون والرصد.

وفيما يتعلق بتقديم الخدمات المتصلة بالسفر في مهام رسمية والتأشيرات والنقل والشحن والتأمين، سيعزز هذا المكوّن البرنامجي التعاون الوثيق مع وحدات السفر في المنظمات الأخرى الموجودة في مركز فيينا الدولي، من أجل تحقيق تخفيض في تكاليف السفر بإبرام اتفاقات، عن طريق التفاوض المشترك، مع وكلاء السفر وخطوط الطيران، وتحسين نوعية خدمات السفر. وبالاقتراح بتخطيط الموارد المؤسسية، سيدعم المكوّن البرنامجي تحديث قيود المحفوظات والسجلات.

الهدف

ضمان النوعية عن طريق توفير خدمات دعم إداري مباشرة وكفؤة وفعالة من حيث التكلفة لجميع أنشطة اليونيدو.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
تقديم الخدمات اللوجستية بكفاءة وبفعالية من حيث التكلفة وبشفافية وفقا لاحتياجات المنظمة.	• التعليقات الإيجابية من الزبائن. • الفعالية في الاحتفاظ بقيود محفوظات كاملة ومحدثة للمقر والمكاتب الميدانية ومشاريع التعاون التقني. • الدعم الفعال لتنفيذ نظام تخطيط الموارد المؤسسية في المجالات ذات الصلة.

(١) استنادا إلى قواعد اليونيدو التي تحكم الخدمات اللوجستية، وإلى تعليقات الزبائن والرصد المستمر للنوعية.

البرنامج هاء-٤: إدارة المعلومات والاتصالات

الوصف العام

هذا البرنامج مسؤول عن توفير الخدمات والدعم المتسمين بالكفاءة والفعالية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما يلزم لتنفيذ برنامج عمل اليونيدو المبين في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، ولتسهيل الجهود التي تبذلها المنظمة لتعزيز اللامركزية وتوسيع حضور المنظمة الميداني وفقا لبرنامج التغيير والتجديد في المنظمة. وينطوي ذلك على توفير القيادة والسياسات والإدارة والبنية التحتية والنظم والأمن والأدوات والإجراءات وخدمات المعلومات التجارية، ومستوى عال من الدعم، في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات هي الوسيلة الرئيسية التي تتيح زيادة أوجه الكفاءة التشغيلية من خلال الأخذ بنظام إعادة تصميم إجراءات العمل واتخاذ مزيد من التدابير لتعزيز العمل على تطبيق اللامركزية والدور الفني لمكاتب اليونيدو الميدانية. ومن ثم فإن التركيز الرئيسي للبرنامج في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ سينصبّ على التمكين من تنفيذ برنامج التغيير والتجديد في المنظمة من خلال أداء دور رئيسي في تنفيذ نظام تخطيط الموارد المؤسسية الجديد وفي إدارته مركزيا، وتوفير الدعم لمتطلبات الإطار الإداري اللازم لزيادة الأخذ بمبادئ الإدارة القائمة على النتائج، ونظم إدارة الأداء المستندة إلى الأدلة، وتوفير الدعم الميداني للموظفين وإتاحة إمكانية الاتصال الكاملة لهم بواسطة تكنولوجيا المعلومات، وبرامج التعلم. كما سينصبّ التركيز على دعم تنفيذ إطار المراقبة الداخلية، ووظيفة الدعوة العمومية إلى المناصرة.

وسيضطلع البرنامج أيضا بوظيفة جهة التنسيق في اليونيدو لتعامل المنظمة مع منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

ومن شأن التخفيض الكبير في مخصصات البرنامج من الموارد المتعلقة بالموظفين وغير الموظفين أن يسفر عن تقليص الدعم الميداني وأنشطة جهات التنسيق مع الأمم المتحدة، وعن تراجع كبير في خدمات توفير المعارف والمعلومات المتعلقة بالتجارة وحقوق الملكية.

الهدف

تحسين كفاءة اليونيدو من خلال الاستخدام الحكيم لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفعالية تلك التكنولوجيا عن طريق إدارة المعارف.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
توفير مرافق وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الموثوقة والفعالة من حيث التكلفة والسهولة الاستعمال والمربوطة شبكيا التي تحتاجها المنظمة.	• التقليل إلى الحد الأدنى من مطالبات الزبائن، وورود تعليقات إيجابية منهم. • الدعم الفعال لتنفيذ نظام تخطيط الموارد المؤسسية. • الفعالية المثبتة عمليا في جميع الخدمات ذات الصلة.

(١) استنادا إلى تعليقات الزبائن، وإحصاءات مكتب المساعدة، والرصد المستمر للتنوعية.

الموارد

البرنامج هاء-٤: إدارة المعلومات والاتصالات

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
٤ ٣٥٢ ٢٠٠	٤ ٣٥٢ ٢٠٠		٢٤,٠٠	١٤,٠٠	١٠,٠٠
١٦ ٩٢٠	١٦ ٩٢٠				
١٥٩ ٩٦٠	١٥٩ ٩٦٠				
٣ ٤٩٢ ٩٠٠	٣ ٤٩٢ ٩٠٠				
٨ ٠٢١ ٩٨٠	٨ ٠٢١ ٩٨٠				
٨ ٠٢١ ٩٨٠	٨ ٠٢١ ٩٨٠				

البرنامج هاء-٥: التوجيه والإدارة

الوصف العام

يحدد هذا البرنامج ويقرر، وفقا للهدف الإداري لليونيدو، الاتجاه الاستراتيجي والأهداف الاستراتيجية، كما يوفر القيادة والتنسيق والإدارة الفعالة والكفوة في المجالات العامة الخمسة التالية: الموارد البشرية، والشؤون المالية والميزانيات، وإدارة المعلومات والاتصالات، والدعم العملي، والخدمات المشتركة، بما في ذلك إدارة المباني وعمليات خدمات المطاعم، بالنيابة عن المنظمات الكائنة في مركز فيينا الدولي. ويدير البرنامج أيضا الصندوق المشترك لتمويل عمليات الإصلاح والاستبدال الرئيسية.

الهدف

ضمان كفاءة وفعالية تقديم الخدمات دعماً لأنشطة اليونيدو، وترويج ثقافة المساءلة والشفافية، ودعم الإدارة السليمة للتغير.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
حصول خدمات تعاون اليونيدو التقني وخدماتها الإنمائية الأخرى على مساعدة كافية من خدمات دعم وأمن كفاءة وفعالية.	• التقليل إلى الحد الأدنى من مطالبات الزبائن، وورود تعليقات إيجابية منهم؛ • الدعم الفعال لتنفيذ نظام تخطيط الموارد المؤسسية؛ • تعزيز السلامة والأمن؛ • تحسين شفافية الإجراءات ومساءلة الموظفين؛ • الفعالية المثبتة عملياً في جميع الخدمات ذات الصلة.

(١) استناداً إلى تعليقات الزبائن، والإحصاءات المتصلة بالخدمات، والبيانات المالية، والإجراءات والتعليمات، والبيانات التي تدلي بها الدول الأعضاء، وقرارات أجهزة تقرير السياسات، وتقارير مراجعة الحسابات، والتقارير الأمنية، والرصد المستمر للنوعية، وما يتصل بذلك من إبلاغ في التقرير السنوي والوثائق التشريعية الأخرى.

الموارد

البرنامج هاء-٥: التوجيه والإدارة

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفئة الفنية
١ ٣٦٨ ٦٠٠	١ ٣٦٨ ٦٠٠		٧,٠٠	٥,٠٠	٢,٠٠
١١ ١٠٠	١١ ١٠٠				
٨٣ ٢٠٠	٨٣ ٢٠٠				
٤ ٤٠٠	٤ ٤٠٠				
١ ٤٦٧ ٣٠٠	١ ٤٦٧ ٣٠٠		مجموع النفقات الإجمالية		
١ ٤٦٧ ٣٠٠	١ ٤٦٧ ٣٠٠		مجموع الموارد الصافية		

البرنامج الرئيسي واو: إدارة المباني

البرنامجان واو-١ وواو-٢: الخدمات العمومية لإدارة المباني والخدمات المشتركة لإدارة المباني

الوصف العام

يُضطلع هذا البرنامج الرئيسي، والبرنامجان واو-١ وواو-٢ اللذان يتألف منهما، بتنظيم وإدارة عمليات وصيانة وإصلاح واستبدال المباني وما يتصل بها من منشآت ومعدات في مجمع مركز فيينا الدولي. وهذه المسؤولية منبثقة من أحكام مذكرة التفاهم بشأن الخدمات العمومية، التي اتفقت عليها المنظمات الدولية التي توجد مقارها في مركز فيينا الدولي، وهي الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا (اليونوف)، واللجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية، واليونيدو. وتقدم اليونيدو هذه الخدمات بالنيابة عن المنظمات التي توجد مقارها في مركز فيينا الدولي وبموارد مالية تساهم بها تلك المنظمات.

وما زالت تكاليف تشغيل وصيانة وإصلاح المباني والتجهيزات المدججة فيها والمضافة إليها تتزايد مع تقادم مجمع مركز فيينا الدولي، الذي شُيد في الفترة ١٩٧٤-١٩٧٩. وتُجرى أعمال الإصلاح والصيانة الضرورية بصفة منتظمة، وفقا للالتزامات المتعهد بها إزاء الحكومة النمساوية مالكة المجمع، وبغية ضمان أمان وموثوقية تشغيل المباني.

الهدف

ضمان السلامة والموثوقية وفعالية التكاليف في تشغيل وصيانة وإصلاح وتحديث مجمع مركز فيينا الدولي والتجهيزات والمعدات المقترنة به، وفقا للوائح ومعايير البناء المحلية وكذلك شروط الترخيص بتشغيل المركز.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
مجمع مركز فيينا الدولي يوفر بيئة عمل عصرية مثلى تتسم بكفاءة استخدام الموارد، مع أحدث التجهيزات والمعدات.	• بلوغ الحد الأمثل في التنظيم والإدارة والفعالية من حيث التكلفة في العمليات؛ • التقليل إلى الحد الأدنى من المطالبات المتعلقة بصيانة المباني وإصلاحها وكذلك استبدال الإنشاءات والمعدات؛ • تشغيل وتحديث مجمع مركز فيينا الدولي بأمان وموثوقية وبكفاءة في استخدام الموارد.

(١) استنادا إلى تعليقات الزبائن، وإحصاءات خدمات إدارة المباني، وتقارير المشاريع والتقييم، والبيانات المالية، وقوانين/قواعد/معايير البناء، والرصد المستمر للنوعية.

الموارد

البرنامج الرئيسي واو: إدارة المباني

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	الفئة الفنية	العامة	المجموع
١٨ ٥٧٠ ١٠٠	١٨ ٥٧٠ ١٠٠	١٨ ٥٧٠ ١٠٠	٩,٠٠	١٢٥,٠٠	١٣٤,٠٠
١٨٧ ٠٠٠	١٨٧ ٠٠٠	١٨٧ ٠٠٠			
٢٠ ٣٠٠	٢٠ ٣٠٠	٢٠ ٣٠٠			
٤٢ ٧٨٨ ٩٠٠	٤٢ ٧٨٨ ٩٠٠	٤٢ ٧٨٨ ٩٠٠			
٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	٦١ ٥٦٦ ٣٠٠			
(٦١ ٥٦٦ ٣٠٠)	(٦١ ٥٦٦ ٣٠٠)	(٦١ ٥٦٦ ٣٠٠)			
مجموع الموارد الصافية					

البرنامج واو-١: الخدمات العمومية لإدارة المباني

البرنامج الرئيسي واو-١: الخدمات العمومية لإدارة المباني

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	الفئة الفنية	العامة	المجموع
١٨ ١٥٥ ٢٠٠	١٨ ١٥٥ ٢٠٠	١٨ ١٥٥ ٢٠٠	٩,٠٠	١٢٢,٠٠	١٣١,٠٠
١٨٧ ٠٠٠	١٨٧ ٠٠٠	١٨٧ ٠٠٠			
٢٠ ٣٠٠	٢٠ ٣٠٠	٢٠ ٣٠٠			
٤١ ٣٠٣ ٤٠٠	٤١ ٣٠٣ ٤٠٠	٤١ ٣٠٣ ٤٠٠			
٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠			
(٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠)	(٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠)	(٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠)			
مجموع الموارد الصافية					

البرنامج واو-١: الخدمات العمومية لإدارة المباني

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)	
الميزانية العادية	
١٦ ٢٠٤ ٩٠٠	الوظائف الثابتة
١٧٢ ٦٠٠	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
٥٣ ٥٠٠	التدريب للتطوير الوظيفي
٧٠٢ ١٠٠	المساعدة المؤقتة العامة
١ ٠١٦ ١٠٠	العمل الإضافي والفارق الليلي
١٨٧ ٠٠٠	أجرة المستشارين وتكاليف سفرهم
٦ ٠٠٠	الضيافة
٢٠ ٣٠٠	السفر في مهام رسمية
٢٢ ١٤١ ٢٠٠	استئجار المباني وصيانتها
١٨ ٣١٤ ٠٠٠	المرافق العامة
١٣٧ ٠٠٠	استئجار وصيانة الأثاث والمعدات والمركبات
٣١ ٤٠٠	نفقات تشغيل عامة متنوعة
٢ ٠٠٠	الطباعة والتجليد
٣٤٩ ٥٠٠	اللوازم والمواد
٣٢٨ ٣٠٠	السلع الرأسمالية
٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	مجموع النفقات الإجمالية
(٣٩ ٧٥٦ ٤٣٠)	مساهمات المنظمات الأخرى الموجودة في فيينا في العمليات العمومية
(٧ ٣٥٠ ٥٧٠)	مساهمة اليونيدو في العمليات العمومية
(٩ ٥٥٨ ٩٠٠)	مساهمات أخرى في العمليات العمومية
(٣ ٠٠٠ ٠٠٠)	المبالغ المقتصدة من الوظائف الشاغرة
(٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠)	مجموع الإيرادات
	مجموع الموارد الصافية

البرنامج واو-٢: الخدمات المشتركة لإدارة المباني

البرنامج واو-٢: الخدمات المشتركة لإدارة المباني

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	الفئة الفنية	العامة	المجموع
٤١٤ ٩٠٠			٠,٠٠	٣,٠٠	٣,٠٠
١ ٤٨٥ ٥٠٠					
١ ٩٠٠ ٤٠٠					
(١ ٩٠٠ ٤٠٠)					

البرنامج واو-٢: الخدمات المشتركة لإدارة المباني

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)	
الميزانية العادية	
٣٩٨ ٤٠٠	الوظائف الثابتة
١٦ ٥٠٠	العمل الإضافي والفارق الليلي
١ ٣٦٩ ٠٠٠	استئجار المباني وصيانتها
١١٦ ٥٠٠	السلع الرأسمالية
١ ٩٠٠ ٤٠٠	مجموع النفقات الإجمالية
(١ ١٥٩ ٠٩٠)	مساهمات المنظمات الأخرى الموجودة في فيينا في العمليات العمومية
(٧٤١ ٣١٠)	مساهمة اليونيدو في العمليات العمومية
(١ ٩٠٠ ٤٠٠)	مجموع الإيرادات
	مجموع الموارد الصافية

البرنامج الرئيسي زاي: التكاليف غير المباشرة

البرنامج زاي-١: المساهمة في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى

الوصف العام

يُضطلع هذا البرنامج بتجميع التكاليف غير المباشرة ويوفّر طريقة تتسم بالشفافية لتحديد هذه التكاليف ورصد تطورها بمرور الزمن.

والتكاليف غير المباشرة هي البنود المتعلقة بالتكلفة من بنود الميزانية والتي لا يمكن ربطها مباشرة بأي برنامج في أو دائرة إدارية للمنظمة. وتعزى هذه التكاليف بصفة رئيسية إلى أن اليونيدو موجودة في مباني مركز فيينا الدولي ومن ثم فهي تشارك في الخدمات المشتركة والعمومية مع المنظمات الأخرى الموجودة في هذا المركز. يضاف إلى ذلك أن مساهمات اليونيدو في الأنشطة المشتركة مع هيئات الأمم المتحدة وفي مخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ترد في إطار هذا البرنامج.

ويبين الجدول التالي الخدمات المتقاسمة ومساهمة اليونيدو في التكاليف الكلية:

- (أ) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة - حسب عدد الموظفين المتقاعدين؛
- (ب) الخدمات الطبية المشتركة (الوكالة الدولية للطاقة الذرية) - ١٣.٨٢ في المائة؛
- (ج) التدريب اللغوي المشترك (اليونوف) - حسب عدد الموظفين المسجلين؛
- (د) مساهمة اليونيدو في الخدمات العمومية لإدارة المباني - ١٥.٦٠٤ في المائة؛
- (هـ) المبالغ المسددة لصندوق الإصلاحات الكبرى - ١٥.٦٠٤ في المائة؛
- (و) مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة لإدارة المباني (تكاليف فنيي المؤتمرات وتكاليف التشغيل) - ٣٩ في المائة؛
- (ز) الخدمات اللغوية والوثائقية (اليونوف) - تستند الحصة إلى عبء العمل؛
- (ح) خدمات الأمن والسلامة (اليونوف) - ١٥.٦٠٤ في المائة؛
- (ط) المساهمة في الأنشطة المشتركة مع هيئات مختلفة تابعة للأمم المتحدة - بمتوسط ١.١ في المائة؛
- (ي) خدمات الاتصالات المشتركة (اليونوف) - ٢٧.٣ في المائة.

ويبين الجدول التلخيصي تقديرات الموارد في كل بند من البنود المذكورة أعلاه. وقد انخفضت النفقات الإجمالية المدرجة في الميزانية (بتكاليف الفترة ٢٠١٠-٢٠١١) في بند المساهمات في الخدمات المتقاسمة التكاليف بمبلغ ٢٢٠ ٣٢٥ يورو (١.٥ في المائة)، وعناصرها الرئيسية مبينة بشكل موجز في الفقرات التالية.

قائمة زيادة بمبلغ ٦٣٨ ١٨٩ يورو في مساهمة اليونيدو في التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، المطبق على الموظفين المتقاعدين، جرى تقديرها على أساس التكاليف الفعلية المتكبدة في عام ٢٠١٠ والتكاليف الإضافية المقدرة لحالات القاعد الإلزامي في السنوات ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣. أما الانخفاض البالغ ٩٢٠ ٣١ يورو في إطار الخدمات الطبية المشتركة فهو ناتج أساسا من انخفاض التكاليف غير المتكررة الواردة في تقديرات الميزانية للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والمتعلقة بشراء نظام تجاري جاهز لإدارة المعلومات للخدمات الطبية في مركز فيينا الدولي. وتنجم الزيادة البالغة ٧٠٠ ٤٨ يورو في التدريب اللغوي المشترك عن تغيير في سياسة الدعم المالي برفع نسبة الاسترداد إلى ١٠٠ في المائة بدلا من ٥٠ في المائة فيما يتعلق باللغات الرسمية للأمم المتحدة ومن صفر إلى ٥٠ في المائة فيما يتعلق باللغة الألمانية، واستحداث التدريب اللغوي المكثف، وعلاوة على ذلك من زيادة رسوم امتحانات اللغات.

وينجم الانخفاض البالغ ٦١٠ ٦٠ يورو في الخدمات العمومية لإدارة المباني من الانخفاض في التكاليف العامة المقدرة للخدمة ومن انخفاض في حصة اليونيدو من ١٥.٧١ في المائة إلى ١٥.٦٠٤ في المائة. أما الزيادة البالغة ٤٦٠ ١٠٩ يورو في المبالغ المسددة لصندوق الإصلاحات الكبرى فهي ناتجة من ازدياد مستوى البرامج المقترحة ومتطلباتها المالية من ٦٠٠ ٥٢٤ يورو إلى ٢٥٠ ٠٠٠ يورو في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١٣، يعوض عنها قليلا الانخفاض في نسبة مشاركة اليونيدو في التكاليف من ١٥.٧١ في المائة حسب ما هو وارد في تقديرات ميزانية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ إلى ١٥.٦٠٤ في المائة كما هو وارد في تقديرات ميزانية الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. والزيادة الطفيفة البالغة ١٦٠ ١ يورو في مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة لإدارة المباني تعكس أساسا ازديادا في حصة اليونيدو من ٣٥ في المائة إلى ٣٩ في المائة، يعوّض عنها أساسا انخفاض في مستوى تكاليف التشغيل العامة فضلا عن شراء السلع الرأسمالية.

ويعكس الانخفاض البالغ ٢٠٠ ١٤٩ يورو في الخدمات اللغوية والوثائقية انخفاض مستوى الاستفادة من هذه الخدمات خلال السنوات الماضية وذلك أساسا في خدمات التحرير والاستنساخ والتوزيع، كما يعكس انخفاض أعباء العمل نتيجة إلغاء دورة واحدة لمجلس التنمية الصناعية في السنة الأولى من فترة السنتين.

وينجم انخفاض قدره ٦٩٦ ٢٥٨ يورو في إطار الخدمات العمومية للأمن والسلامة من انخفاض في التكاليف غير المتكررة يتعلق بمعدات الأمن الواردة في تقديرات ميزانية الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ وانخفاض في حصة اليونيدو من ١٥.١٧ في المائة إلى ١٥.٦٠٤ في المائة.

وثمة زيادة قدرها ٥٩٨ ٢٥ يورو في المساهمة في الخدمات المشتركة مع مختلف هيئات الأمم المتحدة ناتجة أساسا من الزيادة في سعر صرف دولار الولايات المتحدة مقابل اليورو من ٠.٦٨٣ إلى ٠.٧٥٦، البالغة نحو ٣٠٠ ١٤٤ يورو، والتي يعوّض عنها الانخفاض الحقيقي البالغ ٧٠٢ ١١٨ يورو.

وهناك انخفاض قدره ٣٥٠ ١٧٤ يورو في خدمات الاتصالات المشتركة التي تقدّمها اليونوف، يعكس أساسا تقلص حجم الخدمات المطلوبة وانخفاضا آخر في خدمات السعاة.

الهدف والنتائج ومؤشرات الأداء

يرد في وثائق البرنامج والميزانية للمنظمات المسؤولة وصف تفصيلي لهدف ونتائج ومؤشرات أداء الخدمات العمومية والمشاركة.

ويرد في إطار البرنامج الرئيسي واو- إدارة المباني وصف كامل للخدمات العمومية والخدمات المشتركة لإدارة المباني.

البرنامج زاي-١: المساهمة في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
			فئة الخدمات		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	العامة	الفنية
٥ ٤٠٦ ٠٥٨	٥ ٤٠٦ ٠٥٨	٥ ٤٠٦ ٠٥٨	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
١٥ ٦٣٨ ٩٤٥	١٥ ٦٣٨ ٩٤٥	١٥ ٦٣٨ ٩٤٥			
٦١٨ ٠٠٠	٦١٨ ٠٠٠	٦١٨ ٠٠٠			
٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣			
٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣			

البرنامج زاي-١: المساهمة في الخدمات المتقاسمة والتكاليف غير المباشرة الأخرى

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣ (بعد إعادة حساب التكاليف)	
الميزانية العادية	
٤ ٨٠٥ ١٣٨	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
٥٣٤ ٠٢٠	الخدمات الطبية المشتركة (الوكالة الدولية للطاقة الذرية)
٦٦ ٩٠٠	التدريب اللغوي المشترك
٧ ٣٥٠ ٥٧٠	مساهمة اليونيدو في الخدمات العمومية لإدارة المباني
٦٦٣ ١٨٠	السداد لصندوق الإصلاحات الكبرى
٧٤١ ٣٠٠	مساهمة اليونيدو في الخدمات المشتركة لإدارة المباني
١ ٨٠١ ٧٩٥	الخدمات اللغوية والوثائقية
٣ ٤٩٥ ٧٠٠	خدمات الأمن والسلامة (اليونوف)
١ ٥٨٦ ٤٠٠	المساهمة في الأنشطة المشتركة مع هيئات الأمم المتحدة
٦١٨ ٠٠٠	خدمات الاتصالات المشتركة (اليونوف)
٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	مجموع النفقات الإجمالية
	مجموع الإيرادات
٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	مجموع الموارد الصافية

الموارد الخاصة لصالح أفريقيا

الوصف العام

تصاغ البرامج والمشاريع الإقليمية ودون الإقليمية وتُدعم عن طريق الموارد الخاصة لصالح أفريقيا. وسند هذه البرامج مستمد من جملة أمور من بينها خطة عمل الاتحاد الأفريقي من أجل تسريع التنمية الصناعية في أفريقيا (التي أقرها اجتماع قمة رؤساء دول الاتحاد الأفريقي في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨)، واستراتيجية تنفيذها التي اعتمدها لاحقاً مؤتمر وزراء الصناعة الأفريقيين في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨؛ والإعلان الوزاري لمؤتمر أقل البلدان نمواً المعني بمسألة "تقديم المعونة لصالح التجارة: جدول أعمال صناعي لصالح البلدان الأقل نمواً"، الصادر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨؛ والإعلان الوزاري لمؤتمر أقل البلدان نمواً المعني بمسألة "تأثير الأزمة الاقتصادية على القدرات الإنتاجية لأقل البلدان نمواً وآفاقها التجارية: المخاطر والفرص المتاحة"، الصادر في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩؛ وإعلان المؤتمر الرفيع المستوى المعني بتنمية الأعمال التجارية الزراعية والصناعات الزراعية في أفريقيا، المعقود في أبوجا، نيجيريا، في آذار/مارس ٢٠١٠.

وسيستخدم معظم هذه الأموال لإعداد برامج إقليمية تتصل بما هو مذكور أعلاه، وللاضطلاع بأنشطة أخرى مثل عمليات تقييم الاحتياجات وبعثات تقصي الحقائق. وسيستخدم ما يتبقى من الأموال في صوغ البرامج عند ورود طلبات محدّدة ومخصّصة الغرض من الدول الأعضاء؛ وتقديم الخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات على الصعيد القطري؛ ودعم أنشطة المحفل العالمي واجتماعات أفرقة الخبراء المتصلة بأفريقيا؛ ودعم أجهزة الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية والشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد). وستستخدم الموارد أيضاً لتيسير الأعمال التي تتم في إطار تجمع الصناعة والتجارة والوصول إلى الأسواق، الذي ستقوم اليونيدو في إطاره، بصفتها الجهة المسؤولة عن الدعوة إلى الاجتماعات لهذا التجمع، بتنفيذ عدة أنشطة محدّدة في خطة أعمال التجمع، مع تركيز خاص على تعزيز قدرات الاتحاد الأفريقي والجماعات الاقتصادية الإقليمية.

وسينصبّ تركيز كبير على ضمان جدوى خدمات اليونيدو في أفريقيا وفعاليتها من حيث التكاليف واستدامتها، وتأثيرها في عملية التنمية. ومع الاسترشاد بالأهداف والأولويات البرنامجية المبينة في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، ٢٠١٠-٢٠١٣، بصيغتها المعدلة، ستُقدّم خدمات اليونيدو المقترحة الدعم في المجالات التالية:

(أ) بناء القدرات الإنتاجية والنهوض بالتنمية الصناعية من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً؛

(ب) النمو الاقتصادي المستدام، وإيجاد فرص العمل الإنتاجية، وإدراج الدخل، وتشجيع الاندماج في المجتمع، وخصوصاً في أحوال ما بعد الأزمات؛

(ج) السياسات الصناعية والإدارة الاقتصادية من خلال دعم القطاع الخاص، ونشر التكنولوجيات السليمة بيئياً، وترويج الاستثمار، وتعزيز الوصول إلى الأسواق؛

(د) التعاون الإقليمي ودون الإقليمي وفيما بين بلدان الجنوب على تشجيع توسيع القدرات الإنتاجية وتنويعها وتحديثها في البلدان الأفريقية، لا سيما في أقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية.

وفي مجال الأولوية المواضيعية الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية ستقوم اليونيدو بصوغ وتنفيذ برامج محدّدة ومنتقاة ذات صلة، استناداً إلى المجموعات السبع من البرامج التي تم الاتفاق عليها في إطار مؤتمر وزراء الصناعة الأفريقيين،

وهي: '١' السياسات الصناعية والتوجيه المؤسسي، '٢' الارتقاء بالقدرات الإنتاجية والتجارية، '٣' تعزيز البنية التحتية والطاقة من أجل التنمية الصناعية، '٤' الموارد البشرية من أجل الصناعة، '٥' الابتكارات الصناعية، والبحث والتطوير، والتطوير التكنولوجي، '٦' التمويل وتعبئة الموارد '٧' التنمية المستدامة.

وفي إطار الأولوية المواضيعية بناء القدرات التجارية، ستضطلع اليونيدو بعدد من الأنشطة، يشمل ما يلي: '١' توفير الدعم في جانب العرض لأقل البلدان نمواً، '٢' دعم البرامج في مجالات الارتقاء بالصناعة وتحديثها، ونقل التكنولوجيا، وتطوير تجمعات المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وترويج الاستثمار، وإدارة النوعية، وإمكانية التعقب.

وفي الأولوية المواضيعية البيئة والطاقة، سينصبّ التركيز على ما يلي: '١' زيادة فرص الحصول الميسور التكلفة على الطاقة النظيفة من خلال الإيضاح العملي لإمكانات الطاقة المتجددة، والتعجيل بكهربية الريف؛ '٢' تعزيز كفاءة استخدام الطاقة وبخاصة في المجمعات الصناعية؛ '٣' تعزيز القدرات والسياسات الوطنية دعماً للصناعة الخضراء؛ '٤' إقامة التعاون فيما بين بلدان الجنوب؛ '٥' تنفيذ البرامج المتصلة بالبيئة فيما يتعلق بالملوثات العضوية الثابتة النظم والإيكولوجية البحرية الكبيرة.

الهدف

تحسين فعالية برامج اليونيدو في أفريقيا وتعزيز مساهمة المنظمة في تنمية أفريقيا.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات العمومية والاستراتيجيات الاقتصادية والتعاون الإنمائي المتعدد الأطراف يعزز كل منها أنماط التنمية الصناعية في أفريقيا التي تحد من الفقر وتعزز العولمة الشاملة للجميع والاستدامة البيئية.	- الحوار والتعاون المتعددا الأطراف والفعّالان في المجالات المتصلة بالتنمية الصناعية والنمو المستدامين في أفريقيا. - تحسّن الأداء الاقتصادي والاجتماعي والبيئي للقطاعات الصناعية في البلدان الأفريقية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق النتائج القطرية المتوقعة من البرامج جيم-١ وجيم-٢ وجيم-٣

المساهمة في النتائج السياسية	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات والاستراتيجيات الصناعية في أفريقيا تستند إلى أسس تجريبية وتحليلية سليمة وتشجع على الابتكار وعلى التنمية الصناعية المستندة إلى المعرفة في البلدان الأفريقية.	- تحسين الإطارين السياساتي والقانوني للأنشطة الصناعية. - زيادة الدعوة إلى المناصرة والحوار السياساتي بين القطاع الخاص ومقرري السياسات بشأن المسائل ذات الصلة. - المساهمات التي يمكن تعقبها التي تقدّمها أنشطة اليونيدو التعاونية في توليد المعارف العالمية في مجال التنمية الصناعية المستدامة.

المساهمة في النتائج المؤسسية	مؤشرات الأداء ^(١)
الحكومات والمؤسسات الأفريقية قادرة على استخدام الأدوات التحليلية وعلى صوغ السياسات والاستراتيجيات الصناعية وتنفيذها ورصدها.	• زيادة استخدام المنهجيات والأدوات التحليلية المتقدمة في تقرير السياسات. • المؤسسات التي تقدم الدعم العملي والمستدام ونظم خدمات تطوير الأعمال تدعم أعدادا متزايدة من المنشآت دعما فعالا. • تحسين وتحديث نوعية الخدمات وكميتها بانتظام.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

البرنامج العادي للتعاون التقني

الوصف العام

يعرض هذا الباب الوصف البرنامجي والموارد فيما يتعلق بالبرنامج العادي للتعاون التقني. وعملا بالنهج البرنامجي، تُعرض المخصّصات المحددة من الموارد في البرامج الرئيسية ذات الصلة التي ستنفذ الأنشطة ضمنها.

وكما هو منصوص عليه في دستور اليونيدو (الجزء باء من المرفق الثاني)، يتمثل الهدف العام للبرنامج في تحسين فعالية برنامج عمل المنظمة في ميدان التنمية الصناعية وتعزيز مساهمة المنظمة في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي الأوسع نطاقا.

ووفقا للإطار البرنامجي المتوسط الأجل للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، بصيغته المعدلة، سيواصل البرنامج تمكين اليونيدو من تركيز أنشطتها على أولوياتها المواضيعية الثلاث - وهي الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وبناء القدرات التجارية، والبيئة والطاقة - وكذلك على القضايا الجامعة ذات الصلة.

وبصفة أكثر تحديدا، ستنفذ المشاريع في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني استنادا إلى المعايير التالية:

(أ) الأنشطة التمهيديّة، بما في ذلك تقييمات الاحتياجات، لتمكين اليونيدو من صوغ البرامج أو المشاريع استنادا إلى أولوياتها المواضيعية واحتياجات البلدان المستفيدة؛

(ب) الأنشطة التمهيديّة والتحليلية، بما فيها المشاريع المشتركة مع مؤسسات البحوث، من أجل دعم صوغ برامج اليونيدو ذات الأولوية ومبادراتها الابتكارية؛

(ج) أنشطة المحفل العالمي التي ترتبط ارتباطا مباشرا بصوغ البرامج ذات الأولوية من خلال آليات كالحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات؛

(د) الأموال الابتدائية أو المرحلية للأنشطة التي تدعم الاتساق على نطاق الأمم المتحدة، وكذلك البرامج المتكاملة والقطرية؛

(هـ) تلبية متطلبات التمويل المشترك للمشاريع الكبيرة عندما يلزم ذلك لتكون اليونيدو شريكا في المشاريع؛

(و) الاستجابة المرنة للطلبات العاجلة للحصول على خدمات استشارية سياساتية وتقنية فورية.

وسيركّز البرنامج العادي بصفة خاصة على احتياجات أقل البلدان نموا، لمساعدتها على تصميم برامج التعاون التقني وعلى حشد الموارد المالية لتنفيذها. كما سيعزز البرنامج التعاون الصناعي الدولي، مع التركيز بوجه خاص على التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وكذلك إدماج المرأة في التنمية.

الهدف

تحسين فعالية برنامج عمل اليونيدو وتعزيز مساهمة المنظمة في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإنمائي الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
السياسات العمومية والاستراتيجيات الاقتصادية والتعاون الإنمائي المتعدد الأطراف يعزز كل منها أنماط التنمية الصناعية التي تحد من الفقر وتعزز العولمة الشاملة للجميع والاستدامة البيئية.	• الحوار والتعاون المتعددا الأطراف في المجالات المتصلة بالتنمية الصناعية والنمو المستدامين. • تحسّن الأداء الاقتصادي والاجتماعي والبيئي للقطاعات الصناعية في البلدان النامية.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

المساهمة في تحقيق الهدف الإداري الوارد في بيان مهمة اليونيدو

المساهمة	مؤشرات الأداء ^(١)
عمليات فعالة لصوغ وتنفيذ ورصد البرامج والمشاريع، تشارك فيها كل الشعب الفنية في المنظمة.	• مستويات فعالية وكفاءة العمليات الخاصة بأنشطة المشورة السياساتية والتعاون التقني. • مستوى تكامل البرامج. • المشاركة الفعالة في العمليات التي تجرى على كامل صعيد المنظومة.

(١) بالاستناد إلى التقييمات المنتظمة والإبلاغ في الوثائق التشريعية، بما في ذلك في التقرير السنوي.

الإيرادات المتنوعة

الإيرادات المتنوعة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ تبلغ ٩٠٠ ٢١١ ٢ يورو في الميزانية العادية و ٧٣ ٧٠٠ يورو في الميزانية العملية، وترد تفاصيلها في الفقرات التالية.

ألف - الإيرادات المتأتية من الودائع

تستند تقديرات الإيرادات المتأتية من الودائع إلى ما يُتوقع الحصول عليه من فوائد مصرفية على الأرصدة النقدية الموجودة في الصندوق العام، وصندوق رأس المال المتداول، والحساب الخاص بتكاليف الدعم في الميزانية العملية. وبناء على التنبؤات التي قدمتها المصارف التي تودع فيها اليونيدو الودائع لأجل بشأن الأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣، أدرجت في ميزانية الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ تقديرات تبلغ ٩٠٠ ١٢٧ ٢ يورو في الميزانية العادية و ٧٣ ٧٠٠ يورو في الميزانية العملية. وكما كان الأمر فيما يتعلق بالمخصصات المعتمدة لفترة السنتين السابقة فإن أي عجز في إيرادات الفوائد في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ يحدث في نهاية المطاف ويرجع إلى تغيرات غير مؤقتة في السوق المالية سيعوض عنه بالسحب من الحساب الخاص المسمى "احتياطي تقلبات أسعار الصرف"، بالقدر اللازم لحماية تنفيذ البرامج.

باء - بيع المنشورات

تسعى اليونيدو، من خلال منشوراتها المخصصة للبيع، إلى تعزيز صورتها على النطاق العالمي كجهة التنسيق في الأمم المتحدة في جميع الأمور المتعلقة بالتنمية الصناعية المستدامة. وينشأ المنشور المعد للبيع عادة عندما ترى إحدى الوحدات الفنية أنها أنتجت دراسة تحظى بإقبال واسع بقدر كاف لجعلها قابلة للبيع. وإذا كانت الدراسة نتاج مساهمة أخذت الكثير من وقت الموظفين والمستشارين الثمين فإن بيعها لا يكون مجرد وسيلة لنشر البيانات أو المعلومات المجمعة بل يرمي أيضا إلى استرجاع جزء على الأقل من تكاليف إعدادها.

ويتولى مكتب مبيعات منشورات اليونيدو إدارة البيع المباشر لمنشورات اليونيدو وتقاريرها وشرائط الفيديو التي تنتجها، بما في ذلك النسخ الصادرة على أقراص مدجة لموادها المطبوعة الأقدم عهدا، وترويجها وتوزيعها. ويضطلع المكتب أيضا بمسؤولية إعداد فهرس سنوي للمنشورات والحفاظ على موقع منشورات اليونيدو على الويب الذي يمكن من خلاله الحصول على المنشورات مباشرة بواسطة فهرس وآلية طلب بالاتصال الحاسوبي. وتُباع منشورات اليونيدو أيضا من خلال موزعين مختلفين، منهم الأمم المتحدة. ومكتب مبيعات منشورات اليونيدو هو جهة التنسيق المعنية بالاتصال بقسم منشورات الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف فيما يتعلق بمشاركة اليونيدو في معارض الكتب ولإبرام اتفاقات مع أطراف أخرى لترجمة منشورات اليونيدو.

الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع

أنشئ في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١، صندوق متجدد للمنشورات المخصصة للبيع، من الإيرادات المتأتية من بيع المنشورات أثناء فترة السنتين. ويدعم هذا الصندوق التخطيط الطويل الأمد للأنشطة المتعلقة بالمنشورات، بما فيها ترويج المنشورات والأقراص المدجة وتسويقها وترجمتها وإعادة طباعتها.

ويضاف نصف إيرادات الصندوق، أثناء أي فترة سنتين، إلى الإيرادات المتنوعة، ضمانا للحفاظ على الإيرادات المتوقعة من بيع المنشورات خصما من مساهمات الدول الأعضاء. ويغطي الصندوق التكاليف، التي تخصم من الإيرادات حسب الإجراءات الحالية.

وما لم تحصل زيادة ملحوظة في نشاط البيع فيتوقع أن يكون في الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع رصيد قدره ١٥٥ ٨٩٠ يورو عند نهاية فترة السنتين. ويعرض الجدول التالي النشاط المالي المتوقع في الصندوق أثناء فترة السنتين:

الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع – تقديرات العائدات الإجمالية والصافية (باليورو وحسب تكاليف ٢٠١٠-٢٠١١)

تقديرات ٢٠١٢-٢٠١٣		تقديرات ٢٠١٠-٢٠١١ المنقحة		
الإيرادات المتنوعة	الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع	الإيرادات المتنوعة	الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع	
٨٤ ٠٠٠	٨٤ ٠٠٠	٨١ ٨٦٠	٨١ ٨٦٠	المبيعات الإجمالية
	١٧١ ٨٩٠	٨١ ٨٦٠	٢٦٤ ٩١٠	رصيد الصندوق المتجدد في فترة السنتين السابقة
٨٤ ٠٠٠	٢٥٥ ٨٩٠	٨١ ٨٦٠	٣٤٦ ٧٧٠	المجموع
	٦ ٠٠٠		٣١ ٠٠٠	ناقصا المصروفات المخصصة من العائدات
	١٠ ٠٠٠		١١ ٣٣٠	السفر
	٢٠ ٠٠٠			الإعلان والمنشورات
	١٠ ٠٠٠			الطباعة
				الترجمة التحريرية
	٤ ٠٠٠		١٠٠ ٠٠٠	مساهمات، الأنشطة المشتركة/العمومية
	٤٠ ٠٠٠		٣ ٥٥٠	نفقات متنوعة
	١٠ ٠٠٠		٢٩ ٠٠٠	الخبراء الاستشاريون
				المعدات/المواد
—	١٠٠ ٠٠٠	—	١٧٤ ٨٨٠	النفقات الإجمالية
	١٥٥ ٨٩٠		١٧١ ٨٩٠	الرصيد الموجود في الصندوق المتجدد للمنشورات المخصصة للبيع (في نهاية كل من فترتي السنتين)
٨٤ ٠٠٠		٨١ ٨٦٠		العائدات الصافية

وستلزم أموال للسفر لحضور معارض الكتب أو لتنظيم أنشطة ترويجية خاصة. وستلزم موارد للإعلانات في المجلات وغير ذلك من الأنشطة الترويجية. ويلزم تمويل لترجمة وإعادة طباعة المنشورات المخصصة للبيع والأقراص المدمجة وإعداد المنشورات المزمع إصدارها وإنتاج المنشورات الإحصائية الإلكترونية فيما يتعلق بالخدمات الاستشارية والمعدات والمواد التي لم ترصد لها مخصصات كافية في الميزانية العادية. وستلزم أيضا خدمات استشارية إضافية للاضطلاع باستعراضات الأقران لمنشورات مختارة. وتعلق النفقات المتنوعة بتكاليف البريد والرسوم المصرفية. وقد قُدِّمت في عام ٢٠١١ مساهمات في منشور مشترك لليونيبدو مع البنك الدولي بشأن حالات التنمية الصناعية الناجحة في أفريقيا.

جيم - بنود أخرى

يرد أدناه، لعلم الدول الأعضاء، عرض للبنود الأخرى التي تأتت منها إيرادات متنوعة في فترات السنتين السابقة ولكن لا يمكن وضع تقديرات موثوقة لها. وتشمل تلك البنود ما يلي:

(أ) استرداد نفقات خاصة بسنوات سابقة؛

(ب) بيع المعدات المستعملة؛

(ج) الأرباح الصافية المتأتية من أسعار الصرف.

وستُقيّد أيّ إيرادات تتأتّى من هذه وغيرها من البنود المتنوعة أثناء فترة السنتين كإيرادات أخرى، وسيبلغ عنها في تقارير الأداء المالي.

المرفق ألف

الجدول ١ - نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج الرئيسية والبرامج

(باليورو)

البرنامج	ميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ المعتمدة ^(١)	نمو الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
النفقات							
ألف - أجهزة تقرير السياسات							
ألف-١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات	٣ ٦٧٢ ٥٥٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٣ ٢٤١ ٧٤٠	١٠٠ ١٠٠	٣ ٣٤١ ٨٤٠	%٢.٠	%١.٨
ألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء	١ ٧٤٩ ٦٠٠		١ ٧٤٩ ٦٠٠	٤٢ ٠٠٠	١ ٧٩١ ٦٠٠	%٠.٩	%١.٠
المجموع الفرعي	٥ ٤٢٢ ١٥٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٤ ٩٩١ ٣٤٠	١٤٢ ١٠٠	٥ ١٣٣ ٤٤٠	%٢.٩	%٢.٧
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية							
باء-١ - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	٧ ٧٢٦ ٤٠٠	(٤٦٥ ٨٨٠)	٧ ٢٦٠ ٥٢٠	٦٩ ٠٤٠	٧ ٣٢٩ ٥٦٠	%٤.٢	%٣.٩
باء-٢ - التقييم	١ ٥٢٧ ٠٠٠	١٩٢ ١٠٠	١ ٧١٩ ١٠٠	٣٩ ٧٠٠	١ ٧٥٨ ٨٠٠	%٠.٨	%٠.٩
باء-٣ - الخدمات القانونية	١ ٢٤٨ ٠٠٠	(١ ٢٠٠)	١ ٢٤٦ ٨٠٠	٢٧ ٣٠٠	١ ٢٧٤ ١٠٠	%٠.٧	%٠.٧
باء-٤ - الرقابة الداخلية	١ ٤٧٨ ٥٤٠	(٤٠)	١ ٤٧٨ ٥٠٠	٣٩ ٥٠٠	١ ٥١٨ ٠٠٠	%٠.٨	%٠.٨
باء-٥ - الأخلاقيات والمساءلة	٤١ ١٠٠	٣٥٨ ٢٠٠	٣٩٩ ٣٠٠	١٨ ٤٠٠	٤١٧ ٧٠٠	%٠.٠	%٠.٢
المجموع الفرعي	١٢ ٠٢١ ٠٤٠	٨٣ ١٨٠	١٢ ١٠٤ ٢٢٠	١٩٣ ٩٤٠	١٢ ٢٩٨ ١٦٠	%٦.٥	%٦.٦
جيم - الأولويات المواضيعية							
جيم-١ - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٣١ ٣٨٧ ٦١٥	٢٠٩ ٨٢٧	٣١ ٥٩٧ ٤٤٢	٦٥٠ ٨٣٠	٣٢ ٢٤٨ ٢٧٢	%١٧.٠	%١٧.٣
جيم-٢ - بناء القدرات التجارية	١٨ ٦٣٦ ٥٨٠	(١ ١٢٩ ٨٤٩)	١٧ ٥٠٦ ٧٣١	٤٣٩ ٩١٠	١٧ ٩٤٦ ٦٤١	%١٠.١	%٩.٦
جيم-٣ - البيئة والطاقة	٢٩ ٨١٤ ٦٥٧	٣ ٦٨٨ ٨٣١	٣٣ ٥٠٣ ٤٨٨	٨٤٨ ٧٤٩	٣٤ ٣٥٢ ٢٣٧	%١٦.١	%١٨.٤
جيم-٤ - القضايا الجامعة	١٢ ٢٨٠ ٩٤٠	(٧ ٦٨٥ ٨٠٩)	٤ ٥٩٥ ١٣١	١٤٠ ٤٤٥	٤ ٧٣٥ ٥٧٦	%٦.٧	%٢.٥
جيم-٥ - دعم العمليات الميدانية	١٠ ٣٢٠ ٩٤٥	١ ٠٩٣ ٨٥٥	١١ ٤١٤ ٨٠٠	٧٦٧ ٨٠٠	١٢ ١٨٢ ٦٠٠	%٥.٦	%٦.٥
المجموع الفرعي	١٠٢ ٤٤٠ ٧٣٧	(٣ ٨٢٣ ١٤٥)	٩٨ ٦١٧ ٥٩٢	٢ ٨٤٧ ٧٣٤	١٠١ ٤٦٥ ٣٢٦	%٥٥.٥	%٥٤.٣
دال - البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية							
دال-١ - البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات	٦ ٠٠٥ ٢٧٠	٢ ٩٤٨ ٥٣٠	٨ ٩٥٣ ٨٠٠	٢١٠ ١٥٠	٩ ١٦٣ ٩٥٠	%٣.٣	%٤.٩
دال-٢ - ضمان النوعية والتوعية	٥ ٠٧٤ ٤٢٠	٧٣٧ ٤٨٠	٥ ٨١١ ٩٠٠	١٤٧ ٧٥٠	٥ ٩٥٩ ٦٥٠	%٢.٧	%٣.٢
المجموع الفرعي	١١ ٠٧٩ ٦٩٠	٣ ٦٨٦ ٠١٠	١٤ ٧٦٥ ٧٠٠	٣٥٧ ٩٠٠	١٥ ١٢٣ ٦٠٠	%٦.٠	%٨.١
هاء - خدمات دعم البرامج							
هاء-١ - إدارة الموارد البشرية	٦ ٨٨٦ ٦١٠	(٣٢٠ ٠١٨)	٦ ٥٦٦ ٥٩٢	١٠٠ ٣٥٠	٦ ٦٦٦ ٩٤٢	%٣.٧	%٣.٦

البرنامج	ميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ المعتمدة ^٥	نمو الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١٣-٢٠١٢
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
هـ-٢- الشؤون المالية	٧ ٤٩٧ ٣٢٠	(٤٣٨ ١٥٥)	٧ ٠٥٩ ١٦٥	٩٦ ٩٠٠	٧ ١٥٦ ٠٦٥	%٤.١ %٣.٨
هـ-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٨ ٦٦٥ ٢٩٠	(١ ٠٢٥ ٣٧٠)	٧ ٦٣٩ ٩٢٠	١٥١ ٠٠٠	٧ ٧٩٠ ٩٢٠	%٤.٧ %٤.٢
هـ-٤- إدارة المعلومات والاتصالات	٨ ٢١٨ ٩٠٠	(٤٠٤ ٣٢٠)	٧ ٨١٤ ٥٨٠	٢٠٧ ٤٠٠	٨ ٠٢١ ٩٨٠	%٤.٥ %٤.٣
هـ-٥- التوجيه والإدارة	١ ٣٢٢ ٦٠٠	١١٩ ٤٠٠	١ ٤٤٢ ٠٠٠	٢٥ ٣٠٠	١ ٤٦٧ ٣٠٠	%٠.٧ %٠.٨
المجموع الفرعي	٣٢ ٥٩٠ ٧٢٠	(٢ ٠٦٨ ٤٦٣)	٣٠ ٥٢٢ ٢٥٧	٥٨٠ ٩٥٠	٣١ ١٠٣ ٢٠٧	%١٧.٧ %١٦.٧
زاي- التكاليف غير المباشرة						
زاي-١- المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة وتكاليف أخرى غير مباشرة	٢١ ٠٧٢ ٢٢٨	(٣٢٥ ٢٢٠)	٢٠ ٧٤٧ ٠٠٨	٩١٥ ٩٩٥	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	%١١.٤ %١١.٦
المجموع الفرعي	٢١ ٠٧٢ ٢٢٨	(٣٢٥ ٢٢٠)	٢٠ ٧٤٧ ٠٠٨	٩١٥ ٩٩٥	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	%١١.٤ %١١.٦
مجموع النفقات (باستبعاد البرنامج الرئيسي و(او)	١٨٤ ٦٢٦ ٥٦٥	(٢ ٨٧٨ ٤٤٨)	١٨١ ٧٤٨ ١١٧	٥ ٠٣٨ ٦١٩	١٨٦ ٧٨٦ ٧٣٦	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠

واو- إدارة المباني						
واو-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني	٦٢ ١٣٢ ١٨٠	(٥ ٤٧٥ ٣٨٠)	٥٦ ٦٥٦ ٨٠٠	٣ ٠٠٩ ١٠٠	٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	%٩٦.٨ %٩٦.٩
واو-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني	٢ ٠٢٨ ٦٠٠	(٢٠٥ ٠٠٠)	١ ٨٢٣ ٦٠٠	٧٦ ٨٠٠	١ ٩٠٠ ٤٠٠	%٣.٢ %٣.١
مجموع النفقات (البرنامج الرئيسي و(او)	٦٤ ١٦٠ ٧٨٠	(٥ ٦٨٠ ٣٨٠)	٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠	٣ ٠٨٥ ٩٠٠	٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠

الإيرادات						
ألف- أجهزة تقرير السياسات						
المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية						
المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
جيم- الأولويات المواضيعية						
جيم-١- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٧٧ ٣٨٠	١٨٥ ٨٢٠	٢٦٣ ٢٠٠	٢٧ ٠٠٠	٢٩٠ ٢٠٠	%٠.٢ %٠.٠
جيم-٢- بناء القدرات التجارية	١٤٧ ٧٨٠	٥٧ ٣٢٠	٢٠٥ ١٠٠	٢١ ١٠٠	٢٢٦ ٢٠٠	%٠.١ %٠.١
جيم-٣- البيئة والطاقة	١٦٤ ٤٤٠	١٣٨ ٧٦٠	٣٠٣ ٢٠٠	٣١ ٠٠٠	٣٣٤ ٢٠٠	%٠.١ %٠.٢
جيم-٤- القضايا الجامعة	١٧٦ ١٠٠	(١٢٢ ٠٠٠)	٥٤ ١٠٠	٥ ٥٠٠	٥٩ ٦٠٠	%٠.١ %٠.٠
جيم-٥- دعم العمليات الميدانية	١ ٥٣٤ ٧٠٠	(١٥٤ ٧٠٠)	١ ٣٨٠ ٠٠٠	١٤١ ٣٠٠	١ ٥٢١ ٣٠٠	%٠.٨ %٠.٨
المجموع الفرعي	٢ ١٠٠ ٤٠٠	١٠٥ ٢٠٠	٢ ٢٠٥ ٦٠٠	٢٢٥ ٩٠٠	٢ ٤٣١ ٥٠٠	%١.١ %١.٣

البرنامج	ميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ المعتمدة ^(أ)	تحو الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١٣-٢٠١٢
	١	٢	٣	٤	٥	٦
دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتنوعية المجموع الفرعي						%٠.٠
هـ- خدمات دعم البرامج المجموع الفرعي						%٠.٠
زاي- التكاليف غير المباشرة المجموع الفرعي						%٠.٠
إيرادات متنوعة	٣ ٧٢٩ ٣٠٠	(١ ٤٤٣ ٧٠٠)	٢ ٢٨٥ ٦٠٠		٢ ٢٨٥ ٦٠٠	%٤٨.٥
مجموع الإيرادات (باستبعاد البرنامج الرئيسي واو)	٥ ٨٢٩ ٧٠٠	(١ ٣٣٨ ٥٠٠)	٤ ٤٩١ ٢٠٠	٢٢٥ ٩٠٠	٤ ٧١٧ ١٠٠	%٤٩.٨
واو- إدارة المباني						
واو-١ الخدمات العمومية لإدارة المباني	٦٢ ١٣٢ ١٨٠	(٥ ٤٧٥ ٣٨٠)	٥٦ ٦٥٦ ٨٠٠	٣ ٠٠٩ ١٠٠	٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	%٩٦.٩
واو-٢ الخدمات المشتركة لإدارة المباني	٢ ٠٢٨ ٦٠٠	(٢٠٥ ٠٠٠)	١ ٨٢٣ ٦٠٠	٧٦ ٨٠٠	١ ٩٠٠ ٤٠٠	%٣.١
مجموع الإيرادات (البرنامج الرئيسي واو)	٦٤ ١٦٠ ٧٨٠	(٥ ٦٨٠ ٣٨٠)	٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠	٣ ٠٨٥ ٩٠٠	٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	%١٠٠.٠
المجموع الكلي الصافي	١٧٨ ٧٩٦ ٨٦٥	(١ ٥٣٩ ٩٤٨)	١٧٧ ٢٥٦ ٩١٧	٤ ٨١٢ ٧١٩	١٨٢ ٠٦٩ ٦٣٦	

(أ) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

المرفق ألف

الجدول ٢ - نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج الرئيسية والبرامج
(باليورو)

البرنامج	ميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ المعتمدة ^(١)	نمو الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١٣-٢٠١٢
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
النفقات						
ألف - أجهزة تقرير السياسات						
ألف-١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات	٣ ٥٩٠ ٢٥٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٣ ١٥٩ ٤٤٠	٩٦ ٩٠٠	٣ ٢٥٦ ٣٤٠	%٢.٢ %٢.١
ألف-٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء	١ ٧٤٩ ٦٠٠		١ ٧٤٩ ٦٠٠	٤٢ ٠٠٠	١ ٧٩١ ٦٠٠	%١.١ %١.١
المجموع الفرعي	٥ ٣٣٩ ٨٥٠	(٤٣٠ ٨١٠)	٤ ٩٠٩ ٠٤٠	١٣٨ ٩٠٠	٥ ٠٤٧ ٩٤٠	%٣.٣ %٣.٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية						
باء-١ - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	٧ ٧٢٦ ٤٠٠	(٤٦٥ ٨٨٠)	٧ ٢٦٠ ٥٢٠	٦٩ ٠٤٠	٧ ٣٢٩ ٥٦٠	%٤.٨ %٤.٦
باء-٢ - التقييم	١ ٥٢٧ ٠٠٠	١٩٢ ١٠٠	١ ٧١٩ ١٠٠	٣٩ ٧٠٠	١ ٧٥٨ ٨٠٠	%٠.٩ %١.١
باء-٣ - الخدمات القانونية	٩٧٧ ٦٠٠	(١ ٢٠٠)	٩٧٦ ٤٠٠	٢٣ ٧٠٠	١ ٠٠٠ ١٠٠	%٠.٦ %٠.٦
باء-٤ - الرقابة الداخلية	١ ٤٧٨ ٥٤٠	(٤٠)	١ ٤٧٨ ٥٠٠	٣٩ ٥٠٠	١ ٥١٨ ٠٠٠	%٠.٩ %١.٠
باء-٥ - الأخلاقيات والمساءلة	٤١ ١٠٠	٣٥٨ ٢٠٠	٣٩٩ ٣٠٠	١٨ ٤٠٠	٤١٧ ٧٠٠	%٠.٣ %٠.٣
المجموع الفرعي	١١ ٧٥٥ ٦٤٠	٨٣ ١٨٠	١١ ٨٣٣ ٨٢٠	١٩٠ ٣٤٠	١٢ ٠٢٤ ١٦٠	%٧.٣ %٧.٦
جيم - الأولويات المواضيعية						
جيم-١ - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٢٦ ٠٤٢ ٧١٥	(٥٧٦ ٩٣٨)	٢٥ ٤٦٥ ٧٧٧	٣٦٠ ٥٦٠	٢٥ ٨٢٦ ٣٣٧	%١٦.١ %١٦.٤
جيم-٢ - بناء القدرات التجارية	١٤ ٩٦٦ ٧٠٠	(٢ ٣١٤ ٣٤٠)	١٢ ٦٥٢ ٣٦٠	٢٣٠ ٠٨٠	١٢ ٨٨٢ ٤٤٠	%٩.٢ %٨.٢
جيم-٣ - البيئة والطاقة	٢٥ ٠١٧ ٨٩٠	(٥٥٠ ٨٩٥)	٢٤ ٤٦٦ ٩٩٥	٤٩٥ ٢٩٤	٢٤ ٩٦٢ ٢٨٩	%١٥.٥ %١٥.٨
جيم-٤ - القضايا الجامعة	٩ ٣٧٢ ٣٧٠	(٦ ٢٠٣ ٧٦٠)	٣ ١٦٨ ٦١٠	٦١ ٤٥٠	٣ ٢٣٠ ٠٦٠	%٥.٨ %٢.٠
جيم-٥ - دعم العمليات الميدانية	٩ ٦٢٣ ٩٤٥	١ ٠٥٢ ٨٥٥	١٠ ٦٧٦ ٨٠٠	٧٧١ ٤٠٠	١١ ٤٤٨ ٢٠٠	%٥.٩ %٧.٣
المجموع الفرعي	٨٥ ٠٢٣ ٦٢٠	(٨ ٥٩٣ ٠٧٨)	٧٦ ٤٣٠ ٥٤٢	١ ٩١٨ ٧٨٤	٧٨ ٣٤٩ ٣٢٦	%٥٢.٥ %٤٩.٦
دال - البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية						
دال-١ - البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات	٥ ٣٧٠ ٢٢٠	٢ ٤٤٦ ٠٨٠	٧ ٨١٦ ٣٠٠	٢٠٢ ٠٥٠	٨ ٠١٨ ٣٥٠	%٣.٣ %٥.١
دال-٢ - ضمان النوعية والتوعية	٤ ٨٥٦ ٤١٠	٨٨٩ ١٩٠	٥ ٧٤٥ ٦٠٠	١٤٧ ٦٥٠	٥ ٨٩٣ ٢٥٠	%٣.٠ %٣.٧
المجموع الفرعي	١٠ ٢٢٦ ٦٣٠	٣ ٣٣٥ ٢٧٠	١٣ ٥٦١ ٩٠٠	٣٤٩ ٧٠٠	١٣ ٩١١ ٦٠٠	%٦.٣ %٨.٨
هاء - خدمات دعم البرامج						
هاء-١ - إدارة الموارد البشرية	٥ ٤٢٢ ٨١٠	(٣٢٠ ٠١٨)	٥ ١٠٢ ٧٩٢	٩٤ ٩٥٠	٥ ١٩٧ ٧٤٢	%٣.٤ %٣.٣

البرنامج	ميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ المعتمدة ^(١)	نمو الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١١-٢٠١٠	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١٣-٢٠١٢
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
هـ-٢- الشؤون المالية	٥ ٦٣٤ ١٢٠	(٤٣٨ ١٥٥)	٥ ١٩٥ ٩٦٥	٧٧ ٦٠٠	٥ ٢٧٣ ٥٦٥	%٣.٣ %٣.٥
هـ-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٧ ٨٠٨ ٢٩٠	(١ ٠٢٥ ٣٧٠)	٦ ٧٨٢ ٩٢٠	١٣٥ ٨٠٠	٦ ٩١٨ ٧٢٠	%٤.٤ %٤.٨
هـ-٤- إدارة المعلومات والاتصالات	٨ ٢١٨ ٩٠٠	(٤٠٤ ٣٢٠)	٧ ٨١٤ ٥٨٠	٢٠٧ ٤٠٠	٨ ٠٢١ ٩٨٠	%٥.١ %٥.١
هـ-٥- التوجيه والإدارة	١ ٣٢٢ ٦٠٠	١١٩ ٤٠٠	١ ٤٤٢ ٠٠٠	٢٥ ٣٠٠	١ ٤٦٧ ٣٠٠	%٠.٩ %٠.٨
المجموع الفرعي	٢٨ ٤٠٦ ٧٢٠	(٢ ٠٦٨ ٤٦٣)	٢٦ ٣٣٨ ٢٥٧	٥٤١ ٠٥٠	٢٦ ٨٧٩ ٣٠٧	%١٧.٠ %١٧.٦
زاي- التكاليف غير المباشرة						
زاي-١- المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة وتكاليف أخرى غير مباشرة	٢١ ٠٧٢ ٢٢٨	(٣٢٥ ٢٢٠)	٢٠ ٧٤٧ ٠٠٨	٩١٥ ٩٩٥	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	%١٣.٧ %١٣.٠
المجموع الفرعي	٢١ ٠٧٢ ٢٢٨	(٣٢٥ ٢٢٠)	٢٠ ٧٤٧ ٠٠٨	٩١٥ ٩٩٥	٢١ ٦٦٣ ٠٠٣	%١٣.٧ %١٣.٠
مجموع النفقات (باستبعاد البرنامج الرئيسي واور)	١٦١ ٨١٩ ٦٨٨	(٧ ٩٩٩ ١٢١)	١٥٣ ٨٢٠ ٥٦٧	٤ ٠٥٤ ٧٦٩	١٥٧ ٨٧٥ ٣٣٦	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠

واو- إدارة المباني	٦٢ ١٣٢ ١٨٠	(٥ ٤٧٥ ٣٨٠)	٥٦ ٦٥٦ ٨٠٠	٣ ٠٠٩ ١٠٠	٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	%٩٦.٩ %٩٦.٨
واو-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني	٢ ٠٢٨ ٦٠٠	(٢٠٥ ٠٠٠)	١ ٨٢٣ ٦٠٠	٧٦ ٨٠٠	١ ٩٠٠ ٤٠٠	%٣.١ %٣.٢
واو-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني						
مجموع النفقات (البرنامج الرئيسي واور)	٦٤ ١٦٠ ٧٨٠	(٥ ٦٨٠ ٣٨٠)	٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠	٣ ٠٨٥ ٩٠٠	٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠

<u>الإيرادات</u>						
ألف- أجهزة تقرير السياسات						
المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية						
المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
جيم- الأولويات المواضيعية						
جيم-١- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٧٧ ٣٨٠	١٨٥ ٨٢٠	٢٦٣ ٢٠٠	٢٧ ٠٠٠	٢٩٠ ٢٠٠	%٠.٢ %٠.٠
جيم-٢- بناء القدرات التجارية	١٤٧ ٧٨٠	٥٧ ٣٢٠	٢٠٥ ١٠٠	٢١ ١٠٠	٢٢٦ ٢٠٠	%٠.١ %٠.١
جيم-٣- البيئة والطاقة	١٦٤ ٤٤٠	١٣٨ ٧٦٠	٣٠٣ ٢٠٠	٣١ ٠٠٠	٣٣٤ ٢٠٠	%٠.٢ %٠.١
جيم-٤- القضايا الجامعة	١٧٦ ١٠٠	(١٢٢ ٠٠٠)	٥٤ ١٠٠	٥ ٥٠٠	٥٩ ٦٠٠	%٠.٠ %٠.١
جيم-٥- دعم العمليات الميدانية	١ ٥٣٤ ٧٠٠	(١٥٤ ٧٠٠)	١ ٣٨٠ ٠٠٠	١٤١ ٣٠٠	١ ٥٢١ ٣٠٠	%١.٠ %٠.٩
المجموع الفرعي	٢ ١٠٠ ٤٠٠	١٠٥ ٢٠٠	٢ ٢٠٥ ٦٠٠	٢٢٥ ٩٠٠	٢ ٤٣١ ٥٠٠	%١.٥ %١.٣

البرنامج	ميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ المعتمدة ^(١)	نمو الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٣-٢٠١٢ بأسعار	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١٣-٢٠١٢
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
هاء- خدمات دعم البرامج المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
زاي- التكاليف غير المباشرة المجموع الفرعي						%٠.٠ %٠.٠
إيرادات متنوعة	٣ ١١٠ ١٠٠	(٨٩٨ ٢٠٠)	٢ ٢١١ ٩٠٠		٢ ٢١١ ٩٠٠	%٥٩.٧ %٤٧.٦
مجموع الإيرادات (باستبعاد البرنامج الرئيسي واو)	٥ ٢١٠ ٥٠٠	(٧٩٣ ٠٠٠)	٤ ٤١٧ ٥٠٠	٢٢٥ ٩٠٠	٤ ٦٤٣ ٤٠٠	%٦١.٠ %٤٩.٢
واو- إدارة المباني						
واو-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني	٦٢ ١٣٢ ١٨٠	(٥ ٤٧٥ ٣٨٠)	٥٦ ٦٥٦ ٨٠٠	٣ ٠٠٩ ١٠٠	٥٩ ٦٦٥ ٩٠٠	%٩٦.٨ %٩٦.٩
واو-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني	٢ ٠٢٨ ٦٠٠	(٢٠٥ ٠٠٠)	١ ٨٢٣ ٦٠٠	٧٦ ٨٠٠	١ ٩٠٠ ٤٠٠	%٣.٢ %٣.١
مجموع الإيرادات (البرنامج الرئيسي واو)	٦٤ ١٦٠ ٧٨٠	(٥ ٦٨٠ ٣٨٠)	٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠	٣ ٠٨٥ ٩٠٠	٦١ ٥٦٦ ٣٠٠	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠
المجموع الكلي الصافي	١٥٦ ٦٠٩ ١٨٨	(٧ ٢٠٦ ١٢١)	١٤٩ ٤٠٣ ٠٦٧	٣ ٨٢٨ ٨٦٩	١٥٣ ٢٣١ ٩٣٦	

(١) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

المرفق ألف

الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية التشغيلية حسب البرامج الرئيسية والبرامج
(باليورو)

البرنامج	ميزانية ٢٠١٠- ٢٠١١ ^(٦)	نمو الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٢-٢٠١٣	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٠ ٢٠١٢-٢٠١٣
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
النفقات						
ألف- أجهزة تقرير السياسات						
ألف-١- اجتماعات أجهزة تقرير السياسات	٨٢ ٣٠٠		٨٢ ٣٠٠	٣ ٢٠٠	٨٥ ٥٠٠	%٠.٤ %٠.٣
المجموع الفرعي	٨٢ ٣٠٠		٨٢ ٣٠٠	٣ ٢٠٠	٨٥ ٥٠٠	%٠.٤ %٠.٣
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية						
باء-٣- الخدمات القانونية	٢٧٠ ٤٠٠		٢٧٠ ٤٠٠	٣ ٦٠٠	٢٧٤ ٠٠٠	%١.٢ %٠.٩
المجموع الفرعي	٢٧٠ ٤٠٠		٢٧٠ ٤٠٠	٣ ٦٠٠	٢٧٤ ٠٠٠	%١.٢ %٠.٩
جيم- الأولويات المواضيعية						
جيم-١- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٥ ٣٤٤ ٩٠٠	٧٨٦ ٧٦٥	٦ ١٣١ ٦٦٥	٢٩٠ ٢٧٠	٦ ٤٢١ ٩٣٥	%٢٣.٤ %٢٢.٢
جيم-٢- بناء القدرات التجارية	٣ ٦٦٩ ٨٨٠	١ ١٨٤ ٤٩١	٤ ٨٥٤ ٣٧١	٢٠٩ ٨٣٠	٥ ٠٦٤ ٢٠١	%١٦.١ %١٧.٥
جيم-٣- البيئة والطاقة	٤ ٧٩٦ ٧٦٧	٤ ٢٣٩ ٧٢٦	٩ ٠٣٦ ٤٩٣	٣٥٣ ٤٥٥	٩ ٣٨٩ ٩٤٨	%٢١.٠ %٣٢.٥
جيم-٤- القضايا الجامعة	٢ ٩٠٨ ٥٧٠	(١ ٤٨٢ ٠٤٩)	١ ٤٢٦ ٥٢١	٧٨ ٩٩٥	١ ٥٠٥ ٥١٦	%١٢.٨ %٥.٢
جيم-٥- دعم العمليات الميدانية	٦٩٧ ٠٠٠	٤١ ٠٠٠	٧٣٨ ٠٠٠	(٣ ٦٠٠)	٧٣٤ ٤٠٠	%٣.١ %٢.٥
المجموع الفرعي	١٧ ٤١٧ ١١٧	٤ ٧٦٩ ٩٣٣	٢٢ ١٨٧ ٠٥٠	٩٢٨ ٩٥٠	٢٣ ١١٦ ٠٠٠	%٧٦.٤ %٨٠.٠
دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية						
دال-١- البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات	٦٣٥ ٠٥٠	٥٠٢ ٤٥٠	١ ١٣٧ ٥٠٠	٨ ١٠٠	١ ١٤٥ ٦٠٠	%٢.٨ %٤.٠
دال-٢- ضمان النوعية والتوعية	٢١٨ ٠١٠	(١٥١ ٧١٠)	٦٦ ٣٠٠	١٠٠	٦٦ ٤٠٠	%١.٠ %٠.٢
المجموع الفرعي	٨٥٣ ٠٦٠	٣٥٠ ٧٤٠	١ ٢٠٣ ٨٠٠	٨ ٢٠٠	١ ٢١٢ ٠٠٠	%٣.٧ %٤.٢
هاء- خدمات دعم البرامج						
هاء-١- إدارة الموارد البشرية	١ ٤٦٣ ٨٠٠		١ ٤٦٣ ٨٠٠	٥ ٤٠٠	١ ٤٦٩ ٢٠٠	%٦.٤ %٥.١

البرنامج	ميزانية ٢٠١٠- ٢٠١١ ^٥	نمو الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٢-٢٠١٣	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١١-٢٠١٢ ٢٠١٢-٢٠١٣
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
هـ-٢- الشؤون المالية	١ ٨٦٣ ٢٠٠		١ ٨٦٣ ٢٠٠	١٩ ٣٠٠	١ ٨٨٢ ٥٠٠	%٨.٢
هـ-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٨٥٧ ٠٠٠		٨٥٧ ٠٠٠	١٥ ٢٠٠	٨٧٢ ٢٠٠	%٣.٨
المجموع الفرعي	٤ ١٨٤ ٠٠٠		٤ ١٨٤ ٠٠٠	٣٩ ٩٠٠	٤ ٢٢٣ ٩٠٠	%١٨.٣
زاي- التكاليف غير المباشرة						
المجموع الفرعي						%٠.٠
مجموع النفقات (باستبعاد البرنامج الرئيسي و(و	٢٢ ٨٠٦ ٨٧٧	٥ ١٢٠ ٦٧٣	٢٧ ٩٢٧ ٥٥٠	٩٨٣ ٨٥٠	٢٨ ٩١١ ٤٠٠	%١٠٠.٠
واو- إدارة المباني						
مجموع النفقات (البرنامج الرئيسي و(و						

الإيرادات		
ألف- أجهزة تقرير السياسات		
المجموع الفرعي	%٠.٠	%٠.٠
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية		
المجموع الفرعي	%٠.٠	%٠.٠
جيم- الأولويات المواضيعية		
المجموع الفرعي	%٠.٠	%٠.٠
دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية		
المجموع الفرعي	%٠.٠	%٠.٠
هـ- خدمات دعم البرامج		
المجموع الفرعي	%٠.٠	%٠.٠
زاي- التكاليف غير المباشرة		
المجموع الفرعي	%٠.٠	%٠.٠

البرنامج	ميزانية ٢٠١٠- المعتمدة ^(١)	نمو الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠١٢-٢٠١٣	الاحتياجات من الموارد في ٢٠١٢-٢٠١٣ بأسعار	النسبة المئوية من مجموع الميزانية ٢٠١٠-٢٠١١ ٢٠١٢-٢٠١٣
	١	٢	٣	٤	٥	٦ ٧
إيرادات متنوعة	٦١٩ ٢٠٠	(٥٤٥ ٥٠٠)	٧٣ ٧٠٠	٧٣ ٧٠٠	٧٣ ٧٠٠	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠
مجموع الإيرادات (باستبعاد البرنامج الرئيسي واو)	٦١٩ ٢٠٠	(٥٤٥ ٥٠٠)	٧٣ ٧٠٠	٧٣ ٧٠٠	٧٣ ٧٠٠	%١٠٠.٠ %١٠٠.٠
واو- إدارة المباني						
مجموع الإيرادات (البرنامج الرئيسي واو)						
المجموع الكلي الصافي	٢٢ ١٨٧ ٦٧٧	٥ ٦٦٦ ١٧٣	٢٧ ٨٥٣ ٨٥٠	٩٨٣ ٨٥٠	٢٨ ٨٣٧ ٧٠٠	

(١) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

المرفق بـ

الجدول ١- نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠١٠-٢٠١١

(باليورو)

صافي الاحتياجات		الإيرادات		مجموع النفقات		أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا		تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		تكاليف التشغيل		السفر في مهام رسمية		تكاليف الموظفين		برنامج
٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١٠ ٢٠١١	
																أجهزة تقرير السياسات
٣ ٢٤١ ٧٤٠	٣ ٦٧٢ ٥٥٠			٣ ٢٤١ ٧٤٠	٣ ٦٧٢ ٥٥٠					٣ ١٠٧ ٨٤٠	٣ ٥٤٤ ١٥٠	٩ ٥٠٠	٩ ٧٠٠	١ ٢٤ ٤٠٠	١ ١٨ ٧٠٠	ألف-١ اجتماعات أجهزة تقرير السياسات
١ ٧٤٩ ٦٠٠	١ ٧٤٩ ٦٠٠			١ ٧٤٩ ٦٠٠	١ ٧٤٩ ٦٠٠					٥ ٧ ٦٠٠	٥ ٧ ٦٠٠			١ ٦٩٢ ٠٠٠	١ ٦٩٢ ٠٠٠	ألف-٢ أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء
٤ ٩٩١ ٣٤٠	٥ ٤٢٢ ١٥٠			٤ ٩٩١ ٣٤٠	٥ ٤٢٢ ١٥٠					٣ ١٦٥ ٤٤٠	٣ ٦٠١ ٧٥٠	٩ ٥٠٠	٩ ٧٠٠	١ ٨١٦ ٤٠٠	١ ٨١٠ ٧٠٠	للمجموع الفرعي
																التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
٧ ٢٦٠ ٥٢٠	٧ ٧٢٦ ٤٠٠			٧ ٢٦٠ ٥٢٠	٧ ٧٢٦ ٤٠٠			١ ٢٩ ٨٠٠	٩ ٦ ١٠٠	٤ ٠ ٤٠٠	٤ ٢٤ ٧٠٠	٧ ٢٨ ٤٠٠	٧ ٠ ٧ ٨٠٠	٥ ٩٩٩ ٢٢٠	٦ ٤٩٧ ٨٠٠	ألف-١ التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية
١ ٧١٩ ١٠٠	١ ٥٢٧ ٠٠٠			١ ٧١٩ ١٠٠	١ ٥٢٧ ٠٠٠					١ ١ ٤٠٠	١ ١ ٠٠٠	٣ ٠ ٠٠٠	٣ ٠ ٦٠٠	١ ٦٧٧ ٧٠٠	١ ٤٨٥ ٤٠٠	ألف-٢ التقييم
١ ٢٤٦ ٨٠٠	١ ٢٤٨ ٠٠٠			١ ٢٤٦ ٨٠٠	١ ٢٤٨ ٠٠٠					١ ٢ ٩٠٠	١ ٣ ٩٠٠	١ ٢ ٣٠٠	١ ٢ ٣٠٠	١ ٢٢١ ٦٠٠	١ ٢٢١ ٨٠٠	ألف-٣ الخدمات القانونية
١ ٤٧٨ ٥٠٠	١ ٤٧٨ ٥٤٠			١ ٤٧٨ ٥٠٠	١ ٤٧٨ ٥٤٠			٤ ٢٠٠	٤ ٢٠٠	٣ ١٠٠	٥ ٩٤٠	٦ ٤ ٢٠٠	٦ ١ ٤٠٠	١ ٤٠٧ ٠٠٠	١ ٤٠٧ ٠٠٠	ألف-٤ الرقابة الداخلية
٣٩٩ ٣٠٠	٤١ ١٠٠			٣٩٩ ٣٠٠	٤١ ١٠٠					١ ٠٠٠		٢ ٠ ٠٠٠		٣ ٧٨ ٣٠٠	٤١١٠٠	ألف-٥ الأخلاقيات والمساءلة
١ ٢١٠ ٤٢٢٠	١ ١ ٧٥٠ ٦٤٠			١ ٢١٠ ٤٢٢٠	١ ٢ ٠ ٢١٠ ٤٠			١ ٣ ٤ ٠٠٠	١ ٠٠ ٣٠٠	٤ ٣٧ ٨٠٠	٤ ٥٥ ٥٤٠	٨ ٥ ٤ ٩٠٠	٨ ١٢ ١٠٠	١ ٠ ٦٧٧ ٥٢٠	١ ٠ ٦٥٣ ١٠٠	للمجموع الفرعي
																الأولويات المواضيعية
٣ ١٣٤ ٢٤٢	٣ ١٣١ ٢٣٥	(٢ ٦٣٨٠٠)	(٧ ٧٣٨٠٠)	٣ ١٥٩ ٧٤٢	٣ ١٣٨ ٧٦٥	٦ ٩١ ٢٧١٢	٦ ٩١ ٧١٨٠			١ ٤٢ ٥٠٠	٨ ٧ ٠ ٢٠	٤ ٦ ٤ ٩٠٠	٣ ١ ٠ ٥٠٠	٢ ٤ ٠ ٧٧٣ ٣٠	٢ ٤ ٠ ٧٢٩ ١٥	ألف-١ الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية
١ ٧٣ ٠ ١٦٣١	١ ٨ ٤٨٨٨٠٠	(٢ ٥١٠٠٠)	(١ ٤٧٧٨٠٠)	١ ٧٥ ٠ ٦٧٣١	١ ٨ ٦٣ ٦٥٨٠	١ ٨ ٦ ٦٩٥٠	١ ٨ ٧٣ ٤٠٠	٥ ٦ ١٠٠	٥ ٦ ١٠٠	١ ٥ ٤ ٠٠٠	١ ٤ ٦ ٣٠٠	٢ ٠ ٦ ٠٠	٢ ٤ ٢ ٩٠٠	١ ٥ ٢ ٢ ٩٠ ٨١	١ ٦ ٣ ١ ٧٨٨٠	ألف-٢ بناء القدرات التجارية
٣ ٣٢ ٠ ٢٨٨	٢ ٩ ٦٥ ٠ ٢١٧	(٣ ٠ ٣٢٠٠)	(١ ٦ ٤ ٤٤٠)	٣ ٣٥ ٠ ٣٤٨٨	٢ ٩ ٨١ ٤ ٦٥٧	٤ ٨ ٧٥ ٦٣٠	٤ ٨ ٩١ ٠ ٠٠			١ ٢٥ ٢ ٨٠	٦ ٩ ١ ٨٥٧	١ ٢ ٦ ٠ ١ ٩٩	٥ ٧ ٠ ٠٠	٢ ٦ ٦ ٨ ٦ ٧٩	٢ ٣ ٦ ٦ ١ ٨٠٠	ألف-٣ البيئة والطاقة
٤ ٥ ٤١ ٠ ٣١	١ ٢ ١ ٠ ٤٨٤٠	(٥ ٤١٠٠)	(١ ٧ ٦ ١ ٠ ٠)	٤ ٥ ٩ ٥ ١ ٣١	١ ٢ ٣ ٨ ٠ ٩ ٤٠	٨ ٤ ٠ ٨ ٩٠	٨ ٤ ٢ ٧ ٠ ٠			١ ٨ ٠ ٠ ٠	١ ٥ ٤ ٨ ٠ ٠	٤ ٨ ٩ ٨ ٠ ١	٨ ٥ ٦ ٥ ٠ ٠	٣ ٢ ٤ ٦ ٤ ٤٠	١ ٠ ٤ ٢ ٦ ٩ ٤٠	ألف-٤ القضايا الجامعة
١ ٠ ٠ ٣ ٤ ٨ ٠ ٠	٨ ٧ ٨ ٦ ٢ ٤ ٥	(١ ٣ ٨ ٠ ٠ ٠ ٠)	(١ ٥ ٣ ٤ ٧ ٠ ٠)	١ ١ ٤ ١ ٤ ٨ ٠ ٠	١ ٠ ٣ ٢ ٠ ٩ ٤ ٥					٧ ٥ ١ ٠ ٢ ٠ ٠	٦ ٤ ٧ ١ ١ ٠ ٠			٣ ٩ ٠ ٤ ٦ ٠ ٠	٣ ٨ ٤ ٩ ٨ ٤ ٥	ألف-٥ دعم العمليات الميدانية
٩ ٦ ٤ ١ ١ ٩ ٩ ٢	١ ٠ ٠ ٣ ٤ ٠ ٣ ٣ ٧	(٢ ٠ ٥ ٦ ٠ ٠)	(٢ ١ ٠ ٠ ٤ ٠ ٠)	٩ ٨ ٦ ١ ٧ ٥ ٩ ٢	١ ٠ ٢ ٤ ٤ ٠ ٧ ٣ ٧	١ ٤ ٤ ٩ ٦ ١ ٨ ٢	١ ٤ ٥ ٢ ٤ ٢ ٨ ٠	٥ ٦ ١ ٠ ٠	٥ ٦ ١ ٠ ٠	٨ ٥ ٠ ٥ ٩ ٨ ٠	٧ ٥ ٥ ١ ٠ ٧ ٧	٢ ٤ ١ ٥ ٥ ٠ ٠	١ ٩ ٧ ٩ ٩ ٠ ٠	٧ ٣ ١ ٤ ٣ ٨ ٣ ٠	٧ ٨ ٣ ٢ ٩ ٣ ٨ ٠	للمجموع الفرعي

البرنامج		تكاليف الموظفين		السفر في مهام رسمية		تكاليف التشغيل		تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا		مجموع النفقات		الإيرادات		صافي الاحتياجات	
٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢
دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية																	
٥٢٨٣١٧٠	٨١٨٥٩٠٠	١٧٤٣٠٠	٥٤٣٤٠٠	١٣٨٥٠٠	٢١٥٥٠٠	٥١٠٠	٩٠٠٠	٤٠٤٢٠٠	٦٠٠٥٢٧٠	٨٩٥٣٨٠٠							
٤٠١١٢٠	٥٠٩٠٢٠٠	٤٥٦٢٠٠	١٧٩٠٠٠	٦٠١٠٠٠	٥٢٠١٠٠	٦٢٠٠	٢٢٦٠٠		٥٠٧٤٤٢٠	٥٨٠٠٩٠٠							
٩٢٩٤١٩٠	١٣٢٧٦١٠٠	٦٣٠٥٠٠	٧٢٢٤٠٠	٧٣٩٥٠٠	٧٣٥٦٠٠	١١٣٠٠	٣١٦٠٠	٤٠٤٢٠٠	١١٠٧٩٦٦٩٠	١٤٧٦٥٧٠٠							
هـ- خدمات دعم البرامج																	
٦٧٦٨٩٥٠	٦٥٢٣١٧٢	٨١٩٠٠	٣١٤٢٠	٣٥٧٦٠	١٢٠٠٠				٦٨٨٦٦١٠	٦٥٦٦٥٩٢							
٧٤٦١٦٠٠	٧٠١٦٨٣٠	٣٤٠٠٠	٣٨٤١٥	١٧٢٠	٣٩٢٠				٧٤٩٧٣٢٠	٧٠٥٩١٦٥							
٦٢١٤٤٥٠	٥٦٨٦١٢٠	٤٤٨٠٠	٣٤٢٦٠	١٢٧٨٦٤٠	٨٢٨٢٦٠	١١٢٧٤٠٠	١٠٩١٢٨٠		٨٦٦٥٢٩٠	٧٦٣٩٩٢٠							
٤٥١٢٦٠٠	٤٢٨٢٣٠٠	٣٢٨٠٠	١٦١٢٠	٣٣٣٥٠٠	١٥٣٩٦٠	٣٣٤٠٠٠٠	٣٣٦٢٢٠٠		٨٢١٨٩٠٠	٧٨١٤٥٨٠							
١٢٣٧٣٠٠	١٣٥٨٩٠٠	٧٨٩٠٠	٧٨٩٠٠	٦٤٠٠	٤٢٠٠				١٣٢٢٦٠٠	١٤٤٢٠٠٠							
٢٦١٩٤٩٠٠	٢٤٨٦٧٣٢٢	٢٧٢٤٠٠	١٩٩١١٥	١٦٥٦٠٢٠	١٠٠٢٣٤٠	٤٤٦٧٤٠٠	٤٤٥٣٤٨٠		٣٢٥٩٠٧٢٠	٣٠٥٢٢٢٥٧							
زاي- التكاليف غير المباشرة																	
٥٠٢٢٤٤٠	٥٢٢٨٨٥٨			١٥٢٨٣٨٣٨	١٤٩٢٦٥٥٠	٧٦٥٩٥٠	٥٩١٦٠٠		٢١٠٧٢٢٢٨	٢٠٧٤٧٠٠٨							
٥٠٢٢٤٤٠	٥٢٢٨٨٥٨			١٥٢٨٣٨٣٨	١٤٩٢٦٥٥٠	٧٦٥٩٥٠	٥٩١٦٠٠		٢١٠٧٢٢٢٨	٢٠٧٤٧٠٠٨							
إيرادات متنوعة																	
١٣١٣٠٤٧١٠	١٢٩٠١٠٠٣٠	٣٧٠٤٦٠٠	٤٢٠١٤١٥	٢٩٢٨٧٧٢٥	٢٨٧٧٣٧١٠	٥٤٠١٠٥٠	٥٢٦٦٧٨٠	١٤٩٢٨١٨٢	١٨٤٦٢٥٦٥	١٨١٧٤٨١١٧							

واو- إدارة المباني																	
١٨٠٧٦١٠٠	١٧٨٥٠٥٠٠	١٧٣٠٠	١٩٣٠٠	٤٤٠٣٨٧٨٠	٣٨٧٨٧٠٠٠												
٤١٠٣٠٠	٤١٣٦٠٠			١٦١٨٣٠٠	١٤١٠٠٠٠												
١٨٤٨٦٤٠٠	١٨٢٦٤١٠٠	١٧٣٠٠	١٩٣٠٠	٤٥٦٥٧٠٨٠	٤٠١٩٧٠٠٠												

(أ) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

المرفق باء

الجدول ٢- نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠١٠-٢٠١١

(باليورو)

البرنامج	تكاليف الموظفين		السفر في مهام رسمية		تكاليف التشغيل		تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا		مجموع النفقات		الإيرادات		صافي الاحتياجات	
	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	٢٠١٢ ٢٠١١	٢٠١٠ ٢٠١٣	
ألف- أجهزة تقرير السياسات																
	١١٨٧٠٠	١٢٤٤٠٠	٩٧٠٠	٩٥٠٠	٣٤٦١٨٥٠	٣٠٢٥٥٤٠					٣٥٩٠٢٥٠	٣١٥٩٤٤٠			٣٥٩٠٢٥٠	٣١٥٩٤٤٠
	١٦٩٢٠٠٠	١٦٩٢٠٠٠			٥٧٦٠٠	٥٧٦٠٠					١٧٤٩٦٠٠	١٧٤٩٦٠٠			١٧٤٩٦٠٠	١٧٤٩٦٠٠
	١٨١٠٧٠٠	١٨١٦٤٠٠	٩٧٠٠	٩٥٠٠	٣٥١٩٤٥٠	٣٠٨٣١٤٠					٥٣٣٩٨٥٠	٤٩٠٩٠٤٠			٥٣٣٩٨٥٠	٤٩٠٩٠٤٠
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية																
	٦٤٩٧٨٠٠	٥٩٩٢٩٢٠	٧٠٧٨٠٠	٧٢٨٤٠٠	٤٢٤٧٠٠	٤٠٩٤٠٠	٩٦١٠٠	١٢٩٨٠٠			٧٧٢٦٤٠٠	٧٢٦٠٥٢٠			٧٧٢٦٤٠٠	٧٢٦٠٥٢٠
	١٤٨٥٤٠٠	١٦٧٧٧٠٠	٣٠٦٠٠	٣٠٠٠٠	١١٠٠٠	١١٤٠٠					١٥٢٧٠٠٠	١٧١٩١٠٠			١٥٢٧٠٠٠	١٧١٩١٠٠
	٩٥١٤٠٠	٩٥١٢٠٠	١٢٣٠٠	١٢٣٠٠	١٣٩٠٠	١٢٩٠٠					٩٧٧٦٠٠	٩٧٦٤٠٠			٩٧٧٦٠٠	٩٧٦٤٠٠
باء-٣- الخدمات القانونية																
	١٤٠٧٠٠٠	١٤٠٧٠٠٠	٦١٤٠٠	٦٤٢٠٠	٥٩٤٠	٣١٠٠	٤٢٠٠	٤٢٠٠			١٤٧٨٥٤٠	١٤٧٨٥٠٠			١٤٧٨٥٤٠	١٤٧٨٥٠٠
	٤١١٠٠	٣٧٨٣٠٠		٢٠٠٠٠		١٠٠٠					٤١١٠٠	٣٩٩٣٠٠			٤١١٠٠	٣٩٩٣٠٠
	١٠٣٨٢٧٠٠	١٠٤٠٧١٢٠	٨١٢١٠٠	٨٥٤٩٠٠	٤٥٥٥٤٠	٤٣٧٨٠٠	١٠٠٣٠٠	١٣٤٠٠٠			١١٧٥٠٦٤٠	١١٨٣٣٨٢٠			١١٧٥٠٦٤٠	١١٨٣٣٨٢٠
جيم- الأولويات المواضيعية																
	١٨٧٢٨٠١٥	١٨٣٥٨٥٦٥	٣١٠٥٠٠	٥٢٠٠٠	٨٧٠٢٠	١٤٢٥٠٠					٢٦٠٤٢٧١٥	٢٥٤٦٥٧٧٧			٢٦٠٤٢٧١٥	٢٥٢٠٢٥٧٧
	١٢٦٤٨٠٠٠	١٠٥٢٨٣١٠	٢٤٢٩٠٠	٤٧٠٠٠	١٤٦٣٠٠	١٥٤٠٠٠	٥٦١٠٠	٥٦١٠٠			١٤٩٦٦٧٠٠	١٢٦٥٢٣٦٠			١٤٩٦٦٧٠٠	١٢٤٤٧٢٧١٠
	١٩٤٣٢٣٩٠	١٩٤٣٥٤٨٥	٥٧٠٠٠٠	٤٠٦٠٠	١٢٤٥٠٠	١٢٥٢٨٠					٢٥٠١٧٨٩٠	٢٤٤٦٦٩٩٥			٢٥٠١٧٨٩٠	٢٤١٦٣٧٩٥
جيم-٤- القضايا الجامعة																
	٧٥١٨٣٧٠	٢١٥٠٦٢٠	٨٥٦٥٠٠	١٥٩١٠٠	١٥٤٨٠٠	١٨٠٠٠					٩٣٧٢٣٧٠	٣١٦٨٦١٠			٩٣٧٢٣٧٠	٣١١٤٥١٠
	٣١٥٢٨٤٥	٣١٦٦٦٠٠			٦٤٧١٠٠	٧٥١٠٢٠٠					٩٦٢٣٩٥٥	١٠٦٧٦٨٠٠			٩٦٢٣٩٥٥	٩٢٩٦٨٠٠
	٦١٤٧٩٦٢٠	٥٣٦٢٩٥٨٠	١٩٧٩٩٠٠	٢٩٨٧٠٠	٦٩٨٣٧٢٠	٧٩٤٩٩٨٠	٥٦١٠٠	٥٦١٠٠			١٤٤٩٦١٨٢	١٤٥٢٤٢٨٠	٨٥٠٢٣٦٢٠	٧٦٤٣٠٥٤٢	٢١٠٠٤٠٠	٨٢٩٢٣٢٢٠

البرنامج	تكاليف الموظفين		السفر في مهام رسمية		تكاليف التشغيل		تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا		مجموع النفقات		الإيرادات		صافي الاحتياجات	
	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢
دال- البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية																
دال-١ البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات																
دال-٢ ضمان النوعية والتوعية																
المجموع الفرعي																
هـ- خدمات دعم البرامج																
هـ-١ إدارة الموارد البشرية																
هـ-٢ الشؤون المالية																
هـ-٣ خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية																
هـ-٤ إدارة المعلومات والاتصالات																
هـ-٥ التوجيه والإدارة																
المجموع الفرعي																
زاي- التكاليف غير المباشرة																
زاي-١ المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة وتكاليف أخرى غير مباشرة																
المجموع الفرعي																
إيرادات متنوعة																
المجموع (باستبعاد البرنامج الرئيسي واور)																

واو- إدارة المباني																	
واو-١ الخدمات العمومية لإدارة المباني		(٦٢ ١٣٢ ١٨٠) (٥٦ ٦٥٦ ٨٠٠)		٦٢ ١٣٢ ١٨٠		٨٠ ١٣٢ ٦٢		٨٠ ١٣٢ ٦٢		٨٠ ١٣٢ ٦٢		٨٠ ١٣٢ ٦٢		٨٠ ١٣٢ ٦٢		٨٠ ١٣٢ ٦٢	
واو-٢ الخدمات المشتركة لإدارة المباني		(٤١٠ ٣٠٠) (٤١٣ ٦٠٠)		٤١٠ ٣٠٠		٤١٠ ٣٠٠		٤١٠ ٣٠٠		٤١٠ ٣٠٠		٤١٠ ٣٠٠		٤١٠ ٣٠٠		٤١٠ ٣٠٠	
المجموع (البرنامج الرئيسي واور)		(٥٨ ٤٨٠ ٤٠٠) (٦٤ ١٦٠ ٧٨٠)		٦٤ ١٦٠ ٧٨٠		٧٨٠ ١٦٠ ٦٤		٧٨٠ ١٦٠ ٦٤		٧٨٠ ١٦٠ ٦٤		٧٨٠ ١٦٠ ٦٤		٧٨٠ ١٦٠ ٦٤		٧٨٠ ١٦٠ ٦٤	

(أ) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

المرفق بـ

الجدول ٣- نفقات وإيرادات الميزانية التشغيلية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠١٠-٢٠١١

(باليورو)

[illegible]

البرنامج	تكاليف الموظفين		السفر في مهام رسمية		تكاليف التشغيل		تكنولوجيا المعلومات والاتصالات		أنشطة البرنامج العادي للتعاون التقني والموارد الخاصة لصالح أفريقيا		مجموع النفقات		الإيرادات		صافي الاحتياجات	
	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٣-٢٠١٤
هـ- خدمات دعم البرامج																
هـ-١- إدارة الموارد البشرية	١ ٤٦٣ ٨٠٠	١ ٤٦٣ ٨٠٠									١ ٤٦٣ ٨٠٠	١ ٤٦٣ ٨٠٠			١ ٤٦٣ ٨٠٠	١ ٤٦٣ ٨٠٠
هـ-٢- الشؤون المالية	١ ٨٦٣ ٢٠٠	١ ٨٦٣ ٢٠٠									١ ٨٦٣ ٢٠٠	١ ٨٦٣ ٢٠٠			١ ٨٦٣ ٢٠٠	١ ٨٦٣ ٢٠٠
هـ-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٨٥٧ ٠٠٠	٨٥٧ ٠٠٠									٨٥٧ ٠٠٠	٨٥٧ ٠٠٠			٨٥٧ ٠٠٠	٨٥٧ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٤ ١٨٤ ٠٠٠	٤ ١٨٤ ٠٠٠									٤ ١٨٤ ٠٠٠	٤ ١٨٤ ٠٠٠			٤ ١٨٤ ٠٠٠	٤ ١٨٤ ٠٠٠
زاي- التكاليف غير المباشرة																
المجموع الفرعي																
إيرادات متنوعة																
	(٦١٩ ٢٠٠)	(٧٣ ٧٠٠)									(٦١٩ ٢٠٠)	(٧٣ ٧٠٠)			(٦١٩ ٢٠٠)	(٧٣ ٧٠٠)
المجموع (باستبعاد البرنامج الرئيسي واو)	٢٥ ١٧٢ ٤٥٠	٢٢ ١٥٧ ٢٢٠									٢٧ ٩٢٧ ٥٥٠	٢٢ ٨٠٦ ٨٧٧			٢٧ ٨٥٣ ٨٥٠	٢٢ ١٨٧ ٦٧٧
واو- إدارة المباني																
المجموع (البرنامج الرئيسي واو)																

(أ) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية

المرفق جيم
الموظفون حسب البرامج الرئيسية والبرامج

البرنامج	الفئة الفنية فما فوقها		فئة الخدمات العامة		
	الميزانية العادية ١	الميزانية التشغيلية ٢	الميزانية العادية ٤	الميزانية التشغيلية ٥	المجموع ٦
ألف - أجهزة تقرير السياسات					
ألف-١ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء	٥,٠٠		٣,٠٠		٣,٠٠
المجموع الفرعي	٥,٠٠	٠,٠٠	٣,٠٠	٠,٠٠	٣,٠٠
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية					
باء-١ - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	١٠,١٥		١٢,٠٠		١٢,٠٠
باء-٢ - التقسيم	٤,٠٠		٣,٠٠		٣,٠٠
باء-٣ - الخدمات القانونية	٢,٠٠	١,٠٠	٢,٠٠		٢,٠٠
باء-٤ - الرقابة الداخلية	٤,٠٠		٢,٠٠		٢,٠٠
باء-٥ - الأخلاقيات والمساءلة	١,٠٠				
المجموع الفرعي	٢١,١٥	١,٠٠	١٩,٠٠	٠,٠٠	١٩,٠٠
جيم - الأولويات المواضيعية					
جيم-١ - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٥١,٧٠	٢٣,٧٠	٢٤,٥٠	٧,٣٠	٣١,٨٠
جيم-٢ - بناء القدرات التجارية	٢٨,٤٥	١٨,٤٥	١٣,٨٥	٥,٦٥	١٩,٥٠
جيم-٣ - البيئة والطاقة	٥٨,٦٠	١٩,١٥	٢٤,٤٠	١٤,٦٥	٣٩,٠٥
جيم-٤ - القضايا الجامعة	٦,١٠	٤,٧٠	١,٧٥	٠,١٥	١,٩٠
جيم-٥ - دعم العمليات الميدانية	١٤٤,٨٥	٦٦,٠٠	١٣٥,٥٠	٤٥,٧٥	١٨١,٢٥
المجموع الفرعي	١٤٤,٨٥	٦٦,٠٠	١٣٥,٥٠	٤٥,٧٥	١٨١,٢٥
دال - البحوث الاستراتيجية وضمان النوعية والتوعية					
دال-١ - البحوث الاستراتيجية والخدمات الاستشارية المتعلقة بالسياسات	١٦,٥٠	٢,٠٠	١٢,٥٠	٤,٥٠	١٧,٠٠
دال-٢ - ضمان النوعية والتوعية	١٣,٥٠		٨,٥٠	٠,٥٠	٩,٠٠
المجموع الفرعي	٣٠,٠٠	٢,٠٠	٢١,٠٠	٥,٠٠	٢٦,٠٠
هـ - خدمات دعم البرامج					
هـ-١ - إدارة الموارد البشرية	١٠,٠٠	١,٠٠	١٣,٢٥	٩,٠٠	٢٢,٢٥
هـ-٢ - الشؤون المالية	٨,٠٠	٢,٠٠	٢٢,٠٠	١٠,٠٠	٣٢,٠٠
هـ-٣ - خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٦,٠٠	٢,٠٠	٢٣,٠٠	٢,٠٠	٢٥,٠٠
هـ-٤ - إدارة المعلومات والاتصالات	١٠,٠٠		١٤,٠٠		١٤,٠٠
هـ-٥ - التوجيه والإدارة	٢,٠٠		٥,٠٠		٥,٠٠
المجموع الفرعي	٣٦,٠٠	٥,٠٠	٧٧,٢٥	٢١,٠٠	٩٨,٢٥
زاي - التكاليف غير المباشرة					
المجموع الفرعي	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
المجموع (باستبعاد البرنامج الرئيسي واو)	٢٣٧,٠٠	٧٤,٠٠	٣١١,٠٠	٧١,٧٥	٣٢٧,٥٠

واو - إدارة المباني					
واو-١ - الخدمات العمومية لإدارة المباني	٩,٠٠		١٢٢,٠٠		١٢٢,٠٠
واو-٢ - الخدمات المشتركة لإدارة المباني			٣,٠٠		٣,٠٠
المجموع (البرنامج الرئيسي واو)	٩,٠٠	٠,٠٠	١٢٥,٠٠	٠,٠٠	١٢٥,٠٠